



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 23RD FEBRUARY, 1923.

PRIJS 6d.

[No. 1298.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 36, 1923.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic, dated 4th June, 1888, and published in the *Staatskoerant* dated 6th June, 1888, a certain portion of the farm Waterval No. 211, in the District of Zoutpansberg, now District Pietersburg, in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging, in terms of article 5 of the Amended Law, No. 8 of 1885, as from the 22nd June, 1888;

And whereas in respect of a portion of this portion of the said farm, thus proclaimed, herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the same as a public digging;

And whereas all the provision of sub-section (3) of the said section have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the portion of the farm Waterval No. 211, in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, registered in the name of Cornelis Petrus Jacobus Pienaar, and in extent 562 morgen 302 square rods, according to General Plan S.G. No. A.1616/20, framed by Land Surveyor R. E. Antrobus in May, 1919, and filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under No. 1245, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the Twenty-fourth February, 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in Council.

F. S. MALAN.

* No. 37, 1923.]

Whereas by a Royal Proclamation bearing date at Buckingham Palace the 14th day of December, 1922, His Majesty did, with the advice of His Privy Council, proclaim, direct and ordain in pursuance of the Coinage Act, 1870, of the Parliament of the United Kingdom as amended by the Coinage Act, 1891, that a branch of the Mint should be established at or near Pretoria on such site as

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOR SY KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DIE MEES EDELE ORDE VAN DIE KOUSEBAND, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EDELAUGHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DIE ALOUDE EN ALLERREDELSTE ORDE VAN DIE DISTEL, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEEST ONDESKIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DIE MEES EDELAUGHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VAN SUIDAFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

* No. 36, 1923.]

Nademaal by Proklamasie van die President van die Suidafrikaanse Republiek, gedateer 4 Junie 1888, en gepubliseer in die *Staatskoerant*, gedateer 6 Junie 1888, een seker gedeelte van die plaas Waterval No. 211, in die Distrik Soutpansberg, tans Distrik Pietersburg, in die Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, as een publieke delwery in terme van artikel vijf van die Gewysigde Wet No. 8 van 1885 vanaf 22 Junie 1888 geproklameer werd;

En nademaal ten opsigte van 'n deel van die gedeelte van die gesegde plaas, aldus geproklameer, hierna meer in 't biesonder omskrywe en bepaal, dit gebleke is dat die toestande bestaan wat uiteengeset is in subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit tans geraad is dieselfde as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die voorsieninge van subartikel (3) van die gesegde artikel in alle opsigte nagekome is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die mag wat my verleen word deur subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gedeelte van die plaas Waterval No. 211, in die Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, in die naam van Cornelis Petrus Jacobus Pienaar geregistreer en groot 562 morges 302 vierkante roede volgens Algemene Plan S.G. No. A.1616/20, vervaardigd deur Landmeter R. E. Antrobus in Mei 1919, en opgebêre in die Myntietelskantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder No. 1245, as een publieke delwery geslote en gedeproklameer sal wees vanaf die 24ste dag van Februarie 1923;

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder myn Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Sesde dag van Februarie Een-duisend Negehoonderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op Las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 37, 1923.]

Nademaal Zijn Majesteit bij een Koninklike Proklamatie gedateerd in het Buckingham Paleis op de 4de dag van December 1922, met het advies van Zijn Majesteits Geheime Raad, krachtens de Munt Wet, 1870, van het Parlement van het Verenigde Koninkrijk, zoals gewijzigd door de Munt Wet 1891, geproklameerd, bevolen en verordineerd heeft, dat er te of nabij Pretoria op een door de Goewerneur-generaal-in-Rade goed te keuren terrein een tak van

the Governor-General-in-Council may approve, and did further make provision as to the gold coins which may be coined at such Branch Mint and for various other matters incidental to such coins and such Branch Mint;

Now, therefore, under and by virtue of the powers, authorities, and jurisdiction committed to me by His Majesty, I do hereby declare, proclaim and make known that His Majesty's said Proclamation set forth in the annexure hereto shall, in accordance with sub-section (3) of section eleven thereof, be deemed to have come into force, in the Union of South Africa on the first day of January, 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourteenth day of February, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

BY THE KING.

A PROCLAMATION.

GEORGE R.I.

Whereas under the Coinage Act, 1870, it is lawful for Us, with the advice of Our Privy Council, from time to time by proclamation to direct the establishment of any branch of the Mint in any British Possession, and to impose a charge for the coinage of gold thereat, and determine the application of such charge, the extent to which the branch Mint is to be deemed part of the Mint, and the extent to which coins issued therefrom are to be current and to be a legal tender and to be deemed to be issued from the Mint;

And whereas by virtue of the said Coinage Act, 1870, as amended by the Coinage Act, 1891, and of a proclamation made under those Acts on the twenty-third day of January, one thousand nine hundred and eleven, it is lawful for Us, by and with the advice of Our Privy Council, from time to time by proclamation to regulate in the Union of South Africa any matters relative to the coinage and the Mint within the then present Prerogative of the Crown which are not provided for by the Coinage Act, 1870;

And whereas the Government of the Union of South Africa (in this Proclamation referred to as "the Union") has applied for the establishment of a branch of the Mint at Pretoria in the Province of the Transvaal, and provision has been made by the Parliament of the Union for an annual grant of forty thousand pounds to defray the expenses of the branch Mint;

We, therefore, in pursuance of the said Acts and the said proclamation made thereunder, and of all other powers enabling Us in that behalf, do hereby, with the advice of Our Privy Council, proclaim, direct and ordain as follows:—

1. A branch of the Mint (in this Proclamation referred to as "the Pretoria Branch Mint") shall be established at or near Pretoria on such site as the Governor-General-in-Council may approve.

2. Gold coins of the same denominations, designs, weight, and fineness as gold coins coined at the Mint may be coined at the Pretoria Branch Mint, and any gold coins so coined (in this Proclamation referred to as "sterling gold coins") shall be subject to the allowance of the same remedy as gold coins coined at the Mint.

3. The Master of the Mint shall prepare and transmit such dies as may be required for the sterling gold coins to be coined at the Pretoria Branch Mint.

4. The sterling gold coins coined in pursuance of this Proclamation at the Pretoria Branch Mint shall be deemed to have been issued from the Mint, and shall be current and a legal tender in like manner and to like extent as if they had been coined and issued in England.

5. (1) If any person brings to the Pretoria Branch Mint any gold bullion and requires the Deputy-Master of the Branch Mint to assay coin into sterling gold coins, and deliver out to him the same, the Deputy-Master shall comply with the requisition on payment for every ounce troy of gold of standard fineness of a charge of three halfpence where the amount brought at any one time does not exceed five hundred ounces, and of a penny in any other case:

Provided that—

- where the gold bullion so wrought is such that it cannot be brought to the standard fineness of the coin to be coined thereout without refining the whole or some portion of it, the Deputy-Master shall demand for assaying and refining the same such additional charge as the Governor-General-in-Council may from time to time fix, and until such charge is paid to him may refuse to receive, assay, or coin that bullion; and
- where the bullion brought to the Branch Mint for coinage is finer than the standard fineness of the coin to be coined thereout, there shall be delivered to the person bringing the same such additional amount of coin as is proportionate to that superior fineness; and
- no undue preference shall be shown to any person as respects the bullion brought to the Branch Mint, and every person shall have priority according to the time at which he brought the bullion to the Branch Mint; and

de Munt moest opgericht worden en verder voorziening heeft gemaakt betreffende de gouden munten welke in zodanige tak van de Munt geslagen mogen worden en betreffende verschillende andere zaken in verband met zodanige munten en zodanige tak van de Munt;

Zo is het, dat ik, ingevolge en krachtens de bevoegdheden, het gezag en de jurisdictie mij verleend door Zijn Majesteit, hierdoor verklaar, proklameer en bekend maak, dat Zijn Majesteits gezegde Proklamatie, gedrukt als Bijlage hiervan, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel elf daarvan, geacht zal worden de eerste dag van Januarije 1923 van kracht te zijn geworden in de Unie van Zuid-Afrika.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, heden de Veertiende dag van Februarie, Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

BIJLAGE.

DOOR DE KONING.

EEN PROKLAMATIE.

GEORGE, R.I.

Nademaal het krachtens de Munt Wet, 1870, wettig is, dat Wij, met advies van Onze Geheime Raad, van tijd tot tijd bij Proklamatie de oprichting van een tak van de Munt in een Britse Bezitting bevelen en een muntloon instellen voor de aanmuntung van goud daarin en bepalen hoe en wanneer zodanig muntloon geheven zal worden, alsmede de mate waarin de tak van de Munt geacht zal worden deel uit te maken van de Munt en de mate waarin de daaruit afkomstige munten gangbare munt en wettig betaalmiddel zullen zijn en geacht zullen worden door de Munt te zijn uitgegeven;

En nademaal het krachtens de gezegde Munt Wet, 1870, zoals gewijzigd door de Munt Wet, 1891, en krachtens een op de drie en twintigste dag van Januarije, een duizend negen honderd en elf, ingevolge deze wetten gemaakte proklamatie, wettig is, dat Wij, met en op advies van Onze Geheime Raad, van tijd tot tijd bij proklamatie in de Unie van Zuid-Afrika aangelegenheden in verband met het muntstelsel en de Munt, waarvoor in de Munt Wet, 1870, geen voorziening is gemaakt, regelen, zoals de Kroon alsdan bevoorrecht is te doen;

En nademaal de Regering van de Unie van Zuid-Afrika (in deze Proklamatie verder "de Unie" genoemd) verzocht heeft om de oprichting van een tak van de Munt te Pretoria, in de Provincie Transvaal, en door het Parlement van de Unie voorziening is gemaakt voor de jaarlijkse bewilliging van een bedrag van veertig duizend pond ter dekking van de kosten van de tak van de Munt;

Zo is het, dat Wij, ingevolge de gezegde wetten en de gezegde krachtens deze wetten gemaakte proklamatie, en ingevolge alle andere bevoegdheden welke Ons daartoe in staat stellen, mits deze, met het advies van Onze Geheime Raad proklameren, bevelen en verordineren als volgt:—

1. Een tak van de Munt (in deze Proklamatie "de Pretoria tak van de Munt" genoemd) zal te of nabij Pretoria op een door de Gouverneur-generaal-in-Rade goed te keuren terrein worden opgericht.

2. Gouden munten van dezelfde benamingen, modellen, gewichten en fijnheid als de gouden munten geslagen aan de Munt mogen door de Pretoria tak van de Munt geslagen worden en de aldus geslagen gouden munten (in deze Proklamatie verder "sterling gouden munten" genoemd) zijn onderworpen aan het toestaan van dezelfde remedie als toegestaan is in het geval van gouden munten geslagen aan de Munt.

3. De Muntmeester vervaardigt en zendt aan de Pretoria Tak van de Munt de nodige muntstempels voor de aldaar te worden geslagen sterling gouden munten.

4. De sterling gouden munten krachtens deze Proklamatie geslagen, aan de Pretoria Tak van de Munt worden geacht door de Munt te zijn uitgegeven en zijn gangbaar en wettig betaalmiddel op dezelfde wijze en in dezelfde mate als waren zij in Engeland geslagen en uitgegeven geworden.

5. (1) Indien iemand bij de Pretoria Tak van de Munt ongemunt goud brengt en de Adjunkt-Meester van de Tak van de Munt verzoekt dit te toetsen, sterling gouden munten daarvan te slaan en dezelve aan hem af te leveren, dan voldoet de Adjunkt-Meester aan dit verzoek tegen betaling van een muntloon van anderhalve pennie voor ieder ons troijs gewicht goud van standaard fijnheid indien de tegelijkertijd gebrachte hoeveelheid niet meer dan vijf honderd onzen bedraagt en van een pennie in ieder ander geval:—

Met dien verstande dat—

- wanneer het aldus gebrachte ongemunte goud van zulk een aard is dat het zonder afdrijven van de gehele massa of van een gedeelte ervan niet de standaard fijnheid gegeven kan worden van de daaruit te worden geslagen munten, de Adjunkt-Muntmeester voor het toetsen en afdrijven daarvan zulk verder bedrag chargeert als de Gouverneur-generaal-in-Rade van tijd tot tijd mocht bepalen, en hij, totdat zulk bedrag aan hem betaald is, weigeren kan dat ongemunte goud aan te nemen, te toetsen of munten daarvan te slaan; en
- wanneer het ongemunte goud, dat bij de Tak van de Munt gebracht is om munten van te slaan, fijner is dan de standaard fijnheid van de daaruit te worden geslagen munten, aan de persoon die hetzelfde brengt een meerdere hoeveelheid munten wordt afgeleverd naar verhouding van die meerdere fijnheid; en
- geen onbehoorlijke voorkeur gegeven zal worden aan personen wat betreft het door hen bij de Tak van de Munt gebrachte ongemunte goud en dat een ieder voorrang zal hebben overeenkomstig de tijd waarop hij het ongemunte goud bij de Tak van de Munt gebracht heeft; en

(d) The Governor-General-in-Council may make regulations for carrying into effect the provisions of this article with respect to gold bullion, and the bringing, coining and delivery out thereof, and in particular for regulating the times and conditions at and under which it is to be so brought, assayed, coined, and delivered out, and the minimum amount which may be so brought.

(2) The charges under this article for coining, assaying and refining shall be collected by the Deputy-Master of the Branch Mint in accordance with the regulations made under this article, either as a payment in advance or as a deduction from the coin delivered out, or otherwise, and shall be accounted for and paid over in such manner as the Governor-General-in-Council directs to the Minister of Finance of the Union, to be paid by him into the Consolidated Revenue Fund of the Union.

6. Subject to the provisions of this Proclamation, the Pretoria Branch Mint shall be deemed to be part of the Mint, and accordingly—

- (a) The Deputy-Master of the Branch Mint shall comply with all directions which he may receive from the Master of the Mint, whether as regards the returns to be made or the delivery of coin for public use, or the transmission of specimen sterling gold coins to England, and otherwise; and
- (b) the said specimen sterling gold coins shall be subject to trial of the pyx under section *twelve* of the Coinage Act, 1870, so, however, that they shall be examined separately from the coins coined in England or at any Branch Mint other than the Pretoria Branch Mint; and
- (c) The Deputy-Master of the Branch Mint and other officers and persons for the purpose of carrying on the business of the Branch Mint may be appointed, promoted, suspended, and removed, and their duties assigned and salaries awarded under section *fifteen* of the Coinage Act, 1870.

7. Nothing in this Proclamation shall be taken to prevent the coining at the Pretoria Branch Mint of any coins of whatever metal which the Minister of Finance of the Union has power under or by virtue of any Act of the Union for the time being in force to be caused to be made and issued for circulation in the Union, or of any other coins of whatever metal which the Governor-General-in-Council may from time to time authorize to be coined at the Pretoria Branch Mint;

Provided that—

- (a) coins, other than sterling gold coins, coined at the Pretoria Branch Mint shall not, for the purposes of the Coinage Act, 1870, or for the purposes of any Order-in-Council or Proclamation relating to the coinage of any part of Our Dominions, be deemed to be coins made at, or issued from, the Mint, or to be coins coined under the direction of the Master of the Mint; and
- (b) the coining of such other coins shall be carried out subject to and in accordance with such regulations and conditions as may be made and imposed by the Master of the Mint.

8. The Governor-General-in-Council shall cause the store of bullion and coin at the Pretoria Branch Mint to be inspected half-yearly, and shall cause the persons inspecting the same to report thereon to the Deputy-Master of the Branch Mint, stating the exact amount of bullion and coin inspected by them, and copies of the report shall be transmitted by the Deputy-Master to the Governor-General and to the Master of the Mint in London.

9. The Master of the Mint shall, in the execution of this Proclamation, act in accordance with any regulations made or directions given by the Lords Commissioners of Our Treasury.

10. In this Proclamation—

the expression "the Mint" means Our Royal Mint in England; the expression "Deputy-Master of the Branch Mint" includes any person who lawfully exercises at the Pretoria Branch Mint the authority of Deputy-Master; the expression "Governor-General" means the Governor-General of the Union and includes the officer for the time being administering the Government of the Union.

11. (1) This Proclamation may be cited as the Pretoria Mint Proclamation, 1922.

(2) The Interpretation Act, 1899, applies to the construction of this Proclamation as it applies to the construction of an Act of Parliament.

(3) This Proclamation shall come into force on the first day of January, nineteen hundred and twenty-three, unless it is sooner promulgated in the Union, and in that case shall come into force on being so promulgated.

Given at Our Court at Buckingham Palace, this Fourteenth day of December, in the year of our Lord Nineteen hundred and Twenty-two, and in the Thirteenth year of Our Reign.

GOD SAVE THE KING.

* No. 38, 1923.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Albany by the resignation of Frederick John Werndly van der Riet, K.C.;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly of the said Electoral Division of Albany;
- (2) that a nomination court shall sit on Monday, the fifth day of March, 1923, at ten o'clock in the forenoon, at the Magistrate's Court, Grahamstown, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;

(d) de Goeverneur-generaal-in-Rade regulaties kan maken voor het uitvoeren van de bepalingen van dit artikel met betrekking tot ongemunt goud en het brengen, aanmunten en afleveren daarvan en meer in het bijzonder voor het regelen van de tijden en voorwaarden waarop het gebracht, getoetst, gemunt en afgeleverd kan worden en de minimum hoeveelheid welke aldus gebracht kan worden.

(2) Het ingevolge dit artikel vastgestelde loon voor het aanmunten, toetsen en afdrijven wordt door de Adjunkt-Meester van de Tak van de Munt geïnd overeenkomstig de ingevolge dit artikel gemaakte regulaties, hetzij bij wijze van betaling vooruit, hetzij door aftrekking van de afgeleverde munten, of anderszins, en wordt verantwoord en afgedragen op de door de Goeverneur-generaal-in-Rade gelaste wijze aan de Minister van Financiën en door deze in het Gekonsolideerde Inkomstefonds van de Unie gestort.

6. Onderworpen aan de bepalingen van deze Proklamatie wordt de Pretoria Tak van de Munt geacht deel uit te maken van de Munt en gevolgelijk—

- (a) komt de Adjunkt-Meester van de Tak van de Munt alle voorschriften na welke hij van de Muntmeester mocht ontvangen, hetzij betreffende de opgaven te worden gedaan of de aflevering van munten voor gebruik door het publiek, of de verzending van proeven van sterling gouden munten naar Engeland, en anderszins; en
- (b) worden de gezegde proeven van sterling gouden munten onderworpen aan een onderzoek betreffende het gewicht en de fijnheid daarvan ingevolge artikel *twalf* van de Munt Wet van 1870, doch zodat zij afzonderlijk onderzocht worden van de in Engeland geslagen munten of aan een andere Tak van de Munt dan de Tak van de Munt te Pretoria; en
- (c) kunnen de Adjunkt-Meester van de Tak van de Munt en andere beambten en personen voor het doel van het drijven van de besigheid van de Tak van de Munt aangesteld, bevorderd, geschorst en afgezet worden en hun hun plichten worden aangewezen en salarissen toegekend krachtens artikel *vijftien* van de Munt Wet, 1870.

7. Geen van de in deze Proklamatie vervatte bepalingen zal geacht worden het slaan van munten te verhinderen aan de Pretoria Tak van de Munt of van munten van welk metaal ook, welke de Minister van Financiën van de Unie bevoegd is ingevolge en krachtens een alsdan in de Unie van kracht zijnde Wet te laten maken en in de Unie in omloop te laten brengen, of van andere munten van welk metaal ook, welke de Goeverneur-generaal-in-Rade van tijd tot tijd mocht gelasten geslagen te worden aan de Pretoria Tak van de Munt.

Met dien verstande dat—

- (a) munten, niet zijnde sterling gouden munten geslagen aan de Pretoria Tak van de Munt, voor de doeleinden van de Munt Wet van 1870 of voor de doeleinden van Bevelen in Rade of Proklamaties die betrekking hebben op het muntstelsel van een of ander deel van Onze Gewesten geacht zullen worden niet munten te zijn gemaakt aan, of uitgegeven door, de Munt, of munten geslagen op bevel van de Muntmeester; en
- (b) het slaan van zodanige andere munten uitgevoerd zal worden onderworpen aan een overeenkomstig zulke regulaties en voorwaarden als door de Muntmeester gemaakt en opgelegd mochten worden.

8. De Goeverneur-generaal-in-Rade laat de voorraad ongemunt goud en munten bij de Pretoria Tak van de Munt ieder halfjaar inspecteren en laat de personen die dezelve inspecteren een verslag indienen bij de Adjunkt-Meester, van de Tak van de Munt, vermeldende de juiste hoeveelheid ongemunt goud en munten door hen geïnspekteerd en de Adjunkt-Meester zendt van het verslag kopieën aan de Goeverneur-generaal en aan de Meester van de Munt in Londen.

9. Bij het uitvoeren van deze Proklamatie handelt de Muntmeester overeenkomstig de regulaties gemaakt of voorschriften gegeven door de Lords Kommissarissen van Onze Thesaurie.

10. In deze Proklamatie—

betekent de uitdrukking "de Munt," Onze Koninklijke Munt in Engeland; betekent en omvat de uitdrukking "Adjunkt-Meester van de Tak van de Munt" een persoon die met het wettig gezag over de Pretoria Tak van de Munt bekleed is als Adjunkt-Meester; betekent de uitdrukking "Goeverneur-generaal" de Goeverneur-generaal van de Unie en tevens de ambtenaar die alsdan de regering van de Unie voert.

11. (1) Deze Proklamatie kan aangehaald worden als de Pretoria Munt Proklamatie.

(2) De Interpretatie Wet, 1899, vindt op de uitlegging van deze Proklamatie op dezelfde wijze toepassing als op de uitlegging van een Wet van het Parlement.

(3) Deze Proklamatie wordt van kracht op de eerste dag van Januarij, Negentien honderd Drie en twintig, tenzij eerder in de Unie afgekondigd, in welk geval hij van kracht wordt bij de afkondiging daarvan.

Aldus gedaan ten Hove in het Buckingham Paleis, heden de Veertiende dag van Desember in het jaar Onzes Heren Negentien honderd Twee en twintig en in het dertiende jaar van Onze Regering.

GOD BEHOEDT DE KONING.

* No. 38, 1923.]

Aangezien het te mijner kennis gebracht is dat een opening ontstaan is in de Volksraads vertegenwoordiging van de Kiesafdeling Albany door de bedanking van Frederick John Werndly van der Riet, K.C.;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de machten en bevoegdheid mij verleend bij artikelen *zes en dertig* en *acht en vijftig* van de Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierbij proklameer, verklaard en bekend maak als volgt:—

- (1) Dat er een opening bestaat in de Volksraads vertegenwoordiging van de voormelde Kiesafdeling Albany;
- (2) dat een nominatiehof zitting zal houden op Maandag, de vijfde dag van Maart 1923, te 10 ure voormiddags, in het Magistraatshof te Grahamstown, om nominaties te ontvangen van kandidaten voor verkiezing, ter opvulling van gemelde opening;

- (3) that, if a poll becomes necessary for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination court, the said poll shall be taken on Tuesday, the twentieth day of March, 1923, and will commence at eight o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Grahamstown, or the officer for the time being acting as such, shall be and is hereby appointed to be the returning officer at the election to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourteenth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 39, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), I do hereby proclaim, declare and make known that the farm Kaalplaats No. 106, in the District of Potchefstroom, shall be a labour district for the purposes of the said Act or any amendment thereof or any regulation thereunder.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirtieth day of January One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

* No. 40, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that the land described in the subjoined schedule shall be and are hereby reserved for use as public outspans.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twelfth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

DENEYS REITZ.

SCHEDULE.

1. A certain piece of quitrent land, being the Hansjesrivier Outspan, measuring 24 morgen 495 square roods, situate in the Division of Caledon, Province of the Cape of Good Hope, transferred to the Government of the Union of South Africa by Transfer Deed No. 8937, dated 16th October, 1922.

2. A certain piece of land, partly quitrent, being the Helderfontein Outspan, measuring 80 morgen 210 square roods, situate partly in the Division of Caledon and partly in the Division of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope, transferred to the Government of the Union of South Africa by Transfer Deed No. 8937, dated 16th October, 1922.

* No. 41, 1923.]

Whereas a certain piece of land being portion 6 of portion called Irene of the farm Doornkloof No. 449, District Pretoria, Transvaal, in extent 5 morgen 568 square roods, as represented and described by Diagram S.G. No. A.2971/22, framed by Surveyor C. P. Tompkins in November, 1922, and approved by the Surveyor-General, Province of Transvaal, on the 6th December, 1922, constitutes by reason of its situation a portion of the township of Irene situate in the District of Pretoria.

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (1) of section *thirty-five* of Act No. 13 of 1918, I do hereby proclaim declare and make known that the boundaries of the said township are extended to include the said portion of land.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twelfth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 42, 1923.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

- (3) dat indien een stemming nodig word doordat er meer dan een persoon wettig genomineerd is bij de sluiting van de zitting van voormelde nominatiehof, zal de bedoelde stemming plaats vinden op Dinsdag, de twintigste dag van Maart 1923, en aanvangen om 8 uur in de morgen en sluiten om 8 uur in de avond van die dag;
- (4) dat de Magistraat te Grahamstown of de ambtenaar die alsdan als zodanig optreedt, zal zijn en mits deze benoemd word als te zijn de kiesbeambte bij die verkiezing ter opvulling van gemelde opening.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Veertiende dag van Februarie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 39, 1923.]

Onder en krachten de machten mij verleend bij artikel *zeventien* van de Naturellearbeids Regelings Wet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), proklameer, verklaar en maak ik hierbij bekend dat de plaats Kaalplaats No. 106 in het Potchefstroom Distrikt een arbeidsdistrikt zijn zal voor de doeleinden van de genoemde Wet of enige wijziging daarvan of enige regulatie daaronder.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Dertigste dag van Januarie Een duizend Negen honderd Drie en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 40, 1923.]

Ingevolge en krachtens het gezag en de bevoegdheden mij verleend bij Wet No. 13 van 1906, van de Kaap de Goede Hoop, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend dat de gronden in de nevensgaande schedule beschreven gereserveerd zullen worden voor het gebruik als publieke uitspanning en hierbij als zodanig gereserveerd worden.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Twaalfde dag van Februarie Een duizend Negen honderd Drie en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

DENEYS REITZ.

SCHEDULE.

1. Zeker stuk erfpacht grond, zijnde de Hansjesrivier Uitspanning, groot 24 morgen 495 vierkante roeden, gelegen in de Afdeling Caledon, Provincie Kaap de Goede Hoop, getransporteerd aan het Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika bij Transportakte No. 8937, gedateerd 16 Oktober 1922.

2. Een zeker stuk grond, gedeeltelijk erfpacht, zijnde de Helderfontein Uitspanning, groot 80 morgen 210 vierkante roeden, gedeeltelijk in de Afdeling Caledon en gedeeltelijk in de Afdeling Bredasdorp, Provincie Kaap de Goede Hoop gelegen, aan het Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika getransporteerd bij Akte van Transport No. 8937, gedateerd 16 Oktober 1922.

* No. 41, 1923.]

Nademaal een zeker stuk grond, zijnde gedeelte 6 van gedeelte genaamd Irene van de plaats Doornkloof No. 449, Distrikt Pretoria, Transvaal, groot 5 morgen 568 vierkante roeden, zoals voorgesteld en beschreven in de Landmeterskaart S.G. No. A.2971/22, in November 1922 door Landmeter C. P. Tompkins vervaardigd, en de 6de Desember 1922 door de Landmeter-generaal van de Provincie Transvaal goedgekeurd, wegens zijn ligging een deel uitmaakt van het dorp Irene in Distrikt Pretoria gelegen.

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de machten en bevoegdheden mij bij subartikel (1) van artikel *vijf* en *dertig* van Wet No. 13 van 1918 verleend, hierbij proklameer, verklaar en bekend maak dat de grenslijnen van het bovengenoemd dorp op zodanige wijze uitgebreid zijn dat het bovengenoemd stuk grond daarbinnen valt.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Twaalfde dag van Februarie Een duizend Negen honderd Drie en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 42, 1923.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, bij de Minister van Landbouw een verzoekschrift is ingediend, meldende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselijk is een gekombineerd besproeiingssstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden.

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen.

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purpose of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And, under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that the Irrigation Board for the said District shall consist of three members and shall be styled the Renfield Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

ANNEXURE.

RENFIELD IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF BEDFORD, CAPE PROVINCE.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

To comprise an area bounded as follows:—

From the most northerly beacon of the Remainder of Koks Kraal, transferred to B. J. and L. J. van Aardt on the 7th September, 1918; thence in an easterly direction along the northern boundaries of the Remainder of Koks Kraal and Nieuwe Rust, transferred to O. E. G. Evans on the 17th May, 1913, to the north-eastern beacon of the latter; thence in a southerly direction along the eastern boundary of Nieuwe Rust until it intersects the middle line of the Great Fish River; thence down the middle line of the Great Fish River until it is intersected by the eastern boundary of that part of Koks Kraal transferred to O. E. G. Evans on the 5th September, 1900; thence along that boundary to its intersection with the middle line of the Great Fish River; thence down the middle line of the Great Fish River until it is intersected by the north-eastern boundary of the Remainder of Gallants Kloof transferred to A. V. S. Watson on the 3rd April, 1918; thence along the boundaries of the following properties so as to include them within this area: Remainder of Gallants Kloof transferred to A. V. S. Watson on the 3rd April, 1918, that part of Gallants Kloof transferred to the Colonial Government on the 20th July, 1906, Remainder of Gallants Kloof, Remainder of Lot No. 1415 transferred to A. V. S. Watson on the 3rd April, 1918, Remainder of Klipplaat Drift transferred to A. V. S. Watson on the 3rd April, 1918, that part of Klipplaat Drift transferred to the Colonial Government on the 2nd September, 1905, Remainder of Klipplaat Drift to the middle line of the Great Fish River; thence in a northerly direction up the middle line of the Great Fish River until it meets the southern boundary of the Remainder of Esterhuis Poort or Bulkraal; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Remainder of Esterhuis Poort or Bulkraal transferred to B. D. Bouwer on the 6th May, 1919, Bulkraal Fort, transferred to J. H. Bosch on the 31st January, 1917, that part of Elands Drift transferred to J. H. Bosch on the 31st January, 1917; thence in a westerly direction along the northern boundary of the farm Spreeuw Kloof to its most northerly beacon; thence in a northerly direction, in a straight line, to the south-western beacon of the Remainder of Koks Kraal, transferred to B. J. and L. J. van Aardt on the 7th September, 1918; thence in a northerly direction along the boundaries of the last-mentioned property to the beacon first named.

* No. 43, 1923.]

Whereas by Proclamation No. 165 of 1917 and Proclamation No. 216 of 1920 under the powers in them vested by sub-sections (1) and (2) of section *eighty-four* of the Income Tax (Consolidation) Act, 1917 (No. 41 of 1917), His Excellency the Governor-General and His Royal Highness the Governor-General, respectively, did designate certain persons as members of the Special Courts constituted for the hearing and determination of appeals made by taxpayers against such decisions as under any provisions of the said Act are subject to objection and appeal as thereby provided;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the aforesaid provisions of the said Act, I hereby designate Frank William Anton Eveleigh, Esquire, of Port Elizabeth and Richard Court Dent, Esquire, O.B.E., J.P., of East London, to be members of the Special Court for the Cape Province Area constituted under the above-quoted Proclamation during the temporary absence of Gerald Edward D'Arcy Orpen, Esquire, and John Robb, Esquire.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twentieth day of February One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een Besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit drie leden en genoemd zal worden de Renfield Besproeiingsraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Zesde dag van Februarie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid
de Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

RENFIELD BESPROEIINGSDISTRIKT, AFDELING BEDFORD, KAAP PROVINCE.—BESCHRIJVING VAN GRENZEN.

Te bevatten een oppervlakte begrensde als volgt:—

Van het meest noordelijk baken van het Resterend gedeelte van Koks Kraal, getransporteerd aan B. J. en L. J. van Aardt op 7 September 1918; van daar in een oostelijke richting langs de noordelijke grenzen van het Resterend gedeelte van Koks Kraal en Nieuwe Rust, getransporteerd aan O. E. G. Evans op 17 Mei 1913, tot bij het noordoostelijk baken van het laatstgenoemd; van daar in een zuidelijke richting langs de oostelijke grens van Nieuwe Rust tot waar het de middellijn van de Groot Visrivier snijdt; van daar af het midden van de Groot Visrivier tot waar de oostelijke grens van dat gedeelte van Koks Kraal getransporteerd aan O. E. G. Evans op 5 September 1900, het snijdt; van daar langs die grens tot bij de middellijn van de Groot Visrivier; van daar af het midden van de Groot Visrivier tot waar de noord-oostelijke grens van het Resterend gedeelte van Gallants Kloof, getransporteerd aan A. V. S. Watson op 3 April 1918, het snijdt; van daar langs de grenzen van de volgende eigendommen zodat zij binnen deze oppervlakte ingesloten worden: Resterend gedeelte van Gallants Kloof getransporteerd aan A. V. S. Watson op 3 April 1918, dat gedeelte van Gallants Kloof getransporteerd aan de Koloniale Goevernement op 20 Julie 1906, Resterend gedeelte van Gallants Kloof, Resterend gedeelte van Lot No. 1415 getransporteerd aan A. V. S. Watson op 3 April 1918, Resterend gedeelte van Klipplaat Drift getransporteerd aan A. V. S. Watson op 3 April 1918, dat gedeelte van Klipplaat Drift getransporteerd aan de Koloniale Goevernement op 2 September 1905, Resterend gedeelte van Klipplaat Drift tot bij de middellijn van de Groot Visrivier; van daar in een noordelijke richting op het midden van de Groot Visrivier tot waar het in aanraking komt met de zuidelijke grens van het Resterend gedeelte van Esterhuis Poort of Bulkraal; van daar danks de grenzen van de volgende eigendommen zodat zij binnen deze oppervlakte ingesloten worden: Resterend gedeelte van Esterhuis Poort of Bulkraal getransporteerd aan B. D. Bouwer op 6 Mei 1919, Bulkraal Fort getransporteerd aan J. H. Bosch op 31 Januarie 1917, dat gedeelte van Elands Drift getransporteerd aan J. H. Bosch op 31 Januarie 1917; van daar in een westelijke richting langs de noordelijke grens van de plaats Spreeuw Kloof tot bij het meest noordelijke baken daarvan; van daar rechtstreeks in een noordelijke richting tot bij het zuidwestelijk baken van het Resterend gedeelte van Koks Kraal, getransporteerd aan B. J. en L. J. van Aardt op 7 September 1918; van daar in een noordelijke richting langs de grenzen van laatstgenoemd eigendom tot bij het eerstgenoemd baken.

* No. 43, 1923.]

Nademaal door Proklamatie No. 165 van 1917 en Proklamatie No. 216 van 1920, krachtens de machten aan hen verleend door subartikels (1) en (2) van artikel *vier en tachtig* van de Inkomste-belasting (Konsolidatie) Wet, 1917 (No. 41 van 1917), Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal en Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal, respectievelijk, zekere personen benoemd hebben als leden van de Speciale Hoven voor verhoor en beslissing van hogere beroepen door belastingbetalers ingediend tegen zodanige beslissingen als krachtens enige bepalingen van de gemelde wet onderhevig zijn aan bezwaren en beroepen zoals daarin bepaald;

Zo is het dat, onder en krachtens de machten aan mij verleend als voormeld, ik hiermede benoem de WelEdele Heren Frank William Anton Eveleigh, van Port Elizabeth, en Richard Court Dent, O.B.E., V.R., van Oost-Londen, als leden van het Speciale Hof voor het Kaapse Gebied, ingesteld krachtens bovengenoemde proklamatie, gedurende de tijdelijke afwezigheid van de WelEdele Heren Gerald Edward D'Arcy Orpen en John Robb.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Twintigste dag van Februarie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid
de Gouverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 302.] [17th February, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section thirty-seven of Ordinance No. 58 of 1903 (Transvaal) and section one hundred and forty-seven of the South Africa Act, 1909, of the extension of the Germiston Native Location by the inclusion therein of Lots Nos. 753 to 766 and 833 to 846, formerly included in the Neutral Area, and Lots Nos. 847 to 860, 927 to 940, 941 to 954, 1021 to 1034, 1035 to 1048, and 1115 to 1128, formerly included in the Asiatic Bazaar.

* No. 314.] [20th February, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General, under the powers vested in him by section twenty-three of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), has been pleased to make the following regulations which shall take effect and be in force in the Kaalplaats labour district from the 1st March, 1923.

REGULATIONS FOR APPLICATION IN THE KAALPLAATS LABOUR DISTRICT.

1. Every native obtaining employment as a native labourer within the labour district shall within three days of obtaining such employment be registered on a passport in the form set out in Annexure A, and any native labourer employed at the date of the coming into operation of these regulations in the labour district shall be registered in like manner within fifteen days from such date.

2. Every native labourer under contract of service shall be registered on a passport to the person by whom he is employed, and every native labourer working on his own behalf shall be so registered to the registering officer. The registering officer shall have the discretion to refuse registration for any reason appearing to him sufficient, provided that he shall forthwith report all the circumstances of the case to the magistrate, who may order the registration to be effected or refuse such registration as he may think fit.

3. Every passport shall be retained by the employer, who shall be responsible for its safe keeping as long as the native labourer in respect of whom it is issued remains in his service, and on his discharge or on the termination of the contract shall hand it to the native labourer duly signed and dated in ink.

4. At the time of the issue of every such passport as referred to in section 1 hereof, there shall be obtained in addition a monthly pass in the form Annexure B, which shall be available only until the last day of the month in which it is issued, and shall be renewed monthly within six days of its expiration. There shall be payable by the native labourer in respect of whom it is issued for every such monthly pass a fee of 1s. provided that in the case of any native labourer entering employment or commencing work on his own behalf within the labour district after the fifteenth day of any month one-half only of the said fee shall be payable in respect of the monthly pass first issued, and in the case of native labourers actually in employment the fee shall be paid by the employer and may be deducted by him from any wages due or to become due to such native labourer.

5. The person by whom any native labourer is employed shall be responsible that such native labourer has been registered and a monthly pass obtained, and every native labourer working on his own behalf shall register himself and obtain a monthly pass in accordance with these regulations.

6. It shall not be lawful for any person to—

- have in his service for a longer period than three days any native labourer who has not been registered to him;
- cause to be registered or be directly or indirectly a party to the registration in his name of any native labourer not in his bona fide employment;
- furnish a pass, passport, or permit to any native labourer not in his employ unless duly authorized thereto.

7. The passports of such native labourers as have deserted or died shall be sent by the employer to the registering officer within six days of such desertion or death.

8. It shall not be lawful for any native labourer employed in the labour district to proceed temporarily beyond the boundaries of the farm, municipality, or urban area in which he is employed unless in addition to his monthly pass he is in possession of a permit signed by his employer. Such permit shall not extend beyond three consecutive days, and shall set forth the object for which it is issued and the correct date of issue.

9. The magistrate or other officer authorized in writing by the Director thereto shall from time to time point out sites as locations in which native labourers and their families may reside, and no such native labourer shall reside or erect his hut on any other site. The occupiers of such huts shall conform to any instructions that the magistrate or other officer may give for the maintenance of health and sanitation in such location, and any such occupier who fails to carry out such order shall be guilty of an offence. No native, male or female, other than a native labourer, together

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.
Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 302.] [17 Februarie 1923.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal bebaagd heeft, onder de bepalingen van artikel zeven en dertig van Ordonantie No. 58 van 1903 (Transvaal) en artikel honderd zeven en veertig van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de uitbreiding goed te keuren van de Germiston Lokatie voor Naturellen door de insluiting daarin van Lotten Nos. 753 tot 766 en 833 tot 846 voorheen vervat in de Neutrale Area, en Lotten Nos. 847 tot 860, 927 tot 954, 1021 tot 1034, 1035 tot 1048 en 1115 tot 1128 tevoren vervat in de Aziaten Bazaar.

* No. 314.] [20 Februarie 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal bebaagd heeft, krachtens de macht hem verleend bij artikel drie en twintig van die Naturellearbeids Regelingwet 1911 (No. 15 van 1911), de volgende regulaties af te kondigen, die in werking zullen treden en van kracht zullen zijn in het Arbeidsdistrikt Kaalplaats, van af 1 Maart 1923:—

SCHETSREGULATIES VOOR HET ARBEIDSDISTRIKT KAALPLAATS, KRACHTENS WET No. 15 VAN 1911.

1. Ieder naturel, die in dienst komt als een naturellearbeider binnen een arbeidsdistrikt, moet binnen drie dagen nadat hij in dienst gekomen is, geregistreerd worden op een paspoort in de vorm uiteengezet in Bijlage A, en ieder naturellearbeider, die reeds in dienst is met de datum van de inwerkingtreden van deze regulaties in het arbeidsdistrikt, moet eveneens binnen vijftien dagen na zodanige datum geregistreerd worden.

2. Ieder naturellearbeider onder een dienstkontrakt moet op een paspoort onder de naam van de persoon bij wie hij in dienst is geregistreerd worden en ieder naturellearbeider, die op zijn eigen werkzaam is, moet geregistreerd worden onder de naam van de registrerende beambte. De registrerende beambte kan naar goeddunken de registratie weigeren op grond van voldoende redenen; met die verstande, dat hij onderwijl de omstandigheden van de zaak rapporteren zal aan de magistraat, die gelasten zal dat de registratie geschieden kan of geweigerd wordt, zoals 't hem goeddunkt.

3. Ieder paspoort moet gehouden worden door de werkgever, die verantwoordelijk zal zijn voor de bewaring ervan zolang als de naturellearbeider ten aanzien van wie het uitgereikt werd in zijn dienst blijft, en bij zijn ontslag of bij beëindiging van het kontrakt moet dit, behoorlijk getekend en gedateerd in inkt, aan de naturellearbeider overhandigd worden.

4. Ten tijde van de uitreiking van ieder zodanig paspoort als waarnaar verwezen wordt in artikel een hiervan, moet er ook een maandpas uitgenomen worden in de vorm van Bijlage B, die geldig zal zijn slechts tot de laatste dag van de maand waarin die uitgereikt wordt en moet binnen zes dagen na diens beëindiging maandeliks hernieuwd worden. Door ieder naturellearbeider, ten aanzien van wie dit uitgereikt wordt, moet er voor ieder zodanige maandpas 1s. betaald worden; met dien verstande, dat ingeval van een naturellearbeider, die in dienst komt of op zijn eigen begint te werken binnen het arbeidsdistrikt, na de vijftiende dag van elke maand, de helft moet betalen ten aanzien van de maandpas eerst uitgereikt, en in het geval van naturellearbeiders werkelijk in dienst moet het geld betaald worden door de werkgever en kan dit door hem afgetrokken worden van loon verschuldigd of te worden verschuldigd aan zodanige naturellearbeider.

5. De persoon, in dienst van wie een naturellearbeider is, zal verantwoordelijk zijn dat zodanige naturellearbeider geregistreerd wordt en een maandpas bekomen heeft en ieder naturellearbeider, die op zijn eigen werkzaam is, moet zich laten registreren en moet een maandpas bekomen overeenkomstig deze regulaties.

6. Niemand zal geoorloofd zijn om—

- in zijn dienst voor een langer tijdperk dan drie dagen, een naturellearbeider te hebben, die niet onder zijn naam geregistreerd is;
- te veroorzaken dat een zodanige naturellearbeider, niet zijnde in zijn bona fide dienst, geregistreerd wordt onder zijn naam, of direkt of indirekt daaraan deel heeft;
- een naturellearbeider van een paspoort of permit te voorzien, die niet in zijn dienst is, tenzij hij daartoe behoorlijk gemachtigd is.

7. De paspoorten van zodanige naturellearbeiders als wegge-
lopen of overleden zijn, moeten door de werkgever aan de registre-
rende beambte gezonden worden binnen zes dagen na zodanig
weglopen of overlijden.

8. Geen naturellearbeider, die in dienst is in een arbeids-
distrikt, zal geoorloofd zijn, om tijdelijk over de grenslijnen te
gaan van de plaats, municipaliteit of stedelijk gebied waarin hij
in dienst is, tenzij hij benevens zijn maandpas in bezit is van een
permit door zijn werkgever getekend. Zodanig permit mag niet
voor een langer tijdperk dan drie achtereenvolgende dagen uitge-
reikt worden en moet aangeven het doel waarvoor het uitgereikt
wordt en de juiste datum van uitreiking.

9. De magistraat of andere beambte daartoe schriftelijk ge-
machtigd door de Direkteur zal van tijd tot tijd terreinen voor
lokatie aanwijzen waarin naturellearbeiders en hun families
mogen wonen, en geen zodanig naturellearbeider mag op een ander
terrein wonen of zijn hut bouwen. De gebruikers van zodanige hut-
ten moeten zich onderwerpen aan enige instructies, die door de
magistraat of andere ambtenaar gegeven zullen worden voor de
instandhouding van gezondheid en sanitatie in zodanige lokatie,
en enig zodanige gebruiker, die in gebreke blijft zodanige order uit
te voeren, zal aan overtreding schuldig zijn. Geen naturel, man-
nelijk of vrouwelijk, behalve een naturellearbeider te zamen met

with the members of his family, shall be allowed to reside in any such location without the written permission of the magistrate or other officer.

10. The Minister may, if he shall think fit, appoint in any location set apart under regulation No. 9, a headman, who shall be responsible for the maintenance of good order and sanitation in such location and for the carrying out of any order issued to him thereunto by the magistrate or other officer.

11. Any police officer, magistrate, officer of the Native Affairs Department, or other authorized official shall have the right at all times to enter and inspect any location established under section 9 and to call upon any native found within the labour district to produce his passport or pass authorizing him to be within such labour district, and any native failing on demand to produce any such document shall be guilty of an offence.

12. Any person convicted of contravening any of these regulations, in respect of which no penalty is provided, shall be liable to a fine not exceeding ten pounds, or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

ANNEXURE "A."

UNION OF SOUTH AFRICA.

NATIVE PASSPORT.

Registered No..... Authority of issue.....
Name (Native)..... G.N.L.B. or W.N.L.A. No.....
Name known by..... Portuguese Pass No.....
Father's native name..... District Letter and Registered No.....
Tribe and Chief.....
Headman of Kraal..... Tax Receipt No. and year.....
Place of Residence.....
Advances: Cash..... Rail..... Goods.....

Name and Address of Employer.	Period of Service.		Rate of Pay.	Date of Discharge.	Character.	Signature of Employer.
	From	To				
1						
2						
3						
4						
5						
6						

ANNEXURE "B."

MONTHLY PASS.

Labour District of.....

Registered No.....
Native Name.....
Name known by.....
Employed by.....
Address.....

N.B.—This pass is only available until the last day of the month in which it is issued, and must be renewed within six days of its expiration.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 297.]

[13th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of section eighty-six (1) (h) of the Mental Disorders Act, No. 38 of 1916, to approve of the addition of the subjoined form to the list of statutory forms specified in the schedule to regulation No. 76 of the regulations published under Government Notice No. 1173 of the 10th October, 1916.

Mental S.51.

REQUEST BY POLICE OFFICER FOR ADMISSION TO INSTITUTION OR OTHER PLACE OF PERSON APPREHENDED AS MENTALLY DISORDERED OR DEFECTIVE.

[Mental Disorders Act, 1916, section ten (2).]

To the Superintendent of the..... situate
(Name of Institution)
at.....

I.....
(Full name and designation of police officer)

hereby request you to receive..... of
(Full name)

..... in the..... on the
(Address if known) (Name of Institution)
grounds that I have reason to believe that the said person is mentally disordered or defective, and is

- (a) dangerous to himself or others; or
(b) wandering at large and unable to take care of himself.
(Delete clause not applicable.)

Dated at..... this..... day of
192...

(Signature of Police Officer.)

This form should be signed by the police officer who apprehends and conveys the person to an institution on the date when the person is taken to the institution.

de leden van zijn familie zal toegelaten zijn in enige zodanige lokatie te wonen zonder schriftelijk verlof van de magistraat of andere ambtenaar.

10. De Minister zal, indien hij zulks goedvindt, in een zodanige lokatie, aangegeven onder regulatie No. 9, een hoofdman aanstellen, die verantwoordelijk zal zijn voor de instandhouding van sanitatie en de handhaving van goede orde in zodanige lokatie en voor de uitvoering van enig bevel hem door de magistraat of ander ambtenaar opgedragen.

11. Enige politieofficier, magistraat, beambte van het Departement van Naturellezaken of andere gemachtigde beambte zal ten allen tijde het recht hebben om een lokatie, gevestigd onder artikel 9, in te gaan en te inspekteren en om enige natuurel in het arbeids-district gevonden aan te manen zijn paspoort of zijn pas te tonen hem machtigende binnen zodanig arbeidsdistrict te zijn, en indien een natuurel in gebreke blijft zodanig dokument op aanmaning te tonen, zal hij aan overtreding schuldig zijn.

12. Een ieder die schuldig bevonden wordt aan de overtreding van enige van deze regulaties ten aanzien waarvan geen straf voorzien is, zal onderhevig zijn aan een geldboete van ten hoogste tien pond of bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid van ten hoogste drie maanden.

BIJLAGE A.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

NATURELLEPASPOORT.

Geregistreerd No..... Machtiging van uitreiking.....
Naam (natuurel)..... G.N.L.B. of W.N.L.B. No.....
Naam waaronder bekend..... Portugese pas No.....
Vaders Naturellenamen.....
Districtsbrief en Geregistreerd No.....
Stam en Hoofd.....
Hoofdman of Kraal..... Belastingkwitantie No. en jaar.....
Woonplaats.....
Voorschotten: Kontant..... Spoorweg..... Goederen.....

Naam en Adres van Werkgever.	Diensttijd.		Bedrag van Belasting.	Datum van Ontslag.	Karakter.	Handtekening van Werkgever.
	Van	Tot				
1						
2						
3						
4						
5						
6						

BIJLAGE B.

MAANDPAS.

Arbeidsdistrict.....

Geregistreerd No.....
Naam van de Naturel.....
Naam waaronder bekend.....
In dienst van.....
Adres.....

N.B.—Deze pas is slechts geldig tot de laatste dag van de maand waarin ze uitgegeven wordt, en moet binnen zes dagen van diens beëindiging hernieuwd worden.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,

Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 297.]

[13 Februarie 1923.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd om krachtens de bepalingen van artikel zes en tachtig (1) (h) van Wet No. 38 van 1916 betreffende geestgebreken zijn goedkeuring te hechten aan de toevoeging van de navolgende vorm aan de lijst van wettelijk voorgeschreven vormen, omschreven in de Bijlage van regulatie No. 76 van de bij Goevernements Kennisgeving No. 1173 van 10 Oktober 1916, gepubliceerde regulaties.

Mental S.51.

VERZOEK VAN POLITIEDIENAAR OM TOELATING IN GESTICHT OF ANDERE PLAATS VAN EEN GEARRESTEERDE PERSOON DIE ZIEK VAN GEEST OF GEESTGEBREKKIG IS.

[Wet op Geestgebreken 1916, artikel tien (2).]

Aan de Superintendent van de..... (Naam van gesticht)

gelegen te.....

Ik..... (Volle naam en titel van politiedienaar)

verzoek u hiermede..... (Volle naam)

van..... in het..... (Adres indien bekend) (Naam van gesticht)

op te nemen, omdat deze persoon naar ik vermoed ziek van geest of geestgebrekkig is; en

- (a) gevaarlijk is voor hemzelf of anderen, of
(b) ronddwaalt en niet in staat is om op zichzelf te passen.
(Schrap zindeel dat niet hierop betrekking heeft.)

Gedateerd te..... deze..... dag van.....
192...

(Handtekening van Politiedienaar.)

Deze vorm moet door de Politiedienaar die de persoon arresteert en hem naar een gesticht brengt ondertekend worden op dezelfde dag dat de persoon naar het gesticht word gebracht.

* No. 298.]

[13th February, 1923.]

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as ministers or missionaries of the denominations or congregations indicated:—

Reverend William George Clibbens Addison, Congregational Union of South Africa, with effect from the 13th December, 1922.
 Reverend August Magus Anderson, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Reverend Joseph Aschkar, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend William Alfred Backenstoe, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Reverend Reinhard Bornke, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Right Reverend Charles Cox, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Louis Decorme, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Camille de Hovre, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Arthur James Delpont, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Joseph Dupays, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Edward Sturge Gibbs, Plymouth Brethren, with effect from the 8th January, 1923.
 Reverend Newton Baxter Ghormley, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Reverend Xavier Goodfriend, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Albert Earnest Haley, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Reverend John Wesley Haley, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Miss Lucy Anna Hartman, Free Methodist Church of North America, with effect from the 22nd January, 1923.
 Very Reverend Martin Hayes, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Victor Joseph Hecht, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend James Johnson, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Constantine Kempf, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Pierre Merour, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend William George Miller, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Wilfrid Milner, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Joseph Morin, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Thomas Francis Murray, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Cornelis Vermaak Nel, Ned. Gereformeerde Kerk, with effect from the 19th January, 1923.
 Reverend Eugene Noel, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Osric Oberlin-Harris, Anglican Church, with effect from the 5th January, 1923.
 Reverend John Francis O'Brien, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend David O'Leary, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Patrick Joseph O'Reilly, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend James O'Shea, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Louis Peron, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Very Reverend Frederic Porte, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend William Thomas Quinlivan, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Francis Robinson, Anglican Church, with effect from the 5th January, 1923.
 Reverend Emile Roux, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend David Russell, Presbyterian Church of South Africa, with effect from the 4th January, 1923.
 Reverend Patrick Joseph Ryan, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Thomas Ryan, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Ives Saccadas, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Gustavus Schwab, Roman Catholic Church, with effect from the 3rd January, 1923.
 Reverend Peder Halvorsen Sorum, United Mission of Norway, with effect from the 18th January, 1923.
 Reverend Herbert Gilbert Tigar, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Alphonse van Hecke, Roman Catholic Church, with effect from the 17th January, 1923.
 Reverend Herbert Willoughby Woodward, Anglican Church, with effect from the 2nd January, 1923.

CAPE PROVINCE.

Reverend Daniel William Alexander, The African Church, with effect from the 23rd September, 1921.
 Reverend Samuel Josefowitz, Robertson Hebrew Congregation, to solemnize the marriages of persons professing the Jewish faith within the District of Robertson, with effect from the 8th January, 1923.

TRANSCAAL PROVINCE.

(Marriage Officer for Coloured Persons.)

Reverend Ray Edmund Phillips, American Board Mission, with effect from the 5th January, 1923.

* No. 298.]

[13 Februarie 1923.]

De Minister van Binnelandse Zaken heeft goedgevonden om, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, de navolgende personen te benoemen als Huweliksbevestigers voor zolang zij predikanten of zendelingen zijn van de aangeduide kerkgenootschappen of gemeenten:—

Eerwaarde William George Clibbens Addison, Congregatie Unie van Zuid-Afrika, met ingang vanaf 13 Desember 1922.
 Eerwaarde August Magus Anderson, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Eerwaarde Joseph Aschkar, Room-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde William Alfred Backenstoe, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Eerwaarde Reinhard Bornke, Room-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Hoog Eerwaarde Charles Cox, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Louis Decome, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Camille de Hovre, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Arthur James Delpont, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Joseph Dupays, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Edward Sturge Gibbs, Plymouth Broeders, met ingang vanaf 8 Januarie 1923.
 Eerwaarde Newton Baxter Ghormley, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Eerwaarde Xavier Goodfriend, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Albert Earnest Haley, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Eerwaarde John Wesley Haley, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Mejuffrouw Lucy Anna Hartman, Vrije Methodist Kerk van Noord Amerika, met ingang vanaf 22 Januarie 1923.
 Zeer Eerwaarde Martin Hayes, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Victor Joseph Hecht, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde James Johnson, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Constantine Kempf, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Pierre Merour, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde William George Miller, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Wilfrid Milner, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Joseph Morin, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Thomas Francis Murray, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Cornelis Vermaak Nel, Ned. Geref. Kerk, met ingang vanaf 19 Januarie 1923.
 Eerwaarde Eugene Noel, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Osric Oberlin-Harris, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 5 Januarie 1923.
 Eerwaarde John Francis O'Brien, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde David O'Leary, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Patrick Joseph O'Reilly, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde James O'Shea, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Louis Peron, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Zeer Eerwaarde Frederic Porte, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde William Thomas Quinlivan, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Francis Robinson, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 5 Januarie 1923.
 Eerwaarde Emile Roux, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde David Russell, Presbyteriaanse Kerk van Zuid-Afrika, met ingang vanaf 4 Januarie 1923.
 Eerwaarde Patrick Joseph Ryan, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Thomas Ryan, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Ives Saccadas, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Gustavus Schwab, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 3 Januarie 1923.
 Eerwaarde Peder Halvorsen Sorum, Verenigde Zending van Noorwegen, met ingang vanaf 18 Januarie 1923.
 Eerwaarde Herbert Gilbert Tigar, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Alphonse van Hecke, Rooms-katholieke Kerk, met ingang vanaf 17 Januarie 1923.
 Eerwaarde Herbert Willoughby Woodward, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 2 Januarie 1923.

KAAP PROVINCIE.

Eerwaarde Daniel William Alexander, de Afrikaanse Kerk, met ingang vanaf 23 September 1921.
 Eerwaarde Samuel Josefowitz, Robertson Hebreeuwse Gemeente, om 't huwelik te bevestigen van personen van 't Joodse geloof binnen het Distrikt Robertson, met ingang vanaf 8 Januarie 1923.

TRANSCAAL PROVINCIE.

(Huweliksbevestigers voor Gekleurden.)

Eerwaarde Ray Edmund Phillips, Amerikaanse Zendingsraad, met ingang vanaf 5 Januarie 1923.

* No. 301.]

[14th February, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names. Unless otherwise stated the designations shall have effect in each case from the date of assumption of duty as Assistant Magistrate or Special Justice of the Peace at the places indicated, and to continue during such time as they hold their present posts:—

CAPE PROVINCE (PROVINCIE KAAP).

Name (Naam).	Rank (Rang).	Station (Standplaats).	District (Distrikt).	Period (Tijdperk).
Ambler, Leonard Matthew.....	Special Justice of the Peace (<i>Speciale Vrederechter</i>)	Craddock.....	Craddock.....	1/2/23—31/3/23
Barrett, Frederick Russell.....	"	Caledon.....	Caledon.....	—
Schulz, Heinrich Friedrich Wilhelm.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)	Rietfontein.....	Gordonia.....	—

TRANSSVAAL PROVINCE (PROVINCIE TRANSVAAL).

Schulz, Johan Heinrich Moritz.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)	Pretoria....	Pretoria.....	18/1/23—27/1/23
------------------------------------	--	--------------	---------------	-----------------

NATAL PROVINCE (PROVINCIE NATAL).

Austin, Charles Henry Bruce.....	Special Justice of the Peace (<i>Speciale Vrederechter</i>)	Stanger.....	Lower Tugela (<i>Beneden Tugela</i>)	—
Stafford, Walcott Gillet.....	"	Kranskop.....	Kranskop.....	—
Hendry, Arthur Richard.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)	Newcastle.....	Newcastle.....	—
Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles.....	"	Durban.....	Durban.....	15/1/23—31/3/23
Rawlinson, John Philip.....	"	Umzinto.....	Umzinto.....	18/1/23—17/4/23
Oellermann, Theodore Heinrich.....	"	Port Shepstone....	Port Shepstone....	1/1/23—31/3/23
Johnson, Austin Llewellyn.....	"	Ixopo.....	Ixopo.....	1/1/23—31/3/23
Ewins, Herbert.....	"	Durban.....	Durban.....	20/1/23—22/1/23
Whittaker, Guy.....	"	Dundee.....	Dundee.....	1/2/23—10/2/23
Stead, Frederick Arthur.....	"	Ladysmith.....	Klip River (<i>Klip rivier</i>)	3/1/23—6/1/23

ORANGE FREE STATE PROVINCE (PROVINCIE ORANJE VRIJSTAAT).

Rouse, William Henry Bentinck.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)	Bethlehem.....	Bethlehem.....	19/1/23—31/7/23
------------------------------------	--	----------------	----------------	-----------------

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 311.]

[17th February, 1923.

CUSTOMS NOTICE.

REGISTER OF SHIPPING.

Return of the number and tonnage (net) of steam and sailing vessels shown on the registers at the Ports of Capetown, Port Elizabeth, East London, and Port Natal on the 31st December, 1922.

DEPARTEMENT VAN FINANSIËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 311.]

[17 Februarie 1923.

INVOERRECHTEN KENNISGEVING.

SCHEEPVAARTREGISTER.

Opgave van het aantal stoom- en zeilschepen, en de tonnemaat daarvan, ingeschreven in de registers van de havens van Kaapstad, Port Elizabeth, Oost-Londen en Port Natal, op de 31ste Desember 1922.

Vessels Belonging to	On the Register on the 1st January, 1922.		ADDED.										DEDUCTED.										Remaining on the Register on the 31st Decem- ber, 1922.			
			Vessels registered for the first time.				Vessels trans- ferred from Ports in U.K. and British Possessions.		Vessels purchased from foreigners.		Vessels re- registered or tonnage added by alterations or remeasure- ments.		Vessels wrecked, lost, or with- drawn from navigable purposes.		Vessels transferred to ports in U.K. or British Possessions.		Vessels sold to foreigners.		Vessels sold to Admiralty.		Vessels re- registered or tonnage deducted by alterations or remeasure- ments.					
			Built in U.K. and British Possessions.		Other Vessels.																					
	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.	No.	Tons.
Capetown :																										
Steam ...	64	19,592	—	—	1	65	2	423	—	—	1	74	—	—	1	2,270	1	65	—	—	—	—	66	17,819		
Sailing ...	14	3,275	1	52	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1,178	—	—	—	—	—	—	—	14	2,145			
Motor ...	2	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	54			
Total ...	80	22,921	1	52	1	65	2	423	—	—	1	74	1	1,178	1	2,270	1	65	—	—	—	—	82	20,022		
Port Elizabeth :																										
Steam ...	11	124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	124			
Sailing ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Motor ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Total ...	11	124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	124			
East London :																										
Steam ...	6	1,678	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1,678			
Sailing ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Motor ...	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Total ...	7	1,683	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	6	1,678			
Port Natal :																										
Steam ...	31	6,730	—	—	—	—	1	1	1	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	6,786			
Sailing ...	2	893	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1,184	1	384	1	509	—	—	—	—	—	1	1,184			
Motor ...	3	37	—	—	—	—	1	263	—	—	—	—	1	13	—	—	2	24	—	—	—	1	263			
Total ...	36	7,660	—	—	—	—	2	264	1	55	1	1,184	2	397	1	509	2	24	—	—	—	35	8,233			
TOTAL ...	134	32,388	1	52	1	65	4	687	1	55	2	1,258	4	1,580	2	2,779	3	89	—	—	—	—	134	30,057		

★ No. 312.]

[21st February, 1923.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 17th February, 1923:—

Gold certificates issued up to 10th February, 1923 ...	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 17th February, 1923 ...	Nil.
	£10,331,006
Gold certificates redeemed ...	91,933
	£10,239,073
Gold certificates outstanding at 17th February, 1923...	£10,239,073
	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 17th February, 1923 ...	£10,239,073

★ No. 312.]

[21 Februarie 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 17 Februarie 1923:

Goudcertifikaten uitgegeven tot 10 Februarie 1923 ...	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 17 Februarie 1923 ...	Nil.
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld ...	91,933
	£10,239,073
Goudcertifikaten uitstaande op 17 Februarie 1923 ...	£10,239,073
	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 17 Februarie 1923 ...	£10,239,073

★ No. 313.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[20th February, 1923.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 17th day of February, 1923.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital ...	1,000,000	0	0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	423,350	0	0
Reserve ...	2,081	5	1	Gold Certificates ...	10,099,216	0	0
Notes in Circulation ...	9,696,906	10	0	Subsidiary Coin... ..	250,091	3	6
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	5,253,387	16	9	(a) Domestic ...	2,094,539	15	9
(b) Bankers ...	4,293	7	2	(b) Foreign ...	834,744	13	1
(c) Other ...	—			Loans and Advances to the Government ...	1,300,000	0	0
Bills Payable ...	167,699	15	6	Other Loans and Advances ...	1,000,000	0	0
Other Liabilities ...	—			Investments ...	—		
	£16,124,368	14	6	Other Assets ...	122,427	2	2
					£16,124,368	14	6

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 72 per cent.

Dated this 17th day of February, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 313.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[20 Februarie 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 17de dag van Februarie 1923.

VERPLICHTINGEN				BATEN.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
Kapitaal ...	1,000,000	0	0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)... ..	423,350	0	0
Reserve ...	2,081	5	1	Goudcertifikaten ...	10,099,216	0	0
Banknoten in Omloop ...	9,696,906	10	0	Pasmunt... ..	250,091	3	6
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	5,253,387	16	9	(a) Binnenlandse ...	2,094,539	15	9
(b) Bankiers ...	4,293	7	2	(b) Buitenlandse ...	834,744	13	1
(c) Anderen ...	—			Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	1,300,000	0	0
Te betalen Wissels ...	167,699	15	6	Andere Leningen en Voorschotten ...	1,000,000	0	0
Andere Verplichtingen ...	—			Beleggingen ...	—		
	£16,124,368	14	6	Andere Baten ...	122,427	2	2
					£16,124,368	14	6

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 72 percent.

Gedateerd de 17de dag van Februarie 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 315.]

[20th February, 1923.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Mazawattee, Limited, of Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of tea, cocoa, and labels, papers, etc., used in connection with tea and cocoa packing in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under iron roof, containing two floors, measuring 25 feet 6 inches by 96 feet 6 inches and 25 feet 6 inches by 86 feet, situated at 168 and 170 Queen Street, Port Elizabeth, the property of Mr. W.-H. Singer;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of tea, cocoa, and labels, papers, etc., used in connection with tea and cocoa packing imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 334.]

[21st February, 1923.

UNION OF SOUTH AFRICA 5 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK (1921/36).—LOST STOCK CERTIFICATE.

CERTIFICATE No. 11998 FOR £1000, IN FAVOUR OF WALTER ERNEST WARNER.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-named stock certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of the publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

★ No. 315.]

[20 Februarie 1923.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren de Mazawattee, Beperkt, van Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van tee, koko en labels, papier, enz., gebruik in verband met de verpakking van tee en koko in entrepot, in het pakhuys hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder ijzeren dak, bevattende twee verdiepingen, metende 25 voet 6 duim en 25 voet 6 duim bij 86 voet, gelegen te 168 en 170 Queenstraat, Port Elizabeth, zijnde eigendom van de heer W. H. Singer;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrecht het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van tee, koko en labels, papier, enz., gebruikt in verband met de verpakking van tee en koko ingevoerd zonder betaling van invoerrecht bij de eerste inklaring.

★ No. 334.]

[21 Februarie 1923.

5 PERCENT GEREGISTREERDE LENING (1921/36) DER UNIE VAN ZUID-AFRIKA.—VERLOREN AANDEEL.

AANDEEL No. 11998, GROOT £1000, IN NAAM VAN WALTER ERNEST WARNER.

Aanvraag is gedaan bij de Thesaurie voor het vertrekken van een duplikaat voor bovengenoemd aandeel, het originele is verloren of mislegd.

Kennis wordt hierbij gegeven dat indien, binnen vier weken na publikatie van deze kennisgeving het originele aandeel niet aan dit kantoor vertoond wordt, een duplikaat zal worden uitgereikt.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1922, TO 31st JANUARY, 1923.
STAAT VAN PROVINCIALE INKOMSTEN-INVORDERINGEN (INSLUITENDE DIREKTE INVORDERINGEN DOOR PROVINCIËS), VAN AF 1 APRIL 1922 TOT 31 JANUARIE 1923.

HEADS OF REVENUE. HOOFDEN VAN INKOMSTEN.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP DE GOEDE HOOP.			NATAL.			TRANSVAAL.			ORANGE FREE STATE. ORANJE VRIJSTAAT.			TOTALS.—TOTALEN.		
	Estimates Begroting 1922-23.	1/1/23-31/1/23	1/4/22-31/1/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/1/23-31/1/23	1/4/22-31/1/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/1/23-31/1/23	1/4/22-31/1/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/1/23-31/1/23	1/4/22-31/1/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/1/23-31/1/23	1/4/22-31/1/23
<i>Sources of Revenue Transferred.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Overgedragen.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.
Auction Dues—Vendurechten ...	—	—	—	20,000	5,166 10 1	24,771 11 4	—	—	—	21,000	2,405 14 3	14,236 19 6	41,000	7,572 4 4	39,008 10 10
Entertainment Tax—Belasting op Vermakelijkheden	60,000	4,939 11 0	42,749 5 2	40,000	2,843 8 10	29,132 5 9	—	—	—	10,000	576 16 11	7,440 8 10	110,000	8,359 16 9	79,321 19 9
Fines and Forfeitures—Boeten en Verbeurdverklaringen	2,000	258 8 11	3,315 11 8	2,000	64 15 9	1,671 5 10	—	492 14 8	7,862 2 8	1,000	287 16 3	1,579 11 9	5,000	1,103 15 7	14,428 11 11
*Licences (General, Liquor, other)— Licenties (Algemeen, Drank, andere)	591,000	241,660 16 11	448,855 8 3	69,800	23,194 8 6	69,634 12 0	220,000	150,816 15 4	202,614 2 1	112,600	59,591 12 9	74,912 17 1	993,400	475,263 13 6	796,016 19 5
Taxes on Totalisators—Belastingen op Totalisators	20,000	1,732 10 9	16,956 13 1	35,000	2,641 9 10	30,000 6 1	50,000	8,031 11 4	39,756 18 1	—	—	—	105,000	12,405 11 11	86,713 17 3
Wheel Tax—Wielbelasting ...	—	—	—	9,000	2,656 10 0	3,830 11 0	—	—	—	45,000	9,860 1 0	38,098 16 3	54,000	12,516 11 0	41,929 7 3
Admission to Racecourses (Taxation) Ordinance, 1917—Toegang tot Wedrenbaan (Belasting) Ordo- nantie, 1917	—	—	—	—	—	—	12,000	1,659 7 0	9,036 16 0	—	—	—	12,000	1,659 7 0	9,036 16 0
Licensing of Bookmakers and Taxa- tion Ordinance, 1917—Licentiëring van Bookmakers en Belasting Ordonantie, 1917	—	5 14 0	Dr. 4 9	—	—	—	70,000	8,612 4 8	50,481 2 8	—	—	—	70,000	8,617 18 8	50,480 17 11
Inhabited House Tax—Bewoonde Huisbelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	53 1 6	—	—	—	—	—	53 1 6
Bachelors Tax—Vrijgezellebelasting	—	—	—	—	—	—	—	2 10 0	53 15 0	—	—	—	—	2 10 0	53 15 0
Excess Profits Tax—Buitensporige Winsten Belasting	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2
Miscellaneous—Diversen ...	128,500	44,939 13 7	126,817 4 6	86,200	3,568 16 7	62,861 9 2	88,000	6,900 13 1	71,070 8 6	28,000	1,330 0 10	25,096 10 11	330,700	56,739 4 1	285,845 13 1
Immovable Property Tax—Vaste Eigendomsbelasting	200,000	18,932 5 11	135,422 6 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200,000	18,932 5 11	135,422 6 5
Provincial Gold Profits Tax—Provin- ciale Goudwinstbelasting	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 2825 10 11	Dr. 1,263 19 0	—	—	—	—	Dr. 2,825 10 11	Dr. 1,263 19 0
Increment Value Duty Ordinance, 1919—Verhoogde Waarde Belas- ting Ordonantie, 1919	—	—	—	—	—	—	—	452 11 4	6,778 7 11	—	—	—	—	452 11 4	6,778 7 11
Betting Taxation Ordinance, 1920— Weddenschappen Belasting Ordo- nantie, 1920	20,000	2,029 15 1	18,135 18 0	35,000	1,595 2 5	10,782 0 8	17,000	535 4 3	7,968 14 0	—	—	—	72,000	4,160 1 9	36,886 12 8
Provincial Companies Taxation Ordi- nance, 1920—Provinciale Belas- ting op Maatschappijen Ordonantie, 1920	18,000	76 15 6	25,778 7 7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,000	76 15 6	25,778 7 7
Motor-car Ordinance, 1921—Motor- kar Ordonantie, 1921	80,000	—	—	40,000	15,406 12 6	23,953 15 0	—	26 11 4	1,793 19 10	—	—	—	120,000	15,433 3 10	25,747 14 10
Provincial Professional Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Beroepsbelasting Ordonantie, 1921	—	7,906 11 3	11,053 4 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,906 11 3	11,053 4 4
Provincial Poll Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Hoofdbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	430,000	6,539 15 9	356,867 15 9	—	—	—	430,000	6,539 15 9	356,867 15 9
Education Tax Ordinance, 1921— Onderwijsbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,000	6,925 8 1	91,057 13 4	100,000	6,925 8 1	91,057 13 4
Employers Tax—Belasting op Werk- gevers	—	—	—	—	—	—	250,000	512 13 9	171,430 6 10	—	—	—	250,000	512 13 9	171,430 6 10
<i>Sources of Revenue Assigned.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Toegewezen.</i>	—	—	—	—	—	—	320,000	30,037 8 0	280,730 19 0	—	—	—	320,000	30,037 8 0	280,730 19 0
Native Pass Fees—Naturellepassgelden	—	—	—	—	—	—	180,000	12,115 12 0	146,471 17 6	70,000	3,942 1 7	54,737 2 1	500,000	41,122 13 2	455,284 13 1
Transfer Duty—Hererchten	170,000	19,154 17 11	188,225 7 10	80,000	5,910 1 8	65,850 5 8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS—TOTALEN ...	£ 1,289,500	341,637 0 10	1,017,309 2 1	417,000	63,047 16 2	322,488 2 6	1,637,000	223,910 1 7	1,351,695 9 2	387,600	84,919 11 8	307,159 19 9	3,731,100	713,514 10 3	2,998,652 13 6

*Includes Liquor Licences which is Revenue Assigned.—Sluit in Dranklicenties die Toegewezen Inkomsten zijn.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Financien

*No. 336.]

[21st February, 1923.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1922, to 31st January, 1923.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

*No. 336.]

[21 Februarie 1923.

Staat van Inkomsten en Leningsterugbetalingen, ontvangen gedurende het tijdperk 1 April 1922 tot 31 Januarie 1923.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiële.

Thesaurie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	Estimates— Begroting, 1922-23.	1/1/23—31/1/23.	1/4/22—31/1/23.	1/4/21—31/1/22.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Customs	Invoerrechten	5,660,000	448,989 14 8	4,790,061 8 5	4,354,310 9 2
Excise	Aksijns	1,919,000	173,270 10 1	1,523,801 5 1	1,487,779 19 3
Posts, Telegraphs, and Telephones—	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen—				
Posts	Posterijen	1,725,000	156,000 0 0	1,448,071 1 2	1,403,786 13 7
Telegraphs	Telegrafen	500,000	38,000 0 0	381,507 7 0	414,534 2 9
Telephones	Telefoone	775,000	268,000 0 0	728,379 18 4	642,840 8 10
Mining—	Mijnwezen—				
Diamond Mines	Diamantmijnen	—	—	—	—
Other Mines	Andere Mijnen	—	—	806 14 8	629 18 6
Licences and Mynpacht Dues	Licenties en Mijnpachtrechten	260,000	24,593 5 9	221,498 1 10	217,707 17 6
Export Duty on Diamonds ...	Uitvoerbelasting op Diamanten	360,000	82,423 0 3	472,181 19 3	118,613 10 3
*Gold Mines (Leases)	Goudmijnen (Huurkontrakten)	475,000	2,750 0 0	2,750 0 0	585 10 10
*Bewaarplaats (Government's share)	Bewaarplaats (Goevernements deel)	65,000	—	33,162 14 0	46,148 18 10
*Sales of Crown Lands	Verkoop van Kroonlanden ...	100,000	11,959 12 1	86,020 18 7	93,725 13 8
Licences	Licenties	135,000	87,363 8 4	126,930 13 7	112,790 12 10
Stamp Duties and Fees	Zegelrechten en Fooien	950,000	63,569 7 9	725,698 16 7	720,015 11 4
Income Tax—	Inkomstebelasting—				
Normal, Super, and Dividend Tax	Gewone-, Super- en Dividendbelasting	6,947,000	795,325 5 1	3,808,121 8 1	4,693,188 13 2
Excess Profits Duty	Ekstra Winstbelasting	400,000	18,749 11 2	356,439 14 5	1,684,680 12 10
Estate and Succession Duty ...	Boedel- en Suksessierechten ...	450,000	21,177 8 10	224,943 16 0	226,786 0 3
Native Taxes	Natuurlebelastingen	840,000	49,147 19 2	756,321 10 5	751,347 7 8
Native Pass and Compound Fees	Natuurlepassgelden en Compoundfooien	35,000	3,469 15 0	27,240 6 6	25,043 15 0
Quitrent and Farm Taxes	Erfpacht en Plaatsbelastingen ...	160,000	29,527 14 9	111,433 3 4	113,398 17 6
Forest Revenue	Bosinkomsten	85,000	4,809 17 2	59,588 0 9	71,131 15 1
Rents	Huren	215,000	17,863 4 6	119,722 13 7	159,912 8 6
Interest—	Rente—				
On Railways and Harbours Loan	Op Spoorwegen en Havens Lenings-				
Capital	kapitaal	4,661,000	447,294 4 9	3,820,729 11 3	3,619,069 2 7
On Government Loans and Invest-	Op Goevernementsleningen en Uit-				
ments of Cash Balances	lening van Kontant Saldo's ...	813,000	186,013 18 10	721,873 14 10	596,785 5 6
Fines and Forfeitures	Boeten en Verbeurdverklaringen	300,000	19,762 16 8	211,614 9 7	187,346 5 7
Departmental Receipts	Departementale Ontvangsten ...	750,000	60,291 1 1	510,914 12 9	551,389 0 11
Recoveries of Advances	Terugbetaalde Uitschotten ...	55,000	3,105 8 3	92,257 17 2	46,295 0 6
Miscellaneous	Diversen	60,000	9,800 10 10	99,980 13 11	42,379 14 6
		28,695,000	3,023,257 15 0	21,462,052 11 1	22,390,253 6 11
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>				
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	827,000	400,054 13 9	1,522,137 1 1	648,339 2 0
Totals	Totalen	29,522,000	3,423,312 8 9	22,984,189 12 2	23,038,592 8 11
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 236 in <i>Union Government Gazette</i> of 6th February, 1923—	Overeenstemming met Staat gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 236 in <i>Unie Staatskoerant</i> van 6 Februarie 1923—				
In transit 31st March, 1922 ...	Onderweg 31 Maart 1922 ...	—	—	209,514 1 9	—
In transit 31st December, 1922 ...	Onderweg 31 Desember 1922 ...	—	230,551 1 5	—	—
Collections as above	Gekollekteerd als boven... ..	—	3,423,312 8 9	22,984,189 12 2	—
		—	3,653,863 10 2	23,193,703 13 11	—
In transit 31st January, 1923 ...	Onderweg 31 Januarie 1923 ...	—	211,650 4 9	211,650 4 9	—
Received into Exchequer	Door Schatkist Ontvangen ...	—	3,442,213 5 5	22,982,053 9 2	—

* Loan Account Receipts under Act No. 22 of 1917 transferred to Revenue Account for current financial year by Act No. 38 of 1922.

* Leningsrekening Ontvangsten volgens Wet No. 22 van 1917 overgebracht naar Inkomsterekening voor het tegenwoordige financiële jaar door Wet No. 38 van 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

* No. 303.]

[19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Meritorious Service Medal to ex-No. 1803 Squadron Sergeant-Major Frederick David McKinley, Permanent Force (South African Mounted Riflemen).

* No. 304.]

[19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:

PERMANENT FORCE.

As Lieutenant (on probation).—Nicolaas Johannes Grobbelaar, 1st July, 1921.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

2nd Mounted Rifles (Natal Carbineers)—

As Second Lieutenant (on probation).—Sergeant Clifford Lievesley Stead, 15th January, 1923.

1st (Infantry) Battalion, Railways and Harbours Brigade—

As Second Lieutenants (on probation) (in alphabetical order).—Sergeant Albert Edwin Jeffrey, 16th January, 1923; Corporal John Cathles Thoms, 11th January, 1923; Sergeant Harold Joseph Varkevisser, 16th January, 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 303.]

[19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Voortreflike Diens aan gewese No. 1803 Eskadron-sersant-majoor Frederick David McKinley, Staande Mag (Suidafrikaanse Berede Skutters).

* No. 304.]

[19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-twin-tig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

STAANDE MAG.

As Luitenant (op proef).—Nicolaas Johannes Grobbelaar, 1 Julie 1921.

AKTIEWE BURGERMAG.

2de Berede Skutters (Natal Carbineers)—

As Tweede Luitenant (op proef).—Sersant Clifford Lievesley Stead, 15 Januarie 1923.

1ste (Infanterie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Tweede Luitenant (op proef) (in alfabetiese volgorde).—Sersant Albert Edwin Jeffrey, 16 Januarie 1923; Korporaal John Cathles Thoms, 11 Januarie 1923; Sersant Harold Joseph Varkevisser, 16 Januarie 1923.

4th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—

As Captain.—Henry Law Dwyer, 3rd January, 1923.
Supernumerary List—

As Temporary Captain.—George Twomey, 11th March, 1922.

As Temporary Lieutenants (in alphabetical order).—Charles John Bayne, 11th March, 1922; Ralph Ewing Neville, 10th March, 1922; John Ormiston Reid, 12th March, 1922.

As Temporary Second Lieutenants (in alphabetical order).—Jack Sylvester Thomas Berrell, D.S.O., 11th March, 1922; Llewellyn Arthur Oxenham, 12th March, 1922.

As Temporary Quartermaster, with the temporary rank of Lieutenant.—Thomas Ridley, 11th March, 1922.

* No. 305.] [19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of article 89 of the regulations for the South African Division of the Royal Naval Volunteer Reserve, to grant permission to Sub-Lieutenant Magnus Herbert Penny, South African Division of the Royal Naval Volunteer Reserve, to resign his commission, with effect from 8th December, 1922, and further, in view of this officer's good service, to approve of the grant to him of the rank of Lieutenant, on retirement, with permission to wear his uniform on occasions of ceremony.

* No. 306.] [19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the retired list:—

Lieutenant Percy Inglesby, 1st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery), Coast Garrison Force, owing to ill-health, and is granted the rank of Captain, dated 16th January, 1923.

* No. 307.] [19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1080 of the 6th October, 1915, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to Acting Sub-Lieutenant Lewis Robert Heydenrych, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

* No. 308.] [19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.**Supernumerary List—**

As Temporary Captains (in alphabetical order).—Lucien Michael Baxter, 10th March, 1922; Henry Norman Heeley, M.B.E., M.C., 10th March, 1922; Herbert McVeigh, D.C.M., 13th March, 1922.

As Temporary Lieutenants (in alphabetical order).—Leonard Duffus, 10th March 1922; William Crofton Forbes, 11th March, 1922; Forbes Alexander Jackson, 13th March, 1922; Gordon Leighton, 11th March, 1922; George Alexander Leighton, M.C., 11th March, 1922; Hugh Duval Logan, 9th March, 1922; Douglas Reginald McIntosh, 11th March, 1922; James Grever Munro, 10th March, 1922; John Jamieson Young, M.M., 11th March, 1922.

RESERVE OF OFFICERS.**Section I.****General List—**

As Lieutenant.—Annet Antonio Thompson Favard, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 4th January, 1923.

Section II.**Mounted Rifles Branch—**

As Major.—Andrew Meintjes Conroy, D.S.O., Commandant, Philipstown Hanover Commando, 4th January, 1923.

As Captains (in alphabetical order).—William Inglis Deas, Field Cornet, Piet Retief Commando, 3rd January, 1923; Petrus Hendrik Ferreira, late temporary Field Cornet, Middelburg "A" War Commando, 4th January, 1923; David Abraham Louw, Field Cornet, Middelburg Zuidwest Commando, 5th January, 1923; Matthys Petrus Matthee, Field Cornet, Baardscheerdersbosch Defence Rifle Association (No. 812), 3rd January, 1923; Willem Johannes Jacobus Meyer, Field Cornet, Bethal Oost Commando, 3rd January, 1923; John Lumsdon Robertson, M.C., Field Cornet and Adjutant, Vrijheid Commando 17th March, 1920; Coenraad Jacobus Janse van Rensburg, Field Cornet, Olifantsrivier Commando, 28th December, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Paul Michael Bester, Assistant Field Cornet, Vrijheid Commando, 3rd January, 1923; Joseph Ferdinand Willem Botha, Assistant Field Cornet, Lindley Commando, 4th January, 1923; Jacobus Mynhardt de Jongh, Assistant Field Cornet, Tulbagh Defence Rifle Association (No. 37), 3rd January, 1923; Alwyn Jacobus Dippenaar, Assistant Field Cornet, Carolina Commando, 5th January, 1923; Casper Hendrik du Plessis, Assistant Field Cornet, Marico Commando, 5th January, 1923; Hans Jacob Groenewald, Assistant Field Cornet, Baardscheerdersbosch Defence Rifle Association (No. 812), 8th January, 1923; Joachim Hendrik Joubert, Assistant Field Cornet, Carolina Commando, 3rd January, 1923; Frederick Gabriel Koch, Assistant Field Cornet, Swellendam Defence Rifle Association (No. 19), 4th January, 1923; Hendrik Lambertus Johannes Kruger, Assistant Field Cornet, Middelburg Noordoost Commando, 3rd January, 1923; Thomas Leonard Minter, Assistant Field Cornet, Wakkerstroom Commando, 3rd January, 1923; Stephanus Johannes Philippus van Zyl, Assistant Field Cornet, Wijk Vaalrivier (Potchefstroom) Commando, 3rd January, 1923.

4de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Kaptein.—Henry Law Dwyer, 3 Januarie 1923.

Supernumerêre Lys—

As Tydelike Kaptein.—George Twomey, 11 Maart 1922.

As Tydelike Luitenants (in alfabetiese volgorde).—Charles John Bayne, 11 Maart 1922; Ralph Ewing Neville, 10 Maart 1922; John Ormiston Reid, 12 Maart 1922.

As Tydelike Twede Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Jack Sylvester Thomas Berrell, D.S.O., 11 Maart 1922; Llewellyn Arthur Oxenham, 12 Maart 1922.

As Tydelike Kwartiermeester met die tydelike rang van Luitenant.—Thomas Ridley, 11 Maart 1922.

* No. 305.] [19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel 89 van die regulasies vir die Suidafrikaanse Afdeling van die Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, aan Onderluitenant Magnus Herbert Penny, Suidafrikaanse Afdeling van die Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, toe te staan om sy ontslag te neem, ingaande 8 Desember 1922, en verder om, met die oog op hierdie offisier se goeie diens, goed te keur dat, by aftreding, aan hom die rang van Luitenant toegestaan word met vergunning om op seremoniële geleenthede sy uniform te dra.

* No. 306.] [19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel vier-entertig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant Percy Inglesby, 1ste Afdeling, Suidafrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie), Kusgarnisoensmag, weens slegte gesondheid, en aan hom is die rang van Kaptein toegestaan, gedateer 16 Januarie 1923.

* No. 307.] [19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1080 van 6 Oktober 1915, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan Waarnemende Onderluitenant Lewis Robert Heydenrych, Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.

* No. 308.] [19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.**Supernumerêre Lys—**

As Tydelike Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Lucien Michael Baxter, 10 Maart 1922; Henry Norman Heeley, M.B.E., M.C., 10 Maart 1922; Herbert McVeigh, D.C.M., 13 Maart 1922.

As Tydelike Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Leonard Duffus, 10 Maart 1922; William Crofton Forbes, 11 Maart 1922; Forbes Alexander Jackson, 13 Maart 1922; Gordon Leighton, 11 Maart 1922; George Alexander Leighton, M.C., 11 Maart 1922; Hugh Duval Logan, 9 Maart 1922; Douglas Reginald McIntosh, 11 Maart 1922; James Grever Munro, 10 Maart 1922; Johan Jamieson Young, M.M., 11 Maart 1922.

RESERWE VAN OFFISIËRE.**Afdeling I.****Algemene Lys—**

As Luitenant.—Annet Antonio Thompson Favard, voorheen tydelik Twede Luitenant, Royal Air Force, 4 Januarie 1923.

Afdeling II.**Bereide Skutters—**

As Major.—Andrew Meintjes Conroy, D.S.O., Kommandant Philipstown Hanover Kommando, 4 Januarie 1923.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—William Inglis Deas, Veldkornet, Piet Retief Kommando, 3 Januarie 1923; Petrus Hendrik Ferreira, voorheen tydelike Veldkornet, Middelburg "A" Oorlogskommando, 4 Januarie 1923; David Abraham Louw, Veldkornet, Middelburg Suidwes Kommando, 5 Januarie 1923; Matthys Petrus Matthee, Veldkornet, Baardscheerdersbosch Verdedigings-skietvereniging (No. 12), 3 Januarie 1923; Willem Johannes Jacobus Meyer, Veldkornet, Bethal Oos Kommando, 3 Januarie 1923; John Lumsdon Robertson, M.C., Veldkornet-adjutant, Vryheid Kommando, 17 Maart 1920; Coenraad Jacobus Janse van Rensburg, Veldkornet, Olifantsrivier Kommando, 2 Desember 1922.

As Lustennnt (in alfabetiese volgorde).—Paul Michael Bester, Assistent Veldkornet, Vryheid Kommando, 3 Januarie 1923; Joseph Ferdinand Willem Botha, Assistent Veldkornet, Lindley Kommando, 4 Januarie 1923; Jacobus Mynhardt de Jongh, Assistent Veldkornet, Tulbagh Verdedigings-skietvereniging (No. 37), 3 Januarie 1923; Alwyn Jacobus Dippenaar, Assistent Veldkornet, Carolina Kommando, 5 Januarie 1923; Casper Hendrik du Plessis, Assistent Veldkornet, Marico Kommando, 5 Januarie 1923; Hans Jacob Groenewald, Assistent Veldkornet, Baardscheerdersbosch Verdedigings-skietvereniging (No. 812), 8 Januarie 1923; Joachim Hendrik Joubert, Assistent Veldkornet, Carolina Kommando, 3 Januarie 1923; Frederick Gabriel Koch, Assistent Veldkornet, Swellendam Verdedigings-skietvereniging (No. 19), 4 Januarie 1923; Hendrik Lambertus Johannes Kruger, Assistent Veldkornet, Middelburg Noordoos Kommando, 3 Januarie 1923; Thomas Leonard Minter, Assistent Veldkornet, Wakkerstroom Kommando, 3 Januarie 1923; Stephanus Johannes Philippus van Zyl, Assistent Veldkornet, Wyk Vaalrivier (Potchefstroom) Kommando, 3 Januarie 1923.

* No. 309.]

[19th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Infantry Branch—

As Lieutenant.—Frans Johannes Triegaardt, late temporary Lieutenant, South African Special Service Company (Central Africa), 16th January, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Majors (in alphabetical order).—Stephen John Becker, Commandant, Defence Rifle Associations, Willowmore District, 16th January, 1923; Lambertus Nicolaas Fourie, Commandant, Pretoria Noord Commando, 16th January, 1923.

As Captains (in alphabetical order).—Adam Jacobus Boshoff, Field Cornet and Adjutant, Pretoria Noord Commando, 16th January, 1923; William Ferdinand Duckitt, Field Cornet, Darling Defence Rifle Association (No. 319), 15th January, 1923; Johannes Willem Horn, D.T.D., Field Cornet, Pretoria Zuid Commando, 16th January, 1923; Pieter Jan Harm Kruger, Field Cornet, Steenkoolspruit Commando, 16th January, 1923; Lourens Carolus Moll, Field Cornet, Utrecht Commando, 16th January, 1923; Willem Adriaan Ras, Field Cornet, Pretoria Noord Commando, 16th January, 1923; Charles Stuart Robinson, Field Cornet, Maclear and Elliot Commando, 15th January, 1923; Petrus Roelof Gerhardus Taljaard, Field Cornet, Rodekoppes Commando, 16th January, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Stephanus Johannes du Preez, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid Oost Commando, 16th January, 1923; Jacobus Johannes Grobler, Assistant Field Cornet, Bothaville Commando, 16th January, 1923; Petrus Stephanus Heyns, Assistant Field Cornet, Swellendam Defence Rifle Association (No. 19), 15th January, 1923; Jan Petrus Hendrik Nagel, Assistant Field Cornet, Bethal Oost Commando, 16th January, 1923; Dirk Jacobus Pretorius, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuid Commando, 16th January, 1923; Cornelis Jansen van Rensburg, Field Cornet, Pretoria Noord West Commando, late Assistant Field Cornet, Pretoria War Commando, 12th December, 1922; Stephanus Ockert Vermeulen, Assistant Field Cornet, Hopetown Commando, 15th January, 1923; Abraham Herculaas Viljoen, Assistant Field Cornet, Burgersdorp Commando, 11th January, 1923; Hermanus Stephanus Wolvaardt, Assistant Field Cornet, Gatsrand Commando, 17th January, 1923.

* No. 310.]

[19th February, 1923.

That portion of Government Notice No. 1662 dated 17th October, 1921, published in the *Gazette* of 21st October, 1921, relating to the appointment of Nicolaas Johannes Grobbelaar, as temporary Lieutenant in the Permanent Force, Union Defence Forces, is cancelled.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 228.]

[6th February, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Houtbosch No. 94, District Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province.
M.C.D. 548/14.—M.M. 2763/14.

* No. 299.]

[16th February, 1923.

It is notified for general information that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries, under the powers vested in him by section three (7) of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), has appointed Leonard Sydney Raymond, Esquire, alternate to George Barry, Esquire, as a member of the Miners' Phthisis Board.
M.M. 1405/22.

* No. 300.]

[16th February, 1923.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section forty-one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary*, dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Joubert, Charles Pieter Marais, M.B., Ch.B. (Edin.), as Medical Officer to the Springs Mines, Limited.
M.M. 2360/16.

* No. 316.]

[20th February, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of his Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Meadow Bank No. 243, situated in the District of Pietersburg; Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.
M.M. 499/23. M.C.F. 45/23.

* No. 309.]

[19 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, krachtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIËRE.

Afdeling I.

Infanterie—

As Luitenant.—Frans Johannes Triegaardt, voorheen tydelike Luitenant, Suidafrikaanse Speciale Dienskompanjie (Midde-Afrika), 16 Januarie 1923.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Majoor (in alfabetiese volgorde).—Stephen John Becker, Kommandant, Verdedigings-skietvereniging, Distrik Willowmore, 16 Januarie 1923; Lambertus Nicolaas Fourie, Kommandant, Pretoria-Noord Kommando, 16 Januarie 1923.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Adam Jacobus Boshoff, Veldkornet-adjutant, Pretoria-Noord Kommando, 16 Januarie 1923; William Ferdinand Duckitt, Veldkornet, Darling Verdedigings-skietvereniging (No. 319), 15 Januarie 1923; Johannes Willem Horn, D.T.D., Veldkornet, Pretoria-Suid Kommando, 16 Januarie 1923; Pieter Jan Harm Kruger, Veldkornet, Steenkoolspruit Kommando, 16 Januarie 1923; Lourens Carolus Moll, Veldkornet, Utrecht Kommando, 16 Januarie 1923; Willem Adriaan Ras, Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 16 Januarie 1923; Charles Stuart Robinson, Veldkornet, Maclear en Elliot Kommando, 15 Januarie 1923; Petrus Roelof Gerhardus Taljaard, Veldkornet, Rodekoppes Kommando, 16 Januarie 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Stephanus Johannes du Preez, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 16 Januarie 1923; Jacobus Johannes Grobler, Assistent Veldkornet, Bothaville Kommando, 16 Januarie 1923; Petrus Stephanus Heyns, Assistent Veldkornet, Swellendam Verdedigings-skietvereniging (No. 19), 15 Januarie 1923; Jan Petrus Hendrik Nagel, Assistent Veldkornet, Bethal-Oos Kommando, 16 Januarie 1923; Dirk Jacobus Pretorius, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suid Kommando, 16 Januarie 1923; Cornelis Jansen van Rensburg, Veldkornet, Pretoria-Noordwes kommando, voorheen Assistent Veldkornet, Pretoria Oorlogskommando, 12 Desember 1922; Stephanus Ockert Vermeulen, Assistent Veldkornet, Hopetown Kommando, 15 Januarie 1923; Abraham Herculaas Viljoen, Assistent Veldkornet, Burgersdorp Kommando, 11 Januarie 1923; Hermanus Stephanus Wolvaardt, Assistent Veldkornet, Gatsrand Kommando, 17 Januarie 1923.

* No. 310.]

[19 Februarie 1923.

Die gedeelte van Goewermmentskennisgewing No. 1662, gedateer 17 Oktober 1921, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 21 Oktober 1921, aangaande die aanstelling van Nicolaas Johannes Grobbelaar as Tydelike Luitenant by die Staande Mag, Unie Verdedigingsmagte, is ingetrek.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 228.]

[6 Februarie 1923.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is de Goewernementsplaats Houtbosch No. 94, Distrikt Carolina, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 299.]

[16 Februarie 1923.

Ter algemene informatie word bekendgemaakt dat Sy Hoogedele die Minister van Mynwezen en Nywerheid krachtens die mag wat hom verleend word by artikel drie (7) van die Myntering Wet, 1919 (Wet No. 40, 1919), die heer Leonard Sydney Raymond aangestel het, plaatsvervanger van die heer George Barry, as een lid van die Mynteringraad.

* No. 300.]

[16 Februarie 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid krachtens artikel een en veertig van de Myntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Myntering Geneeskundige Buro de Lijst van Geneeskundige praktijks opgetrokken krachtens Goewernements Kennisgeving No. 972 en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certifikaten onder genoemde Wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende naam:—

Joubert, Charles Pieter Marais, M.B., Ch.B. (Edin.), als geneeskundige ambtenaar van de Springs Mines, Limited.

* No. 316.]

[20 Februarie 1923.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is de Goewernements plaats Meadow Bank No. 243, gelegen in het Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 332.]

[21st February, 1923.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of the undermentioned stand, situate in the Magisterial District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, which stand has lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 12th day of March, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Boksburg Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under the provisions of section ninety-nine of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of the said stand will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Johannesburg.

* No. 332.]

[21 Februarie 1923.

Hiermede wordt kennis gegeven dat het recht op licentie ten opzichte van ondervermelde standplaats, gelegen in de Magistraatsafdeling Boksburg, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, welke standplaats vervallen is, bij publieke veiling op de 12de dag van Maart 1923, om 11 ure v.m., voor het Boksburg Kantoor van de Mynkommisaris, Johannesburg, verkocht zal worden, onder de voorzieningen van artikel negen en negentig van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

De voorwaarden onder welke het recht op licentie ten opzichte van zodanige standplaats verkocht zal worden kunnen verkregen worden van de Mynkommissaris te Johannesburg.

M.C.A. 214/1923.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Lic. No. <i>Lic. No.</i>	Distinctive Nos. <i>Onderskeidene Nos.</i>	Total Number of Stands. <i>Totaal Aantal Standplaatser.</i>	Name of Last Registered Holder. <i>Naam van Laatste Geregistreeerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Estate Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
657	446	1	James Johnstone	Driefontein No. 1	Witwatersrand Gold Mining Co., Ltd.

* No. 333.]

[21st February, 1923.

With reference to Government Notice No. 1021 of the 30th August, 1916, under which a certain portion of the proclaimed farm Waterval (South) No. 48, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, was, in terms of section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), reserved for afforestation purposes, it is hereby notified that the Mining Commissioner, with the approval of the Minister of Mines and Industries, has withdrawn a portion of the area so reserved, being in extent approximately 39 morgen 541 square roods, and more particularly defined on a plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1157, and on the ground by beacons, from the operation of the said notice as from the 24th day of February, 1923.

M.M. 1795/22.—M.C.E. 235/22.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 317.]

[21st February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of section three and four of the Orange River Colony Higher Education Act (No. 5 of 1910), to approve of the reappointment of Senator the Honourable W. Ehrlich and Dr. I. Joubert as members of the Council of the Grey University College for a period of five years reckoned from 1st July, 1922.

* No. 318.]

[21st February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of section four of the Natal University College Act (No. 13 of 1909), to approve of the reappointment of the Honourable Justice Sir John Dove Wilson, and E. G. Jansen, Esq., M.L.A., as members of the Council of the Natal University College for a period of five years reckoned from the 20th day of January, 1923.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 320.]

[20th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section twenty-three of Act No. 19 of 1908 (Transvaal), approved of the superannuation of Inspector Frederick Victor Lloyd, South African Police, with effect from the 22nd February, 1923.

* No. 321.]

[20th February, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section twenty-seven (1) of Act No. 19 of 1908 (Transvaal), approved of the retirement on medical grounds of Sub-Inspector Lionel Little Leeds Moore, South African Police, with effect from 1st January, 1923.

* No. 322.]

[20th February, 1923.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914 (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated

* No. 333.]

[21 Februarie 1923.

Met betrekking tot Goewerments Kennisgewing No. 1021 van 30 Augustus 1916, waaronder een seker gedeelte van die geproklameerde plaas Waterval (Suid) No. 48, Myndistrikt Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, gereserveer werd vir bosbou in terme van artikel agtien van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hierby bekendgemaak dat die Mynkommissaris met die goedkeuring van die Minister van Mynwezen en Nywerheid een gedeelte van die streek aldus gereserveer, groot omtrent 39 morge 541 vierkante roede, en meer besonder bepaal op een kaart, opgeberg in die Myntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1157, en deur bakens op die grond, teruggetrek het van die werking van die genoemde kennisgewing vanaf die 24ste dag van Februarie 1923.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goewerments Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwijs.

Pretoria.

* No. 317.]

[21 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag, in terme van seksies drie en vier van die Oranje Rivier Kolonie Hoër Onderwyswet (No. 5 van 1910), die herbenoeming van Sy Edelagbare Senator W. Ehrlich en Dr. I. Joubert as lede van die Grey Universiteitskollege Raad goed te keur vir 'n tydperk van vyf jaar gereken vanaf 1 Julie 1922.

* No. 318.]

[21 Februarie 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag, ooreenkomstig artikel vier van die Natal Universiteitskollege Wet (No. 18 van 1909), die herbenoeming van SEd. Regter Sir John C. Dove Wilson en die heer E. G. Jansen, L.V., as lede van die Raad van die Natal Universiteitskollege goed te keur vir 'n tydperk van vyf jaar gereken vanaf die twintigste Januarie 1923.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goewerments Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Departement van Justitie: Sekretaris voor Justitie.

* No. 320.]

[20 Februarie 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel drie en twintig van Wet No. 19 van 1908 (Transvaal), de pensionnering goedgekeurd van Inspekteur Frederick Victor Lloyd, Zuidafrikaanse Politie, met effect van 22 Februarie 1923.

* No. 321.]

[20 Februarie 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel zeven en twintig (1) van Wet No. 19 van 1908 (Transvaal), de aftreding wegens gezondheidsredenen goedgekeurd van Onderinspekteur Lionel Little Leeds Moore, Zuidafrikaanse Politie, met effect van 1 Januarie 1923.

* No. 322.]

[20 Februarie 1923.

VREDERECHTERS.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel twee van Wet No. 16 van 1914 (1) voor zolang als het hem zal goeddunken de personen genoemd in de eerste helft van de bijgaande lijst aangesteld als vrederechters van de tegen-

opposite their names; (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.	Address.
Kenhardt	Zeekoe	Hercules David Viljoen	Onseepkans, P.O. Onseepkans, via Kakamas
Barberton	White River	Ferdinand Louis Edward Vogt	Excelsior, P.O. Nelspruit
Barberton	White River	Arthur Theophilus Judge	Joubertsdal, P.O. Kaapschehoop
Matatiele	Cedarville	Willem Nicolaas van Heerden	Cedarville, P.O. Cedarville
Riversdale	Valsch Rivier	John Martin Smalberger	De Fontein, P.O. De Fontein, Riversdale
Pretoria	Bronkhorstspuit	Hendrik Adriaan Roets	Klipspruit, P.O. Waalkraal
Hay	Spioenkop	Carl Otto Hager*	Bakkies

(*To act as Justice of the Peace during the absence on leave of J. N. Scholtz, with effect from 1st February, 1923.)

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Kenhardt	Zeekoe	Jacob Eksteen de Waal
Unionsdale	Lower Longkloof	Oekert Jacobus Olivier
Kroonstad	Onder Rhenoster Rivier	Lourens Jacobus Lotter
Bethlehem	—	Johannes Petrus Theron

* No. 323.] [20th February, 1923.]

The Minister of Justice has, in terms of section nine of Act No. 2 of 1918, appointed Guillaume Johannes Joubert as Special Justice of the Peace at Komgha, with effect from the date of assumption of duty.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria.

* No. 319.] [23rd February, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under section three (4) of Act No. 10 of 1911, of the following additions to the regulations of the Post Office Savings Bank, to take effect from the 1st April, 1923:—

Regulation 34, Repayment on demand of sums not exceeding £2, but excluding fractions of a shilling, may be obtained at any Savings Bank Post Office, subject to the following conditions:—

- That application shall be made on the form provided for the purpose.
- That repayment shall be made only to the depositor in person, who shall sign the receipt therefor in the presence of the Postmaster.
- That not more than one repayment shall be made in four days.
- That no repayment on demand shall be made in a trust fund account.
- That in all other respects repayment shall be subject to the rules and regulations governing withdrawals by post and by telegraph.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 324.] [21st February, 1923.]

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section thirty-five of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- Every five days in the five-day dip on the farms Lots Nos. 4, 5, 6, and 7 of Zandfontein, Lot C of Langehoop, Lots Nos. 17 and 18 of Spitzkop, Camperdown District, Natal.
- Every five days in the five-day dip all cattle dipping in the Melitafa cattle-dipping tank, Elliotdale District, Transkeian Territories.
- Every five days in the five-day dip on the Nondweni Town Lands, Lots Nos. 1, 6, and 7, dipping tank areas Nos. 6 and 7, Nqutu District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farms Wiemansrust No. 549, Brakfontein No. 362, Langverwacht No. 89, Brakpan No. 389, Brandskraal No. 505, Springfontein No. 577, Mooihoek No. 15, Sterkwater No. 682, Sterkwater No. 89, Vryheid District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of Government Notice No. 482 of 10th April, 1917, having reference to the farm Wiemansrust No. 549, Vryheid District, Natal.

over hunne namen vermelde wijken, en (2) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in de tweede helft van die lijst weder ingetrokken:—

LIJST.

AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Persoon.	Adres.
Kenhardt	Zeekoe	Hercules David Viljoen	Onseepkans, P.K. Onseepkans, via Kakamas.
Barberton	Witriver	Ferdinand Louis Edward Vogt	Excelsior, P.K. Nelspruit.
Barberton	Witriver	Arthur Theophilus Judge	Joubertsdal, P.K. Kaapschehoop.
Matatiele	Cedarville	Willem Nicolaas van Heerden	Cedarville, P.K. Cedarville.
Riversdale	Valschrivier	John Martin Smalberger	De Fontein, P.K. De Fontein, Riversdale.
Pretoria	Bronkhorstspuit	Hendrik Adriaan Roets	Klipspruit, P.K. Waalkraal.
Hay	Spioenkop	*Carl Otto Hager	Bakkies.

(*Te ageren als Vrederechter gedurende de afwezigheid op verlof van J. N. Scholtz, met effect van 1 Februarie 1923.)

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Persoon.
Kenhardt	Zeekoe	Jacob Eksteen de Waal.
Unionsdale	Onder Langkloof	Oekert Jacobus Olivier.
Kroonstad	Onder Rhenosterrivier	Lourens Jacobus Lotter.
Bethlehem	—	Johannes Petrus Theron.

* No. 323.] [20 Februarie 1923.]

De Minister van Justitie heeft, ingevolge artikel negen van Wet No. 2 van 1918, Guillaume Johannes Joubert aangesteld als Speciale Vrederechter te Komgha, met effekt van de datum van dienstopneming.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofdpstkantoor, Pretoria.

* No. 319.] [23 Februarie 1923.]

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens artikel drie (4) van Wet No. 10 van 1911, zijn goedkeuring te hechten aan de volgende bijvoegingen tot de Postspaarbankregulaties, met ingang van af 1 April 1923:—

Regulatie 34. Terugbetaling op zicht van bedragen niet te boven gaande £2, doch met uitsluiting van delen van een shilling, geschiedt aan elk Spaarbank-postkantoor onderworpen aan de volgende voorwaarden:—

- Applikatie te worden gemaakt op de vorm bestemd voor het doel.
- Terugbetaling geschiedt slechts aan de persoon zelf, die het kwitantie daarvoor in tegenwoordigheid van de Postmeester moet tekenen.
- Niet meer dan één terugbetaling in vier dagen toegelaten.
- Geen terugbetaling op zicht geschiedt ten aanzien van een trustfonds-rekening.
- In elk ander opzicht terugbetaling onderworpen te zijn aan de regels en regulaties van toepassing op terugbetalingen per post en per telegraaf.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouwen.

Departement van Landbouwen, Pretoria.

* No. 324.] [21 Februarie 1923.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouwen als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel vijf en dertig van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lotten Nos. 4, 5, 6 en 7 van Zandfontein, Lot C van Langehoop, Lotten Nos. 17 en 18 van Spitzkop, Camperdown Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip alle beesten die in Melitafa beesdipbak, Elliotdale Distrikt, Transkeigebied, gedipt worden.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de Nondweni dorpsgronden, Lotten Nos. 1, 6 en 7, Dipdakstreken Nos. 6 en 7, Nqutu Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Wiemansrust No. 549, Brakfontein No. 362, Langverwacht No. 89, Brakpan No. 389, Brandskraal No. 505, Springfontein No. 577, Mooihoek No. 15, Sterkwater No. 682, Sterkwater No. 89, Vrijheid Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na de komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een-en-twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hierbij gekanseleerd:—

Dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 482 van 10 April 1917 dat betrekking heeft op de plaats Wiemansrust No. 549, Vrijheid Distrikt, Natal.

Paragraph (c) of Government Notice No. 1795 of 8th November, 1921, having reference to farms in Estcourt District, Natal. This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 325.]

[21st February, 1923.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Lot No. 17 of Spitzkop	C. J. H. Scheepers	Camperdown, Natal.
Lot No. 18 of Spitzkop	"	"
Nondweni Town Lands	"	Nqutu, Natal.
Lot No. 1	J. P. Zietsman	"
Lot No. 6	P. Nienaber	"
Lot No. 7	C. Laas	"
Dipping Tank Area No. 6	"	"
Dipping Tank Area No. 7	"	"
Wiemansrust No. 549	Natives	Vryheid, Natal.
Holkrantz No. 290	"	"

★ No. 326.]

[21st February, 1923.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Compensation	Estcourt	1796—8/11/1921

★ No. 327.]

[21st February, 1923.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 15th February, 1923:—

Paragraaf (c) van Goevernements Kennisgeving No. 1795 van 8 November 1921 betrekking hebbende op plaatsen in Estcourt Distrikt, Natal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsing in de *Staatskoerant*.

★ No. 325.]

[21 Februarie 1923.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbou heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Lot No. 17 van Spitzkop	C. J. H. Scheepers	Camperdown, Natal.
Lot No. 18 van Spitzkop	"	"
Nondweni Dorpsgronden	"	Nqutu, Natal.
Lot No. 1	J. P. Zietsman	"
Lot No. 6	P. Nienaber	"
Lot No. 7	C. Laas	"
Dipbakstreek No. 6	"	"
Dipbakstreek No. 7	"	"
Wiemansrust No. 549	Naturellen	Vrijheid, Natal.
Holkrantz No. 290	"	"

★ No. 326.]

[21 Februarie 1923.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbou bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Compensation	Estcourt	1796—8/11/1921

★ No. 327.]

[21 Februarie 1923.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 15 Februarie 1923, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.— <i>Provinsie</i> .	Disease.— <i>Ziekte</i> .	Farm.— <i>Plaats</i> .	District.— <i>Distrikt</i> .
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Napier	Boshof.
" " " " "	" " " " "	Geluksdam	Ladybrand.
" " " " "	" " " " "	Klipnek	"
" " " " "	" " " " "	Morgenson	Vredefort.
" " " " "	" " " " "	Manreeve	Bethlehem.
" " " " "	" " " " "	Lerontinshoop	Boshof.
" " " " "	" " " " "	Tonggekregen	Kroonstad.
" " " " "	" " " " "	Rondehoogte	"
" " " " "	" " " " "	Geluksdam	Bloemfontein.
" " " " "	" " " " "	Cyferfontein	"
" " " " "	" " " " "	Quaggasfontein	Rouxville.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Ntunjambili Mission Station—Zendingstasie...	Krantzkop.
" " " " "	" " " " "	Blackwood	Ixopo.
" " " " "	" " " " "	Penmount	"
" " " " "	" " " " "	Holkrantz No. 210...	Vryheid.
" " " " "	" " " " "	Wiemansrust No. 549	"
" " " " "	Anthrax—Miltziekte	Paddock	Port Shepstone.
" " " " "	" " " " "	Entombeni	Krantzkop.
Cape—Kaap	" " " " "	Vaalbank	Albert.
" " " " "	" " " " "	Hondefontein	Barkly West.
" " " " "	" " " " "	Kakudrift	Komgha.
" " " " "	Epizootic Lymphangitis—Epizootose	Hope Royal	Bathurst.
" " " " "	Lymphangitis	"	"
" " " " "	Mange—Schurft	Hill Street, Grahamstown	Albany.
" " " " "	" " " " "	Bathurst Street, Grahamstown	"
" " " " "	" " " " "	George	George.
Transkeian Territories—Transkeigebied	Anthrax—Miltziekte	Otterburn	Richmond.
" " " " "	" " " " "	Cochet	Matatiele.
" " " " "	" " " " "	Velapies Location—Lokatie	Kentani.
" " " " "	" " " " "	Willowvale Commonage—Dorpsgronden	Willowvale.
" " " " "	" " " " "	Emfundisweni	Flagstaff.
" " " " "	" " " " "	Xabiniso Location—Lokatie	Lusikisiki.
" " " " "	" " " " "	Petshana Location—Lokatie	Tsolo.
Transvaal	" " " " "	Kosterfontein No. 292	Rustenburg.
" " " " "	" " " " "	Bestershoek No. 360	"
" " " " "	" " " " "	Uitval No. 26	Krugersdorp.
" " " " "	" " " " "	Driefontein No. 3	Witwatersrand.
" " " " "	" " " " "	Truck No. 43135, Newtown	"
" " " " "	" " " " "	Dringle No. 1892	Pietersburg.
" " " " "	" " " " "	Vleiplaats No. 27	Ermelo.
" " " " "	" " " " "	Vleeschfontein	Marico.
" " " " "	" " " " "	Vangitbuit No. 35	"
" " " " "	" " " " "	Nooitgedacht	Potchefstroom.
" " " " "	" " " " "	De Kroon No. 420...	Pretoria.
" " " " "	" " " " "	Baden	Mafeking, B.B.
" " " " "	" " " " "	Kameelfontein	"
" " " " "	" " " " "	Zwaalkrantz	"
" " " " "	" " " " "	Montsion	"

* No. 328.]

[21st February, 1923.]

IMMUNIZATION OF MULES AND HORSES, WITH INSURANCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), to approve of the subjoined regulations:—

The insurance of mules and horses against death while undergoing treatment for immunization against horse-sickness by the veterinary officers of the Government, or such duly qualified veterinary surgeons as may be specially authorized thereto by the Principal Veterinary Surgeon, will be undertaken by the Department of Agriculture on the following conditions as from the 1st January, 1923:—

- Insurance will be effected on the basis of the valuation of the animal by the officer performing the inoculation at the time of effecting insurance or on such lesser amount as may be determined by the owner, with a minimum of £5 per mule and £10 per horse and a maximum of £30 in each case.
- The premium shall be paid at the time of effecting insurance and shall be at the rate of 5 per cent. upon the sum insured in the case of mules and 10 per cent. in the case of horses.
- In the event of the animal dying from horse-sickness as a result of inoculation the sum insured shall be payable only when death takes place between the 9th and 30th days from the date of the first inoculation.
- In the case of an animal dying at any time after inoculation from causes other than horse-sickness, but directly attributable to the inoculation, the payment of compensation may be made on the recommendation of the veterinary surgeon undertaking the inoculation, if supported by the Director of Veterinary Education and Research.
- Payment of compensation under (a) and (b) will be subject to a certificate by the Government Veterinary Officer or other duly authorized veterinary surgeon that the conditions imposed have been complied with.
- Any mule or horse may at the discretion of the Government Veterinary Officer or other duly authorized veterinary surgeon be tested with mallein before being inoculated against horse-sickness.

Government Notice No. 1728 of 1919 is hereby cancelled.

* No. 329.]

[21st February, 1923.]

PROPOSED EXCLUSION OF CERTAIN AREAS FROM SCHOONSPRUIT RIVER DISTRICT, DISTRICT POTCHEFSTROOM.

In terms of section *fifty* (1) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that a petition has been presented to His Royal Highness the Governor-General, signed by Mr. J. A. Noser and forty-three others, owners of land riparian to the Schoonspruit, and situate within the Schoonspruit River District, praying that the boundaries of the district be curtailed so as to exclude the following area:—

Portions of the following farms: Witpoort No. 620, Beentjeskraal No. 570, Kafferskraal No. 198, Elandsheuvel No. 376, the town lands of Klerksdorp No. 44, Strathmore No. 15, Roodepoort No. 387, Nooitgedacht No. 667, Goedgenoeg No. 593, in addition to other farms and pieces of land.

It is further notified, in terms of the said section, that a public inquiry will be held at 2.30 p.m. on Tuesday, 6th March, 1923, at the Office of the Resident Magistrate, Klerksdorp, at which an engineer of the Irrigation Department, deputed thereto by the Director of Irrigation, will hear the reasons in favour of the proposed severance, and will hear evidence for or against the proposal.

* No. 330.]

[21st February, 1923.]

In terms of clause 9 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, the list of voters for the Manchester-Noordwijk Irrigation District, prepared by the Director of Irrigation is hereby published for general information as follows:—

Name.	Number of Votes.
Barmhoorn, Nicholas	10
Coetzee, Jan Hendrik	10
Du Plessis, Hercules Gideon	10
Du Plessis, Jasper Dirkes	7
McDonald, Alexander	7

It is further notified that the Magistrate of Barberton or the officer for the time being acting as such, duly designated by the Minister of Agriculture, will, in terms of section *fifty-seven* of the said Act, hold a Public Court at 2 p.m. on Wednesday, 4th April, 1923, at Karino Station, for the election of three members for the Manchester-Noordwijk Irrigation Board.

* No. 331.]

[21st February, 1923.]

With reference to Government Notice No. 284, gazetted 16th February, 1923, it is hereby notified that the Magistrate of Uitenhage will hold a Court for the revision of the Voters' List for the Sundays River Irrigation District, at 10 a.m., on Saturday, 23rd March, 1923, in the Sundays River Irrigation Board-room at Selborne and not the Court-room as stated in the above-mentioned notice.

* No. 328.]

[21 Februarie 1923.]

IMMUNISATIE VAN MUILEN EN PAARDEN MET VERZEKERING.

Het heeft Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd, krachtens artikel *drie en twintig* van de Veeziekten Wet (No. 14 1911) de bijgevoegde regulaties goed te keuren:—

De verzekering van muilen en paarden tegen sterfte, terwijl ze onder behandeling zijn voor onvatbaarmaking tegen paardeziekte van de Goevernementsveeartsen of van zodanige behoorlijk gekwalificeerde veeartsen door de Hoofdveearts daartoe speciaal gemachtigd, zal van 1 Januarie 1923 door het Departement van Landbouw op de volgende voorwaarden ondernomen worden:—

- De verzekering zal geschieden volgens de waarde van het dier door de ambtenaar, die de inenting doet, ten tijde van verzekering, of tegen een zoveel kleiner bedrag als door de eigenaar wordt bepaald, met een minimum van £5 per muil en £10 per paard en een maximum van £30 in beide gevallen.
- De premie moet betaald worden op het oogenblik van verzekering en zal 5 percent van de verzekerde som voor muilen en 10 percent voor paarden bedragen.
- In geval het dier aan paardeziekte sterft ten gevolge van de inenting zal het verzekerde bedrag slechts uitbetaald worden indien de dood plaats vindt tussen de 9de en 30ste dag van af de datum van de eerste inenting.
- In geval een dier ter enigertijd na inenting ten gevolge van andere oorzaken dan paardeziekte, doch welke rechtstreeks aan de inenting toe te schrijven zijn, sterft, kan schadevergoeding betaald worden op aanbeveling van de veearts die de inenting gedaan heeft, indien zulks door de *Direkteur van Veeartsenijkundig Onderwijs en Onderzoek* gesteund wordt.
- De betaling van schadevergoeding onder (a) en (b) is afhankelijk van een certificaat van de Goevernementsveearts of een ander daartoe behoorlijk gemachtigde veearts dat de gestelde voorwaarden zijn nagekomen.
- Ieder muil of paard kan naar goeddunken van de Goevernementsveearts of ander behoorlijk gemachtigde veearts aan de malleinproef onderworpen worden, voor inenting tegen paardeziekte.

Goevernements Kennisgeving No. 1728 van 1919 vervalt hiermede.

* No. 329.]

[21 Februarie 1923.]

VOORGESTELDE UITSLUITING VAN ZEKERE OPPERVAKTEN UIT HET SCHOONSPRUIT RIVIER DISTRIKT, DISTRIKT POTCHEFSTROOM.

Overeenkomstig artikel *vijftig* (1) van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, wordt hiermede ter algemene kennis gebracht dat een verzoekschrift aan Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal is voorgelegd, getekend door de heer J. A. Noser en drie en veertig anderen, eigenaars van oevergrond langs de Schoonspruit en gelegen binnen het Schoonspruit Rivier Distrikt, verzoekende dat de grenzen van het distrikt beperkt worden zodat de oppervlakten hieronder vermeld uitgesloten wordt:

Gedeelten van de volgende plaatsen: Witpoort No. 620, Beentjeskraal No. 570, Kafferskraal No. 198, Elandsheuvel No. 376, de Dorpsgronden van Klerksdorp No. 44, Strathmore No. 15, Roodepoort No. 387, Nooitgedacht No. 667, Goedgenoeg No. 593, alsmede andere plaatsen en gedeelten van grond.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig gezegde artikel, dat een openbaar onderzoek gedaan zal worden om 2.30 n.m. op Dinsdag, 6 Maart 1923, ten kantore van de Magistraat, Klerksdorp, waarop een ingenieur van het Besproeiingsdepartement, daartoe aangewezen door de *Direkteur van Besproeiing*, de redenen ten gunste van de voorgestelde afsnijding zal horen en getuigenis voor of tegen het voorstel zal horen.

* No. 330.]

[21 Februarie 1923.]

Overeenkomstig klausule 9 van Deel IV van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, wordt de door de *Direkteur van Besproeiing* opgemaakte kiezerlijst voor het Manchester-Noordwijk Besproeiingsdistrikt ter algemene kennis gepubliceerd als volgt:—

Naam.	Aantal Stemmen.
Barmhoorn, Nicholas	10
Coetzee, Jan Hendrik	10
Du Plessis, Hercules Gideon	10
Du Plessis, Jasper Dirkes	7
McDonald, Alexander	7

Verder wordt bekendgemaakt dat de Magistraat van Barberton of de ambtenaar tijdelijk als zodanig optredend, behoorlijk door de Minister van Landbouw aangewezen als kiesbeamde, overeenkomstig artikel *zeven en vijftig* van gezegde wet, een openbare hofzitting zal houden te 2 uur n.m., op Woensdag, 4 April 1923, te Karino Statie, voor de verkiezing van drie leden voor de Manchester-Noordwijk Besproeiingsraad.

* No. 331.]

[21 Februarie 1923.]

Met referentie tot Goevernements Kennisgeving No. 284, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 16 Februarie 1923, wordt hiermede bekendgemaakt dat de Magistraat van Uitenhage een hofzitting zal houden voor de herziening van de kiezerslijst van het Zondags Rivier Besproeiingsdistrikt, om 10 uur v.m., op Zaterdag, 23 Maart 1923, in de Zondags Rivier Besproeiingsraad Kamer te Selborne, en niet in de Hofzaal zoals vermeld in bovengenoemde kennisgeving.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 41.]

[12th January, 1923.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lot of Crown land will be offered for sale by public auction at Bolotwa, outside the Court-house, on Friday, 16th March, 1923, at 12 o'clock noon, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

The lot will be put up at the upset price fixed and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of the sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on the lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Lady Frere.

DIVISION OF GLEN GREY.

"Mkonjana Trading Station No. 22," situate in Location No. 14, called Bolotwa, in extent 6 morgen, and bounded on all sides by commonage. Upset price, £126; expenses of survey, £1. 7s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This land will be sold subject to the following special conditions, viz.:—

- (1) No trading will be permitted on the site.
- (2) The buildings and fence on the property shall be removed within three months of the date of sale.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 41.]

[12 Januarie 1923.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgende perceel Kroonland bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden te Bolotwa, buiten de Hofzaal, op Vrijdag, 16 Maart 1923, des morgens om 12 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldnaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van het perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn, de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Het perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hierna genoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospecteerdoeleinden door enige persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospecteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Lady Frere.

AFDELING GLEN GREY.

"Mkonjana Trading Station No. 22," gelegen in Lokatie No. 14, genaamd Bolotwa, groot 6 morgen, en begrensd aan alle kanten door dorpsgrond. Inzetprijs, £126; kosten van opmeting, £1. 7s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

Deze grond zal verkocht worden behoudens de volgende speciale voorwaarden, nl.:—

- (1) Geen handeldrijven zal op deze ligging toegelaten worden.
- (2) De gebouwen en heining zullen moeten worden verwijderd binnen drie maanden vanaf de dag van de verkoping.

No. 235.]

[9th February, 1923.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Caledon, will be offered for sale by public auction at Villiersdorp at 10 o'clock a.m. on Saturday, 21st April, 1923, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Caledon.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy Upper River Zonder End.

The farm Dwarstrek, in extent 387 morgen 400 square roods, bounded north by Happy Valley Gloria, east by inner bank of River Zonder End, south by Lot A, Dwarstrek, south-west by Lot A of Klein Ezelsjagt (now Wheat Lands), and west by Dwarstrek Outspan. Upset price, £1551; cost of survey, £60; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

9-16-23-2-9-16-23-30

* No. 337.]

[23rd February, 1923.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 6th April, 1923), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice, intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

No. 235.]

[9 Februarie 1923.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Caledon, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden te Villiersdorp, op Zaterdag, 21 April 1923, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene verkoopcondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemeen koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Caledon.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Upper River Zonder End.

De plaats Dwarstrek, groot 387 morgen 400 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Happy Valley Gloria, ten oosten door binnenoever van River Zonder End, ten zuiden door Perceel A, Dwarstrek, ten zuidwesten door Perceel A van Klein Ezelsjagt (nu Wheat Lands), en ten westen door Dwarstrek Uitspanning. Inzetprijs, £1551, kosten van opmeting, £60; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

* No. 337.]

[23 Februarie 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 6 April 1923), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. Volgnummer.	FARMS FOR DISPOSAL.	Area—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijks Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 per cent over twintig jaren:—
	Registered Name and Number.	Morgen.	Sq. Roods.		Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		
	PLAATSEN BESCHIKBAAR.				First year, nil.—1ste jaar, niets.		
	Geregistreeerde Naam en Nummer.	Morgen.	Vk. Rden.		Koopprijs.	2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	

CAPE PROVINCE (KAAP PROVINCIE).

STELLENBOSCH DIVISION (AFDELING).

1	Lot (Perceel) B B Eerste River	94	410	£ 378	£ s. d. 3 15 7	£ s. d. 6 12 4	£ s. d. 15 1 2
---	---------------------------------------	----	-----	-------	-------------------	-------------------	-------------------

ORANGE FREE STATE (ORANJE VRIJSTAAT).

HOOPSTAD DISTRICT (DISTRIKT).

2	Portion of (Gedeelte van) Roodevloer No. 85	1924	171	1409	14 1 10	24 13 2	56 2 7
---	--	------	-----	------	---------	---------	--------

TRANSVAAL.

PRETORIA DISTRICT (DISTRIKT).

3	Portions (Gedreften) A and (en) B of portion (van gedeelte) II of the farm (van de plaats) Nooitgedacht No. 538	316	259	1650	16 10 0	28 17 6	65 14 7
---	---	-----	-----	------	---------	---------	---------

RUSTENBURG DISTRICT (DISTRIKT).

4	Buffelspan No. 135	3327	184	1025	10 5 0	17 18 9	40 16 8
---	---------------------------	------	-----	------	--------	---------	---------

Particulars of holdings—

1. Suitable for market gardening, also oats and vines; nearly all arable; healthy; some fencing, and a shed, the value of which is included in the purchase price; in close proximity to Eerste River Station.

In the event of a borehole being completed and hand-pump erected on this holding before or after the date of allotment, the cost of the boring operations and pump will be added to the valuation of the holding, and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

2. Suitable for cattle, mealies, and kaffir corn; some thorn trees; healthy; water in a well; some boundary fencing. Situate about 16 miles south of Bloemhof. The former lessee sank a well and erected certain fencing between this holding and the farm "The Forest," and the successful applicant (not being the improver) shall pay in cash an amount to be decided by the Minister of Lands in respect thereof; the last valuation of the well and fencing was £100.

The lessee shall not interfere with crops which may have been planted on the land by certain natives, who shall have the right to tend these crops and reap them on maturity.

3. Suitable for stock and summer crops; healthy; some trees; fountain with good supply believed to be permanent; two other small springs.

The following improvements exist: Wood and iron house, stone house, rondavel, dam-wall and fencing.

Situate about 6½ miles from Bronkhorstspuit Station.

This land is subject to the servitudes and entitled to the rights in connection with water set out in Deed of Transfer No. 14570/1919.

4. Suitable for cattle, donkeys, Africander sheep, mealies, kaffir corn, cotton, and tobacco; trees and bush; fairly healthy; some boundary fencing; there is a borehole, 234 feet, which yielded, when tested, approximately 16,000 gallons per twenty-four hours; the value whereof is included in the purchase price. Situate about 65 miles north-west of Rustenburg.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations, undertaken prior to the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922. The following special clauses will be inserted in the lease which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later in connection with Lot BB, Eerste River:—

- (a) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- (c) governing the exploitation of minerals;

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Biezonderheden van Hoeven—

1. Geschikt voor groentetuinen, alsook voor haver en wijnstokken; bijna geheel beploegbaar; gezond; enige omheiningen en een schuur, de waarde waarvan inbegrepen is in de koopprijs; dicht bij Eerste Rivier Statie.

Ingeval er op deze hoeve een boorgat voltooid en een handpomp opgericht mogen worden voor of na de datum van toekenning, zullen de kosten van de boorwerkzaamheden en pomp bij de koopprijs van de hoeve worden gevoegd, en zullen alsdan de huurgelden en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig worden verhoogd.

2. Geschikt voor beesten, mielies en kafferkoren; enige doornbomen; gezond; water in een put; enige grensomheiningen; gelegen ongeveer 16 mijl ten zuiden van Bloemhof. De vorige huurder heeft een put gegraven en zekere omheining tussen die hoeve en de plaats "The Forest" opgericht, en de geslaagde applikant (niet de verbeteraar zijnde) zal een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld, ten aanzien daarvan in kontanten moeten betalen.

De huurder zal zich niet met gezaaide van zekere naturellen op de hoeve bemoeien, en die naturellen zullen het recht hebben hun gezaaide te bewerken en te oogsten zodra het bekwaam is.

3. Geschikt voor vee en zomergezaaide; gezond; enige bomen; fontein met goede voorraad welke men meent standhoudend te zijn, en twee andere fonteintjes.

Er zijn de volgende verbeteringen: Huis van hout en ijzer; stenen huis; rondavel, damwal en enige omheining.

Ongeveer 6½ mijl van Bronkhorstspuit Stasie gelegen.

Deze grond is onderhevig aan de servituten en gerechtigd tot de rechten in verband met water, zoals in Akte van Transport No. 14570/1919 uiteengezet.

4. Geschikt voor beesten, donkies, afrikaner skapen, mielies, kafferkoren, katoen en tabak; enige bomen en bossen; tamelijk gezond; enige grensomheiningen; boorgat 234 voet diep, dat bij proefneming ongeveer 16,000 gallon per 24 uur opleverde, en de kosten waarvan bij de koopprijs van de hoeve gevoegd zijn; gelegen ongeveer 65 mijlen ten noordwesten van Rustenburg.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraat, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van het huurkontraat, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Een voorwaarde van het huurkontraat zal zijn, dat de succesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlijke oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelijk zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de succesvolle applikant bij de Directeur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

In het voorgestelde huurkontraat en de daarop volgende Kroongrondbrief in verband met Perceel BB, Eerste Rivier, zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor:—

- (a) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd.
- (b) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- (c) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraat van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before finally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of Stellenbosch, Hoopstad, Pretoria, and Rustenburg, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 338.]

[23rd February, 1923.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 6th April, 1923), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Góevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspecteren, alvorens formele appikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van appikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan appikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij appikatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle appikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de magistraten van Stellenbosch, Hoopstad, Pretoria en Rustenburg, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal appikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settlers die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Uniegebouwen, Pretoria.

* No. 338.]

[23 Februarie 1923.

Appikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 6 April 1923), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termeh van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven, in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgehoopen is, behoren appikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

HOLDINGS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number.	Area.—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— Indien optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paaitement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 per cent over twintig jaren:—
	Morgen.	Sq. Roods.		1st Year, Nlt.—1ste Jaar, Nlets.		
HOEVEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.	Morgen.	Vk. Roeden.	Koopprijs.	2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 per cent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ per cent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	

TRANSVAAL.—HOLFONTEIN No. 1, SPRINGS DISTRICT (DISTRIKT).

Lot (Perceel) No.	1...	2...	3...	4...	5...	6...	7...	8...	9...	10...	11...	12...	13...	14...	15...	16...	17...	18...	19...	20...	21...	22...	23...	24...	25...	26...
	34	34	34	35	35	33	36	35	34	35	35	36	40	50	49	50	40	35	35	35	35	35	37	36	36	38
	586	585	586	448	371	393	244	385	439	142	52	243	197	21	573	458	89	587	509	509	498	203	259	36	257	
	466	466	466	479	472	446	485	472	466	466	466	485	532	665	665	678	532	479	479	479	479	439	485	479	512	
	£ 4 13 2	£ 4 13 2	£ 4 13 2	£ 4 15 10	£ 4 14 5	£ 4 9 2	£ 1 17 0	£ 4 14 5	£ 4 13 2	£ 4 13 2	£ 4 13 2	£ 4 17 0	£ 5 6 5	£ 6 13 0	£ 6 13 0	£ 6 15 7	£ 5 6 5	£ 4 15 10	£ 4 15 10	£ 4 15 10	£ 4 15 10	£ 4 19 10	£ 4 17 0	£ 4 15 10	£ 5 2 5	
	8 3 1	8 3 1	8 3 1	8 7 8	8 5 2	7 16 1	8 9 9	8 5 2	8 3 1	8 3 1	8 3 1	8 9 9	9 6 2	11 12 9	11 12 9	11 17 4	9 6 2	8 7 8	8 7 8	8 7 8	8 7 8	8 14 8	8 9 9	8 7 8	8 10 2	
	18 11 3	18 11 3	18 11 3	19 1 8	18 16 1	17 15 4	19 6 5	18 16 1	18 11 3	18 11 3	18 11 3	19 6 5	21 3 10	26 9 10	26 9 10	27 0 2	21 3 10	19 1 8	19 1 8	19 1 8	19 1 8	19 17 7	19 6 5	19 1 8	20 7 11	

NOTE.—The diagrams of the above holdings being at the present time unconfirmed, the areas are approximate, and consequently the purchase price, rentals, and instalments of purchase price are liable to alteration when the diagrams are confirmed and the exact areas are known.

Description of Holdings—

The holdings are portions of the farm Holfontein No. 1, Springs District, situate about a mile from Welgedacht Station. The land is suitable for all classes of summer crops; also summer oats and potatoes. The grazing is good, and all classes of stock should do well. No permanent surface water. Some boundary fencing exists, but no other improvements.

N.B.—Daar de kaarten van de bovengenoemde hoeven nog niet zijn bekrachtigd, zijn de grootten bij benadering opgegeven en staan de bedragen van de koopprijs, huurgelden en paaiementen van koopprijs derhalve bloot aan verandering zodra de kaarten worden bekrachtigd en de juiste grootten bekend zijn.

Beschrijving van Hoeven—

De hoeven zijn gedeelten van de plaats Holfontein No. 1, Distrikt Springs, ongeveer een mijl van Welgedacht Station gelegen. De grond is geschikt voor alle soorten zomergewassen, alsook zomerhaver en aardappelen. De weiding is goed voor alle soorten vee. Geen permanente oppervlaktewater. Enige grénshelningen bestaan doch geen andere verbeteringen.

NOTE.—The mineral rights of the land comprising the holdings advertised in this notice are reserved in favour of the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited. The land will be subject to such other conditions as are mentioned or referred to in the Government's title-deed of the said land: No. 9195/1922.

Issue of Crown Grants—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Special Conditions—

NOTE.—Successful applicants for these holdings should not assume that financial assistance will be rendered them by the Department for the purpose of developing their holdings.

The lease shall contain the following special condition which will also be inserted in the Crown grant when issued:—

The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sub-divided, sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, Brakpan, Roodepoort, and Krugersdorp, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

N.B.—Alle minerale rechten op de grond bevattende de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd zijn gereserveerd ten faveure van de Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited. Aan de grond zullen alle andere voorwaarden verbonden zijn welke in de Goevernementstitel No. 9195/1922 zijn vermeld of aangehaald.

Uitreiking van Kroongrondbrieven.

Kroongrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Goeverneur-generaal uitgegeven worden voor afloop van een termijn van tien (10) jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve vijf (5) jaar te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard een vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Goevernement, stelt artikel acht van Wet No. 21 van 1922 de Minister in staat om een Kroongrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

Speciale Voorwaarden—

NOTE.—Applikanten voor deze hoeven moeten niet rekenen op financiële steun van het Departement voor het doel hun hoeven te ontginnen.

Het huurkontraakt zal ook de volgende bijzondere voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen:—

De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden onderverdeeld, verkocht, overgedragen, geschonken, getransporteerd, verhuurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, eksekuteurs, administrateurs of cessionarissen, zónder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden, ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontraakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de succesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoontlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontraakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspekteren alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de Landdrosten van Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, Brakpan, Roodepoort en Krugersdorp, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 91.]

[14th February, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.		Gemeten door.
B/13/23	Claims Nos. 1062/1737	Vlakfontein	45	Krugersdorp	Krugersdorp	H. N. Hart, A. L. Binns, M. J. Warren, and others (en anderen)	469	112	—		W. T. A. Reid.

* No. 108.]

[21st February, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 108.]

[21 Februarie 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 201/23	Royle	11	Pietersburg	Government (Gouvernement)	295	39	R. E. Antrobus	R. E. Antrobus.

* No. 109.]

[21st February, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 109.]

[21 Februarie 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area.—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mor. Mor.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.		Gemeten door.
B. 12/23	Claims Nos. 2755/2847	Witpoortje	44	Krugersdorp	Krugersdorp	F. E. Pellow and (en) A. E. O'Flaherty	64	118	—		W. T. A. Reid.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 61.]

[31st January, 1923.

An application, under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Jacoba Catharina Maria van Pletsen (born Swart), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Stephanus Jacobus van Pletsen, the registered owner of the farm Bonhill No. 11, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land-Surveyor I. B. Lévisseur dated September, 1922.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 61.]

[31 Januarie 1923.

Een applikatie volgens artikel vijf van de Landen en Opmettings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Jacoba Catharina Maria van Pletsen (geboren Swart), in hare hoedanigheid als Executrice Testamentair in de boedel van wijlen Stephanus Jacobus van Pletsen, de geregistreerde eigenaar van de plaats Bonhill No. 11, Distrikt Wepener, van de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Lévisseur in September 1922.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend zal de grondbrief uitgereikt worde.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 86 OF 1923.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF NONGOMA.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Nongoma will be held at the Magistrate's Court-house, Nongoma, on Wednesday, the 11th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

OSWALD FYNNEY,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board,
District of Nongoma.Magistrate's Office,
Nongoma, 8th February, 1923.

* NOTICE No. 99 OF 1923.

WITWATERSRAND SHOP ASSISTANTS, DRESSMAKERS
AND MILLINERS WAGES BOARD.

In terms of section nine (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board has withdrawn the scale of minimum wages fixed by Notice No. 634 of 1921, in respect of apprentices and improvers, women and young persons assisting in any shop or store within the Witwatersrand Municipal Area in which any goods, wares or merchandise are sold, and has fixed the following minimum wages to become operative as from the 1st March, 1923:—

1. Apprentices and Improvers—

First six months, £3 per month; second six months, £4 per month; third six months, £5 per month; fourth six months, £6 per month; fifth six months, £7. 10s. per month; sixth six months, £9 per month; seventh six months, £10. 10s. per month; eighth six months, £12. 10s. per month.

2. Young Persons—

£5 per month.

3. Women—

£8 per month.

It is further notified that the Board has, in terms of section four of the same Act, fixed the proportion of apprentices and improvers to skilled workers employed by any employer in that occupation as one to one.

E. P. BAUMANN,
Chairman.

Johannesburg, 12th February, 1923.

* NOTICE No. 100 OF 1923.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of bank notes, value £25, sent anonymously to the Commissioner for Inland Revenue, Pretoria, is hereby acknowledged.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 15th February, 1923.

* NOTICE No. 101 OF 1923.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF LOWER
TUGELA.

Notice is hereby given that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Lower Tugela will be held at the Court-house, Stanger, at 11 a.m. on Wednesday, the 28th day of March, 1923, for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

C. C. FOXON,

Chairman of the Liquor Licensing Board for the
District of Lower Tugela.

* NOTICE No. 102 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 7, 1923,
for week ended 17th February, 1923.

PLAGUE.

No further developments.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Idutywa, Ngamakwe, Tsolo (Cape); Ixopo (Natal); Waterberg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Kanelala's Location, Peddie District (Cape); Renishaw, Umzinto (Natal); Bultfontein, Hoopstad District; Farm Leeuwklip, Vredefort District (Orange Free State); Crown Mines Compound, Johannesburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Kuruman, Luskisiki, Maclear, Mqanduli, Port St. Johns, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tsolo (Cape); Newcastle (Natal); Bethulie, Fauresmith, Thaba Ncho (Orange Free State).

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 86 VAN 1923.

DRANKLICENTIERAAD VOOR HET DISTRIKT NONGOMA.

Kennis wordt hiermede gegeven dat een speciale zitting van de Dranklicentieraad van het Distrikt Nongoma, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Nongoma, op Woensdag, 11 April 1923, te 10 uur in de voormiddag.

OSWALD FYNNEY,

Magistraat en Voorzitter, Dranklicentieraad
voor het Distrikt Nongoma.Magistraatskantoor,
Nongoma, 8 Februarie 1923.

* KENNISGEVING No. 99 VAN 1923.

WITWATERSRAND LOONRAAD VOOR WINKELBEDIENDEN,
VROUWEKLEERMAKERS EN MODISTEN.

Overeenkomstig artikel negen (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad de minimum loonschalen, vastgesteld door Kennisgeving No. 634 van 1921 ten aanzien van leerlingen, ambachtsgezellen, vrouwen en jeugdige personen helpende in enige winkel of stoer binnen de Witwatersrand Municipale grenzen waarin goederen, waren of koopwaren verkocht worden, herroepen en de volgende minimum lonen vastgesteld heeft, in werking te komen vanaf 1 Maart 1923:—

(1) Leerlingen en Ambachtsgezellen—

Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £4 per maand; derde zes maanden, £5 per maand; vierde zes maanden, £6 per maand; vijfde zes maanden, £7. 10s. per maand; zesde zes maanden, £9 per maand; zevende zes maanden, £10. 10s. per maand; achtste zes maanden, £12. 10s. per maand.

(2) Jeugdige Personen—

£5 per maand.

(3) Vrouwen—

£8 per maand.

Verder wordt bekend gemaakt dat de Raad voornemens is om overeenkomstig artikel vier (1) van dezelfde wet de verhouding van leerlingen en ambachtsgezellen tot bedreven werkers werkzaam bij enige werkgever in dit bedrijf vast te stellen als één tot één.

E. P. BAUMANN, Voorzitter.

Johannesburg, 12 Februarie 1923.

* KENNISGEVING No. 100 VAN 1923.

GEWETENSVELD.

Mits deze word de ontvangst erkend van banknoten ter waarde van £25 anoniem gezonden aan de Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten, Pretoria.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria, 15 Februarie 1923.

* KENNISGEVING No. 101 VAN 1923.

DRANKLICENTIERAAD VOOR HET DISTRIKT LOWER
TUGELA.

Kennis wordt hiermede gegeven dat een speciale zitting van de Dranklicentieraad van het Distrikt Lower Tugela, gehouden zal worden in Hofgebouw, Stanger, te 11 uur in de voormiddag, op Woensdag, 28 Maart 1923, ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van vooraf behoorlijke kennisgeving zal zijn gedaan.

C. C. FOXON,

Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het
Distrikt Lower Tugela.Magistraatskantoor,
Stanger, 8 Februarie 1923.

* KENNISGEVING No. 102 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 7, 1923,
voor week geëindigd 17 Februarie 1923.

PEST.

Geen verdere ontwikkeling.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen; Geen.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Glen Grey, Idutywa, Ngamakwe, Tsolo (Kaap); Ixopo (Natal); Waterberg (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Kanelala z'n Lokatie, Distrikt Peddie (Kaap); Renishaw, Umzinto (Natal); Bultfontein, Distrikt Hoopstad; Plaats Leeuwklip, Distrikt Vredefort (Oranje Vrijstaat); Crown Mines Compound, Johannesburg Distrikt (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly West, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Kuruman, Luskisiki, Maclear, Mqanduli, Port St. John's, Queenstown, Qumbu, Stutterheim, Tsolo (Kaap); Newcastle (Natal); Bethulie, Fauresmith, Thaba Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed—

Cholera in Calcutta, Bombay, Rangoon, Madras.

Plague in Jinja (Uganda); Dodoma (Tanganyika); Port Louis (Mauritius); Antananarivo; Miariharivo (Madagascar); Bombay, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Sourabaya; Bagdad; Manila.

Smallpox in Mbabane (Swaziland); Leribe, Mhales Hoek (Basutoland); Tabora, Tanga (Tanganyika); Zanzibar; Zante, Patras, Volo; Lisbon, Oporto; Constantinople; Bombay, Calcutta, Madras, Karachi, Rangoon; Semarang, Tegal; Bagdad, Basrah.

Typhus Fever in Basutoland; Cairo; Bagdad.

Yellow Fever in Tarquah (Gold Coast).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 103 of 1923.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of each of the undermentioned convicts who escaped from the Angelo Gold Mine, Boksburg, on the 10th February, 1923:—

MZONDEKI MTSHAKA.

Description.—Tribal name, Mzondeki; father's name, Mtshaka; chief's name, Griffith; kraal, Quthing, Basutoland; race, Pondo; calling, labourer; age, 39 years; height, 5 feet 6½ inches; hair, black-woolly; eyes, brown; complexion, dark; build, powerful; forehead, prominent; nose, broad; face, oval; beard and moustache, none.

Distinguishing Marks.—Scar top of scalp, scar left side of head and inside corner of left eye, long scar left temple, line tattooed along forehead and nose.

At time of escape was wearing prison clothing:—Blue jumper, moleskin breeches, red flannel shirt, sandals, and blue cap.

Was undergoing the indeterminate sentence, imposed by the Circuit Court, Aliwal North, on the 30th March, 1922.

Special Remarks.—Likely to have gone in the direction of Basutoland.

MANDHLAKAYISE, alias NDHLELENI, alias NYONI.

Description.—Tribal name, Mtembu; father's name, Mgibe; chief's name, Timoni; kraal, Stanger, Natal; race, Zulu; calling, labourer; age, 33 years; height, 5 feet 3 inches; hair, black-woolly; eyes, brown; complexion, brown; build, proportionate; forehead, high; nose, broad; face, oval; beard and moustache, none.

Distinguishing Marks.—Raised mole right side of neck, indistinct tattoo marks on right forearm, star and indistinct designs tattooed on left forearm.

At time of escape was wearing prison clothing similar to above-named convict.

Was undergoing sentence of five years' imprisonment with hard labour, imposed by the Native High Court at Durban on the 5th February, 1920, and the indeterminate sentence imposed by the same Court on the 24th November, 1921.

Special Remarks.—Will probably make for Durban. East Rand Prisons.

Boksburg, 15th February, 1923.

* NOTICE No. 104 of 1923.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from the Klerksdorp Gaol on Sunday, 18th February, 1923:—

JOHANNES EDWARDS.

Description.—Tribal name, Makapan; father's name, Korf Booi; chief and kraal unknown; birthplace, Alberton, Cape Province; race, Musutu; calling, labourer; age, about 20 years; height, 5 feet ½ inch; hair, black and woolly; eyes, dark; complexion, dark brown; build, proportionate; forehead, receding; nose, flat; face, oval; clean shaven; teeth, two missing upper jaw, space front upper jaw.

Distinguishing Marks.—Small scar at outside of left eye; three vaccination marks, left upper arm; burn scar front of left thigh.

At the time of escape was wearing prison clothing: White jumper, brown moleskin cap, and brown moleskin breeches; all marked inside with broad arrow.

Was undergoing a sentence of six months' imprisonment with hard labour, imposed by "A" Court, Johannesburg, on 10th January, 1923.

* NOTICE No. 105 of 1923.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of two mineral mining claims as follows:—

Known as M.C. No. 310 and M.C. No. 311, the former being situated on the farm Mooidoornhoek No. 3722, and the latter on the farms Mooidoornhoek No. 3722 and Kakaninis Kraal No. 3724, Klip River County, Province of Natal, in extent 99 acres 2 roods 8 perches, and 100 acres 0 roods 25 perches, respectively, and bounded as indicated on the diagrams thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 10th March, 1923.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

16th February, 1923.

M.M. 669/23.

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Calcutta, Bombay, Rangoon, Madras.

De Pest in Jinja (Oeganda); Dodoma (Tanganyika); Port Louis (Mauritius); Antananarivo; Miariharivo (Madagascar); Bombay; Maratsji; Rangoon; Colombo; Hong Kong; Soerabaja; Bagdad; Manila.

Kinderpokken.—In Mbabane (Swaziland); Leribe, Mhales Hoek (Basutoland); Tabora, Tanga (Tanganyika); Zanzibar; Zante, Patras, Volo; Lissabon, Oporto; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Madras, Karatsji, Rangoon; Semarang, Tegal; Bagdad, Basrah.

Tyfuskoorts in Basutoland; Cairo; Bagdad.

Gela Koorts in Tarquah (Goudkust).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 103 VAN 1923.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van elk van de onderstaande gevangenen, die op 10 Februarie 1923 ontsnapten van de Angelo Goudmijn, Boksburg:—

MZONDEKI MTSHAKA.

Beschrijving.—Stamnaam, Mzondeki; vaders naam, Mtshaka; kapteins naam, Griffith; kraal, Quthing, Basutoland; ras, Pondo; beroep, arbeider; ouderdom, 39 jaar; hoogte, 5 voet 6 duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, donker; lichaamsbouw, sterk; voorhoofd, uitstekend; neus, breed; aangezicht, ovaal; baard en snor, geen.

Onderscheiden Kenmerken.—Litteken op hersenpan; littekens links van hoofd en in hoek van linkeroog; groot litteken linker-slaap; tatoeëermerken op voorhoofd en neus.

Ten tijde van ontsnapping droeg hij gevangenis-klederen: blauw baadje, molvel broek, rooi flennie hemd, sandalen en blauwe pet.

Onderging een onbepaalde straftijd, opgelegd door het Rondgaande Hof, te Aliwal Noord, op 30 Maart 1922.

Biezondere Aanmerking.—Heeft waarschijnlijk Basutoland-richting genomen.

MANDHLAKAYISE, alias NDHLELENI, alias NYONI.

Beschrijving.—Stamnaam, Mtembu; vaders naam, Mgibe; kapteins naam, Timoni; kraal, Stanger, Natal; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 33 jaar; hoogte, 5 voet 3 duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, hoog; neus, breed; aangezicht, ovaal; baard en snor, geen.

Onderscheiden Kenmerken.—Moedersvlek rechternek; onduidelijke tatoeëermerken op rechter voorarm; ster en onduidelijk tatoeëerplan op linker voorarm.

Ten tijde van ontsnapping droeg hij gelijksoortige klederen met bovengenoemde gevange.

Onderging straftijd van 5 jaar met harde arbeid, opgelegd door het Natuurelle Hoge Hof te Durban op 5 Februarie 1920; en een onbepaalde straftijd, opgelegd door hetzelfde Hof op 24 November 1921.

Biezondere Aanmerking.—Waarschijnlijk gegaan naar Durban.

* KENNISGEVING No. 104 VAN 1923.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op 18 Februarie 1923 ontsnapte van de Klerksdorp Tronk:—

JOHANNES EDWARDS.

Beschrijving.—Stamnaam, Makapan; vaders naam, Korf Booi; kapitein en kraal onbekend; geboren, Alberton, Kaap Provincie; ras, Musutu; beroep, arbeider; ouderdom, omtrent 20 jaar; hoogte, 5 voet ½ duim; haar, zwart en wollig; ogen, donker; gelaatskleur, donkerbruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, terugwijkend; neus, plat; aangezicht, ovaal; schoon geschoren; tanden, twee uit bovenkaak, opening voortanden, bovenkaak.

Onderscheiden Kenmerken.—Klein litteken buiten linkeroog; drie vaksiatie-merken linker bovenarm; brand-litteken voor aan linkerhuid.

Tijdens ontsnapping had hij gevangenis-klederen aan: Wit hemd, bruin molvel pet en bruin molvel broek, allen aan de binnenzijde met 'n breede hoenderpoot gemerkt.

Onderging een straf van zes maanden harde arbeid, opgelegd door "A" Hof te Johannesburg, op 10 Januarie 1923.

* KENNISGEVING No. 105 VAN 1923.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat applikatie gemaakt is door The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, van Durban, Natal, voor het registreren van twee minerale mijn-claims in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 310 en M.C. No. 311, de eerstgenoemde gelegen op de plaats Mooidoornhoek No. 3722, en de laatstgenoemde gelegen op de plaatsen Mooidoornhoek No. 3722 en Kakaninis Kraal No. 3724, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 99 akkers 2 roeden 8 perches, en 100 akkers 0 roeden 25 perches, respektievelik, en begrensd zoals aangewezen op de kaarten daarvan;

en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claims schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tesamen met het benodigd deposito op of vóór 10 Maart 1923.

J. E. VAUGHAN,
Adjunkt Kommissaris van Mijnwezen, Natal.

16 Februarie 1923.

* NOTICE No. 106 OF 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section 312 (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 23rd February, 1923.

* KENNISGEVING No. 106 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 23 Februarie 1923.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietors(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Adam, Abdoola	Adam, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Aitken & Cook	Aitken, A.; Cook, A. W.	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer	Germiston.
Akojee, Ebrahim	Akojee, E.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Alfred & Isaac	Alfred and (en) Isaac	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Ally, Tar Mahomed	Ally, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina.
Amod, Ayob	Amod, A.	Tearoom—Teekamer	Pretoria.
Anteglievich, M.	Anteglievich, M.	Butcher—Slachter	Germiston.
Antony, M.	Antony, M.	Grocer and Fruiterer—Kruidenier en Groenteverkoper	Benoni.
Arendt, E. A.	Arendt, F. A.	Trolley Owner—Trolleieigenaar	Germiston.
Aronowitz, Morris	Aronowitz, M.	Kaffir Eating-house and General Dealer—Kaffer-eethuis en Algemene Handelaar	Sabie.
Ashford, Alfred	Ashford, A.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
Atsa Separator Co.	Sheffield, L. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Avent, E. F.	Avent, E. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Bank Tearooms	Jackson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Barnard, W. H.	Barnard, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolfspruit, Dist. Wolmaransstad.
Bashkin, S.	Bashkin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Basson, C. L.	Basson, C. L.	General Agent—Algemene Agent	Potgietersrust.
Bawa, A. M.	Bawa, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Benjamin, S.	Benjamin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Orange Grove, Johannesburg.
Berlezi, L.	Berlezi, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witpoortje, Dist. Krugersdorp.
Bhagar, Adam	Bhagar, A.	Grocer—Kruidenier	Pretoria.
Bhyat, E. A.	Bhyat, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Balfour, Dist. Heidelberg.
Boere Handel Huis, De	Kaplan, A. I.; Feitelberg, H.; Elkow, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi.
Boksburg East Meat Market, The	Nolte, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Booysens Supply Store	Mills, J. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booysens, Dist. Pretoria.
Bronze, Morris	Bronze, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Butler Fencing Co.	Nathanson, G. and (en) J.; Klipin, A. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Caldwell, J.	Caldwell, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Candy Kitchen, The	Marsden, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Cape Auctioneering Co.	Lipschitz, S. D.; Hassall, S.	Auctioneer—Aflager	Johannesburg.
Canney, W. B.	Canney, W. B.	Tearoom—Teekamer	Benoni.
Chami, B.	Chami, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodepoort, Dist. Krugersdorp.
Choonara, M.	Choonara, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koedoesfontein, Dist. Potchefstroom.
City Pork Depot	Swanepoel, N. J. and (en) A. P.	Butcher—Slachter	Germiston.
Classens, J.	Classens, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Cochrane, W.	Cochrane, W.	Auctioneer—Aflager	Wakkerstroom.
Dada, Tar Mahomed	Dada, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Pietersburg.
Daffor, Hoosan	Daffor, H.	Grocer, Fruiterer, and Tearoom—Kruidenier, Vruchteverkoper en Teekamer	Pretoria.
Delpont & Walker	Delpont, J. L. F. H.; Walter, H. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witfontein, Dist. Wolmaransstad.
Drake, L. F.	Drake, L. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Diggersrest, Dist. Pietersburg.
Ebrahim, Ismailjee	Ebrahim, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Ebrahim, Isoo	Ebrahim, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Ebrahim, Khan Mohamed	Ebrahim, K. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Anna, Dist. Pietersburg.
Engela & Schimper	Engela, D. P.; Schimper, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Epstein Bros.	Epstein, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fakir, Moosa	Fakir, M.	Fruiterer—Vruchteverkoper	Pretoria.
Fischer & Co., A.	Fischer, A. P. H.; Schott, W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Naanwpoort, Dist. Pietersburg.
Foley & Co., Ho	Foley, H.; Wan, H.	Tearoom and Grocer—Teekamer en Kruidenier	Pretoria.
Ford, H.	Ford, H.	Auctioneer—Aflager	Delmas.
Frank, A.	Frank, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Friedman, S.	Friedman, S.	Grocer and Kaffir Eating-house—Kruidenier en Kaffer-eethuis	Benoni.
Friedman, S.	Friedman, S.	Butcher—Slachter	Benoni.
Gardiner, Maggie	Gardiner, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Gerber, John George	Gerber, J. G.	Dairy—Melkerij	Louis Trichardt.
Germiston Tearooms	Bennett, S.	Restaurant	Germiston.
Germiston West Supply Stores	Dinner, H.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Germiston West Supply Stores	Dinner, H.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Gillebrand, E. H.	Gillebrand, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bothafontein, Dist. Pretoria.
Ginsburg, I.	Ginsburg, I.	Auctioneer—Aflager	Springs.
Goldberg & Davidow	Goldberg, I.; Davidow, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Goldfields Butchery	Shepherd, J. W.; Sutcliffe, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Gordon, John	Gordon, J.	Grocer—Kruidenier	Pretoria.
Gray, A.	Gray, A.	Butcher, Grocer, and Kaffir Eating-house—Slachter, Kruidenier en Kaffer-eethuis	Benoni.
Greef & Van Rensburg	Greef, E. H. D.; Rensburg, M. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Gross, F.	Gross, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Habib, N. M.	Habib, N. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kliprif, Dist. Wolmaransstad.
Hammersley & Son, R. G.	Hammersley, R. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Harris, J.	Harris, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Hartebeestpoort White Labour Supply Depot	Walker, R. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	De Kroon, Dist. Pretoria.
Hassim, I. H.	Hassim, I. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietors(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Hattingh Bros.	Hattingh, A. D. and (en) J. J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Erasmus, Dist. Pretoria.
Haupt, M. G.	Haupt, M. G.	Purveyor of Milk—Melkversorger	Bosfontein, Dist. Heidelberg.
Hayes, E. J. T.	Hayes, E. J. T.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Heerden, F. van	Heerden, F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Heerden, J. L. van	Heerden, J. L. v.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Heever, J. J. v.	Heever, J. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	No. 5 Camp, Rooikopjes, Dist. Pretoria.
Heidelberg Cash Stores, The	Canterowitz, J.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Heidelberg.
Hill Crest Dairy	Spencer, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hoffman, H. J.	Hofman, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Hoosain, J. & N.	Hoosain, J. and (en) N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Hothey, Abba	Hothey, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Howell, C. W.	Howell, C. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Illman & Subel	Illman, S.; Subel, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodepoort, Dist. Krugersdorp.
Ismail, Moosa	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Ismail, Suliman	Ismail, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodekopjes, Dist. Pretoria.
Kadabe, Joseph	Kadabe, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Karsten, N. B.	Karsten, N. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Kemp, I.	Kemp, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Boksburg.
Khantsi, Isaac	Khantsi, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Khantsi, Isaac	Khantsi, I.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Kitto, M.	Kitto, M.	Concert Hall—Konsertzaal	Germiston.
Kruger & Du Preez	Kruger, J. P.; Preez, J. F. du	Milkshop—Melkwinkel	Germiston.
La Mode	Botha, N. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Leonard, T.	Leonard, T.	Butcher—Slachter	Germiston.
Leshu, David	Leshu, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Levin, Samuel	Levin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	North Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Levin & Fish	Levin, S.; Fish, T.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Kaalplaats, Dist. Vereeniging.
Levitan, I. M.	Levitan, I. M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Rietfontein, Benoni Dist.
Lipschitz, M.	Lipschitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lissors, D. I.	Lissors, D. I.	Butcher—Slachter	Germiston.
Lithgow, R.	Lithgow, R.	Garage	Germiston.
Loggenberg, P. M.	Loggenberg, P. M.	Cab—Rijtuig	Germiston.
Lombat, F. A.	Akoojee, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	De Kuilen, Dist. Heidelberg.
Lubbe, W. F.	Lubbe, W. R.	Trolley—Trollie	Germiston.
Luntz, W. S.	Luntz, W. S.	Fishmonger—Visverkoper	Benoni.
Lurie, I.	Lurie, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Lyndhurst Cash Store	Freeman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lyndhurst, Johannesburg.
Madi, Jankas	Madi, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Maison Champagne	Henderson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mahajane, William	Hahajane, W.	Grocer—Kruidenier	Marabastad, Pretoria.
Mahomed, Fatima Jan	Mahomed, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelkraal, Dist. Rustenburg.
Mahomed, Hassim	Mahomed, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria North.
Mahomed, Omerjee	Mahomed, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Malacos, Angelos	Malacos, A.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Maquassi Butchery	Strauss, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi.
Market Cash Stores	Summers, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Marshall Square Tearoom	George, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Maseny, John	Maseny, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Pretoria.
Mason, H. L.	Mason, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Masondo, Albert	Masondo, A.	Grocer—Kruidenier	Marabastad, Pretoria.
Matyole, H. J.	Matyole, H. J.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Max, M.	Max, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
McConnell, James	McConnell, J.	Hotel Dining-room—Hotel-eetkamer	Germiston.
McDonnell, H. E.	McDonnell, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalpan, Dist. Bloemhof.
Melnick & Arons	Melnick, D.; Arons, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Merwe, J. S. v. d.	Merwe, J. S. v. d.	Greengrocer—Groenteverkoper	Germiston.
Miller, J.	Miller, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Mills, G.	Mills, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Onverwacht, Dist. Middelburg.
Minnie, C. J.	Minnie, C. J.	Trolley—Trollie	Germiston.
Mintz & Freeman	Mintz, W. J.; Freeman, I. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalplaats, Dist. Vereeniging.
Mitchell, N. J.	Mitchell, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Model House, The	Harris, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Mohakana, Fistus	Mohakana, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mohamed, Ayob Hajee Beg	Mohamed, A. H. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Molloy, W.	Molloy, W.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Money Saving Stores	Jacobson, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Montgomery J.	Montgomery J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Morar, G.	Morar, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Syferfontein, Dist. Wolmaransstad.
Morgan & Co., G.	Morgan, G.; Venn, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tzaneen Township, Pietersburg.
Mostert, P. J.	Mostert, P. J.	Taxi	Germiston.
Mostert & Basch	Mostert, D. C.; Basch, A. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Mphanama Store	Makgoga, J.; Tolo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mphanama, Dist. Lydenburg.
Muir, L. S.	Muir, L. S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Jeppe, Johannesburg.
Neveling, Naomi	Neveling, N.	Fruiterer and Grocer—Vruchteverkoper en Kruidenier	Klerksdorp.
New Brakpan No. 1 Trading Store	Melman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
New Brakpan Trading Store	Segall, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Ngawa & Goodwin	Ngawa, J.; Goodwin, C.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Ngcobo, Mark Jojo	Ngcobo, M. J.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Nicolopoulos, A.	Nicolopoulos, A.	Hairdresser—Kapper	Germiston.
Nkohla, Richmond	Nkohla, R.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Germiston.
Nolte & Lester	Nolte, S. W.; Lester, R.	Auctioneer and Estate Agent—Afslager en Boedelagent	Brakpan.
Owitz, Y.	Owitz, Y.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Paren, F. E.	Paren, F. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Parisian Machine Embroiderers	Wollman, S.; Solomons, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Park Grocery Store	Constantinides, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Park Tearooms	Constantinides, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Patel, Salihee Ebrahim	Patel, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bosmanskop, Dist. Heidelberg.
Patel's Store	Patel, M. E.; Bata, E. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Pearl, Sam	Pearl, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Perdikis, C.	Perdikis, C.	Restaurant and Grocer—Restaurant en Kruidenier	Primrose, Germiston.
Pillay, S.	Pillay, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Pillemer, H.	Pillemer, H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Newtown, Johannesburg.
Pinshow & Livingstone	Pinshow, S.; Livingstone, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshall's, Johannesburg.
President Dairies	Edwards, J.	Milkshop—Melkwinkel	Germiston.
Pretoria West Produce Stores	Milner, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria West.
Provision Store, The	Kotze, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Psaros, Elias	Psaros, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Raath, J. L.	Raath, J. L.	Auctioneer—Afslager	Brakpan.
Razzane & Keuffman	Razzane, F.; Keuffman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Rintoul & Hutchison	Rintoul, H. J.	Agent	Brakpan.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietors(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Rodgers & Co., J. C. ...	Rodgers, J. C.; Maxwell, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Grootdoorns, Dist. Bloemhof.
Rookes & Dargie ...	Rookes, J. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Spring.
Rosen, Herman ...	Rosen, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston.
Rudolph, G. J. ...	Rudolph, G. J. ...	Trolley—Trollie ...	Germiston.
Saaiman & le Roux ...	Roux, J. J. le; Saaiman, G. B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rooikopies, Dist. Pretoria.
Seel, J. ...	Seel, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Zwartzpruit, Dist. Pretoria.
Shain, Harry ...	Shain, H. ...	Grocer, Butcher, Kaffir Eating-house, and General Dealer — Kruidenier, Slachter, Kaffer-eethuis en Algemene Handelaar	Primrose, Germiston.
Sher, S. ...	Sher, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Shneier & Co., A. ...	Shneier, A. and (en) A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Sholi, Martin ...	Sholi, M. ...	Cycle Dealer—Rijwielhandelaar ...	Germiston.
Silberstein, F. ...	Silberstein, F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Simon, R. ...	Simon, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Singh, B. H. ...	Singh, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Sing, Ho ...	Sing, H. ...	Grocer—Kruidenier ...	Germiston.
Singer's Café ...	Singer, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	La Rochelle, Johannesburg.
Smith, Nellie ...	Smith, N. ...	Tearoom—Teekamer ...	Germiston.
Soicher, Morris ...	Soicher, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston.
Stols, H. ...	Stols, H. ...	Grocer—Kruidenier ...	Germiston.
Star Butchery ...	Anderson, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Station Outfitter and Boot Repairer	Lessick, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Steyn, J. F. ...	Steyn, J. F. ...	Trolley—Trollie ...	Germiston.
Steyn, P. J. ...	Steyn, P. J. ...	Trolley—Trollie ...	Germiston.
Summers, Max. ...	Summers, M. ...	Grocer—Kruidenier ...	Primrose, Johannesburg.
Swedish Iron and Steel Co ...	Sheffield, L. J.; Lamberg, J. H. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Sykes, R. ...	Sykes, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Taylor & Co. ...	Taylor, E.; Horne, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Techno Chemical Laboratories	Heymann, E. and (en) A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Theron's Butchery ...	Theron, D. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Tram Bridge Butchery ...	Streeter, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Tub, A. I. L. ...	Tub, A. I. L. ...	Tearoom—Teekamer ...	Germiston.
Tutu, Ellen ...	Tutu, E. ...	Cab—Rijtuig ...	Germiston.
Tutu, Ellen ...	Tutu, E. ...	Taxi ...	Germiston.
United Meat Market ...	Mofsowitz, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Venter, C. H. ...	Venter, C. H. ...	Dairy—Melkerij ...	Klippoortje, Dist. Germiston.
Venter, G. A. ...	Venter, G. A. ...	Trolley—Trollie ...	Germiston.
Venter, S. ...	Venter, S. ...	Milkshop—Melkwinkel ...	Germiston.
Viljoen, M. ...	Viljoen, M. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Zandnek, Dist. Waterberg.
Villiers, A. E. de ...	Villiers, A. E. de ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugerdsdorp.
Visser, F. J. ...	Visser, F. J. ...	Cab—Rijtuig ...	Germiston.
Vorster & Van Wyk ...	Vorster, J. M.; Wyk, C. J. H. v. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Vrededorp, Johannesburg.
Vos, W. A. de ...	Vos, W. A. de ...	Auctioneer—Afslager ...	Bloemhof.
Wainstein, I. ...	Wainstein, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Mayville, Pretoria.
Walker & Co., J. ...	Walker, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Walter ...	Walter ...	Fruiterer and Tearoom—Vruchtever- koper en Teekamer	Benoni.
Wemmer Supply Stores ...	Mayerowitz, N.; Hilowitz, J.; Milner, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Wemmer, Johannesburg.
Whittuck & Ingle ...	Whittuck, C. G. M.; Ingle, M. C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Graskop, Dist. Pilgrims Rest.
Williams, L. M. ...	Williams, L. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Wyk, G. J. van ...	Wyk, G. J. v. ...	Café and Baker—Café en Bakker ...	Schweizer Reneke.
Zeeman, G. H. ...	Zeeman, G. H. ...	Butcher—Slachter ...	Germiston.

* NOTICE No. 107 of 1923.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office on Monday, the 12th March, 1923, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 5th March, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 19th February, 1923.

M.C.A. 255/23.

SCHEDULE.

No. of Certi- ficate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
A. 190	Kahanovitz, Max Louis, with Kaha- novitz, Nathan David, as partner, Trading Stand No. 20, Geldenhuis Deep, Ltd., Elands- fontein No. 11	Kiel, Judel, Osborne House, Johannesburg, with Saito- witz, Judel, Stand No. 807, 63, Consolidated Main Reef, Paardekraal, P.O. Maraisburg, as partner	Claim No. 20, on Geldenhuis Deep, fontein No. 11.

* NOTICE No. 110 of 1923.

OHRIGSTAD RIVER BOARD, DISTRICT OF LYDENBURG.—
ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Magistrate of Lydenburg will act as Polling Officer at the above election to be held at the office of the Ohrigstad River Board, Ohrigstad, on the 2nd day of March, 1923, between the hours of 8 a.m. and 12 noon.

P. C. DALMAHOY,
Returning Officer.

* KENNISGEVING No. 107 van 1923.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certificaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Maandag, 12 Maart 1923, te 11.30 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrifte geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, op of vóór 5 Maart 1923.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg, 19 Februarie 1923.

BIJLAGE.

No. van Certi- fikaat.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaats.
A. 190	Kahanovitz, Max Louis met Kaha- novitz, Nathan, als vennoot, Stand- plaats No. 20, Gel- denhuis Deep, Ltd., Elandsfontein No. 11	Kiel, Judel, Osborne House, Johannesburg, met Saito- witz, Judel, Standplaats No. 63, Consolidated Main Reef, Paardekraal, P.K. Maraisburg, als vennoot	Standplaats No. 20, op Claim No. 807, Geldenhuis Deep, Ltd., Plaats Elands- fontein No. 11.

* KENNISGEVING No. 110 van 1923.

OHRIGSTAD RIVIERRAAD, DISTRIKT VAN LIJDENBURG.—
VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving wordt hiermede gegeven dat de Magistraat van Lijdenburg zal ageer als Stemopnemer met bovengenoemde verkiezing te worden gehouden ten kantore van de Ohrigstadrivier Raad, Ohrigstad, op de 2de dag van de maand Maart 1923, tussen de uren van 8 v.m. en 12 middag.

P. C. DALMAHOY,
Kiesbeambte.

* NOTICE No. 111 of 1923.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified, under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 17th March, 1923, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open to pegging in terms of the said section:

Registered Nos. of Claims.	Name of Claim-holders.	Class of Claim.	Locality.
3233-3234	W. T. Heslop	Metal	Lot W of remainder of Lots Nos. 73A, 73B, and 75, Near River Tongaat, Victoria County.
7921-7922	W. T. Heslop	Metal	Farm portion of Lot No. 75, Tongaat, Victoria County.
9449-9452	E. A. and I. Urquhart	Mineral	Sub-Division A of Nil Desperandum, Newcastle District.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines' Office,
Pietermaritzburg, Natal,
17th February, 1923.

M.M. 667/23.

* KENNISGEVING No. 111 VAN 1923.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Hiermede wordt bekendgemaakt, onder artikel *achttien* van de Natal Mijnwet, 1899, dat, tenzij de licentiefotoien en andere gelden verschuldigd op de hieronder genoemde claims, benevens een boete van £1 per claim, betaald worden op of vóór de 17de Maart 1923, de Fungerende Kommissaris van Mijnen gezegde claims zal verklaren als opgegeven en open voor afpenning in termen van genoemd artikel:—

Geregistreeerde Nos. van Claims.	Namen van Claimhouders.	Klasse van Claim.	Lokaleit.
3233-3234	W. T. Heslop	Metaal	Perceel W van restende gedeelte van Perceelen Nos. 73A, 73B en 75, nabij Rivier Tongaat, Distrikt Victoria.
7921-7922	W. T. Heslop	Metaal	Gedeelte van Perceel No. 75, Tongaat, Distrikt Victoria.
9449-9452	E. A. and I. Urquhart	Mineraal	Onderafdeling A van Nil Desperandum, Distrikt Newcastle.

J. E. VAUGHAN,
Fungerende Kommissaris, Natal.

Kantoor van de Fungerende Mynkommissaris,
Pietermaritzburg, 17 Februarie 1923.

M.M. 667/23.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
Post Office and Telephone Exchange at Senekal	Senekal	Orange Free State	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 16th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1923, 7th March.
Dining-Hall and Registrar's House at Grey University College, Bloemfontein	Bloemfontein	"	"	"	"	"	"
Police Buildings at Wynberg, near Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	23rd Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	14th Mar.
*Supply of Looks to the Mental Hospital at Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	Tender forms and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	"
*Laundry, Slaughter-House, and Bakery at Grootfontein Experiment Farm	Middelburg	Cape	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities	2nd March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	"	21st Mar.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Postkantoor en Telefoonbureau te Senekal	Senekal	Oranje Vrijstaat	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 16 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1923, 7 Maart.
Eetzaal en Registrateurs Huis aan Grey Universiteits College, Bloemfontein	Bloemfontein	"	"	"	"	"	"
Politie Gebouwen te Wynberg, naar Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	23 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	14 Maart.
*Leveren van Sloten voor Hospitaal voor Zieksiekten te Potchefstroom	Potchefstroom	"	Tendervormen en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	"
*Wasinrichting, Slachthuis en Bakkerij bij de Proefplaats te Grootfontein	Middelburg	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	2 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	"	21 Maart.

Een depositó van £2, of in kontant geld, inlage-kwantitie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Maqual Training Centre and Cookery School at Yeoville	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 16th February	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 7th March.
Assembly Hall at the Commercial High School, Johannesburg	Johannesburg	"	23rd February	" "	" "	14th March.
★ Additions to Junior School, Krugersdorp	Krugersdorp	Tender forms, plans, and specification	2nd March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	21st March.
★ Nurses' Home at Pietersburg Hospital	Pietersburg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
★ Additions to School at Rosettenville, Johannesburg	Johannesburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Centrale Ambachts- en Kook-school te Yeoville	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 16 Februarie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1923. 7 Maart.
Vergaderzaal bij de Hoge Handelschool, Johannesburg	Johannesburg	"	23 Februarie	" " "	" "	14 Maart.
★ Aanbouw aan Lagere School te Krugersdorp	Krugersdorp	Tendervormen, plannen en bestekken	2 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	21 Maart.
★ Woning voor Verpleegsters bij het Hospitaal te Pietersburg	Pietersburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
★ Aanbouw aan School te Rosettenville, Johannesburg	Johannesburg	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at Eshowe	Eshowe	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1923. 16th Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1923. 28th Feb.
Erection of Steel Bridge Spans over the Tugela River at Bonds Drift	Stanger	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Aanbouw aan School te Eshowe	Eshowe	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit, 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1923. 16 Februarie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1923. 28 Feb.
Oprichten van Stalen Brugspanningen over de Tugelarivier te Bonds-Drift	Stanger	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	" "	"

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at Kestell	Bethlehem	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923. 23rd Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1923. 13th Mar.
*School at Wesselbron (Zoetvlei)	Hoopstad	"	2nd March	" "	" "	20th Mar.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw aan School te Kestell	Bethlehem	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 23 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1923. 13 Maart.
*School te Wesselbron (Zoetvlei)	Hoopstad	"	2 Maart	" "	" "	20 Maart.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office,
Capetown.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Klipdale and Bredasdorp	27th April, 1923, until the railway to Bredasdorp is available for the conveyance of mails	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.
Alternatively— Between the Post Offices, Napier and Bredasdorp		
Between the Post Offices, Dordrecht and Jamestown	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, East London; the Postmasters at the offices mentioned.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpstkantoor,
Kaapstad.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Klipdale en Bredasdorp	27 April 1923 totdat de spoorweg naar Bredasdorp beschikbaar is voor vervoer van posten	De Assistent Sekretaris Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Alternatively— Tussen de Postkantoren Napier en Bredasdorp		
Tussen de Postkantoren Dordrecht en Jamestown	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde Kantoren.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR REINFORCED CONCRETE PIPES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned service to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Reinforced Concrete Pipes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 28th day of February, 1923.

16,920 Pipes, reinforced concrete, 6 ft. in length, as per specification No. 48.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station, and the date supplies will be available should be stated.

Specifications may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 9th February, 1923.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF EMPTY PACKING CASES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs during the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Empty Packing Cases," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 7th March, 1923.

Cases to be supplied in such quantities as may from time to time be required.

The approximate requirement is as follows:—

400 Cases, packing, 45 inches by 36 inches by 24 inches.

This requirement is purely approximate, and the Department does not bind itself to order the above or any specific quantities.

Quotations should be for either new or second-hand cases, and must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders and be for delivery into store at Capetown.

Forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the District Stores Clerk, Post Office Stores, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 9th February, 1923.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

Tenders are hereby invited for the supply of Branding Irons for the Department of Agriculture, Division of Brands, during the year commencing 1st April, 1923, and terminating 31st March, 1924, which period may be extended by mutual agreement according to the appended Schedule.

Sealed tenders, superscribed "Tender for supply of Branding Irons to the Department of Agriculture," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st day of March, 1923.

SCHEDULE OF BRANDING IRONS, NUMERALS, NOSE OR HORN BRANDS REQUIRED.

	Approx. quantity required.
1. Branding irons for large stock, 1½ in. to 3½ in. ...	400
2. Single letters or numerals, 1½ in. to 3½ in. ...	50
3. Nose or Horn brands, ½ in. to 1 in. ...	20
4. Single letters or numerals, ½ in. to 1 in. ...	20

Tenderers are requested to submit the following sample irons, according to specification hereunder:—

- 1 Iron "RQ8" 2½" high, Roman characters.
- 1 Iron "RQ 3" 2½" high, Italic.
- 1 Iron "B4" 1½" high, Roman characters.
- 1 Nose Brand "BK" ½" high, Roman.

Tenders for cast-iron brands will not be considered. Branding irons to be delivered f.o.r. at Pretoria Station or within the municipal area of Pretoria, as required.

Tenderers are particularly requested to state whether their tender is for articles of South African manufacture or not.

Any further particulars may be obtained from the Registrar of Brands, Room 20A, Union Buildings, Pretoria, where samples of branding irons may be seen.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR VERSTERKTE KONKREET-PIPE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Versterkte Konkreet-pype" moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 28 Februarie 1923.

16,920 Pype, versterkte konkreet, 6 vt. in lengte volgens spesifikasie No. 48.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s naaste spoorwegstasie en die datum waarop leweransies beskikbaar sal wees moet vermeld word.

Spesifikasies kan besien en tendervorme en enige nadere besonderhede op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 9 Februarie 1923.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

ENDER VIR DIE LEWERING VAN LEE PAKKISTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie gedurende die tydperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Lee Pakkiste," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Departement van Justisie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 n.m., op Woensdag, 7 Maart 1923.

Kiste moet in sulke hoeveelhede gelewer word as van tyd tot tyd vereis word.

Die vereiste by benadering is as volg:—

400 Pakkiste, 45 duim by 36 duim by 24 duim.

Hierdie vereiste is slegs by benadering en die Departement verbind sig nie om die bogenoemde of enige spesifieke hoeveelhede te bestel nie.

Prysopgawes moet wees vir of nuwe of tweedehands kiste en moet 30 dae geldig bly gereken van die vervalddag vir ontvangs van tenders en moet wees vir aflewering in magasin op Kaapstad.

Tendervorme en enige nadere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Distriks Magasynklerk, Posvoorrade, Kaapstad.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 9 Februarie 1923.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

Tenders worden hierbij gevraagd voor de levering van brandijzers aan het Departement van Landbouw, Afdeling Brandmerken, gedurende het jaar beginnende 1 April 1923 en eindigende 31 Maart 1924 welk tijdperk kan worden verlengd na onderlinge overeenkomst volgens onderstaande bijlage.

Verzegelde tenders, dragende het opschrift "Tender voor levering van Brandijzers aan het Departement van Landbouw," moeten worden gericht aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouwen, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn tegen 3 uur namiddag, op Woensdag, de 21ste dag van Maart 1923.

BIJLAGE VAN BRANDIJZERS, CIJFERS, NEUS- EN HOREN-BRANDIJZERS BENODIGD.

	Geschatte hoeveelheid benodigd.
1. Brandijzers voor grootvee, 1½ duim tot 3½ duim ...	400
2. Enkele letters of cijfers, 1½ duim tot 3½ duim ...	50
3. Neus of horen brandijzers, ½ duim tot 1 duim ...	20
4. Enkele letters of cijfers, ½ duim tot 1 duim ...	20

Tendersaars worden verzocht om de volgende monsters van brandijzers over te leggen volgens hieronder volgende specificatie:—

- 1 Brandijzer "RQ8" 2½" hoog, Latijnse karakters.
- 1 Brandijzer "RQ 3" 2½" hoog, Kursieve karakters.
- 1 Brandijzer "B4" 1½" hoog, Latijnse karakters.
- 1 Horenbrandijzer "BK" ½" hoog, Latijnse karakters.

Tenders voor gegoten brandijzers zullen niet in aanmerking worden genomen.

Brandijzers moeten aan het Pretoria Station of binnen het municipaliteitsgebied van Pretoria worden geleverd.

Tendersaars worden in het bijzonder verzocht te vermelden of al dan niet hun tender voor in Zuid-Afrika gemaakte artikelen is.

Enige verdere bijzonderheden kunnen worden verkregen van de Registrateur van Brandmerken, Kamer 20A, Unie-gebouw, Pretoria, waar brandijzers kunnen worden bezichtigd.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enig deel van een tender, zonder de gehele, aan te nemen, en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen.

SPECIFICATION OF BRANDING IRONS.

1. Brands for Large Stock—

Branding irons to consist of two letters and a numeral, as specified hereunder:—

- (a) Depth of character, 1 in. to $1\frac{1}{2}$ in.
- (b) Face of character, $\frac{1}{16}$ in. to $\frac{1}{24}$ in.
- (c) Back of character, $\frac{1}{2}$ in.

Each character to be welded to a separate rod, and the three rods to be welded to a handle not less than 3 ft. in length and $\frac{1}{2}$ in. in diameter.

A crossbar must be fixed behind the characters on the three rods.

A medial price must be quoted for any size of brand varying from $1\frac{1}{2}$ in. to $3\frac{1}{2}$ in. in height.

2. Nose or Horn Brands—

Nose or Horn brands to consist of two letters and a numeral, as specified hereunder:—

- (a) Depth of character, $\frac{1}{2}$ in. to $\frac{3}{4}$ in.
- (b) Face of character, $\frac{1}{24}$ in. to $\frac{1}{32}$ in.
- (c) Back of character, $\frac{1}{12}$ in.

Each character to be welded to a separate rod and the three rods welded to a handle not less than 18 in. long and $\frac{1}{2}$ in. in diameter.

A medial price must be quoted for any size of brand varying from $\frac{1}{2}$ in. to 1 in. in height.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF TIMBER, INSIKENI FOREST RESERVE.

Tenders are hereby invited for the sole right of purchase of Indigenous Timber in the Insikeni Forest Sub-Reserve, Umzimkulu District, Transkeian Territories, for a period of five years commencing with the present year, that is, up to and including the felling season of the year 1927.

The forests on the Insikeni Forest Reserve are situated within about 4 to 6 miles of the Malenge Valley Siding on the Pietermaritzburg-East Griqualand Railway and are easily accessible to the siding, and they consist chiefly of yellowwood.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for purchase of Timber, Insikeni Forest Reserve," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 14th March.

Tenders must remain firm for four weeks after the latter date.

Tenders must state the price offered per cubic foot for the serviceable timber of each of the following species separately, and not offer different prices for "sound" and "damaged" timber. No rebates will be allowed:—

Ocotea bullata, Black Stinkwood.
Podocarpus spp., Yellowwood.
Ptaeroxylon utile, Sneezewood.
Other species.

Tenders offering less than 6d. per cubic foot for Yellowwood will not be considered.

Copies of the special conditions may be obtained from the Chief Conservator of Forests, Pretoria; the Conservator of Forests, Umtata; and the District Forest Officer, Kokstad.

One of these conditions is that the purchaser shall purchase not less than 50,000 cubic feet and have the right to purchase up to 80,000 cubic feet during each felling season.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale and forthwith to lodge security in accordance with clause 24 of the conditions.

Would-be tenderers who wish to visit the forests may communicate with the District Forest Officer, Kokstad, who will arrange as far as possible for them to be met at the siding and accompanied to the forests, and should at least inform the Forester, Insikeni, P.O. Riverside, a few days in advance of their arrival.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS, ORANGE FREE STATE AND NATAL PROVINCES.

Tenders are hereby invited for the supply of Groceries and Provisions, Fresh Meat, Fish, Bread, Butter, Eggs, Milk, Aerated Waters, Beer, etc., during the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924, to certain Government establishments at Bloemfontein, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara, and Durban.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Groceries and Provisions, Orange Free State and Natal Provinces," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of March, 1923.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

9th February, 1923.

SPECIFIKATIE VAN BRANDIJZERS.

Brandijzers voor Groot Vee—

Brandijzers zijn samengesteld uit twee letters en een cyfer zoals hieronder gespecificeerd:—

- (a) Diepte van letter en cijfer, 1 duim tot $1\frac{1}{2}$ duim.
- (b) Scherpe kant van letter en cijfer, $\frac{1}{16}$ duim tot $\frac{1}{24}$ duim.
- (c) Achterkant van letter en cijfer, $\frac{1}{2}$ duim.

Elk teken moet aan een afzonderlike stang zijn gesmeed en de drie stangen moeten weer gesmeed zijn een één stang van niet minder dan 3 voet lengte en $\frac{1}{2}$ duim doorsnede.

Een dwarsstang dient achter de tekens op de drie stangen te worden aangebracht.

Een gemiddelde prijs moet worden opgegeven voor enige grootte van brandijzer van af $1\frac{1}{2}$ duim tot $3\frac{1}{2}$ duim hoogte.

Neus- of Horenbrandijzers—

Deze zijn samengesteld uit twee letters en een cijfer zoals hieronder gespecificeerd:—

- (a) Diepte van letter en cijfer, $\frac{1}{2}$ duim tot $\frac{3}{4}$ duim.
- (b) Scherpe kant letter en cijfer, $\frac{1}{24}$ duim tot $\frac{1}{32}$ duim.
- (c) Achterkant letter en cijfer, $\frac{1}{12}$ duim.

Elk teken moet aan een afzonderlike stang zijn gesmeed en de drie stangen moeten weer gesmeed zijn aan één stang van niet minder dan 18 duim lengte en $\frac{1}{2}$ duim in doorsnede.

Een gemiddelde prys moet worden opgegeven voor enige grootte van brandijzer vanaf $\frac{1}{2}$ duim tot 1 duim hoogte.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

INSIKENIBOSRESERVAAT.
TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN TIMMERHOUT.

Tenders word hiermee gevra vir die alleenreg om inheemse timmerhout te koop in die Insikeni-subreservaat, Umzimkuluse Distrik, Transkeise-gebied, vir 'n tydperk van vyf jaar vanaf die begin van hierdie jaar, dit is, tot en met die inbegrip van die houtkapseisoen van die jaar 1927.

Die bosse in die Insikeni-bosreservaat is geleë binne 4 tot 6 myl van Malengevalleispoorweghalte op die Pietermaritzburg-Oos-Griqualand-Spoorlyn en die spoorweghalte kan gemaklik van die bosse bereik word. Die bosse bestaan hoofsaaklik uit geelhout.

Getekende en verseëde tenders met die opskrif "Tenders vir die aankoop van Timmerhout, Insikeni-bosreservaat," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria, en moet hom bereik teen 3 uur n.m., op Woensdag, 14 Maart.

Tenders moet van krag bly vir vier weke na laasgenoemde datum.

Tenders moet die prys aangee wat aangebied word per kubieke voet vir die bruikbare timmerhout van elk van die volgende soorte apart, en moet nie verskillende pryse aangee vir "goeie" en vir "beskadigde" timmerhout nie. Geen afslag sal toegestaan word nie:—

Ocotea bullata, Swart Stinkhout.
Podocarpus spp., Geelhout.
Ptaeroxylon utile, Nieshout.
Ander soorte.

Tenders wat minder as 6d. per kubieke voet vir geelhout aanbied sal nie in aanmerking geneem word nie.

Askrifte van die spesiale voorwaardes kan verkry word van die Hoofbosbewaarder, Pretoria; die Bosbewaarder, Umtata; en die Distriksbosbeampte, Kokstad.

Een van hierdie voorwaardes is dat die koper nie minder as 50,000 kubieke voet sal koop nie, en dat hy die reg sal hê om tot 80,000 kubieke voet gedurende elke houtkapseisoen te koop.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om 'n ooreenkoms te teken wat die voorwaardes van verkoop bevat en om sekuriteit te gee volgens klousule 24 van die voorwaardes.

Persone wat miskien tenders sal indien en wat begerig is om die bosse te besoek kan met die Distriksbosbeampte, Kokstad, in verbinding tree en hy sal sover moontlik reël dat hulle by die Spoorweghalte ontmoet en na die bosse vergesel word; of anders moet persone ten minste 'n paar dae voor hulle aankoms die Houtvester, Insikeni, P.K. Riverside, in kennis stel.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderaad.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROVIAND, ORANJE VRYSTAAT EN NATAL PROVINSIËS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kruideniersware en Proviand, Vars Vlys, Vis, Brood, Botter, Eiers, Melk, Koolsuur Water, Bier, ens., gedurende die tydperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924, aan sekere Goewermments inrigtinge in Bloemfontein, Dewetsdorp, Pietermaritzburg, Cedara en Durban.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Proviand, Oranje Vrystaat en Natal Provinsies," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 7de dag van Maart 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermments Koper, 345a Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tender vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

9 Februarie 1923.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF TENTS.

Tenders are hereby invited for the supply of tents to the Government of the Union of South Africa during the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tents," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 7th day of March, 1923.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

16th February, 1923.

* TENDERS FOR PRINTING.

Tenders are hereby invited for the printing of indictments and criminal calendars for the Attorney-General, Bloemfontein, for the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Printing of Indictments and Criminal Calendars," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 21st March, 1923.

Quotations to be at per page (to include proofs), and delivery must be given within the time specified by the Department concerned.

Tenders must contain a clause to the effect that the prices quoted are based on the hourly rates of wages in the printing trade at Bloemfontein as at 1st April, 1923, and are subject to increases or decreases (as the case may be) in the proportion of 75 per cent. of any rise or fall in such wages during the currency of the contract.

Any further particulars may be obtained upon application to the Attorney-General's Office, Bloemfontein, in which town the work must be performed.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

23rd February, 1923.

* TENDERS FOR PRINTING AND BINDING.

Tenders are hereby invited for the printing of monthly statistics for the Department of Mines and Industries, Johannesburg, and the binding of records for the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Johannesburg, for the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Printing of Mining Statistics and Binding of Records," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 21st March, 1923.

Quotations for the supply of the statistics to be at per page (to include proofs and binding in paper covers), and delivery must be given within the time specified by the Departments concerned.

Tenders must contain a clause to the effect that the prices quoted are based on the hourly rates of wages in the printing trade at Johannesburg as at 1st April, 1923, and are subject to increases or decreases (as the case may be) in the proportion of 75 per cent. of any rise or fall in such wages during the currency of the contract.

Any further particulars may be obtained upon application to the respective offices in Johannesburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

23rd February, 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR FOUR 100-TON STEEL LIGHTERS FOR WALVIS BAY.

Tenders will be received by the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, not later than noon on Monday, the 16th April, 1923, for the supply of Four 100-ton Steel Lighters for Walvis Bay.

Forms of tender, with a short description of what is required, may be obtained from the Office of the Chief Railway Storekeeper, and from Railway Stores, Capetown and Durban.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 21st February, 1923.

* TENDER FOR BOILER-TUBES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon, on Monday, 7th May, 1923, for the supply of:—

Charcoal Iron Boiler-tubes.

Steel Boiler-tubes.

Brass Boiler-tubes.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TENTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van tente aan die Goewernment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924.

Getokende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Tente," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Maart 1923.

Tendervorms, voorwaarde van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernmentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsittter van die Unie-tenderkommissie.

16 Februarie 1923.

* TENDERS VOOR DRUKWERK.

Tenders worden hiermede gevraagd voor 't Drukken van Akten van Beschuldiging en Kriminele Registers voor de Prokureur-generaal, Bloemfontein, voor het tijdperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor 't Drukken van Akten van Beschuldiging en Kriminele Registers," moeten aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, geadresseerd worden, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, 21 Maart 1923.

Prijsopgaven moeten per bladzijde zijn (proeven ingesloten) en aflevering moet binnen de tijd, door de betrokken departementen vastgesteld, geschieden.

Tenders moeten een klausule bevatten aangevende dat de prijzen gebaseerd zijn op het loon per uur, in het drukkersvak geldig te Bloemfontein op 1 April 1923, en zijn onderhevig aan verhoging of vermindering (al naar 't geval mag zijn) in de verhouding van 75 percent van enige verhoging of vermindering in zulke lonen gedurende de duur van het kontrakt.

Alle verdere bijzonderheden kunnen op aanvraag verkregen worden bij het kantoor van de Prokureur-generaal, Bloemfontein, in welke stad het werk gedaan moet worden.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

23 Februarie 1923.

* TENDER VOOR DRUKWERK EN BINDEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor 't drukken van de Maandelijke Statistieke Opgaven voor het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Johannesburg, en het Binden van de Dokumenten voor de Registrateur van Mijnrechten, Johannesburg, en de Registrateur van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, Johannesburg, voor het tijdperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor 't Drukken van Mijnstatistieke Opgaven en het Binden van Dokumenten," moeten aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, geadresseerd worden, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 21 Maart 1923.

Prijsopgaven voor het leveren van statistieke opgaven moeten per bladzijde zijn (proeven en binden en papieren omslagen ingesloten) en aflevering moet binnen de tijd, door de betrokken departementen vastgesteld, geschieden.

Tenders moeten een klausule bevatten aangevende dat de prijzen gebaseerd zijn op het loon per uur, in het drukkersvak geldig te Johannesburg op 1 April 1923, en zijn onderhevig aan verhoging of vermindering (al naar 't geval mag zijn) in de verhouding van 75 percent van enige verhoging of vermindering in zulke lonen gedurende de duur van het kontrakt.

Alle verdere bijzonderheden kunnen op aanvraag aan de respectieve kantoren te Johannesburg verkregen worden.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

23 Februarie 1923.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR VIER 100-TON STALE LIGTERS VIR WALVISBAAI.

Tenders sal deur die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van Maandag, die 16de April 1923, vir die lewering van Vier 100-ton Stale Ligters vir Walvisbaai.

Tendervorms met 'n korte omskrywing van wat nodig is, kan verkry word by die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, en bij die Spoorweg Magasyn, Kaapstad en Durban.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 21 Februarie 1923.

2231—23

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STOOMKETEL-BUISE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tender Raad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van 7de Mei 1923, vir die lewering van:—

Houtskool Yser, Staal en

Koper Stoomketelbuisse.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria; Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and S.A.R. Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 20th February, 1923.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of additions to the public school at Villiers.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received, and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Villiers, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 2nd March, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

LOUW VENTER,
Secretary, School Board.

Villiers, 3rd February, 1923.

ROYAL MINT, PRETORIA.

* APPOINTMENT OF TECHNICAL OFFICER.

Applications are invited for the above position at a commencing salary of £550, rising by annual increments of £20 to £700, and on a pensionable basis. Candidates must be between the ages of thirty and forty years, and of good character. The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and will be appointed on probation for a period of twelve months.

Candidates should possess a thorough theoretical and practical training in mechanical engineering and a sound knowledge of electrical engineering practice. Experience in the supervision of workmen and ability to maintain discipline is necessary. Applicants must be able also to keep all bullion and other accounts of the Department.

Applications (marked "Technical Officer") and supported by particulars of qualifications, age, experience, and copies (only) of testimonials, should reach the Deputy-Master, Royal Mint, Pretoria, not later than 1st March, 1923.

ROYAL MINT, PRETORIA.

* APPOINTMENT OF AN ASSISTANT ASSAYER.

Applications are invited for the above position at a commencing salary of £550, rising by annual increments of £20 to £700 a year. The appointment carries pension privileges. Candidates must be between the ages of 30 and 40 years.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth, health, and character, and will be appointed on probation for a period of twelve months.

Candidates should have had experience in bullion assay and possess a sound knowledge of analytical chemistry and physics. Academical qualifications will prove a recommendation.

Applications (marked "Assistant Assayer") and accompanied by particulars of qualifications, age, experience, and copies (only) of testimonials should be addressed to the Deputy-Master, Royal Mint, Pretoria, to arrive not later than the 8th March, 1923.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR TWO SCHOOL INSPECTORS UNDER TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts. The commencing salary is £650 per annum, rising annually (subject to satisfactory service and conduct) by £25 to £750 per annum, thereafter by £30 to £900 per annum, plus relative local allowance.

Successful applicants will be required to serve twelve months on probation, and to produce satisfactory birth and health certificates.

Applications, accompanied by particulars of age, qualifications, and experience, and certificates of character, etc., to reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 28th February, 1923.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan op aansoek verkry word by die Spoorweg Magasynmeester, Kaapstad, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Bloemfontein en Pretoria en die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, S.A.S. Stadsagente, Pretoria en Johannesburg.

Die laagste of wel enige tender sal nie noodsaakelikerwyse aangeneem word nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 20 Februarie 1923.

TENDERS.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de aanbouw van klaskamers aan de openbare school te Villiers.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Villiers, moeten gemerkt zijn "Tender voor Schoolaanbouw," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 2 Maart 1923.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

LOUW VENTER,
Sekretaris, Schoolraad.

Villiers, 3 Februarie 1923.

16-23

KONINKLIKE MUNT, PRETORIA.

* AANSTELLING VAN TECHNIESE OFFICIER.

Applikaties worden gevraagd voor bovenstaande betrekking tegen een salaris van £550, te worden vermeerderd jaarlijks bij £20 tot op £700 en op een pensioenbasis te worden geplaatst.

Kandidaten moeten tussen de ouderdom van 30 en 40 jaren en van goed gedrag zijn.

De geslaagde kandidaat zal bevredigende certifikaten van geboorte en gezondheid moeten verstrekken en zal op een proeftijd aangesteld worden voor een tijdperk van 12 maanden.

Kandidaten moeten een degelijke theoretiese en praktiese opleiding hebben in mechaniese ingenieur vakken, en een goede kennis in de praktijk van een elektriese ingenieur. Ondervinding in het opzicht van werklui en bekwaamheid om dissipline te handhaven.

Applikanten moeten in staat zijn alle "Bullion" en andere rekeningen van het Departement te behartigen.

Applikaties (gemerkt "Techniese Officier") gestaafd door bijzonderheden van kwalifikaties, ouderdom, ondervindingen, en kopieën (alleenlik) van getuigskriften moeten de Onder-Meester van de Koninklike Munt, Pretoria, niet later dan de 1ste Maart 1923 bereiken.

KONINKLIKE MUNT, PRETORIA.

* AANSTELLING VAN EEN ASSISTENT BEPROEVER.

Applikaties worden gevraagd voor bovenstaande betrekking tegen een salaris beginnende met £500 en opgaande met £20 jaarlijks tot £700 per jaar.

De aanstelling draagt pensioenvoorrechten.

Kandidaten moeten tussen de ouderdom van 30 en 40 jaren zijn.

De geslaagde kandidaat moet in staat zijn bevredigende certifikaten van geboorte, gezondheid en gedrag in te dienen, en zal op een proeftijd van 12 maanden aangesteld worden.

Kandidaten moeten ondervinding gehad hebben en een toets van ongemunt goud en zilver en een grondige kennis van analytiese scheikunde en natuurkunde bezitten.

Akademiese kwalifikaties zullen een aanbeveling zijn.

Applikaties (gemerkt "Assistent Beproefer") en vergezeld van bijzonderheden van kwalifikaties, ouderdom, ondervinding en afschriften (alleenlik) van getuigskriften moeten de Ondermeester, Koninklike Munt, Pretoria, niet later dan de 8ste Maart 1923 bereiken.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR TWEE SKOOLINSPEKTEURS IN DIE TRANSVAALSE ONDERWYS-DEPARTEMENT.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde poste. Die beginsalaris is £650 per jaar en vermeerder jaarlijks (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag met £25 tot £750 per jaar, daarna met £30 tot £900, plus plaaslike toelaag naar verhouding.

Suksesvolle kandidaat sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede omtrent ouderdom, bevoegdheid en ondervinding, en getuigskrifte, ens., moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 28 Februarie 1923.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE STORES.**ON BEHALF OF IMPERIAL AND UNION GOVERNMENTS.**

Mr. Peter Zoutendyk, duly instructed, will sell by public Auction at the **ORDNANCE DEPOT, CAPE TOWN** (portion next to the Railway Catering Department, at the bottom of Rutger Street), on **TUESDAY, the 27th FEBRUARY, 1923**, and the following day if necessary, commencing at 10 a.m.:

TENTAGE.—991 Circular Single, Linen, and Cotton Tents, complete with Poles, Pins, and Valises.

OTHER TENTAGE.

HARNESSES.—424 Heavy Neck Collars, 155 pairs Hames, and 212 Luggage Saddles and Girths for Shaft Draught.

SUNDRIES.—716 Butter Dishes, 146 Spittoons, 10 Ripping-gille's and Portable Stoves, 16 Carriages Stretcher, 3,425 Jute Sacks, 11 pairs Binoculars, etc.

VEHICLES.—11 Water Carts, 2 Scotch Carts, 1 Trolley, and a quantity of Gun Limbers, Ammunition, Wagons and Wheels.

Also quantities of **Unserviceable Clothing, Ground Sheets, Accoutrements, Metals, Musical Instruments, Saddlery, Tools, Bedding, Sporting and other Rifles** (purchasers of which will be required to produce Magistrate's Permit before removal).

The articles, many of which are **NEW**, will be offered in lots to suit both large and small buyers, and will be on view to intending purchasers on the day preceding the sale.

Catalogues and full information can be obtained from the Senior Ordnance Officer, Union Defence Forces, Fort Knokke, Capetown.

IRRIGATION DEPARTMENT.

An unreserved Sale of Surplus and Condemned Stores will be held at the Irrigation Store Yard, Minnaar Street, Pretoria, at 10.30 a.m. on Wednesday morning, the 28th February, 1923.

1139½ lb. Bolts and Nuts, various sizes.

450 Ferrules, boiler tubes.

371½ lb. Hoop Iron.

13 Flare Lamps.

72 Lubricators, Stauffer ½ in.

186 lb. Wire-netting.

227½ lb. Coach Screws.

84 Smiths' Sets.

160 lb. Galvanized Wire.

10 Pipe Wrenches.

1 Automatic Exploder.

20 Bib Cocks.

18 Gland Cocks, 1½ in.

1 Pack Saddle.

5 Band Saws.

66 Blacksmiths' Swages.

4 Skips and Kibbles.

91½ lb. Spelter.

Pipe-fittings and various other hardware items.

Any further particulars may be had on application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

Terms, strictly cash. Only cheques initialed by bank will be accepted.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

PUBLIEKE VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTE-VOORRAAD TEN BEHOEVE VAN DIE IMPERIALE REGERING EN DIE UNIE REGERING.

Mnr. Peter Zoutendyk, behoorlik daartoe gelas, sal op **DINS-DAG, 27 FEBRUARIE**, en op die volgende dag as dit nodig is, in die **KRYGSBEHOEFTE-DEPOT, KAAPSTAD** (naas die Spys-verskaffingsdepartement van die Spoorweë, aan die onderent van Rutgerstraat) per publieke veiling die volgende goeiere verkoop. Die Vendusie begin om 10 uur v.m.

TENTE.—991 Ronde Tente, kompleet met pale, tentpenns en tentsakke.

ANDERE TENTE.

TUIE.—424 Swaar Trekhamse, 155 paar Trekhamse en 212 Bagasiesadels en Buikgorde vir enkele tuig.

DIVERSE.—716 Botterpotjes, 146 Spuugbakkies, 10 Ripping-gille's en verplaasbare Stowe, 16 Stootwaentjies vir Draagbare, 3425 Gonjesakke, 11 Velkykers, ens.

VOERTUIE.—11 Waterkarre, 2 Skotskarre, 1 Trollie en 'n hoeveelheid Voorwaens, Ammunisiewaens en Wiele.

Ook is daar groot hoeveelhede **Ondienstige Klere, Grondseiltjies, Monderuige, Skouerletters, Musiekinstrumente, Saals, Gereedskap, Beddegoed, Jag- en Ander Geweers** (kopers waarvan 'n permit van die Magistraat moet vertoon voor die geweers te kan wegneem).

Die voorraad, waarby baie goedere wat nuut is, sal verkoop word in sulke lotte dat klein sowel as groot kopers 'n kans het en is op die dag voor die verkoping vir belanghebbendes te sien.

Katalogusse en volledige informasie kan verkry word van die Senior Krygsbehoefteoffisier, Unie Verdedigingsmag, Fort Knokke, Kaapstad.

IRRIGASIE DEPARTEMENT.

Een onvoorwaardelike verkoop van oorskiet en afgekeurde goed sal gehou word by die Irrigasie Stoor agterplaas, Minnaarstraat, Pretoria, te 10.30 v.m., Woensdag, die 28 Februarie 1923.

1139½ lb. Boute met moerskroewe, verskillende groottes.

450 "Pype, "Boiler tubes."

371½ lb. Hoepelyser.

13 Flikker Lampe.

72 "Lubricators, Stauffer, ½ duim."

186 lb. Sif-draad.

227½ Koets-skroewe.

84 Smidsstelsels.

160 lb. Bind-draad.

10 Pypskroefslutels.

1 Automatische Ontploffers.

20 "Bib Cocks."

18 "Gland Cocks, 1½ duim."

1 Pak Saël.

5 "Band Saws."

66 Smidswiggen.

4 "Skips and Kibbles."

91½ lb. Spelter.

Ook pyptoebehoringe en verskillende ander yserware.

Enige verdere biesonderhede kan verkry word op applikasie by die Superintendent van Store, Irrigasie Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Terme, kontant. Aleenlik tjeks wat deur 'n bank geëndorseer is sal aangeneem word.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Irrigasie.

BANK STATEMENTS.—BANKSTATEN.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following Bank Statements are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 13th February, 1923.

Overeenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917 worden de volgende Bankstaten, ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financien.

Thesaurie, Pretoria, 13 Februarie 1923.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED
(With which is incorporated the African Banking Corporation, Limited).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1922, PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.			Outside the Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
To: Subscribed Capital, £8,916,660.									
" Paid-up Capital	—			2,229,165	0	0	2,229,165	0	0
" Reserve Fund	—			2,893,335	0	0	2,893,335	0	0
" Notes in Circulation:—									
(a) Legal Tender	222,897	10	0	—			222,897	10	0
(b) Other	316,775	10	0	334,745	10	0	651,521	0	0
" Government Deposits	1,768,490	19	1	27,846	2	1	1,796,337	1	2
" Savings Bank Deposits	774,478	8	1	78,838	11	9	853,316	19	10
" Other Deposits:—									
(a) Payable after notice or on a fixed day	17,115,728	0	2	5,470,707	7	8	22,586,435	7	10
(b) Payable on demand	15,976,110	17	11	6,381,463	4	3	22,357,574	2	2
" Balances due to other Banks	14,786	6	11	91,950	18	1	106,737	5	0
" Balances due to Head Office and Branches	—			459,567	16	7	459,567	16	7
" Bills payable	41,206	8	4	681,414	4	1	722,620	12	5
" Liabilities other than the foregoing	1,163,117	18	1	2,813,917	15	5	3,977,035	13	6
	£87,393,591	18	7	£21,462,951	9	11	£58,856,543	8	6

ASSETS.

	In the Union.			Outside the Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
By Coin in hand and in transit	864,491	0	7	868,716	19	11	1,733,208	0	6
" Bullion in hand and in transit	20,262	5	7	123,536	0	9	143,798	6	4
" Gold Certificates in hand and in transit	124,798	0	0	870	0	0	125,668	0	0
" Balances held in South African Reserve Bank	2,686,419	16	3	—	—	—	2,686,419	16	3
" Money at call or short notice	—	—	—	1,739,273	10	1	1,739,273	10	1
" Notes of South African Reserve Bank	1,808,181	0	0	21,143	10	0	1,829,324	10	0
" Notes of other Banks	56,011	0	0	743,249	9	7	799,260	9	7
" Balances due by other Banks	54,032	3	3	335,626	8	6	389,658	11	9
" Securities:—									
(a) Union Government	752,820	14	2	589,523	3	4	1,342,343	17	6
(b) British and Colonial Governments	—	—	—	2,497,930	1	6	2,497,930	1	6
(c) Other Securities	120,938	0	0	257,068	13	0	378,006	13	0
" Bills under discount:—									
(a) Current... ..	5,068,947	17	1	8,126,043	17	5	13,194,991	14	6
(b) Overdue and unpaid	517,488	13	6	393,403	19	11	910,892	13	5
(c) Bills negotiated on European firms, overdue and unpaid owing to the War	692	3	11	—	—	—	692	3	11
" Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured... ..	15,376,658	12	11	4,448,565	6	5	19,825,223	19	4
(b) Unsecured	3,948,683	9	1	569,931	13	5	4,518,615	2	6
" Balances due by Head Office and Branches	3,271,991	17	10	—	—	—	3,271,991	17	10
" Advances to Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" Advances to Public Bodies	562,529	3	11	200,865	0	2	763,394	4	1
" Landed Property other than Bank Premises	98,165	14	8	42,819	0	10	140,984	15	6
" Bank Premises, Furniture, etc.	685,325	4	10	348,723	15	8	1,034,049	0	6
" Assets other than the foregoing	647,136	1	9	883,679	18	8	1,530,816	0	5
	£36,665,572	19	4	£22,190,970	9	2	£58,856,543	8	6

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £142,347. 0s. 11d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 5th February, 1923.

2355—23

J. P. GIBSON, Senior General Manager.
E. W. RICE, Chief Accountant.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(With which are Incorporated the Bank of Africa, Limited, the Natal Bank, Limited, and the National Bank of the Orange River Colony, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 30TH DAY OF DECEMBER, 1922.
(For the purpose of the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.			Outside the Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Subscribed Capital	2,965,000	0	0	—	—	—	2,965,000	0	0
2. Paid-up Capital	2,965,000	0	0	—	—	—	2,965,000	0	0
3. Reserve Fund... ..	1,000,000	0	0	—	—	—	1,000,000	0	0
4. Notes in Circulation:—									
(a) Legal Tender	65,893	0	0	—	—	—	65,893	0	0
(b) Other	618,028	10	0	36,916	0	0	654,944	10	0
5. Government Deposits	1,298,236	12	8	1,155,032	10	10	2,453,269	3	8
6. Savings Bank Deposits	1,884,240	18	2	141,614	8	3	2,025,855	6	5
7. Other Deposits:—									
(a) Payable after notice or on a fixed day	11,376,784	0	0	2,071,659	11	9	13,448,443	11	9
(b) Payable on demand	13,249,270	11	3	3,260,612	4	5	16,509,882	15	8
8. Balances due to other Banks	1,373,227	4	11	16,203	10	2	1,389,430	15	1
9. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—	6,615,706	5	4	6,615,706	5	4
10. Bills Payable	140,337	14	7	602,391	10	11	742,729	5	6
11. Liabilities other than the foregoing	1,662,910	10	1	112,836	3	5	1,775,746	13	6
	£35,633,929	1	8	£14,012,972	5	1	£49,646,901	6	9

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit... ..	651,367	19	1	343,471	12	4	994,839	11	5
" Gold Certificates	58,945	0	0	10	0	0	58,955	0	0
" Balances with South African Reserve Bank	2,368,091	8	4	—	—	—	2,368,091	8	4
" Notes of South African Reserve Bank	1,080,392	0	0	21,557	0	0	1,101,949	0	0
2. Bullion in hand and in transit	19,672	16	1	45,790	13	6	65,463	9	7
3. Money at call or short notice	—	—	—	1,247,578	2	6	1,247,578	2	6
4. Notes of other Banks (including Imperial Treasury Notes, £7,665)	29,815	0	0	468,516	6	3	498,331	6	3
5. Balances due by other Banks	44,268	5	3	619,455	17	9	663,724	3	0
6. Securities:—									
(a) Union Government	1,078,751	19	2	695,034	18	6	1,773,786	17	8
(b) British and Colonial Governments	—	—	—	4,837,936	3	10	4,837,936	3	10
(c) Other securities	441,809	19	7	189,585	7	3	631,395	6	10
7. Bills under discount:—									
(a) Current... ..	4,487,595	0	10	1,600,775	10	4	6,088,370	11	2
(b) Overdue and Unpaid	528,109	0	7	681,563	11	9	1,209,672	12	4
8. Loans and Advances other than Bills:—									
(a) Secured... ..	9,924,826	13	6	3,219,672	14	11	13,144,499	8	5
(b) Unsecured	3,033,862	4	3	721,672	17	6	3,755,435	1	9
9. Balances due by Head Office and Branches	9,037,674	1	6	—	—	—	9,037,674	1	6
10. Advances to Government	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Advances to Public Bodies	619,744	17	10	27,709	2	10	647,454	0	8
12. Landed Property other than Bank Premises	71,704	16	10	17,830	0	1	89,534	16	11
13. Bank Premises, Furniture, etc.	1,076,447	12	3	117,073	13	11	1,193,521	6	2
14. Assets other than the foregoing	74,618	5	9	164,070	12	8	238,688	18	5
	£34,627,697	0	10	£15,019,204	5	11	£49,646,901	6	9

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £19,716. 19s. 1d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

2356—23

W. DUNLOP, General Manager.
P. J. HALLOWS, Accountant.

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED, ON THE 31ST DECEMBER, 1922,
IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.	Outside Union.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Subscribed Capital ...	20,000 0 0	—	20,000 0 0
2. Paid-up Capital ...	20,000 0 0	—	20,000 0 0
3. Reserve Fund...	33,331 6 7	—	33,331 6 7
4. Notes in circulation, etc. ...	—	—	—
5. Government Deposits ...	—	—	—
6. Savings Bank Deposits ...	135,372 15 7	7,319 4 5	142,692 0 0
7. Other Deposits—			
(a) Payable after notice or on a fixed day ...	15,026 7 5	275,315 18 0	290,342 5 5
(b) Payable on demand...	41,611 19 3	13,400 0 2	55,011 19 5
8. Balances due to other Banks ...	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches ...	6,028 9 3	—	6,028 9 3
10. Bills Payable ...	1,163 16 3	4,458 0 2	5,621 16 5
11. Liabilities other than the foregoing ...	23,998 13 3	865 17 5	24,864 10 8
	£276,533 7 7	£301,359 0 2	£577,892 7 9

ASSETS.

	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. (a) Coin in hand and in transit ...	2,141 16 9	10 4 2	2,458 0 11
(b) Gold Certificates ...	306 0 0	—	—
2. Bullion in hand and in transit ...	—	—	—
3. Money at call on short notice ...	—	—	—
4. Notes of other Banks...	662 10 0	342 11 9	1,005 1 9
5. (a) Balances in South African Reserve Bank ...	10,000 0 0	—	—
(b) Balances due by other Banks ...	6,032 9 6	7,759 0 8	23,791 10 2
6. Securities :—			
(a) Union Government ...	—	—	—
(b) British and Colonial Governments ...	—	—	—
(c) Other Securities ...	356,932 18 10	—	356,932 18 10
7. Bills under Discount :—			
(a) Current ...	8,744 15 1	—	—
(b) Overdue and Unpaid ...	1,340 3 9	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—			
(a) Secured ...	84,228 17 2	1,588 5 0	108,845 12 8
(b) Unsecured ...	22,395 9 9	633 0 9	—
9. Balances due by Head Office and Branches ...	31,425 9 3	—	31,425 9 3
10. Advances to Government ...	—	—	—
11. Advances to public bodies ...	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises ...	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc. ...	10,698 3 0	151 18 1	10,850 1 1
14. Assets other than the foregoing ...	29,592 16 9	2,905 17 6	32,498 14 3
	£564,501 9 10	£13,390 17 11	£577,892 7 9

Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £595. 10s. 5d.

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Banking and Trust Company, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Head Office, Johannesburg,
29th January, 1923.

2357—23

R. W. DAVENPORT, General Manager.
A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 31ST DECEMBER, 1922, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (a) OF THE BANK ACT OF 1917.

LIABILITIES.	£ s. d.	£ s. d.	ASSETS.	£ s. d.	£ s. d.
To Nominal Capital ...	20,000 0 0		By Coin in Bank Coffers ...	1,422 5 0	
„ Subscribed Capital ...	16,800 0 0		„ Gold Certificates ...	1,501 0 0	
„ Paid-up Capital ...	8,400 0 0		„ Balance in South African Reserve Bank...	—	2,923 5 0
„ Reserve Fund ...	30,000 0 0		„ Notes in hand of South African Reserve Bank ...	1,743 0 0	16,053 0 0
„ Other Notes in Circulation ...	—	38,400 0 0	„ Balances due from other Banks ...	32,054 8 3	33,797 8 3
„ Savings Bank Deposits ...	12,562 0 8	180 0 0	„ Bills under discount, unsecured ...	18,081 17 3	
„ Deposits payable after notice or on a fixed day ...	163,900 7 1		„ Bills under discount, unsecured (overdue and unpaid) ...	10,461 13 3	28,543 10 6
„ Deposits on Current Account ...	67,587 11 11	244,229 19 8	„ Loans and advances other than Bills, viz.:—		
„ Bills payable ...	6 0 0		Secured ...	162,242 5 7	
„ Liabilities other than the foregoing ...	14,220 13 6	14,226 13 6	„ Overdrawn accounts, unsecured ...	36,028 3 1	
			„ Loans to public bodies ...	6,660 1 3	204,930 9 11
			„ Bank premises ...	6,480 0 0	
			„ Other assets not included in the foregoing ...	4,128 19 6	10,608 19 6
					£296,856 13 2
					£296,856 13 2

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities, direct and indirect, of Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any interest, £2,736. 8s. 7d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

P. MARTINSON, Manager.
LOUIS VAN COPPENHAGEN, Accountant.

We, the undersigned Auditors of the Stellenbosch District Bank, Limited, do hereby certify that we have carefully examined the balance sheet and accounts of the said Bank together with the vouchers and securities and find the said balance sheet is a full and fair statement of the Bank's transaction and properly drawn up and that every explanation and information was freely given by the Directors and Officers.

6th January, 1923.

2358—23

GRANT GRANTLEY.
MAYNARD J. ASH.

THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS PER 30TH DECEMBER, 1922.

ASSETS.

	In the Union.	Outside the Union.	Total.
Coin in hand and in transit	£36,603 6 5	£488 18 4	£37,092 4 9
Gold Certificates	205 0 0	—	205 0 0
South African Reserve Bank	75,192 8 9	—	75,192 8 9
Bullion in hand and in transit	—	—	—
Money at call or short notice	—	16,852 6 1	16,852 6 1
Notes of other Banks	46,613 0 0	3,928 17 7	50,541 17 7
Balances due by other Banks	110,891 0 8	48,090 19 9	158,982 0 5
Securities:—			
(a) Union Government	150,000 0 0	—	150,000 0 0
(b) British and Colonial Governments	—	8,940 0 0	8,940 0 0
(c) Other Securities	15,000 0 0	77,753 19 5	92,753 19 5
Bills under discount:—			
(a) Current	203,516 15 6	19,566 12 5	223,083 7 11
(b) Overdue and unpaid	9,421 2 5	1,126 11 4	10,547 13 9
(c) On European overdue and unpaid owing to War	—	—	—
Loans and Advances other than Bills:—			
(a) Secured	480,496 18 7	69,100 7 0	549,597 5 7
(b) Unsecured	87,002 8 1	5,226 7 1	92,228 15 2
Balances due by Head Office and Branches	—	288,633 0 9	288,633 0 9
Advances to Government	—	—	—
Advances to Public Bodies	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises	4,163 6 4	—	4,163 6 4
Bank Premises, Furniture, etc.	45,219 2 10	1 0 0	45,220 2 10
Assets other than foregoing	64,200 12 3	13,649 4 4	77,849 16 7
	£1,328,525 1 10	£553,358 4 1	£1,881,883 5 11

LIABILITIES.

Subscribed Capital	—	£240,000 0 0	—
Paid-up Capital	—	£240,000 0 0	£240,000 0 0
Reserve Fund	—	50,079 8 3	50,079 8 3
Notes in Circulation:—			
(a) Legal Tender	—	—	—
(b) Other Notes	£11 322 5 0	—	11,322 5 0
Government Deposits	80 0 0	—	80 0 0
Savings Bank Deposits	28,348 16 5	—	28,348 16 5
Other Deposits:—			
(a) Payable after notice or on a fixed day	322,092 14 7	74,403 16 1	396,496 10 8
(b) Payable on demand	519,181 19 9	90,257 10 2	609,439 9 11
Balances due to Head Office and Branches	274,759 6 3	—	274,759 6 3
Balances due to other Banks (South African Reserve Bank)	62,800 0 0	—	62,800 0 0
Bills payable	9,675 17 7	77,854 17 10	87,530 15 5
Liabilities other than foregoing	100,264 2 3	20,762 11 9	121,026 14 0
	£1,328,525 1 10	£553,358 4 1	£1,881,883 5 11

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £1,780. 3s. 7d.)

We declare the foregoing is made up of the books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

2359—23

J. POSTMUS, General Manager.

G. J. J. KOOGÉ, for Head Office Accountant.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE
WEEK ENDED 17TH FEBRUARY, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
133	10/2/23	Fred Thompson	Clover, Creighton, Natal	Improved walking gang blade cultivator	Complete
134	12/2/23	(1) Adriaan Floris Gritters-Doublert (2) Archibald Frederick May	Both of National Garage, Andringa Street, Stellenbosch	Tobacco leaf stringing machine	Provisional
135	12/2/23	Frederick Sleeman	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to wheels for motor-cars and the like	Provisional
136	12/2/23	Hermann Moser	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements relating to rock-drilling machines	Provisional
137	12/2/23	Pieter Justinus de Wet	Villa Venezia, Milton Road, Sea Point, Capetown	A new system of cinematography	Provisional
138	12/2/23	Thomas Alderson	Esplanade Hotel, Bayside, Durban, Natal	The Alder filing cabinet	Provisional
139	12/2/23	Joseph Leonard Marks	2 Markham's Buildings, Capetown	A locking device for securing telephone directories, periodical papers, and the like	Provisional
140	12/2/23	William Henry McCourt	Cary Street, Drummoyne, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in inflating valves for pneumatic tubes of motor road vehicle tyres and the like	Complete
141	12/2/23	William Albert Bethridge Topp	129 Nelson Street, Annandale, near Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improved guttering bracket	Complete
142	14/2/23	John Pollock Lindsay	14 First Street, Malvern, Johannesburg	Improvements in means or apparatus for the development of power	Provisional
143	14/2/23	John Pollock Lindsay	14 First Street, Malvern, Johannesburg	Improvements in means or apparatus for the development of power	Complete
144	14/2/23	(1) Wilfrid Austin Larmuth (2) Cecil Henry Reid	Both of Post Office, Dynamite Factory, Division of Stellenbosch, Cape of Good Hope	Safety ant destroyer	Provisional
145	14/2/23	Henry Charles Gore	Princess Street and Moray Place, in the City of Dunedin, in the British Dominion of New Zealand	Improved nail-puller and case-opener	Complete
146	14/2/23	Elwyn Laurence Hargraves	Ohacawai, Bay of Islands, Provincial District of Auckland, Dominion of New Zealand	Improvements in swivelling headlights of motor-cars	Complete
147	14/2/23	Francis McClarence	72 Drury Road, Harrow, Middlessex, England	Improvements in and relating to dials for telephone services	Complete
148	14/2/23	Eureka Metallurgical Company	727 McIntyre Building, 68 South Main Street, Salt Lake City, State of Utah, U.S.A.	Process for concentrating oxidized ores by flotation	Complete
149	14/2/23	Jean Francis Webb, jun.	5044 Grand Central Terminal Building, New York City, State of New York, U.S.A.	Train stopping mechanism	Complete
150	14/2/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to electrically operated mining plant	Complete
151	14/2/23	Frederic Augustus Eustis	131 State Street, Boston, Massachusetts, U.S.A.	Improvements in electrolytic process for the recovery of iron and other valuable metals and sulphide ores and apparatus therefor	Complete
152	14/2/23	James Augustine Nevens	C/o P.O. Box 3102, Johannesburg, Transvaal	An improved tool for binding flexible pipes and the like by means of wire	Provisional
153	15/2/23	The Dorr Company	101 Park Avenue, Borough of Manhattan, City, County and State of New York, U.S.A.	Conveyors	Complete
154	15/2/23	Joseph Durham	C/o Pacific Manufacturing Company, Limited, 228 to 230 Mullens Street, Rozelle, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the sound boxes of talking machines	Complete
155	15/2/23	Norsk Hydro-Elektrisk Kvaelsel-faktieselskab	Solligaten 7, Kristiania, Norway	Improvements in oxidizing in electric furnaces	Complete
156	15/2/23	William Berry	Rossall Road, Cleveleys, near Blackpool, in the County of Lancaster, England	Improvements relating to the obtaining of grain and like effects in painting	Complete
157	15/2/23	Albert Edward Shaw	555 Liverpool Road, London, N. 7, England	Improvements in surgical trusses	Complete
158	15/2/23	Thomas Baker McLeroth	56 Harley House, Regents Park, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres	Complete
159	15/2/23	Arthur Harold Wyld Cleave	8 Patterson Avenue, in the City of Ottawa, Province of Ontario, Dominion of Canada	Apparatus for the electrolytic deposition of metals	Provisional
160	16/2/23	Francis William James Robinson	12 Small Street, Germiston West, Transvaal	Visible signal for use before and whilst turning corners, day and night, for motor-car and other vehicles	Provisional
161	16/2/23	Byramji Dorabji Saklatwalla	Crafton, in the County of Allegheny and State of Pennsylvania, U.S.A.	Improvements in the manufacture of alloy steels and irons	Complete
162	16/2/23	Maschinenbau - Aktiengesellschaft H. Flottman & Comp.	Altenhofenerstrasse 186, Herne, Westphalia, Germany	Improvements in percussive pneumatic tools	Complete
163	16/2/23	Maschinenbau - Aktiengesellschaft H. Flottman & Comp.	Altenhofenerstrasse 186, Herne, Westphalia, Germany	Improvements in rock drills with reciprocating valve	Complete
164	16/2/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape of Good Hope	Improvements in or relating to shoe-upper shaping machines	Complete

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
120	7/2/23	14/2/23	Sydney Pratt Blackmore	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in lubricants or lubricating compounds
114	5/2/23	13/2/23	Joseph Hermann Janda	72 Bree Street, Capetown	A rotary engine
115	5/2/23	13/2/23	George Morgan	Onverwacht, P.O. Rooiberg, via Warmbaths, Transvaal	Improvements in or relating to machines for thrashing monkey nuts, beans, and the like
113	3/2/23	13/2/23	Dunswart Iron and Steel Works, Limited	15 Southern Life Buildings, Johannesburg	Improvements in tube mill liners
129	8/2/23	16/2/23	(1) Peter Donaldson (2) John Jones	(1) 1 Hamilton Avenue, Arcadia, Pretoria (2) Munro's Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Lock toilet paper holder
128	8/2/23	16/2/23	Herbert Isaacman-Barzell	8 Douglas Street, Bloemfontein	Extracting water from kaffir corn, wheat, and maize, and the conversion of the starch which the kaffir corn, wheat, and maize contains to dextrin by process of heating
135	12/2/23	17/2/23	Frederick Sleeman	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to wheels for motor-cars and the like
80	25/1/23	17/2/23	Cyrus Rhodes Barrett	P.O. Box 313, Durban	Barrett concord headlights
139	12/2/23	17/2/23	Joseph Leonard Marks	2 Markham's Buildings, Capetown	A locking device for securing telephone directories, periodical papers and the like
137	12/2/23	17/2/23	Pieter Justinus de Wet	Villa Venezia, Milton Road, Sea Point, Capetown	A new system of cinematography
136	12/2/23	17/2/23	Hermann Moser	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements relating to rock-drilling machines

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
270	30/3/22	16/2/23	Standard Oil Company	Process for the continuous production of low boiling point hydrocarbons from petroleum oils
367	28/1/22	16/2/23	Dirk Jacobus Coetsee (A. J.'s son)	Kidney cure
636	13/7/22	16/2/23	The Libbey Owens Sheet Glass Company	Apparatus for drawing sheet glass
805	26/8/22	16/2/23	Alfred Arthur Quick	Improvements in and connected with chain hoists
937	4/10/22	16/2/23	Percy Oakley Haynes	A new or improved appliance for boring holes
984	16/10/22	16/2/23	Benjamin Benjamin	A new or improved apparatus or screw jack for lifting moving forms
1008	25/10/22	16/2/23	(1) Philipp Kajanoff (2) Jean Marinus Kinzler	Improvements in or relating to coredrilling machines
1025	1/11/22	16/2/23	(1) Roland Oliphant Percy Humphery (2) Claude Harrison Friesegreene	Improvements in and connected with colour cinematography
1026	1/11/22	16/2/23	Naamlouze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Improved manufacture of socket-caps for electric lamps or the like
1027	1/11/22	16/2/23	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to electric switches
1028	1/11/22	16/2/23	International General Electric Company, Incorporated	An improved electrical device
1029	1/11/22	16/2/23	Niels Jonas Nielsen	Process and apparatus for closing hermetical boxes or the like
1032	2/11/22	16/2/23	Louis Wilputte	Improvements in coke oven decarbonization
1046	8/11/22	16/2/23	Edward Brice Killen	Improvements in or relating to rubber band tyres
1065	15/11/22	16/2/23	Wayne Tank and Pump Company	Improvements in method of and apparatus for softening water

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 17 FEBRUARIE 1923.

Het Octrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
120	7/2/23	14/2/23	Sydney Pratt Blackmore	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
114	5/2/23	13/2/23	Joseph Hermann Janda	72 Breestraat, Kaapstad, Kaap Provincie	—
115	5/2/23	13/2/23	George Morgan	Onverwacht, Postbus Rooiberg, via Warmbaths, Transvaal	—
113	3/2/23	13/2/23	Dunswart Iron and Steel Works, Limited	15 Southern Life Buildings, Johannesburg, Transvaal	—
129	8/2/23	16/2/23	(1) Peter Donaldson (2) John Jones	(1) 1 Hamilton Avenue, Arcadia, Pretoria, Transvaal (2) Munro's Chambers, St. Andriesstraat, Pretoria, Transvaal	—
128	8/2/23	16/2/23	Herbert Isaacman-Barzell	8 Douglasstraat, Bloemfontein, Oranje Vrijstaat	—
135	12/2/23	12/2/23	Frederick Sleeman	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
80	25/1/23	12/2/23	Cyrus Rhodes Barrett	Postbus 313, Durban	—
139	12/2/23	12/2/23	Joseph Leonard Marks	2 Markhams Gebouwen, Kaapstad	—
137	12/2/23	12/2/23	Pieter Justinus de Wet	Villa Venezia, Milton Road, Sea Point, Kaapstad	—
136	12/2/23	12/2/23	Hermann Moser	P/a Postbus 3146, Johannesburg	—

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
270	30/3/22	16/2/23	Standard Oil Company	—
367	28/4/22	16/2/23	Dirk Jacobus Coetsee (A. J. zoon)	—
636	13/7/22	16/2/23	The Libbey Owens Sheet Glass Company	—
805	26/8/22	16/2/23	Alfred Arthur Quick	—
937	4/10/22	16/2/23	Percy Oakley Haynes	—
981	16/10/22	16/2/23	Benjamin Benjamin	—
1008	25/10/22	16/2/23	(1) Philipp Kajanoff (2) Jean Marinus Kinzler	—
1025	1/11/22	16/2/23	(1) Roland Oliphant Percy Humphery (2) Claude Harrison Friesegreene	—
1026	1/11/22	16/2/23	Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken	—
1027	1/11/22	16/2/23	International General Electric Company, Incorporated	—
1028	1/11/22	16/2/23	International General Electric Company, Incorporated	—
1029	1/11/22	16/2/23	Niels Jocas Nielsen	—
1032	2/11/22	16/2/23	Louis Wilputte	—
1046	8/11/22	16/2/23	Edward Brice Killen	—
1065	15/11/22	16/2/23	Wayne Tank and Pump Company	—

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
122	7/2/23	14/2/23	Thomas Dudson	42 High Street, Abertridwr, near Cardiff, Glamorganshire, Wales	Improvements in or relating to footballs, net-balls, and the like
123	7/2/23	14/2/23	William Theodore Hoofnagle	15 Woodland Avenue, Glen Ridge, County of Essex, State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in electric flat irons
126	7/2/23	16/2/23	(1) George Ernest White (2) Ernest Albert Parker	(1) Eaton House, Unthank Road, Norwich, Norfolk, England (2) 15 Aylsham Road, Norwich, Norfolk, England	An improved method of making boots and shoes
127	7/2/23	16/2/23	(1) Walther Mathesius (2) Hans Mathesius	Both of 172 Berliner Strasse, Charlottenburg, near Berlin, Germany	Improvements in or relating to lead alloys
130	8/2/23	16/2/23	Archibald Brown Anderson	1 Young Street, Edinburgh, in the County of Midlothian, Scotland	Device for supporting or suspending tumblers and other vessels in an inverted position
141	12/2/23	19/2/23	William Albert Bethridge Topp	129 Nelson Street, Annandale, near Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improved guttering bracket
145	14/2/23	20/2/23	Henry Charles Gore	Princes Street and Moray Place, in the City of Dunedin, in the British Dominion of New Zealand	Improved nail-puller and case-opener
146	14/2/23	20/2/23	Elwyn Laurence Hargraves	Ohaeawai, Bay of Islands, Provincial District of Auckland, Dominion of New Zealand	Improvements in swivelling headlights of motor-cars
147	14/2/23	20/2/23	Francis McClarence	72 Drury Road, Harrow, Middlesex, England	Improvements in and relating to dials for telephone services

SECOND ADVERTISEMENT.

276	3/4/22	30/1/23	James Black	8 Ayton Street, Pretoria, Transvaal	A device for indicating stolen property
530	21/6/22	29/1/23	(1) Edward Septimus Lidstone (2) Henri Joseph Schaap	(1) State Gold Mines, Brakpan, Transvaal (2) Brakpan Gold Mines, Limited, Brakpan, Transvaal	Combined carrier and locking device for bicycle air-pumps
531	21/6/22	2/2/23	Benjamin Daniel Frederick Jacobus Steyn	70 Dan Street, Florida, Transvaal South Africa	A means of preventing grain-eating birds attacking the grain whilst still on the lands and for birds which are in the habit of eating and destroying fruit
1018	27/10/22	8/2/23	Joseph Rodney Brown	C/o The Mexican Corporation S.A. Fresnillo, State of Zacatecas, Mexico	Improvements in pipe connections
1021	30/10/22	10/2/23	Charl Jacobus Conradie	Paardevelei Rail, via De Aar, Cape Province	A South African herbal extract for the purpose of curing piles
1050	9/11/22	2/2/23	(1) Irene Ruth Mail (2) James Douglas Mail (3) Joseph St. Guido Reynolds-Tait	(1 and 2) 142 West Street, Durban, Natal (3) 8 to 14 Natal Bank Chambers, Durban, Natal	An improved vaporizer
1077	16/11/22	8/2/23	Otto Kristian Heesch	Nyborggade 2, Aarhus, Denmark	Automatic electricity meter
1114	29/11/22	8/2/23	Harry Tucker Ripper	Cherry Lawn, Nunnery Street, Castle Hedingham, County of Essex, England	Improvements in or relating to coffins
1180	14/12/22	8/2/23	Eureka Metallurgical Company	727 McIntyre Building, 68 South Main Street, Salt Lake City, State of Utah, U.S.A.	Improvements in flotation process for recovering values from ores
*1186	18/12/22	4/1/23	(1) The Leeds Forge Company, Limited (2) William Redpath	Both of The Leeds Forge, Leeds, Yorkshire, England	Improvements in railway and like wagons

* Readvertised.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 106 to 109/23, in Class 42, in respect of all dairy produce included in this class, in the name of Joseph Baynes, Limited, trading also as Nel's Rust Dairies, of Pietermaritzburg, and Nel's Rust, Natal, also of Johannesburg, Harrismith, and Kroonstad, merchants.

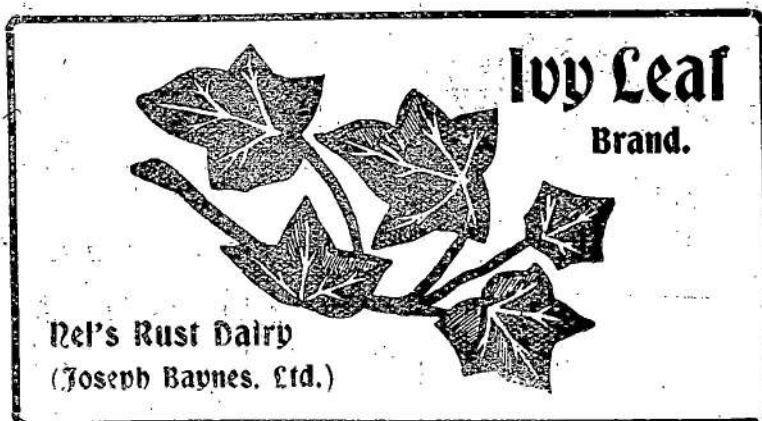
Filed 25th January, 1923.

No. 106/23



Quality - FIRST GRADE.

No. 107/23.



Quality - FIRST GRADE.

No. 108/23.



No. 109/23.



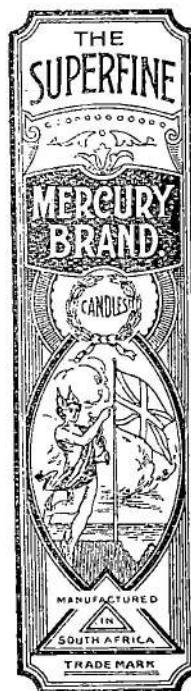
(All to be associated.)

2128—2nd Advt.

No. 1097/22, in Class 47, in respect of candles, in the name of Price's (South Africa), Limited, South African Candle Works, 71 Hout Street, Capetown, candle and night light manufacturers.

Filed 23rd December, 1922.

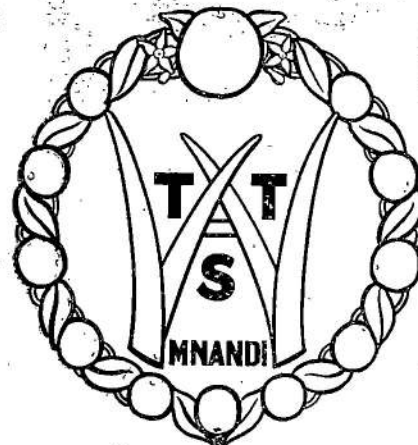
(To be associated.)



1910—2nd Advt.

No. 864/22, in Class 42, in respect of fruit, in the name of John Benjamin Valentine Watts, of Frantzina's Rust, Barberton, Transvaal, farmer, trading as Watts, Frantzina's Rust.

Filed 12th October, 1922.

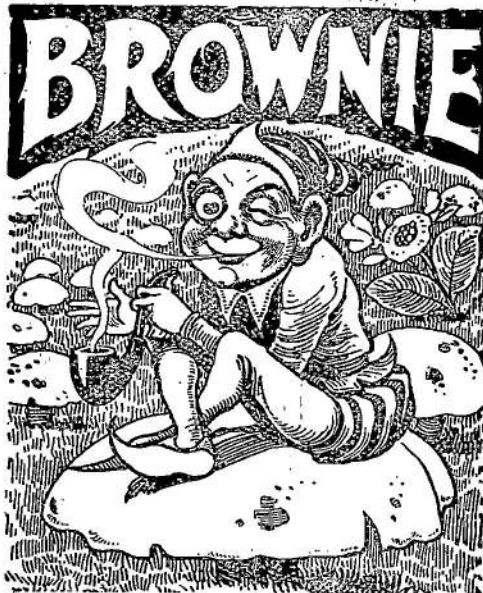


No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Watts," the letters "T.T.S.," and the word "Mnandi."

1973—2nd Advt.

No. 49/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of African Tobacco Manufacturers, Limited, of 139 Plein Street, Capetown, manufacturers.

Filed 15th January, 1923.



(To be associated.)

2052—2nd Advt.

ADVERTISEMENT.

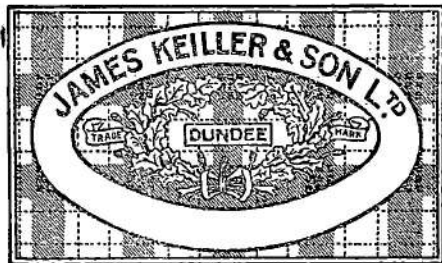
No. 156/22, in Class 17, in respect of Danish cement, in the name of The East Asiatic Coy., Limited, of Copenhagen, Denmark, 2 Holbergsgade, merchants.

Filed 20th February, 1922.

2222—1st Advt.

No. 126/23, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of James Keiller & Son, Limited, of 9 Albert Square, Dundee, Scotland, wholesale confectioners, fruit preservers, cocoa and chocolate makers.

Filed 1st February, 1923.

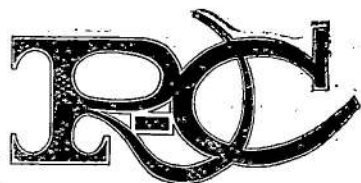


(To be associated.)

2435—1st Advt.

No. 28/23, in Class 8, in respect of cinematograph transparencies for exhibition, in the name of R.C. Pictures Corporation, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 723 Seventh Avenue, City of New York, State of New York, United States of America, producers.

Filed 10th January, 1923.



PICTURES
CORPORATION

2441—1st Advt.

No. 89/23, in Class 40, in respect of all products made of rubber included in this class, in the name of The Fisk Rubber Company, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, of City of Chicopee Falls, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 18th January, 1923.

PREMIER

2443—1st Advt.

No. 127/23, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Tokalon, Limited, of 212-214 Great Portland Street, London, W., England, manufacturing chemists.

Filed 1st February, 1923.

VEET

2434—1st Advt.



Nos. 992 and 993/22. No. 992/22, in Class 42, in respect of oats, corn-flour, and other cereals, and cereal products included in this class; and No. 993/22, in Class 42, in respect of oats and oat-flour included in this class, in the name of John Thompson & Sons, Limited, of Donegall Quay Mills, Gamble Street, Belfast, Ireland, millers.

Filed 15th November, 1922.

(To be associated.)

By consent of Messrs. Peck, Frean & Co., Limited, registered proprietors of trade marks Nos. 1092/21, 2093 (T), and 2717 (C).

2432—1st Advt.

No. 992/22.

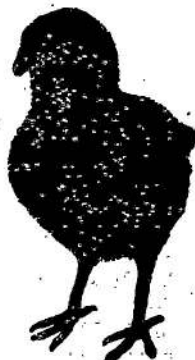
PAT

No. 993/22.



No. 822/22, in Class 42, in respect of poultry foods, in the name of Henry Gilbert, of 250 Marshall Street, Johannesburg.

Filed 28th September, 1922.



2245—1st Advt.

No. 85/23, in Class 18, in respect of water-heaters, in the name of Bastian Morley Company, a Corporation duly organized and existing under the laws of the State of Indiana, United States of America, manufacturers of water-heaters, 401 Tyler Street, City of La Porte, County of La Porte and State of Indiana.

Filed 17th January, 1923.

PREMIER

2436—1st Advt.

No. 44/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Frederick Stearns & Company, a Company organized and existing under the laws of the State of Michigan, 1265 Jefferson, Detroit, Michigan, United States of America, manufacturers and pharmacutists.

Filed 13th January, 1923.

STEARNSOL

(To be associated.)

2439—1st Advt.

No. 83/23, in Class 38, in respect of corsets, brassieres, waists, and women's underwear, in the name of Kops Brothers, Incorporated, a Corporation duly created, organized, and existing under and by virtue of the laws of the State of New York, United States of America, of 120e Sixteenth Street, Borough of Manhattan, New York City, New York, manufacturer.

Filed 17th January, 1923.

Nemo

2431—1st Advt.

Nos. 1016 and 1017/22, in Classes 6 and 8 respectively, in respect of electrical goods included in these classes, excluding magnets, in the name of The General Electric Company, Limited, of Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England, manufacturing electrical engineers.

Filed 29th November, 1922.



(Both to be associated.)

2440—1st Advt.

No. 618/22, in Class 4, in respect of turpentine, in the name of The Standard Oil Company of New York, of 26 Broadway, New York, U.S.A., a company incorporated under the laws of the State of New York.

Filed 15th July, 1922.

SOCONY
MINERAL TURPS



Standard Oil Co. of N.Y.
(INCORPORATED)

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "S."

(To be associated.)

2058—1st Advt.

Nos. 826 to 828/22. No. 826/22 in Class 8, No. 827/22 in Class 39, and No. 828/22 in Class 41, in respect of all goods included in these classes, in the name of Fabrik Stolzenberg Deutsche Bureau-Einrichtungs-Gesellschaft m.b.H., of Oss, Baden, Germany, manufacturers.

Filed 29th September, 1922.

„Fortuna“

2127—2nd Advt.

Nos. 21 and 22/23, in Classes 2 and 3, respectively, in respect of all substances included in these classes, in the name of Robert Bollack, 46 Avenue Kleber, Paris, France.

Filed 5th January, 1923.

PETRICOL

(To be associated.)

2059—2nd Advt.

No. 114/23, in Class 3, in respect of medicines for human use, in the name of Hyman Brumberg, of Burghersdorp, Albert District, Cape Province, retired merchant.

Filed on 29th January, 1923.

ATRIX

2419—1st Advt.

No. 128/23, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers, in the name of Leon Smith & Company, Limited, manufacturers, of Forge Boot Works, Smith-Dorrien Road, North Evington, Leicester, England.

Filed 1st February, 1923.

FORGE

2433—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 32 to 34/23. No. 32/23, in Class 25, and No. 33/23, in Class 35, in respect of blankets and shawls included in these classes; No. 34/23, in Class 50, in respect of rugs, included in this class, all in the name of Garlick, Limited, and James McNeilly, trading as Garlick & Co., of 340 Smith Street, Durban.

Filed on the 11th day of January, 1923.

(All to be associated.)



1930—2nd Advt.

Nos. 57 to 80/23 and 228/22.—No. 57/23, in Class 10, in respect of clocks and watches in so far as they are included in this class; No. 58/23, in Class 12, in respect of knives, spoons, scissors, forks, shears, files, saws, razors, hatchets, in so far as they are included in this class; No. 59/23, in Class 14, in respect of gold and plated rings, mounted and plain gold, silver, and plated ornaments, brooches, watch-chains, silver, brass, copper, aluminium, pewter, and plated ornaments, vases, trays, toilet requisites, table requisites, and kitchen requisites, in so far as they are included in this class; No. 60/23, in Class 15, in respect of glass jugs, tumblers, dishes, vases, beads, and ornaments, in so far as they are included in this class; No. 61/23, in Class 16, in respect of tea-sets, dinner-sets, toilet-sets, marble, terra-cotta, stoneware, glass, porcelain, ornaments and utensils, in so far as they are included in this class; No. 62/23, in Class 22, in respect of prams, go-carts, bicycles, bath-chairs, in so far as they are included in this class; No. 63/23, in Class 23, in respect of sewing-cotton, embroidery-cotton, knitting-cotton, crochet-cotton, in so far as they are included in this class; No. 64/23, in Class 24, in respect of calicoes, sheetings, quilts, prints, cretonnes, shirtings, sateens, voiles, ginghams, towelling, linens, gaberdines, flannelettes, georgette, crepe, in so far as they are included in this class; No. 65/23, in Class 25, in respect of cotton laces, braids, tapes, towels, art needlework, embroideries, handkerchiefs, elastics, in so far as they are included in this class; No. 66/23, in Class 26, in respect of linen and hemp yarns, threads, laces, drawn-threadwork, in so far as they are included in this class; No. 67/23, in Class 27, in respect of linen sheeting, towelling, tablecloths, serviettes, dress linen, shirting, in so far as they are included in this class; No. 68/23, in Class 28, in respect of linen handkerchiefs, towels, tablecloths, serviettes, in so far as they are included in this class; No. 69/23, in Class 30, in respect of sewing-silk, knitting-silk, artificial silk thread and yard, spun silk yarn, in so far as they are included in this class; No. 70/23, in Class 31, in respect of silk piece-goods, shantung, fugis, crêpe-de-Chines, japs, georgettes, ninons, taffetas, velvets, satins, in so far as they are included in this class; No. 71/23, in Class 32, in respect of ribbons, ornaments, cords, laces, girdles, handkerchiefs, scarves, elastics, in so far as they are included in this class; No. 72/23, in Class 33, in respect of wool, knitting-yarns, worsted knitting-yarns, in so far as they are included in this class; No. 73/23, in Class 34, in respect of flannels, tweeds, serges, cashmeres, voiles, worsted suitings, haircloth, in so far as they are included in this class; No. 74/23, in Class 36, in respect of carpets, linos, floorcloth, mats, matting, rugs, carpet-squares, in so far as they are included in this class; No. 75/23, in Class 37, in respect of leather—all kinds, leather bags, purses, wallets, suitcases, trunks, attaché-cases, hatboxes, brushcases, collar-boxes, straps, footballs, in so

far as they are included in this class; No. 76/23, in Class 39, in respect of writing-papers, envelopes, pens, pencils, blotting-pads, books, playing-cards, pictures, inks, in so far as they are included in this class; No. 77/23, in Class 41, in respect of tables, chairs, couches, sideboards, wardrobes, bedsteads, dressing-tables, mattresses, mirrors, in so far as they are included in this class; No. 78/23, in Class 48, in respect of toilet-soaps, powders, perfumes, hairwashes, hair-oils, toothpowder, toothpastes, toilet-creams, toilet-lotions, in so far as they are included in this class; No. 79/23, in Class 49, in respect of cricket bats, balls, guards, gloves, tennis rackets, balls, nets, footballs, fishing lines, hooks, reels, rods, billiard tables, balls, cues, markers, dolls, toys, chessmen, in so far as they are included in this class; and No. 80/23, in Class 50, in respect of buttons, buckles, picture-frames, tobacco-pipes, tobacco-pouches, cigarette-cases, cigarette-holders, umbrellas, walking-sticks, pins, needles, brushes, combs, purses, floor-polish, furniture-polish, in so far as they are included in this class; No. 228/22, in Class 38, in respect of costumes, suits, hats, coats, corsets, skirts, shirts, trousers, hosiery, underwear, gloves, neckwear, and boots, shoes, and slippers, in so far as such goods are included in this class; in the name of Harvey Greenacre & Company, Limited, of 413-423, West Street, Durban, Natal, merchants.

Nos. 57 to 80/23, filed 17th January, 1923.
No. 228/22, filed 15th March, 1922.



The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same, within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

1849—3rd Advt.

No. 1081/20 in Class 22, in respect of automobiles and accessories included in this class, in the name of Chalmers Motor Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, Detroit, Michigan, and New York City, New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 16th July, 1920.

CHALMERS

Mark proceeded with by Order of the Minister under Sub-section (e) of Section 99 of Act No. 9 of 1916.

2129—2nd Advt.

Nos. 86 and 87/23. No. 86/23, in Class 35, in respect of belting included in this class, and No. 87/23, in Class 50, in respect of hose included in this class, in the name of F. Reddaway & Company, Limited, of Victoria Mills, Pendleton, Manchester, in the County of Lancaster, England.

Filed 18th January, 1923.

REDDAWAY

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

2060—2nd Advt.

Nos. 244 to 252/22. No. 241/22, in Class 1; No. 245/22, in Class 2; No. 246/22, in Class 3; No. 247/22, in Class 4; No. 248/22, in Class 42; No. 249/22, in Class 47; No. 250/22, in Class 48, in respect of all goods included in these classes; No. 251/22, in Class 50, in respect of varnish, celluloid, celluloid products, preservatives for living substances, stains for leather and soaps, in so far as such goods are included in this class, and No. 252/22, in Class 20, in respect of all goods included in this class, in the name of Farbwerke vorm. Meister Lucius & Brüning of Höchst a/Main, a corporation organized under the laws of Germany.



Filed 17th March, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "M. L. and B."

2055—2nd Advt.

Nos. 402 to 408/22 and 410/22 to 412/22. No. 402/22 in Class 1, No. 403/22 in Class 2, No. 404/22, in Class 3, No. 405/22, in Class 4, No. 406/22 in Class 13, No. 407/22 in Class 15, No. 408/22 in Class 18, No. 410/22 in Class 47, and No. 411/22 in Class 48, in respect of all goods included in these classes, and No. 412/22 in Class 50 in respect of polishing soap and polishing varnishes, floor oilers, yarn mops, dust-cloths, and yarn dust-brushes included in this class, in the name of The Standard Oil Company of New York, a company incorporated under the laws of the State of New York, of 26 Broadway, New York, U.S.A.

Filed 10th May, 1922.

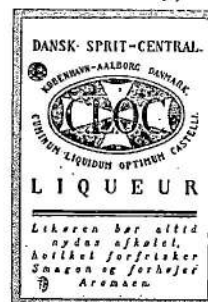
SOCONY

(All to be associated.)

2056—2nd Advt.

No. 447/22, in Class 43, in respect of Danish liqueurs, in the name of Aktieselskabet De Danske Spritfabrikker, trading as Aktieselskabet Dansk Sprit-Central, of Amager-torv 11, Copenhagen, Denmark.

Filed 19th May, 1922.



The mark will ordinarily be printed in black or dark brown on a light brown background, provided with golden frames, and the oval containing the cross device in light brown on a light red background.

(To be associated.)

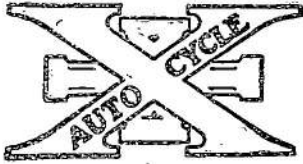
2057—2nd Advt.

ADVERTISEMENT.

Nos. 951/22 and 952/22, in Class 22, in respect of motor-cycles and bicycles, in the name of Excelsior Motor Manufacturing and Supply Company, a Corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, of 3701 Cortland Street, Chicago, Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 1st November, 1922.

No. 951/22.



No. 952/22.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Henderson."
(To be associated.)

2442—1st Advt.

Nos. 91/23 to 94/23. No. 91/23, in Class 2, in respect of medicines for veterinary use; No. 92/23, in Class 3, in respect of medicines for human use; No. 93/23, in Class 2, in respect of medicines for veterinary use; and No. 94/23, in Class 3, in respect of medicines for human use, in the name of Charles William Hyland, of Hyland's Corner, 300 Commissioner Street, Johannesburg East, manufacturing chemist and pharmacologist.

Filed 19th January, 1923.

Nos. 91 and 92/23.



Nos. 93 and 94/23.

PROMATICA

(All to be associated.) 2513—1st Advt.

Nos. 135 and 136/23. No. 135/23, in Class 42, in respect of confectionery included in this class; and No. 136/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of William Preston Buchanan, trading as William Buchanan & Company, of 68 Cambridge Street, East London, Cape, tobacco and confectionery merchants.

Filed 5th February, 1923.

WHITE OAR

2528—1st Advt.

No. 27/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of C. E. Gardner and Company, Limited, a joint stock company incorporated and registered under the Companies Act, 1892 (Cape), and having its registered office in Baakens Street, Port Elizabeth, Cape Province, manufacturing chemists and wholesale drug merchants.

Filed 10th January, 1923.



3486—1st Advt.

Nos. 102 and 103/23, in Classes 47 and 48 respectively, in respect of all goods included in those classes, in the name of Lever Brothers (South Africa), Limited, of Lever House, Blackfriars, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 25th January, 1923.

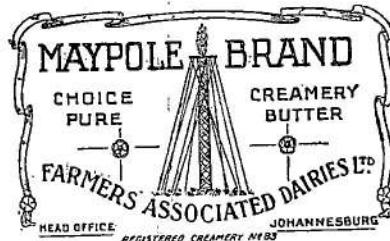
(To be associated.)



2515—1st Advt.

No. 20/23, in Class 42, in respect of butter and dairy produce included in this class, in the name of Farmers' Associated Dairies, Limited, of 10 Smit Street, Braamfontein, dairymen.

Filed 5th January, 1923.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

2514—1st Advt.

Nos. 473 to 475/22. No. 473/22, in Class 6, in respect of internal combustion engines for propulsive purposes and parts thereof in so far as they are included in this Class; No. 474/22, in Class 13, in respect of automobile parts and accessories thereof in so far as they are included in this class; and No. 475/22, in Class 22, in respect of automobiles, their parts and accessories thereof in so far as they are included in this class, in the name of Wolseley Motors, Limited, of Adderley Park, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 26th May, 1922.

WOLSELEY

(To be associated.)

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

2437—1st Advt.

No. 143/23, in Class 49, in respect of a game, in the name of John Greig, of 407 Mansion House Chambers, 11 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England, manufacturer.

Filed 8th February, 1923.

THE TOTE

2438—1st Advt.

THE OSTRICH AND FANCY FEATHER NOVELTY CO. have removed from 33 South African Mutual Buildings, Harrison Street, to 72 Alexandra Street, Berea.

1620—9-16-23

The tearoom, fruiterer's, and general dealer's business carried on by A. H. D. ARMSTRONG on Stand No. 9, Main Road, Randfontein, has been transferred to Stand No. 408, Main Road, Randfontein, as from 1st February, 1923. 1621—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by MARTIN & McKERCHAR on Stand No. 1258, Benoni, has been transferred to Stand No. 1297, Benoni.

1623—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of licensed victualler and hotelkeeper carried on by THOMAS LLOYDS ELLIS as THE ORANGE GROVE HOTEL, Houghton Estate, Johannesburg, together with the assets thereof, has been transferred to the said THOMAS LLOYDS ELLIS and CHARLES RICHARD DAYNES, trading and carrying on business in co-partnership under the style or firm of THE ORANGE GROVE HOTEL, as from the 1st day of February, 1923.

Johannesburg, 2nd February, 1923.

HEARLE & McEWAN,

Solicitors for the parties.

A.B.C. Chambers,

Fox Street, Johannesburg. 1624—9-16-23

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name HARRY LUTRIN, Stand No. 713, 143 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street. 2169—16-23-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name HILLEL TANUR, Stand No. 86, Fontainebleau, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street. 2170—16-23-2

The partnership existing between ABRAHAM P. LIPSCHITZ and CHAIM JOFFE (LIPSCHITZ & JOFFE), general dealers, of Brereton Park, has been dissolved, and the business transferred to CHAIM JOFFE, with all assets and liabilities, as from 5th February, 1923.—E. & S. Laventhal. 2171—16-23-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name M. GOLDIN, Stand No. 472, 85 Booyens Street, Booyens, abandoned from the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street. 2172—16-23-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name AH MAK, Stand No. 266a, 332b Commissioner Street, Johannesburg, removed to 51 Hanau Street, Jeppestown, Johannesburg, from 28th January, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street. 2173—16-23-2

The agent's business registered Johannesburg, 1923, name SOLOMON CRASNICK and HARRY BERT (COLONIAL AND OVERSEAS CO.), 7 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg, sold to HARRY BERT, BERNARD HENRY WOOLF, and BENJAMIN HARRIS (COLONIAL AND OVERSEAS CO.), and business removed to 7-8 Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, from 1st February, 1923. 2174—16-23-2

Notice is hereby given that the hawkers' licence carried on by G. M. VALLEE in the Transvaal Province was abandoned on the 19th day of December, 1922.

Dated at Ventersdorp, 12th February, 1923.

G. M. VALLEE.

2183—16-23-2

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business carried on at Sukkelaar No. 126, District of Bethal, by DAVID GRUZD and SAMUEL PHILLIPS, trading as GRUZD & PHILLIPS, has been sold as and from 3rd February, 1923, to JACK SHASKOLSKY and DAVID GRUZD, trading as SHASKOLSKY & GRUZD, and that the application for transfer of the said business to the said purchasers will be made in due course.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Attorneys for the parties.

Box 90, Bethal. 1740—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Benoni, 3rd March, 1922, by ABDOL RAHMAN, Stand No. 135, Benoni Location, Benoni, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1743—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Benoni, August, 1922, by AMEROODEEN GOOLAM, Stand No. 189, Benoni Location, Benoni, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1744—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 3rd August, 1922, by JAS. HERBERT HISKETT, trading THE BURWIL CASE CO., Stand No. 832, 194 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1745—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, February, 1922, by NORMAN LEVY, trading ARTISTIC PICTURE FRAMING CO., 73 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1746—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, February, 1922, by S. KROM, 69 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to Stand No. 242a, 144 Bree Street, Newtown, Johannesburg, from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 1747—9-16-23

Butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 1st February, 1923, by S. FLEISER, Stand No. 494, Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred to EDEL KOTZEN from 3rd February, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 1748—9-16-23

ORANGE GROVE FISHERIES, registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by NICOLAS PAIZES, Stand No. 561, 250 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been transferred to Mrs. GITTEL KAEN from 1st February, 1923.—P. Cronson & Son. 1749—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1922, by J. BOOK, Stand No. 319, corner Lilian and Pioneer Roads, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1750—9-16-23

Tearoom business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by BUCKUS ADEM (6818/6402), Stand No. 577, corner Nineteenth and Krause Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to GOOLABH DHOO-LAB from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son. 1751—9-16-23

The licence of the general dealer's business carried on by MOTAVALLY, LTD., at Stand No. 288, 69a Delarey Street, Vrededorp, has been transferred to EBRAHIM CAJEE at 454 Main Road, Fordsburg, from 1st January, 1923. 1553—9-16-23

The general dealer's business registered Revenue Office, Brakpan, 2nd February, 1923, by SUSMAN MELMAN, Stand No. 2640, Trading Site No. 1, New Brakpan Mines, will be transferred to SUSMAN MELMAN and ISAAC FLORENCE, who will trade as MELMAN & FLORENCE as from 1st February, 1923.—Teron & Co., parties' agents, Johannesburg. 1754—9-16-23

The business of coal dealers carried on by KANE & FRASER, under the style of PHOENIX COAL CO., Boksburg East Station, was transferred to P. A. VENTER and S. J. NEL as from the 1st January, 1923, who will continue the business under the same style of PHOENIX COAL CO. 1755—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the stationery business carried on by GEO. CONSTABLE & CO. at 155 President Street, Germiston, has been abandoned as from the 15th January, 1923. 1756—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the agency business carried on by T. W. GAUDIE at 68a Commissioner Street, Boksburg, has been abandoned as from the 31st December, 1922. 1757—9-16-23

The general dealer's business registered 1922 by EBRAHIM MAHOMED at Dryden, Farm Weltevreden, District Pretoria, has been abandoned as and from the 31st December, 1922. 1759—9-16-23

The general dealer's business carried on by KOOVERJEE JEWANJEE TAVARIA and CAWSHAW JAMSETJEE at 475 Klein Paardekraal, Maraisburg, District Krugersdorp, has been abandoned since the 30th September, 1922. 1760—9-16-23

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of OLDBURY & SMITH BROS. (F. S. W. SMITH and H. S. SMITH), 25 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to F. S. W. SMITH as from the 31st day of December, 1922. 1761—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer carried on by FRED HIRSCHMANN on Erf No. 124, King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to Erf No. 110, King Edward Street, Potchefstroom, as from the 1st of January, 1923.

King Edward Street, Potchefstroom.
February, 1923.

NEL & LOUW,
Party's Attorneys.

King Edward Street, Potchefstroom.
1822—9-16-23

One of the two general dealer's businesses conducted by B. ALBERT at Blesbokfontein No. 63, District Bloemhof, has been abandoned as from 31st December, 1922.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 6th February, 1923. 1836—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th January, 1922, by SOOKA PARSOT (4430/V3644), trading SOOKA PARSOT, Stand No. 70, Old Location, Boksburg, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 1752—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house carried on by me on Stands Nos. 461 and 487, has been abandoned as at 31st December, 1922.—W. C. Webb, Barber-ton, 29th January, 1923. 2185—16-23-2

General dealer's business registered Johannesburg by ISIDOR KESSEL, Stands Nos. 443-7, 18 Beit Street, Doornfontein, has been transferred to Stand No. 348, 53 Bertrams Road, Doornfontein, as from the 1st February, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 1777—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg, 8th February, 1923, by WOOLF ETZINE, trading as W. ETZINE & CO., will be transferred to KOBE SILK HOUSE, the following persons entering the said firm as partners, BERTHA KAHN and ROSIE JAFFSCHITZ, as from 1st January, 1923. H. J. Dennis, Box 6208. 1778—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg by JAMES MOLEFE, Stand No. 525, 14 Kort Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 276, 9b Beit Street, Doornfontein, as from the 1st January, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 1779—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg, 11th April, 1922, by JIM MFETE (7024), 165 Albert Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 1780—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg, 4th January, 1923, by JESSIE CHALMERS, trading as BELGRAVIA TEAROOMS, Stand No. 188c, 395a Main Street, Fairview, will be sold to THOMAS GLENDINNING, trading under the same name (BELGRAVIA TEAROOMS), as from the 1st February, 1923.—H. J. Dennis. 1781—9-16-23

General dealer's business registered Johannesburg by HELEN NORTHEY, Springbok Hotel Buildings, 87a Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 401, 207a Bree Street, off Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st February, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 1782—9-16-23

Business registered Johannesburg by JOHN EDWARD BELL and WILLIAM DOUGLAS G. GIFFORD, trading under the name of BELL & GIFFORD as agent or broker, has been abandoned as from the 1st January, 1923. The general dealer's business will be carried on as usual.—H. J. Dennis, Box 6208, agent for party. 1783—9-16-23

Business registered by VINCENT VIETRI, trading as ROMA HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 1215, 118 Jeppe Street, Johannesburg, has been transferred to PHOENIX HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 288, 80b Harrison Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 1784—9-16-23

Butcher's and general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, 17th May, 1922, and 9th May, 1922, respectively, by JAMES SYDNEY DE SCALLY, trading as KENILWORTH BUTCHERY, Stand No. 552, corner Leonard and Bertha Streets, Turfontein, has taken ARCHIBALD THORN in as partner in his business, which will be continued to be carried on under the style of KENILWORTH BUTCHERY as from 1st February, 1923.—Reeders & Rosettenstein, Corporation Buildings, Johannesburg, solicitors for the parties. 1785—9-16-23

Butcher's and general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, 27th May, 1922, and 29th May, 1922, respectively by ARCHIBALD THORN, trading as RAND MEAT MARKET, Stand No. 108, Fourth Street, Booyens Reserve, has been abandoned as from the 1st February, 1923.—Reeders & Rosettenstein. 1786—9-16-23

Market and commission agency registered Johannesburg by H. PRETORIUS, 47 Pim Street, Newtown, has taken T. OOSTHUIZEN in as partner, and business will be carried on under the name of H. PRETORIUS & OOSTHUIZEN as from the 1st January, 1923. 1787—9-16-23

ADVERTISEMENT.

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LONG YEK LENG SUI, Stand No. 568, Nineteenth Street, Vrededorp, abandoned on the 26th of December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1523—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name CENTRAL BOTTLE AGENCY, corner Marshall and Albrecht Streets, Jeppe, Johannesburg, abandoned on the 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1524—2-9-16

Notice is hereby given that the assets of the business carried on at 115a Market Street, Johannesburg, by ALEXANDER CECIL SCHWARTZ, DANIEL BARNETT, and ARNO BERKMAN, trading as BARNETT SCHWARTZ & CO., will be sold and transferred to SOLLY FURMAN.

This notice cancels that contained in the Gazette of the 5th, 12th, and 19th January last.

Johannesburg, this 2nd day of February, 1923.

HENRY LEVY,
Attorney for parties.

Aegis Buildings, Johannesburg. 1526—2-9-16

The business registered in the names of REUBEN BAILY and SOLOMON LIEBESMAN, trading in partnership under the style of BAILY'S FISHERIES at 46 Kerk Street, Johannesburg (Stand No. 1449, Johannesburg), has been altered in the following particulars:—

(a) The partnership has been dissolved and the partner SOLOMON LIEBESMAN has retired from the business as from the 31st January, 1923.

(b) REUBEN BAILY has taken over the business as and from the 31st January, 1923, together with all the assets and liabilities thereof, and will continue trading as BAILY'S FISHERIES.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for parties.

1541—2-9-16

The general dealer's business registered Revenue Office, Boksburg, by SOLOMON LURIE and LEIZAN KALMINOWETZ, Stand No. 344, Driefontein, Boksburg, will be transferred to ESACK SOCHEN as from the 17th February, 1923.

1085—26-2-9-16-23

Notice is hereby given that garage business, situated on Stand No. 808, Burger Street, Roodepoort, under the name of C. J. LARGUE, has been abandoned as from the 31st December, 1922.

1604—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name AHMED ALLI, Stand No. 469, 20a Diagonal Street, abandoned on the 29th of January, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 1522—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between ALFRED EDWARD BARKER, RICHARD JAMES SPARGO, and EUGENE MCINERNEY, trading as A. E. BARKER, 61-62 Sauer's Buildings, Johannesburg, has been dissolved as from 31st December, 1922, RICHARD JAMES SPARGO retiring from the business, which will be carried on by ALFRED EDWARD BARKER and EUGENE MCINERNEY under the same style and at the same address. 1763—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by GERHARDUS B. SAAIMAN and JACOBUS JOHANNES LE ROUX under the style or firm of SAAIMAN & LE ROUX at Roodekopjes No. 132, District Pretoria, has been abandoned as from 1st January, 1923.

Dated at Brits, this 24th January, 1923.

H. ROSE-INNES,
Attorney for the parties. 1552—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business heretofore carried on by DEMETRIOS RAFTOPOULOS, trading as SALONICA TEAROOMS, on Stands Nos. 71 and 72, being 22 Commissioner Street, Burgersdorp, Krugersdorp, will be transferred to AGARISTE PHOTINAKIS, married out of community of property to DENIS PHOTINAKIS, as from 8th February, 1923.

Krugersdorp, 7th February, 1923.

J. S. DU TOIT,
Agent for parties.
Viljoen's Buildings,
26 Monument Street,
Krugersdorp. 1888—16-23-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ARTHUR THOMAS HOLDEN and ARTHUR WILLIAM PAYNE, trading as HOLDEN & PAYNE, on Stand No. 28, Springs, is being transferred to HAROLD GEORGE MASON, who will carry on the business under the same style as from 1st March, 1923.

T. C. DAVIES.

Springs. 1869—16-23-2

BUSINESS REGISTRATION ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by VALLY SULIMAN & CO. at Brits Station has been abandoned as and from 9th February, 1923. Box 55, Rustenburg, 10th February, 1923.—Olivier & Coetsee, attorneys for parties. 1966—16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MOOSA BHAYAT on Erf No. 41, Schweizer Reneke, will be abandoned as from 31st March, 1923.

1969—16-23-2

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by Messrs. LIEBENBERG & NAUDE, as THE NEWLANDS MOTOR ENGINEERING WORKS at 111 Main Road, Newlands, has been, as from 1st February, 1923, discontinued. 1970—16-23-2

NOTICE.

The notice of transfer of business at Erf No. 712 (in shop No. 4), Randfontein, from SAMUEL PEARL to MYER KATZ, is hereby withdrawn.—Gammie & Becker, Randfontein, attorneys for parties. 1890—16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by S. BREST on Table 52, Newtown Market, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.—S. BREST. 1891—16-23-2

The general dealer's business carried on by ANGUS CECIL KEITH, trading as KEITH & CO. on Stand No. 244, 222 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st day of December, 1922. Dated at Johannesburg, this 6th day of February, 1923. 1892—16-23-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on under the style or firm of THE ZOUTPANSBERG GARAGE AND BIOSCOPE by CECIL JOHN FRASER and EPSYLANTHE LAZARUS PALMARY, has been dissolved, with effect as from the 1st day of November, 1922, and that the said CECIL JOHN FRASER will carry on the garage business under the style of THE ZOUTPANSBERG GARAGE for his own benefit, and that the said EPSYLANTHE LAZARUS PALMARY will carry on the bioscope business under the style of THE ZOUTPANSBERG BIOSCOPE for his own benefit. CECIL JOHN FRASER will take over all the assets of the former garage business, and be responsible for the payment of the debts of such business.

Louis Trichardt, this 7th day of February, 1923.

E. C. BARRETT,
Attorney for the parties.
Box 21, Louis Trichardt. 1907—16-23-2

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SHOOKHA GOVEN at 43 Joubert Street, Ermelo, has been sold to J. KAREE as from the 1st February, 1923.

S. GOVEN.

1894—16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by ADAMJEE SULIMAN KASOOJEE at farm Klipfontein No. 89, District Heidelberg, and registered in Office of Receiver of Revenue, Heidelberg, has been abandoned as from 31st December, 1922. 1895—16-23-2

NOTICE.

CHRISTIAN JACOBUS GERBER, hawker, Louis Trichardt, Zoutpansberg, has abandoned business from the 31st December, 1922.—Bergh & Kruger, attorneys for C. J. Gerber. Box 3, Louis Trichardt. 1906—16-23-2

REGISTRASIE VAN BESIGHEID WET, No. 36, 1909.

Ter algemene informasie word hiermede bekend gemaak dat die besigheid gedryf onder die naam van J. S. M. B. BEUKES en die plaats Palmietstraat No. 134, Distrik Wakkerstroom, vanaf 1 Januarie 1923 gesluit is.—Albert Kuit, vir J. S. M. B. Beukes. 1913—16-23-2

REGISTRASIE VAN BESIGHEID WET, No. 36, 1909.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid gedryf in naam van J. C. BOSHOFF op Erf No. 139, Amersfoort, vanaf 1 Januarie 1923 gesluit is.—Albert Kuit, vir J. C. Boshoff. Amersfoort, Februarie 1923. 1914—16-23-2

Notice is hereby given that the business carried on under an auctioneer's licence by L. BLOCH, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 31st December, 1922. 1932—16-23-2

The general dealer's business carried on by HUGH FABRIAN TAYLOR and FREDERICK WALTER SOULE under the style of the BETHAL CASH SUPPLY STORES, has been transferred to FREDERICK WALTER SOULE, trading as BETHAL CASH SUPPLY STORE, as from 1st January, 1923.—F. W. SOULE. 1933—16-23-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHN TOWEEL at 3 Cranbourne Avenue, Benoni, has been removed to 1 Lake Avenue, Benoni, as from the 1st January, 1923. 2085—16-23-2

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of WESTDENE SUPPLY STORE (J. H. VAN DER WALT), 84 Aberdeen Road, will be transferred to Stand No. 922, 7 Kew Road, Melville, as from the 12th day of February, 1923. 2089—16-23-2

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AARON ORKIN, trading as ORKIN & CO., on Stand No. 306, Klerksdorp, has been abandoned as and from 31st December, 1922.

1695-9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, and butchers registered in the name of and carried on by ZUNDEL SAIOWITZ on Trading Stand No. 63, situate on Claim No. 1098, registered in the name of Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd., on the farm Paardekraal No. 42, has, together with the stock-in-trade and the assets thereof been sold by the said ZUNDEL SAIOWITZ to TOM CHATZKELOWITZ and VICTOR MEYEROWITZ, trading together in co-partnership as CHATZKELOWITZ & MEYEROWITZ, and the licences of the said business will be transferred to the said TOM CHATZKELOWITZ and VICTOR MEYEROWITZ, trading as aforesaid, subject to the transfer by the Mining Commissioner of Johannesburg of the trading certificate and lease in respect of the said trading stand into the name of the said TOM CHATZKELOWITZ, with the said VICTOR MEYEROWITZ recognized as partner and to the sanction or confirmation of such transfer by the Minister of Mines.

Dated at Johannesburg, this 10th day of February, 1923.

LIVINGSTONE & MCCARTHY,
Attorneys for parties.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

1708-9-16-23

Notice is hereby given that the live stock auctioneer's business carried on at 78a Pim Street, Newtown, has been removed to Stand No. 139 (56 Pim Street, Newtown, as from 1st February, 1923.

1709-9-16-23 J. KAPLAN & SON.

The business known as H. E. & F. Z. WHEELER'S CASH GROCERY has removed on 1st January, 1923, from 178 Elston Avenue, Benoni, to 200 Elston Avenue, Benoni.

1710-9-16-23

Notice is hereby given that the business of furnishing specialist carried on by SAMUEL KENNEDY MILLER, trading as S. K. MILLER & CO. at 40 Plein Street, Johannesburg, has been removed as from 1st February, 1923, to Grafton House, 256 Bree Street, Johannesburg.

1717-9-16-23

The general dealer's business formerly carried on by GEORGE BENJAMIN on portion of Erf No. 653, Market Street South, Pretoria, has been transferred to JOE SCHAUFFER and CHARLES SCHAUFFER, carrying on business under the style or firm of SCHAUFFER BROS., as from the 1st of February, 1923.

1698B-9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by EBRAHIM ESSOP at 321 Indian Location, Pretoria, under Licence No. 73345, and at 428 Indian Location, Pretoria, under Licence No. 73344, have been abandoned as and from the 31st December, 1922.—E. ESSOP.

1788-9-16-23

The foreign representative's licence registered at Pretoria, name MORRIS STRAUSS, at 307 Market Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1922.

M. STRAUSS.

1789-9-16-23

ABANDONED.

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by C. SACKS, United Buildings, Vereeniging, has been abandoned as from January, 1923.—C. SACKS. Vereeniging, 29th January, 1923.

1813-9-16-23

Notice is hereby given that the partnership existing between NATHAN ROSENTHAL and HYMAN ROSENTHAL, trading as ROSENTHAL & ROSENTHAL at 43 Prinsloo Street and 204 Rebecca Street, Pretoria, as butchers, has been dissolved as and from the 30th day of January, 1923, from which date the said businesses will be carried on by the said HYMAN ROSENTHAL for his own account and benefit at the same premises under the style or firm of THE WEST END BUTCHERIES.

Dated at Pretoria, this 7th day of February, 1923.

CLARK & SOLOMON.

Pretoria.

1815-9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1922, name ISRAEL FREEDMAN, Stand No. 44, Central Market, cor. Jeppe and Harrison Streets, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1803-9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name TAYLORS, LTD., Stand No. 8, cor. Rosebank Road and Second Avenue, Melrose, transferred to M. ROBERTS from 1st February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1804-9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name EDWARD ALLEN, Stand No. 208, 79 Delarey Street, Vrededorp, transferred to DAVID MOSES FREED from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1805-9-16-23

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name MAX MEYER, Stand No. 1612, 121 Pritchard Street, transferred to GERTIE SANDLER from 23rd February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1806-9-16-23

The general dealer's and municipal licences registered Johannesburg, 1922, name DAYA DHULAB, Stand No. 182, 68 Bree Street, Newtown, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1807-9-16-23

The dairy and general dealer's business carried on by ALAN CUTHBERT PAGET VINCE as the EXPRESS DAIRIES AND CREAMERIES, on Stand No. 2817, 25 and 25a Jorissen Street, Braamfontein, will be transferred to JOHANNES HOOGENBOEZEM as from 23rd February, 1923.—Tennant & Barbour.

1808-9-16-23

The notices appearing *Government Gazette* and local papers on 26th January and 2nd February that MAWJEE LIMBA PATEL, 42 President Street, Johannesburg, transferred his business to RAMA HANS-JEE from 31st December, 1922, are hereby cancelled, and business retained by the said MAWJEE LIMBA PATEL, and business will be removed to 46 President Street on the 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1809-9-16-23

Notice is hereby given that the business of merchants conducted by SAMUEL GREEN, JOSEPH GREEN, and ADOLF GREEN, trading together in co-partnership under the style of GREEN BROTHERS at 97 Market Street, Johannesburg, has been removed from the 1st February, 1923, to 160 Market Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 9th February, 1923.

HENRY LEVY,

Attorneys for parties.

40-43 Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg.

1810-9-16-23

General dealer and grocery licences registered Johannesburg, 1922, name MORRIS EIDELMAN, Stand No. 2702, 84 De Korte Street, Braamfontein, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1791-9-16-23

The general dealer's business registered Heidelberg, 1922, name MARYAM MOHAMED CAJIE (M. M. CAJIE), 28 Bulfontein, Nigel, has been abandoned on 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, 45a Commissioner Street.

1796-9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name CHO KIE, Stand No. 190, Nourse Mines Farm, Doornfontein, transferred to LUK YOUNG from 23rd February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1792-9-16-23

The general dealer, tearoom, and grocery licences registered Johannesburg, 1923, name LALA JOGA, Stand No. 1186, 233 Polly Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1072, 316 Bree Street, corner of Polly Street, from 1st February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1793-9-16-23

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name J. SIPEL (ENTERPRISE FRESH MEAT SUPPLY), 41 Bezuidenhout Street, Bellevue, Johannesburg, removed to 19 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents.

1794-9-16-23

General dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name JOEL BAILEY, Stand No. 147, 6 Rockey Street, Doornfontein, removed to Stand No. 1765, 150b, cor. Von Brandis and President Streets, Johannesburg, from 15th January, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1795-9-16-23

The general dealer's business registered at Pretoria, 1923, name AHOMED MAHOMED, Zuurfontein, District Pretoria, abandoned and stock removed to Plot No. 197, Wynberg, District Johannesburg, from the 1st February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1797-9-16-23

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1923, name E. GOLUB and P. GOLUB (E. GOLUB & SON), 18a Kimberley Road, Bertrams, transferred to BENJAMIN GOLUB (Lindsdale Dairy) from 23rd February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1798-9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name FEISEL LAZAR, Stand No. 1, 46a End Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to 49 Becker Street, Johannesburg, from 30th January, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1799-9-16-23

Notice is hereby given that BROWER BROS., wholesale merchants, of Stand No. 669, 57 Von Weilligh Street, Johannesburg, have removed their business to Stand No. 686, 133a Market Street, Johannesburg, from 1st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

1800-9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1922, name SAFRIC AGENCIES, LTD., Stand No. 670, 111 Market Street, Johannesburg, abandoned and stock removed to 121 and 123 Commissioner Street, Johannesburg, from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

1801-9-16-23

One of the two general dealer's licences registered Johannesburg, 1922, name MARKS BARR, Stand No. 184, Paarlshoop Consolidated, Langlaagte, District Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1922, and the business will be continued on one general dealer's licence only.

1802-9-16-23

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN JEFFERY on Stand No. 580, Brommars (New Abbots), Barberton District, has been abandoned as from 31st December, 1922.

Dated at Barberton, this 10th day of February, 1923.

2046-16-23-2

The general dealer's business carried on by FREDERICK VICTOR ALEXANDER KILGOUR, at 66 Von Weilligh Street, Johannesburg, under the style or firm of the JOHANNESBURG OVERALL COMPANY, has been abandoned as from the 31st day of December, 1922.

Signed at Johannesburg, this 12th February, 1923.

MAX COHN,
Solicitor.

39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg.

2024-16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Revenue Office Krugersdorp, and carried on as the UNION HAIRDRESSERS, by M. BESSENGER, on Stand No. 463, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 416, Krugersdorp, as from 1st January, 1923.

2029-16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC SEGAL, at Stand No. 74, Springs, has been abandoned as from 31st January, 1923.

ISAAC SEGAL.

2032-16-23-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by D. YOUNG and J. SCHMAHMANN as estate and general agents at 20 Joubert Street, under the style of YOUNG & FRASER, has been abandoned and the partnership dissolved, as from 1st October, 1922.

2033-16-23-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, grocers and butchers carried on by JOSEPH ROFF and MEYER SACKS, trading as ROFF & SACKS, on Stand No. 32, Randfontein, were as and from the 1st December, 1922, taken over by, and transferred to, the said MEYER SACKS.

Randfontein, this 12th day of February, 1923.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the Parties.

Main Road, Randfontein.

2038-16-23-2

Notice is hereby given that the following changes in the business of general agents carried on by C. J. WICKEE and J. ELLMAN have taken place as from the 1st of January, 1923:—

C. J. WICKEE retires from the partnership and NORMAN WICKEE joins the firm as partner the business being carried on under the style or firm of WICKEE & ELLMAN.

Benoni this 12th day of January, 1923.

MEYER FOLEY & LEVY,
Attorneys for Parties.

2035-16-23-2

KENNISGEVING.

Geschiedt hiermede dat de algemene handelaars bezigheid vroeger gedreven door MATHYS JOHANNES GREEFF en LOUIS JACOBUS SCHOEMAN onder de naam van SCHOEMAN & CO., te Boekenhoutskloof, Distrikt Pretoria, vanaf 1 Januarie 1923 overgemaakt is aan en gedreven zal worden in naam van LOUIS JACOBUS CHRISTIAAN SCHOEMAN op dezelfde plaats en distrikt.

KEIZER & LOUW,
Prokureurs voor partijen.

Pretoria, 13 Februarie 1923.

2050-16-23-2

The general dealer's and Kaffir eating-house keeper's business carried on by JIM CHEGORE on Stand No. 142, Benoni Location, has been sold to GABRIEL as from the 1st day of February, 1923.

2019-16-23-2

The general dealer's licence issued on the 31st January, 1922, to DAWOOD VALLEE and GOOLAM RASSOOL VALLEE to trade as DAWOOD VALLEE at Rhenosterfontein No. 71, District Ventersdorp, Transvaal, was abandoned on 31st December, 1922. No business carried.

2118-16-23-2

Kennis geschied hiermede dat de bezigheid gedreven in de Old Museum Gebouwen, Markt Plein, Pretoria, onder de stijl van WEBB & PRETORIUS, veranderd is als volgt:—

Vanaf 1 Januarie 1923 zijn de vennoten WILLEM OLIVIER SOLOMON en MARTHINUS WESSEL PRETORIUS in plaats van GEORGE SHEFFIELD WEBB, WILLEM OLIVIER SOLOMON en MARTHINUS WESSEL PRETORIUS.—N. C. Sim, prokureur voor partijen. 2 en 3 Alexandra Gebouw, Kerk Klein, Pretoria.

2125-16-23-2

NOTICE.

General dealer's licence registered at Pretoria by GOLDA PRICE (born SINGER), married in community of property to GOODMAN PRICE, Tweefontein No. 303, P.O. Bapsfontein, has been transferred to ELIAS SALKOW.—Messrs. Reid & Stoloff, P.O. Box 29, Benoni.

2132-16-23-2

Notice is hereby given that FREDERICK MATTHEW EDWARDS has been admitted at a partner in the general dealer's business carried on by ADOLPH REICHMAN under the style or firm of the LIQUIDATION STORES at Stand No. 324, known as 54 Plein Street, Johannesburg, as from the 1st day of January, 1923.

E. F. K. TUCKER,
Solicitor for the parties.

16-18 Permanent Buildings,
Johannesburg.

2135-16-23-2

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of general dealer and butcher carried on by SAMUEL OVSIOWITZ and JACK GARBER, trading as the ENTERPRISE GENERAL STORES, at Geldenhuys Small Holdings, Gamberline Road, P.O. Longerman, has been sold to HENRY KLAGSBRUN and WOLFF ROBERT PINCOOS, trading as the ENTERPRISE GENERAL STORES, and will be transferred on the 3rd day of March, 1923; and notice is also hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that all the assets of the said business will be transferred in terms of the above on the 3rd of March, 1923.

S. & G. FRIENDLY,
Attorneys for the parties.

2154-16-23-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on in the name of ISMAIL AMOD CAJEE at Koppiesvlei No. 54, Sub-District, Schweizer Reneke, has been abandoned as and from the 31st December, 1922.—J. L. Goedhals, attorney for party, Schweizer Reneke.

2155-16-23-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on in the name of ISMAIL AMOD CAJEE at Basutokraal, this Sub-District, has been transferred to DAWOOD ISMAIL CAJEE as and from the 1st January, 1923.—J. D. Goedhals, attorney for parties, Schweizer Reneke.

2156-16-23-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on in the name of D. ASMAIL at Krokodildrift No. 327, District Pretoria, has been abandoned as from the 29th January, 1923.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, attorneys, Pretoria.

2157-16-23-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name I. E. DIAMOND, 54a Commissioner Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1922. The hairdresser's business will be continued as usual.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2158-16-23-2

The general dealer business registered Lichtenburg, name EBRAHIM KALA, farm No. 189, Paardeplaats, District Lichtenburg, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2159-16-23-2

The general dealer business registered Germiston, 1923, name EDWARD SCHWAB (BON MARCHE), 173 President Street, Germiston, removed to 165 President Street, corner of Knox Street, Germiston, from 1st February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

2160-16-23-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name RANCHOD NATHOO, Stand No. 1282, 81a Doran Street, Jeppestown, Johannesburg, abandoned from 28th February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2161-16-23-2

The general dealer, butchery, and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1923, name MARKS BARR, Stand No. 184, Paarlshoop, Consolidated Langlaagte, transferred to LEUNG HUNG from the 2nd March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

2162-16-23-2

The partnership existing between BERNARD COHEN and ELIAS BERGER, Stand No. 41, Third Avenue, Springfield, has been dissolved from the 12th February, 1923; the business transferred to BERNARD COHEN with all assets and liabilities.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

2163-16-23-2

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name DYAH PARBHOO, Stand No. 412, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, removed to Stand No. 563, corner of Croft and Mare Streets, Roodepoort, from the 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2164-16-23-2

The general dealer, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1923, name MORRIS SELBST, Stand No. 19, 47 Garland Street, Ophirton, abandoned from the 12th February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2165-16-23-2

The general dealer and hawker licences registered Pretoria, 1923, name NANA LAKMAN, farm Wilklip No. 70, Delmas, District Pretoria, transferred to DEVA HARI from 15th February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street.

2166-16-23-2

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name LEAH SHUB, Stand No. 82, Old Braamfontein, Ferreira's, 31 West Street, abandoned from the 12th February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street.

2167-16-23-2

The general dealer business registered Germiston, 1923, name ETHEL HARRIS (MODEL HOUSE), Stand No. 477, President Street, Germiston, removed to Stand No. 80, 173 President Street, Germiston, from 1st February, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

2168-16-23-2

ADVERTISEMENTS.

Engraver and rubber-stamp manufacturer's business registered Johannesburg, by WILLIAM REID, 100 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to Investment Buildings, 99 Commissioner Street, corner of Rissik Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1923.

2101-16-23-2

The business of general dealer carried on by MARCUS JOHANNES FOURIE on Stand No. 311, Kimberley Road, Klerksdorp, has been abandoned from date hereof. The stock-in-trade on said premises have been sold to AMOD MAHOMED TILLY.—Smit & Jooste, solicitors for parties, Klerksdorp.

2106-16-23-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th January, 1923, by AHMED EBRAHIM (15594), Stand No. 512, 44 corner of Fountain and Terrace Roads, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to Stand No. 175, 20 Marshall Street, Ferreira, Johannesburg, from 1st February, 1923.—P. Cronson & Son.

2108-16-23-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st March, 1922, by SAM MAFCHER, Stand No. 280, 116 Main Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 460, 128 Main Street, Johannesburg, from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

2109-16-23-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd March, 1922, by HENRY SARETSKY, Stand No. 43, 214 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 61 Harrison Street, Johannesburg, from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

2110-16-23-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd February, 1922, by KALMAN NAVIAS, Stand No. 122, 25 Main Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

2111-16-23-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1923, by ALFRED WM. SHEAR, Stand No. 713, 141 Main Road, Fordsburg, has been removed to Stand No. 850, 205 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, from 1st February, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

2112-16-23-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROY BROWN & COMPANY at General Motor Building, corner of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg, has been removed to 120-137 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, where the said business is being continued.

Johannesburg, this 18th day of February, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Roy Brown & Co.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg.

2113-16-23-2

Notice is hereby given that the business carried on by STAVROS COUSTAS as a general dealer under the style or firm of COUSTAS & COMPANY, on Stand No. 1638, 24 Pritchard Street, Johannesburg, will be abandoned on the 2nd of March, 1923.

Notice is further given that the stock-in-trade and certain of the other assets of the said STAVROS COUSTAS in connection with the aforesaid business will be sold to COUSTAS & COMPANY, LIMITED, which Company will carry on business in the aforesaid premises (Stand No. 1638, 24 Pritchard Street, Johannesburg), as general dealers as and from the said 2nd day of March, 1923.

Johannesburg, this 13th day of February, 1923.

2120-16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN EDWARD GROBBELAAR and ISAAC MICHEL at 10 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of ED. MANHATTAN & COMPANY, has been sold to MANHATTAN, LIMITED, the date of sale being the 1st day of September, 1922, and application will be made for the transfer of the licence of the said business to the said Company on the expiration of these notices.

Johannesburg, this 9th day of February, 1923.

SIMS & MICHEL.

Goodman's Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg.

2090-16-23-2

The general dealer's business carried on at Stand No. 23, Randfontein, by JOSEPH GERING, will be transferred to Stand No. 124, Potgieter Street, Potchefstroom, on the 3rd March, 1923.

2091-16-23-2

The general dealer's business carried on by MAX GORDON at 14 and 14a Main Reef Road, Denver, Johannesburg, will be transferred to BARNETT SINGER and SAM BAUM on the 3rd March, 1923.

2092-16-23-2

NOTICE.

Notice is hereby given that ROSE SALT-MAN, partner of BENJAMIN KLATZKIN, carrying on business as TOWN HALL FISHERIES at 45a Harrison Street, Johannesburg, has disposed of her interest in the business on the 7th February, 1923, to HARRY ROSEN, who will carry on business with the said BENJAMIN KLATZKIN in co-partnership under the same style.

2093-16-23-2

The business of general and produce dealer and miller carried on by ANNIE GLUCKMANN, public trader, at 192 Lombard Street, Potchefstroom, will as from 3rd March, 1923, be transferred to GLUCKMANN & COMPANY, LTD.—Emanuel Gluckmann, attorney for parties. Estate Buildings, Johannesburg.

2095-16-23-2

Notice is hereby given that the advertisements giving notice of the transfer from JACOB GLUCKMANN to ANNIE GLUCKMANN of his business at Erf No. 192, Lombard Street, Potchefstroom, dated 19th and 26th January and 2nd February, 1923, are hereby amplified by the statement that possession and control of the said business and its assets were handed over to ANNIE GLUCKMANN on the 1st January, 1923, but such sale was provisional only and was finally concluded on the 3rd February, 1923.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorney for parties.

Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg.

2096-16-23-2

The partnership hitherto existing between WILLIAM CAPSTICK and WILLIAM THOMAS RICKETT, carrying on business at 243 Fox Street, Johannesburg, as CAPSTICK & RICKETT, cabinetmakers, has been dissolved on the 5th February, 1923. The said WILLIAM CAPSTICK will retire from the business, which will be carried on by WILLIAM THOMAS RICKETT for his own benefit, and he will take over all assets and liabilities of the firm.

Johannesburg, this 6th day of February, 1923.

I. COOPER,

Attorney for parties.

Asher's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg.

1875-9-16-23

Notice is hereby given that the tearoom and two general dealer's licences registered Johannesburg, 1922, under the name V. CARAS, Stand No. 226, Ferreira, Johannesburg, 4 Main Street, has been abandoned as from the 20th of December, 1922.

2100-16-23-2

Notice is hereby given that, in consequence of the death of LOUIS HOTZ, the partnership existing between the deceased and JULIUS SARFIN in the general dealer's and hawkers' businesses carried on under the style of HOTZ & SARFIN at Zandspruit No. 91, District Krugersdorp, has been dissolved, and the business taken over by JULIUS SARFIN, who will continue to trade for his own account under the style of HOTZ & SARFIN.

Signed at Johannesburg, this 2nd day of February, 1923.

HOTZ & SARFIN.

2054-16-23-2

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the businesses of general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers registered in the name of and carried on by MAX LOUIS KAHANOVITZ and NATHAN DAVID KAHANOVITZ, trading as M. & N. KAHANOVITZ on Trading Stand No. 20, situate on Claim No. 807, registered in the name of Geldenhuis Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 11, has, together with the stock-in-trade and the assets thereof, been sold by the said MAX LOUIS KAHANOVITZ and NATHAN DAVID KAHANOVITZ to JUDEL KIEL and JUDEL SAITOWITZ, trading together in co-partnership as KIEL & SAITOWITZ, and the licences of the said businesses will be transferred to the said JUDEL KIEL and JUDEL SAITOWITZ, trading as aforesaid, subject to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, of the trading certificate and lease in respect of the said trading stand into the name of the said JUDEL KIEL, with the said JUDEL SAITOWITZ recognized as partner, and to the sanction or confirmation of such transfer by the Minister of Mines.

Dated at Johannesburg, this 16th day of February, 1923.

LIVINGSTONE & MCCARTHY,

Attorneys for parties.

15 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

2069-16-23-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business registered in the name of H. I. HOFFMAN on Stand No. 2226, Brakpan, to be transferred to JOHN M. HOFFMAN from 1st January, 1923.

2064-16-23-2

REMOVAL NOTICE.

The business carried on by J. F. ADEN-DORFF as the FLORIDA MEAT MARKET has been transferred from Stand No. 55, Goldman Street, to Stand No. 52, Goldman Street, Florida.

2065-16-23-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business at present carried on by SAMUEL HILL at Stand No. 330, Newtown, corner of Goch and Jeppe Streets, will as and from the 1st February be carried on by JANKO CURICH and GLIGO CURICH, trading as J. CURICH & SON.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors.

P.O. Corner Buildings,
Johannesburg.

2067-16-23-2

The general dealer's business carried on by FRANK DANIEL, trading as DANIEL BROTHERS, on Stand No. 1017, Modder Road, Brakpan, will be transferred to Stand No. 1015, Brakpan, as and from 28th February, 1923.

FRANK YOUNG,

Agent for party.

Modder Road, Brakpan.

2018-16-23-7

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Under and by virtue of the above Act, I have abandoned my general agent's business on Erf No. 20, President Street, Zeerust, as and from the 31st of December, 1922.

1593—9-16-23

H. DIETRICH.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN CASSELLS LINTON, trading as the HOMESTEAD DAIRY, Brakpan, has been transferred to OTTLIA MARGARETHA MUNRO and CHRISTOPHER WALTER GITSHAM, who will as from the 1st February, 1923, carry on the business under the same style or firm at the same address.

Dated at Brakpan, this 2nd day of February, 1923.

JOHN M. LEGATE,

Solicitor for the parties.

Springs Road, Brakpan,
P.O. Box 87.

1630—9-16-23

Notice is hereby given that the grocery licence registered in the name of M. E. TILLY & SON-IN-LAW, LTD., trading on Stands Nos. 272 and 273, Klerksdorp, has been transferred to HEVA TILLY as from the 30th January, 1923.

1643—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

In terms of above Act I notify that I have abandoned my retail business on Erf No. 118, Heidelberg, Transvaal, as from 31st December, 1922.

1644—9-16-23

T. MITCHELL.

The tearoom, general dealer's business registered Johannesburg, 1922, under the name of JOHN MIMIKOS, Stands Nos. 879-80, 21 Sauer Street, Johannesburg, will be transferred to JOHN WILLIAM JONES as from 1st March, 1923.

1699—9-16-23

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of BELGIAN INDUSTRIES (FLORENCE HAWKE), Glessor Buildings, Twist Street, will be transferred to FLORENCE HAWKE, A. E. MEYER, and M. J. EDWARDS as from the 11th day of January, 1923.

1700—9-16-23

Notice is hereby given that DAVID ABRAHAM LURIE has abandoned his business as financial agent at 109 King Edward Street, Potchefstroom, as from the 1st January, 1923.

1561—9-16-23

NOTICE.

The business of A. SAVELKOUL & CO., gentlemen's outfitters, 251 Market Street, Pretoria, has been transferred to a private limited liability Company, trading under the name of A. SAVELKOUL CO., LTD., as from the 1st January, 1923.

1578—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealers heretofore carried on by ALFRED FREDERIK THOMPSON and WILLIE LURIE at Vermeulen Street, Pretoria, in partnership under the style or firm of A. F. THOMPSON & CO., has been abandoned as from the 31st day of January, 1923.

Pretoria, this 1st day of February, 1923.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the party, Pretoria.

1579—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESS.

The business of hawker carried on by SALEH MAHOMED at Nootgedacht No. 135, District Pretoria, has been abandoned as from 1st January, 1923.

SALEH MAHOMED.

1652—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESS.

The business of hawker carried on at Stand No. 1071, Villieria, in the name of CARIM VARIND has been abandoned as from the 1st January, 1923.

CARIM VARIND.

1653—9-16-23

The business of JAMES A. HISLOP, trading as THE TURF MOTOR AND CYCLE WORKS at 88 Turf Club Street, Turffontein, has been sold to JOHN WILLIAM HISLOP and JOHN THOMPSON as at the 31st December, 1922, who will carry on under the same style in partnership.

1671—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's and hotel businesses formerly carried on by the Estate of the late MORRIS ARONOWITZ and ISRAEL RESNIK on the farm Rietvlei No. 89, Post Office, Muldersdrift, District Krugersdorp, under the style or firm of ARONOWITZ & RESNIK, has been sold to GETA ARONOWITZ (born LEMKIN, widow of the late MORRIS ARONOWITZ), SOLOMON ARONOWITZ, BAR ARONOWITZ, and ISRAEL RESNIK, who will continue the business as from the 1st January, 1923, under the style or firm of ARONOWITZ & RESNIK.

Krugersdorp, this 2nd day of February, 1923.

J. B. HUGO,

Solicitor for the parties.

Monument Buildings,
20 Monument Street,
Krugersdorp.

1675—9-16-23

The general dealer's business carried on by YOUSUFF HAJEE CASSIM and RAHIMUNISSA, trading as CASIM MOOSA at the Pastorie branch business, Church Street, Zeerust, transferred to ABDUL CARIM GANI and ABOO LATIEF, trading as A. C. GANI & CO., as from 22nd January, 1923.

1673—9-16-23

CASSIM MOOSA.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on at Stand No. 271, Krugersdorp, by JOSEPH SEEHOFF and MORRIS LEZAR PESSEN, under the style or firm of PESSON & SEEHOFF, has been transferred to JOSEPH SEEHOFF and MORRIS LEZAR PESSEN, trading as PESSON & SEEHOFF, LTD., as from the 1st day of January, 1923.

Krugersdorp, this 2nd day of February, 1923.

J. B. HUGO,

Attorney for the parties.

Krugersdorp.

1674—9-16-23

The partnership existing between ABDOL CARRIM MAHOMED and ISMAIL MAHOMED, carrying on business as general dealers at Brits No. 7, District Pretoria, under the style of A. C. MAHOMED & CO., has been dissolved as from 2nd January, 1923. The said ABDOL CARRIM MAHOMED has retired from the said business, which will in future be carried on at Brits No. 5 by the said ISMAIL MAHOMED for his own account, and the latter will discharge all liabilities of the said business.

Dated at Pretoria, this 2nd day of January, 1923.

1676—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of butcher registered in the name of A. K. SHARTIN at 6 Potgieter Street, Pretoria, has been abandoned as from 30th January, 1923.

A. K. SHARTIN.

1677—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Erf No. 111, King Edward Street, by A. C. MEGGITT has been transferred to 22 Potgieter Street, Potchefstroom.

1679—9-16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by J. SHAND at Stand No. 924, 29 Highgate Street, Jeppe, has been abandoned as from 31st December, 1922.

1681—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that EMIL OTTO DEUSSING, carrying on business as a general dealer under the style or firm of E. DEUSSING'S PIPE HOSPITAL at 74a Loveday Street, Johannesburg, has admitted ROBERT SAMEK as a partner in his business as from the 1st January, 1923. The partnership contract will be carried on under the style or firm of E. DEUSSING & CO.

Johannesburg, this third day of February, 1923.

E. O. DEUSSING.

1686—9-16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH GOLDFEIN on Erf No. 73, Bethal, has been abandoned as from the 31st December, 1922.

1696—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership heretofore existing between STANISLOV SHATKOVSKY and ABRAHAM ESEKOWITZ, carrying on the business of bakers and grocers on Stand No. 67, Township of Witbank, has been dissolved as and from the 31st January, 1923, and that the said STANISLOV SHATKOVSKY has taken over all the assets and liabilities of the partnership.

The said business will as from the 1st February, 1923, be carried on by the said STANISLOV SHATKOVSKY and ROSIE STEIN in partnership in the same premises under the style or firm of THE WITBANK UNITED BAKERIES.

Dated at Witbank, this 2nd day of February, 1923.

JAMES N. FICHAT,

Attorney for the parties.

Escombe Chambers,

P.O. Box 74, Witbank.

1697—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act of 1909, that the business of bakers and confectioners carried on by ROSIE STEIN on Stand No. 39, Witbank Township, under the style or firm of THE ROMA BAKERY, has been altered in the following respects:—

The said ROSIE STEIN has taken as from the 1st day of February, 1923, STANISLOV SHATKOVSKY into partnership, and they will carry on the said business in the same premises under the style or firm of THE WITBANK UNITED BAKERIES.

Dated at Witbank, this 2nd day of February, 1923.

JAMES N. FICHAT,

Attorney for the parties.

Escombe Chambers,

P.O. Box 74, Witbank.

1698—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FRIEDMANN'S, LTD. at 17 New Court Buildings, Johannesburg, has been sold to MIRIAM UDWIN as from the 5th day of February, 1923, and that the purchaser has taken over all the assets attaching to the business, save any cash on hand.

N. WERKSMAN,

Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg.

1688—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909), that the business registered at Germiston in the name of MORRIS KALMEK and SAM KALMEK at 62 Knox Street, Germiston, under the style of AFRICAN CLOTHING CO., has been altered in the following respect as and from the 1st day of February, 1923:—

The names of the partners as and from the 1st day of February, 1923, are MORRIS KALMEK, SAM KALMEK, and JOSEPH KRAMER.

Dated at Germiston, the 5th day of February, 1923.

B. ALEXANDER BROS.,

Attorneys for parties.

151 Meyer Street,
Germiston. 1811—9-16-23

The partnership existing between SABATHO SASH, ISAAC FOLB, and ISAAC BERMAN, trading as RAND WAREHOUSE COMPANY, wholesale merchants, 162 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st January, 1923. ISAAC BERMAN retires from the partnership, and the business will be continued by the remaining partners, SABATHO SASH and ISAAC FOLB, who will trade under the same style of RAND WAREHOUSE COMPANY.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 1812—9-16-23

The general dealer's business carried on by JACOB ZULMAN and MORRIS ZULMAN, trading as J. ZULMAN & CO., but registered as SULIMAN & CO. at Erf No. 124, Wakkerstroom, has been abandoned.—M. Levy, attorney for party, Wakkerstroom. 1769—9-16-23

Representative of foreign firm licence registered Receiver of Revenue, Johannesburg, will be conducted at 41 Standard Bank Chambers as BRYSON & CO., W. R. WHITLING being admitted. General dealer's business at same address abandoned. Dated 1st January, 1923. 1776—9-16-23

NOTICE.

The partnership heretofore existing between SAREL GERHARDUS NIENABER and ELIJA JOHANNES LOURENS, trading as NIENABER & LOURENS at Wakkerstroom, was dissolved on 31st January, 1923. ELIJA JOHANNES LOURENS has taken over all assets and liabilities and will carry on the business on his own behalf as E. J. LOURENS.

M. LEVY,

Attorney for E. J. Lourens.

Wakkerstroom. 1770—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. D. CLEGG, trading as MIDDELBURG STATIONERY CO., on Erf No. 145, Market Street, Middelburg, has been transferred to Erf No. 138, Market Street, Middelburg, as from 1st January, 1923. 1878—9-16-23

The butchery business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Krugersdorp, on the 14th June, 1922, by JOHANNES LODIEWYK SMITH in respect of Stand No. 36, Burgershoop, has been abandoned as from the 27th day of January, 1923. Krugersdorp, 31st January, 1923.—Henning & Kempen. 1555—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by MAHOMED EBRAHIM ISMAIL BHAJEE and MAHOMED ISMAIL BHAJEE at Erf No. 103, Piet Retief, and Bedrog No. 171, District Piet Retief, under the style of EBRAHIM BHAJEE has been altered by MAHOMED ISMAIL BHAJEE retiring from the partnership as from the 1st of February, 1923, the said MAHOMED EBRAHIM ISMAIL BHAJEE continuing the said business for his account from that date under the same style.

W. I. DEAS,

Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief. 1559—9-16-23

Businesses registered Johannesburg, THOMAS CONNOLLY and ARTHUR JAMES CONNOLLY, trading T. & F. CONNOLLY, 63 Lilian Road, Fordsburg, transferred to THOMAS BERNARD CONNOLLY and ARTHUR JAMES CONNOLLY and CONNOLLY'S TEAROOM, 55 Main Road, Fordsburg, transferred to THOMAS BERNARD CONNOLLY and ARTHUR JAMES CONNOLLY, trading CONNOLLY'S TEAROOMS AND RESTAURANT, from 6th February, 1923. 2454—23-2-9

Motor accessory and tyre dealer's business registered Johannesburg by J. BROOKE, 2 S. & B. House, Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to Alkin House, 94 Marshall Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1923. 2455—23-2-9

General dealer's business registered Wolmaransstad, 19th January, 1922, by ISAAC TOUBKIN, Welverdiend No. 13, Wolmaransstad, will be transferred to Vaalboschfontein No. 149, Wolmaransstad, as from the 16th February, 1923.—Dempers & De Greef, solicitors for the party. 2456—23-2-9

Licence registered Johannesburg 19th January, 1923, by M. MTIZANI (68136), Stand No. 599, 70 Frederick Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 981, 211 Commissioner Street, Johannesburg, as from 15th January, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 2457—23-2-9

Business of manufacturer's representative registered Johannesburg by W. D. Campbell, 10 Carlton Chambers, Eloff Street, Johannesburg, has been removed to First Floor, Murray Building, corner Von Brandis and President Streets, Johannesburg, as from 1st October, 1922.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 2458—23-2-9

General dealer's business registered Johannesburg by SIMON MZIMELA, Stand No. 645, Alexandra Township, will be transferred to Stand No. 1390, Alexandra Township, as from the 1st March, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 2459—23-2-9

General dealer's business registered Johannesburg by ALEXANDER HENDERSON YOUNG, chemist, Stand No. 1580, corner Smal and Pritchard Streets, Johannesburg, has been transferred to Cumberland House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 10th February, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 2460—23-2-9

General dealer's business registered Johannesburg, 14th October, 1922, by ELSIE KOURIE, Stand No. 123a, 28 Main Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 13, 317 corner Becker and Marshall Streets, Johannesburg, as from the 1st February, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, party's agent. 2461—23-2-9

Notice is hereby given that I have admitted CHARLES BRIDSON CALEY as a partner in the printer's, stationer's, and bookseller's business carried on by me at 79 Market Avenue, Benoni, as from the 13th February, 1923, and the style of the business as from the above date will be AITCHESON & CALEY. Benoni, 16th February, 1923. 2463—23-2-9 J. W. AITCHESON.

Notice is hereby given that the dairy business heretofore carried on by SAMUEL LIP-SCHITZ at 5a Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, has been transferred as from the 1st day of February, 1923, to GERTRUDE DREW DAVIES, DAVID NORMAN MALCOLM, and DAVID EVERSLEY FUIDGE, trading as the KENSINGTON DAIRY COMPANY.

Johannesburg, this 21st day of February, 1923.—Moodie & Robertson, attorneys for the parties, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg. 2467—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business registered Revenue Office, Germiston, 24th October, 1922, by JACKSON NGAWA and CHRELIMGO GOODWIN, trading as NGAWA & GOODWIN at Stand No. 618, Germiston Location, has been altered as follows:—

CHRELIMGO GOODWIN retires from the said firm as from the 31st December, 1922.

The business will be carried on by JACKSON NGAWA and MAHOMED HASSAN, trading as NGAWA & HASSAN.

Germiston, 20th February, 1923.

3509—23-2-9

Notice is hereby given that the sale of the general dealer's business situate on Stands Nos. 48 and 49, Harrison Street, Johannesburg, by MICHAEL MILHEM to TOFFIE ANTONY CHIDRAWI, which was advertised in the Government Gazette and local newspaper on the 9th and 16th days of February, 1923, has been cancelled by mutual consent, and the said business will be carried on as heretofore by the said MICHAEL MILHEM.

Johannesburg, this 23rd day of February, 1923.

KATZEN & SPITZ,

Attorney for parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg. 3511—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the LONDON WHOLESALE & RETAIL CO., LTD., at Mayfair Buildings, Mayfair, with all the assets thereof, will be sold and transferred to NATHAN DAVID KAHAMOVITZ as from the 9th day of March, 1923.

Dated at Johannesburg, this 20th day of February, 1923.

LIVINGSTONE & McCARTHY,

Attorneys for parties.

Corporation Buildings,
Johannesburg. 2519—23-2-9

The general dealer's and butchery licences registered Boksburg, 1922, name S. PRAG, Stand No. 519, 12 Cason Road, Boksburg North, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3493—23-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer and kaffir eating-house carried on by ISAAC ORDMAN at Stands Nos. 248 and 385, York Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st December, 1922.—A. Ahrenson, solicitor for the party, 39 Human Street, Krugersdorp. 2476—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HERBERT CHAPMAN under the style or firm of NICOLSON & CHAPMAN on Erf No. 329, Hendrina, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 1st January, 1923.

D. P. CHAPMAN,

Solicitor to Herbert Chapman.

Breyten, 20th February, 1923.

2477—23-2-9

Notice is hereby given that the business of auctioneers carried on under the name and style of NIEMEYER & MARAIS by RUPERT FORD MARAIS, CHARLES WILLIAM CLARK, and NORMAN CLEMENT BOLD PRICE was on the 1st day of January, 1923, taken over by RUPERT FORD MARAIS, and will in future be carried on by the said RUPERT FORD MARAIS under the same name of NIEMEYER & MARAIS. Pretoria, 21st February, 1923.—Niemeyer & Marais, 39 Bureau Lane, Pretoria. 2478—23-2-9

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the assets of the optical business carried on by BERTHA SPRINGER, trading as COOK'S at corner of Joubert and Jeppe Streets, Johannesburg, will be transferred to ELKINS, LTD. Johannesburg, 23rd February, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 3492—23-2-9

The general dealer's and kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1923, name KONRAD BRONSE, Stand No. 804, 25 Cornelius Street, transferred to AH KWONG from 1st March, 1923.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg. 3494—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name LAM HIM, Stand No. 1548, Mayer Street, Newlands, abandoned on the 28th February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3495—23-2-9

The general dealer's, kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name SIMON TOMANOVICH, Stand No. 124, 87 Wolhuter Street, Wolhuter, transferred to JOHN MATELJAN from 10th March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3496—23-2-9

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name TAYOB KHAN MAHOMED KHAN, Stand No. 618, Diagonal Street, Johannesburg, transferred to ABDUL MIAN from 10th March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3497—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name PARBHU OGOA (MAGAN PARBHU), Stand No. 1168, 10 Burger Street, Jeppestown (should be 10 Berg Street), transferred to JIVUN BHAGA from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3498—23-2-9

The general dealers' business registered Johannesburg, 1923, name LAI THOM, Stand No. 440, Croesus Avenue, Newclare, removed to 441 Steytler Street, Newclare, from 28th February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3499—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name WOLF NAY and F. R. BOND (JOHANNESBURG HYGIENIC BAKERY AND CONFECTIONERY), Stand No. 665, 59 Fourteenth Street, Vrededorp, transferred to F. R. BOND and A. J. KING from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3500—23-2-9

The dairy licence of the late B. GREENMAN, Stands Nos. 482 and 483, 34 Ninth Street, La Rochelle, Johannesburg, transferred to MAX MAISEL from 1st January, 1923.—M. Greenman, Executor Testamentary. E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3501—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name MORRIS KARL, Stand No. 146, Prospect Township, abandoned and stock removed to Springs (Selection Stores) from 25th February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3502—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name BABA SAHIB, Stand No. 569, Nineteenth Street, Vrededorp, transferred to ABDoola RAHMAN from 28th February, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3503—23-2-9

The general dealer's and auctioneering business carried on by SIRACH MENDELSON, trading as EMBEE AUCTIONEERING CO., and the general dealer's business, trading as MENDELSON BROS., on Stands Nos. 920-22, 129a Commissioner Street, will be removed to Stand No. 240, 31 Rissik Street, Johannesburg, from 1st March, 1923. 3504—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name D. SOLOMON, Stand No. 165, 178 Main Street, Johannesburg, sold to J. SOSNOVIK from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3491—23-2-9

The general dealer's business at President Street, Germiston, registered in the name of THE WEST END TAILORS AND OUTFITTERS (ALBERT DAVIS COHEN) will be altered in the following particulars: The name of the business will henceforth be the WEST END DRAPERS AND OUTFITTERS, and the names of the partners carrying on the business will be ALBERT DAVIS COHEN, MOSS FREED, and ALFRED STANLEY BERNSTEIN; and it is further notified that the general dealer's business at Stand No. 66, Germiston, registered in the name of THE ECONOMIC DRAPERS (ALFRED STANLEY BERNSTEIN) will as from 1st March, 1923, be closed down, Licence No. 85729 cancelled, and assets transferred to the WEST END DRAPERS AND OUTFITTERS.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3505—23-2-9

The notices appearing *Government Gazette* and local papers, 26th January, 2nd and 9th February, 1923, that MELTON TRAVLOS, kaffir eating-house keeper, of Stand No. 525, 14a Kort Street, Johannesburg, sold his business to L. RAFTOPOULOS, were published in error and are hereby cancelled. 3506—23

Notice is hereby given that the business of FREDERICK VICTOR ALEXANDER KILGOUR, trading as the VERMAAS TRADING COMPANY, at Vermaas, District Lichtenburg, has been sold to KILGOUR & COMPANY, LIMITED, as from 30th December, 1922, and that the assets and liabilities of the business have been taken over by the purchasers.

H. J. HOFMEYR,
Solicitor for the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 1429—2-9-23

The general dealer's business carried on by MORRIS MOFSOWITZ at Zybrandskraal (or Klipspruit) No. 291, District Pretoria, will be transferred to HARRY HACK, trading as H. HACK & CO., on the expiration of the time prescribed for this advertisement.

Pretoria, 19th February, 1923.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for parties.

22 Bureau Street, Pretoria. 2534—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. J. VANDER BERG at Hartebeestpoort, Pretoria District, has been abandoned on the 21st February, 1923. 2537—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSEN MAHOMED TALIA on Stand No. 35, 86 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, will be abandoned as from the 1st March, 1923. The stock-in-trade of such business has been sold to GRANT AVENUE STORES, LTD., a Company incorporated with limited liability under the Company Laws of this Province.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 2540—23-2-9

Notice is hereby given that the partnership existing between GUISEPPE ALLORTO and GUIDO ALLORTO, carrying on business as ALLORTO BROTHERS, and trading at 21 Loop Street under the style of the INTERNATIONAL BAKERY, at 254 Church Street under the style of the CRITERION CAFE, and at 317 Church Street under the style of ALLORTO BROTHERS, has been dissolved as from the 31st January, 1923, on which date the partner GUIDO ALLORTO retired from the business, and the partner GUISEPPE ALLORTO will carry on the same at the above addresses for his own account and benefit. He also takes over all assets and liabilities of the firm.

Pretoria, this 21st February, 1923.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for parties.

22 Bureau Street, Pretoria. 2548—23-2-9

NOTICE.

General dealer's business registered at Messina, 1922, by RICHARD JAMES JONES, trading as the STAR BUTCHERY on Stand No. 98, Messina, has been transferred to BOB JACKSON ROSEVEAR as from the 15th December, 1922.

2282—23-2-9 BOB JACKSON ROSEVEAR.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by OLIVER MAYHEW & CO. at 452 Church Street, Pretoria, has been transferred as from 1st February, 1923, to 50 African Arcade, Pretoria.

2300—23-2-9

The business registered by the Receiver of Revenue, Rustenburg, in the name of OSMAN ESSA at Buffelsfontein No. 680, in the District of Rustenburg, has, as from the 16th day of February, 1923, been sold to CARRIM ESSA, and transfer will be applied for in the name of CARRIM ESSA as at the 10th day of March, 1923.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for parties.

Exploration Buildings, Johannesburg.
2342—23-2-9

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid H. STROH, handeldrywende onder die naam H. STROH in die Hoofstraat, Nylstroom, word verkoop en sal oorgemaak word aan ALEXANDER DAVID ALGE en MAURICE ALGE, handeldrywende onder die naam van ALGE BROS., as vanaf die 26ste Maart 1923.

J. G. STRYDOM,
Prokureur vir die partye.

Posbus 37, Nylstroom. 2341—23-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM SUTHERLAND WILSON, trading as MARGACH & WILSON, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, has been acquired by JAMES WAIT MACKINLAY, JAMES ALFRED MACKINLAY, FREDERICK CHARLES HORTON, and DAVID MURRAY MACKINLAY as from 29th January, 1923, who will trade as MARGACH & WILSON.

T. B. CARRUTHERS & CO.,
Agents for the parties.

P.O. Box 261,
Johannesburg. 2307—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Joseph GORDON and ABRAHAM SHAIN, trading as GORDON & SHAIN, on Stand No. 84, Sabie, has been abandoned as from the 22nd January, 1923.—A. B. Lipawsky, agent for parties, P.O. Box 17, Sabie.

2332—23-2-9

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. C. QUINLAN on Stand No. 0/37, Pilgrims Rest, has been abandoned as from the 5th February, 1923.—A. B. Lipawsky, agent for the party, P.O. Pilgrims Rest. 2333—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's tearoom licence registered Johannesburg, Stand No. 865, corner of Park Lane and Commercial Road, Fordsburg, name COSTAS LAMBRINOS, has been abandoned as from the 31st of December, 1922. 2334—23-2-9

General dealer's, Kaffir eating-house, and butchery business registered Boksburg, name L. SHER, on Stand No. 349, Driefontein farm, District Boksburg, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, Benoni. 2337—23-2-9

General dealer's business registered Boksburg, name DHOOLOM SEEBARUN (S. 6711, V. 5933), on Stand No. 9, Old Location, Boksburg, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, Benoni. 2338—23-2-9

General dealer's business registered Germiston, name H. L. MOSSELSOON and A. N. MOSSELSOON, as the IDEAL CROCKERY STORE, at 207 President Street, Germiston, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, Box 424, Benoni. 2339—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OSMAN MOOSA on Erf No. 476, Long Street, Middelburg (branch store), and at Erf No. 12, Brits, Pretoria District, has been abandoned as from 31st December, 1922. 2340—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on the farms Leeuwvallei No. 1238 and Kranskloof, in the Lydenburg District, have been abandoned by me as from 31st December, 1922. Burgersfort, 6th February, 1923.

M. A. COETSER.

2343—23-2-9

NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 33 of 1909.

Notice is hereby given that the mineral water factory business carried on by ELIZABETH JACOBA JOHANNA JAHNS (born DE GRAAFF), widow, on Erf No. 91, Lydenburg, has been transferred to ARTHUR VERNON BATHO as and from the 1st day of February, 1923.

C. THEO. RABIE,

Attorney for the parties.

Box 65, Lydenburg. 2344—23-2-9

The business carried on as sweet factory by GEORGE MITCHELL, known as AMERICAN SWEET FACTORY, 68 Sauer Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.

2345—23-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ADAM MAHOMED at Webrandfontein, District Ventersdorp, has been sold to GOOLAM MAHOMED VALLE as from the 14th February, 1923.

ADAM MAHOMED.

2353—23-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer, Kaffir eating-house, and butchery carried on by ISAAC LEVY on Stand No. 18, Benoni No. 3 farm, has been transferred to JOSEPH SACK as from the 1st day of February, 1923.

2264—23-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer, butchery, and Kaffir eating-house carried on by SIDNEY LEVY at Stand No. 11, Benoni farm, has been transferred to Mr. JOE GLASSER as from the 15th day of February, 1923.

2265—23-2-9

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 20th February, 1923, by SAYED AHMED (No. 5170V4385), Stand No. 767, 55 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to MAHOMED CASSIM & SHEIK MAHOMED from 21st February, 1923.—P. Cronson & Son. 2429—23-2-9

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 8th January, 1923, by P. W. KATER, Stand No. 1731, 152 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1625, 139 Pritchard Street, Johannesburg, from 20th February, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 2430—23-2-9

NOTICE.

The tearoom business, Stand No. 58, La Rochelle, registered at Johannesburg, 24th January, 1923, by P. KURLANSKY, is transferred to S. GINSBERG as from 9th February, 1923.

F. WHITEHEAD,

Agent.

2444—23-2-9

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 25th January, 1922, by NATHAN LIPSON (CENTRAL BAZAAR), Stand No. 283, 48 Central Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1922. 2445—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of hawkers carried on by SAMUEL NOMIS, of the AMERICAN MONEY SAVING STORES, at Hartbeespoort, has been abandoned as from the 1st day of September, 1922. 2447—23-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by W. MacINTOSH and W. BROWN, trading as GEDULD MINE BOARDING HOUSE, has been transferred to W. RITCHIE SMITH as from 1st March, 1923. 2448—23-2-9

In terms of Businesses Registration Act and Section 33 of the Insolvency Act, 1916, the tearoom and general dealer business carried on by MOSS FEINSTEIN as THE PRINCESS, on Lot No. 1297, Market Avenue, Benoni, will be transferred to APOSTOLOS GEORGE ALEXANDER on 10th March, 1923. 2449—23-2-9

The general dealer's and butchery business registered Revenue and Municipal Offices, Krugersdorp, 31st January, 12th February, 1923, respectively, by KATZ & CO., Stand No. 406, Randfontein, has been transferred to KETZ & CO., from the 16th February, 1923.—Katz & Co. 2450—23-2-9

The general dealer's and restaurant business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 8th November, 1922, and 25th September, 1922, respectively, Stand No. 1437, Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned.—M. GOLDIN. 2451—23-2-9

The bioscope business registered by me at Municipal Offices, Johannesburg, 20th February, 1923, Stand No. 300, Marshall Street, Jeppes, will be transferred to ROBERT JOHNSON BLYTH.—Mrs. E. A. BLYTH. 2452—23-2-9

The business registered at Wolmaransstad by BENJAMIN ABRAHAMS and ISIAH ABRAHAMS, trading as ABRAHAMS BROS., at Leeuwdoornstad, will be transferred to KARK & CHAIN as from the 1st March, 1923.—Hersch & Halaban, agents for parties. 2453—23-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by MITCHELL VLISMAS, trading as the PALACE TEAROOM, Modder Road, Brakpan, has been taken over by PETER DONGAS as from the 1st February, 1923. 2384—23-2-9

The business carried on by Mrs. H. EDWARDS as the A.B.C. TEAROOM, Stand No. 300, Joubert Street, has been transferred to Mr. J. BRUCE from 15th February, 1923.—H. Sacks & Co., 21 Joubert Street, Johannesburg. 2390—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. K. OLIVER and J. A. OLIVER, trading as OLIVER BROS., Stand No. 80, 169 President Street, Germiston, has been abandoned as from the 1st February, 1923.—A. H. Lewis, agent for the parties, Johannesburg. 2391—23-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by CECILIA PETRONELLA MICHALETOS at Silverton, District Pretoria, under general dealer's licence, has been abandoned as from the 1st day of January, 1923. Pretoria, 19th February, 1923.—Podlashuc & Nicolson, Pretoria. 2396—23-2-9

Notice is hereby given that the partnership between SENDER DREIER and WOLF DINNER, carrying on the business of general dealers at Brits under the style or firm of DREIER & DINNER, has been dissolved as and from the 19th February, 1923, and that the said SENDER DREIER will from that date carry on the said business for his sole benefit and account under the name or style or S. DREIER, and will also take over all liabilities due by the partnership up to and including the 19th February, 1923. Dated at Brits, this 20th February, 1923.—J. S. Wicht, attorney for the parties, Brits. 2423—23-2-9

The tearoom business carried on by ARRIS MITCHELL at 48 and 48a Commissioner Street, situate on Stand No. 452, Boksburg, under the style or firm of ARRIS' TEAROOMS, was abandoned on the 20th January, 1923.

Dated at Boksburg, this 19th February, 1923. 2423a—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RICHARD HUDSON REED and FREDERICK WILLIAM DE LA HUNT, under the style of HUDSON REED & CO., at corner of Joubert and Jeppe Streets, Johannesburg, has been changed as from the 1st February, 1923, in the following respects:—The said FREDERICK WILLIAM DE LA HUNT has retired from the said business, which is being continued by the said RICHARD HUDSON REED for his sole account and benefit at the same address under the same style of HUDSON REED & COMPANY.

Johannesburg, this 20th day of February, 1923.

HAYMAN & GODFREY,

Attorneys for the parties.

Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg. 2424—23-2-9

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 3rd February, 1922, by PETER BACONIS, Stand No. 302, 43 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been removed to 207 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st January, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 2425—23-2-9

Business registered Receiver Revenue at Germiston, January, 1923, by S. WADE, 79b Knox Street, Germiston, has been removed to 88 Knox Street, Germiston, from 1st February, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 2426—23-2-9

ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg in 1922 by POLLY PERELBERG, 3 Main Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.
—P. Cronson & Son, party's agents.

2427—23-2-9

Bakery business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by ABRAHAM MEYERSON, trading as WOLHUTER BAKERY, Stand No. 44, Wolhuter Road, Wolhuter, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1922.
—P. Cronson & Son, party's agents.

2428—23-2-9

Notice is hereby given that the business of undertakers carried on by SWART & VENTER on Stand No. 533, Boksburg, has been altered in the following particulars:—

The said SWART did on the 5th February, 1923, retire from the said partnership business, which will henceforth be carried on solely by the said GABRIEL PETRUS VENTER on the said stand for his sole account and benefit.

The said VENTER has taken over all the assets and liabilities of the firm of SWART & VENTER.

Boksburg, this 8th February, 1923.

ALEXANDER ROSENTHAL,
2193—23-2-9 Attorney for the parties.

The business of dairy carried on by the administrator's estate A. LOUIS on Stands Nos. 374 and 375, Leeuwpoot Street, Boksburg, was transferred to Mr. SAMUEL LOUIS on the 19th August, 1922. Boksburg, 5th February, 1923.—Malherbe & Rigg and Alexander Rosenthal, attorneys for the Administrators.

2194—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the mineral water business registered in the name of ANTONY FARIS on the farm Grootfontein No. 1327, Sabie, has been transferred to Stand No. 105, Sabie Township.—Geo. Q. Stevenson, agent, Sabie, 14th February, 1923.

2195—23-2-9

Notice is hereby given that the partnership of A. GOOTKIND and L. BURBAITZKY, trading as the Station Stores, Belfast, has been dissolved as from 31st December, 1922, and the business is now carried on by L. BURBAITZKY at the same address.

2197—23-2-9

Notice is hereby given that the business of representative of foreign firms carried on by D. & D. GETZ at 6 Pinn's Buildings, Market Street, will be transferred to 1 and 2 Marlborough House, Eloff Street, on 1st March.

2207—23-2-9

Notice is hereby given that the business of representative of foreign firms carried on by CHARLES RANKOW & CO., LTD., at 6 Pinn's Buildings, Market Street, will be transferred to 3 Marlborough House, Eloff Street, on 1st March.

2208—23-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on at Erf No. 12, situate in First Street, in the Town of Nelspruit, registered in the name of CHARLES GEORGE KESTELL, under the style and firm of CAFE BUICK, has been made over to JOACHIM HENDRIK JOUBERT, of Nelspruit, as and from the 1st February, 1923.

Application to register the transfer will be made after due publication of the required notices have been effected.
Nelspruit, 31st January, 1923.

J. D. LINDSAY,
Solicitor for the parties.
P.O. Nelspruit, Transvaal. 2246—23-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the lawker's business registered with the District Receiver of Revenue, Middelburg, in the name of ANDRIES JACOBUS LUIS, has been abandoned as from the 31st December, 1922.

2249—23-2-9

Notice is hereby given that the business registered in the name of the Estate of the late WILLIAM HENRY PICKBURN and trading at Driefontein No. 399, Transvaal and Delagoa Bay Colliery, under the style of THE COLLIERY TRADING CO., has been transferred as from the 1st February, 1923, to JACOB NATHAN ZIMAN, who will continue to trade under the same style.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1923.

CLIFFE & DEKKER,
Solicitors.

Colonial Mutual Chambers, Johannesburg.

2234—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ABRAHAM REVINSON and BARNEY PICKER, trading as printers under the style or firm of the PROMPT PRINTING AND PUBLISHING CO. at 41 Fox Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as and from the 13th day of February, 1923, and that the said BARNEY PICKER has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will henceforth conduct the said business under the style aforesaid for his own account and benefit at 41 Fox Street, Johannesburg, as aforesaid.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of February, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 2236—23-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between BERNARD SUBEL and SAI ILLMAN, trading as ILLMAN & SUBEL at Stand No. 574, Roodepoort, in the Transvaal, has been dissolved by mutual consent as and from the 15th day of February, 1923, and that the said BERNARD SUBEL has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will henceforth conduct the said business for his own account and benefit at Stand No. 574, Roodepoort, aforesaid, and will trade as B. SUBEL.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of February, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 2237—23-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of bakers and confectioners carried on by STANLEY PRESTON SOLE on Stand No. 530, Geduld Township, Springs, under the style of the STAR BAKERY, has been altered in the following respects:—

The said STANLEY PRESTON SOLE has taken, as from the 1st July, 1922, EARNEST STEPHEN COX into partnership, and they will carry on the said business in the same premises under the style and firm of the STAR BAKERY.

2239—23-2-9 SOLE & COX.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late C. H. G. WALKER at Louw's Creek on Lots Nos. 11 and 12, Section B, District Barberton, has been abandoned as at the 31st December, 1922.

Barberton, 16th February, 1923.

JAMES ROSE-INNES,
Executor Testamentary Estate late
C. H. G. Walker. 2243—23-2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.

In the matter between THE NATIONAL BANK OF S.A. LTD., Applicant, and MELICH SEREBRO and DAVID SEREBRO, trading as SEREBRO BROTHERS (C/8707), Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of February, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 16th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.

In de zaak tussen DE NATIONALE BANK VAN Z.A., BPKT., Appikant, en MELICH SEREBRO en DAVID SEREBRO, handelende als SEREBRO BROTHERS, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van Februarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2414—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.

In the matter between THE MAGNET TRADING COMPANY, Applicant, and ISAAC LURIE and JACOB GEFFEN, trading as LURIE & GEFFEN (C/8713), Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of February, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 13th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.

In de zaak tussen THE MAGNET TRADING COMPANY, Appikant, en ISAAC LURIE en JACOB GEFFEN, handelende als LURIE & GEFFEN, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van Februarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 13de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2413—23

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between MAX SIERADZKI,
Applicant, and UDEL TAUB, formerly
trading as KNOYLE & Co. (C. 8678),
Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of January, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 13th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen MAX SIERADZKI,
Applikant, en UDEL TAUB, vroeger
handelende als KNOYLE & CO., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 24ste dag van Januarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 13de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2411/23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between HELENA SHAPIRO, Applicant, and LENA BUSBY, (C.8696), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 30th day of January, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 13th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen HELENA SHAPIRO, Applikant, en LENA BUSBY, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 30ste dag van Januarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 13de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2412-23

Creditors and Debtors in the Estate of the late KARL ERNST JOSEPH GOUVERNE are hereby called upon respectively to file their claims or to settle their accounts with the undersigned within one month from date hereof.

Pretoria, 23rd February, 1923.

Mrs. E. GOUVERNE,
Executrix.

80 Esselen Street, Pretoria.

2247-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between THE NATIONAL BANK OF S.A., LTD., Applicant, and DAVID SEREBRO, Partner in SEREBRO BROTHERS (C.8709), Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of February, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 15th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen DE NATIONALE BANK VAN Z.A., BPKT., Applikant, en DAVID SEREBRO, vennoot in SEREBRO BROTHERS, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van Februarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2415-23.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between THE NATIONAL BANK OF S.A., LTD., Applicant, and MELICH SEREBRO, Partner in SEREBRO BROTHERS (C.8708), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of February, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 15th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen DE NATIONALE BANK VAN Z.A., BPKT., Applikant, en MELICH SEREBRO, vennoot in SEREBRO BROTHERS, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van Februarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2416-23

Assigned Estate ISAAC KUSMAN
(C. 8626).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate (Civil Division), Law Courts, Johannesburg, on Thursday, the 8th March, 1923, at 11 a.m., for the proof of claims.

EMANUEL JACOBSON,
Assignee.

41 Steytler's Buildings,
Johannesburg.

3489-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between THE NATIONAL BANK OF S.A., LTD., Applicant, and JOHANNES PETRUS VAN DER MERWE (C.8657), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of January, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 15th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen DE NATIONALE BANK VAN Z.A., BPKT., Applikant, en JOHANNES PETRUS VAN DER MERWE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 12de dag van Januarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 15de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2417-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 16th February, 1923.
In the matter between L. U. PARTRIDGE, LTD., Applicant, and PETER EDWARD HAMMAN, and JOHANNES FRANCOIS HAMMAN, trading as HAMMAN BROTHERS (C.8724), Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of February, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 13th day of February, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 16 Februarie 1923.
In de zaak tussen L. U. PARTRIDGE, BEPERKT., Applikant, en PETER EDWARD HAMMAN en JOHANNES FRANCOIS HAMMAN, handelende als HAMMAN BROTHERS, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 7de dag van Februarie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 13de dag van Februarie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
2418-23

In the Estate of the late PETRUS JOHANNES VAN DEN HEEVER (No. 50358).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days of this publication.

Dated at Maraisburg, 21st day of February, 1923.

A. V. v. D. HEEVER,
P.O. Maraisburg.

2238-23

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Tindall.)

Postea: Johannesburg, Tuesday, the 13th day of February, 1923.

In the matter between CONSOLIDATED GOLDFIELDS OF SOUTH AFRICA, LTD., Applicants, and EAST RAND EXTENSION GOLD MINING CO., LTD., Respondents.

Upon the motion of Mr. N. E. Coaker, of Counsel for the Applicant, and upon reading the foregoing rule nisi, duly served and published as directed,

It is Ordered:

That the Company known as East Rand Extension Gold Mining Co., Ltd., be and it is hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court,

J. HINSBECK,

Assistant Registrar.

Webber, W. S. & F.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the EAST RAND EXTENSION GOLD MINING CO. (CA/1376) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the East Rand Extension Gold Mining Co., Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 6th day of March, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributors must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 3rd day of March, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 5th day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th February, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUTANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake EAST RAND EXTENSION GOLD MINING CO., BEPKT. (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de East Rand Extension Gold Mining Company, Bepkt., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 6de dag van Maart 1923; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspekte

aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags op de 3de dag van Maart 1923, of niet later dan 12 uur des middags op de 5de dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,

Hooggerechtshof van Zuid-Afrika

(Transvaal Provinciale Afdeling),

Pretoria, 19 Februarie 1923.

2410—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Tindall.)

Postea: Johannesburg, Tuesday, the 13th day of February, 1923.

In the matter between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Applicants, and PEACOCK & CO., LTD., Respondents.

Upon the motion of Mr. A. C. Thompson, of Counsel for the Applicants, and upon reading the foregoing rule nisi, duly served and published as directed,

It is Ordered:

That the Company known as PEACOCK & CO., LTD., be and it is hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. HINSBECK,

Assistant Registrar.

Hayman & Godfrey.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of PEACOCK & CO., LTD. (CA/1375) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of Peacock & Co., Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 6th day of March, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for

- The Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than 24 hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributors, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 3rd day of March, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 5th day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,

Pretoria, 19th February, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUTANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake PEACOCK & CO., BEPKT.

(in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van Peacock & Co., Bepkt., dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 6de dag van Maart 1923; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspekte aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 3de dag van Maart 1923, of niet later dan 12 uur des middags op de 4de dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,

Hooggerechtshof van Zuid-Afrika,

(Transvaal Provinciale Afdeling),

Pretoria, 19 Februarie 1923. 2409—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that REGINALD JAMES YOUNG, general dealer, of 32 Monument Street, Krugersdorp, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Reginald James Young, if they accept the same; and that the Schedules of the said Reginald James Young will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, calculated from the 26th day of February, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 22nd of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Reginald James Young as insolvent.

REGINALD JAMES YOUNG.

Johannesburg, this 20th day of February, 1923. 2397—23

In the Assigned Estate of MARGACH & WILSON.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

T. B. CARRUTHERS,

Assignee.

P.O. Box 261,

Meischke's Buildings,

Corner Market and Harrison Streets,

Johannesburg, 16th February, 1923.

2308—23

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 21st day of March, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS STEFANUS JANSE VAN VUREN, farmer, of Elandskuil, District Potchefstroom, Sub-district Ventersdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Ventersdorp, for a period of fourteen days from the 2nd March, 1923.

S. M. SLADE,

Applicant's Attorney.

Ventersdorp.

2466—23

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 21st day of March, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANN HEINRICH VAN AARDE, farmer, of Elandskuil, District Potchefstroom, Sub-district Ventersdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Ventersdorp, for a period of fourteen days from the 2nd March, 1923.

S. M. SLADE,

Applicant's Attorney.

Ventersdorp.

2468—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 5th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK SAUNDERS, miner, of Brakpan, Transvaal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Brakpan, for a period of fourteen days from the 26th day of February, 1923.

JULIUS KÖNIG,

Applicant's Attorney.

35 Sixth Avenue,
Boksburg North.

2472—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 5th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK BOSHOFF, a miner, of Richmond, annex Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 26th day of February, 1923.

JULIUS KÖNIG,

Applicant's Attorney.

35 Sixth Avenue,
Boksburg North.

2473—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3487/1902, dated the 24th December, 1902, passed by David Symons in favour of the New Transvaal Gold Farms, Ltd., in respect of certain quitrent farm Vaalrand No. 73, in the District of Bloemhof, measuring 3524 (three thousand five hundred and twenty-four) morgen and 224 (two hundred and twenty-four) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 13th day of February, 1923.

B. ALEXANDER & BROS.,

Attorneys for Applicants.

Sacke's Buildings,

Joubert Street, Johannesburg.

2233—23

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. J38/03, passed in favour of Robert Francis Wallis in respect of Stand No. 139, situate in the township of Lui-paardsvlei, and also for a certified copy of Deed of Transfer No. J40/03, passed in favour of Robert Francis Wallis in respect of Stand No. 141, situate in the Township of Luipaardsvlei.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, on this the 19th day of February, 1923.

PHILLIPS & OSMOND,

Applicant's Attorneys.

Sterling Buildings, Krugersdorp.

2320—23-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F4186/19 dated the 14th day of October, 1919, and passed by the Rand Selection Corporation, Limited, in favour of Sarah McDonald McWilliams, spinster, of full age, in respect of certain freehold business Lot No. 2680, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet, situate in York Street and Station Road, of that portion known as the Township of Brakpan, of the freehold farm Weltevreden No. 5, situate in the District of Benoni; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Benoni, this 20th day of February, 1923.

J. SILKE,

Applicant's Attorney.

P. O. Box 347, 28 Bedford Street,
Benoni.

2420—23

DESTROYED MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1520/07, dated 12th June, 1907, for £150, passed by Abraham Ackerman in favour of John William McEvoy and Francis William Baillie, trading under the style of McEvoy & Co., binding as a first mortgage Lot No. 7 of Erf No. 437, Christiana, measuring 26 square roods and 36 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Potchefstroom, on this the 16th February, 1923.

J. J. DU TOIT,

Applicant's Attorney.

2479—23

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 105780 for £500 on the life of VILLIERS CAESAR HAWKINS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

H. S. BISHOP,

Resident Manager.

Mutual Buildings,

Harrison and Commissioner Streets,

Johannesburg. 1088—26J.-23F.-23M.

MESSENGER'S SALE.

BOKSBURG DISTRICT.

In re H. L. BRENT, Plaintiff, versus J. L. BOTHA, Defendant.

In pursuance of judgments of the Court of the Resident Magistrate, Pietersburg, dated the 11th October, 1922, and 4th January, 1923, and execution granted dated the 1st December, 1922, and 4th January, 1923, the following property will be sold in execution on Monday, the 5th day of March, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of the Office of the Resident Magistrate, Boksburg, to the highest bidder:—

Stand No. 1085, Tenth Street, Boksburg North, with buildings thereon.

The conditions of sale will be: The property will be sold for cash; transfer will be passed by Plaintiff's conveyancer; purchaser to pay all arrear rates and taxes and costs of transfer; possession of the property can be had on 1st April, 1923.

J. MARAIS,

Messenger of Court, Boksburg.

Box 129, Phone 129.

2087—16-23

In a suit between Estate late SIMON SACKE, Plaintiff, and HENDRIK CHRISTIAAN WILLEM GROTHAUS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
16th February, 1923.

1984—16-23

In the matter between FAKIR MAHOMED NATHOO, Plaintiff, and HENDRIK JOHANNES JOUBERT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1923, at 10.45 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such property, namely:—

Certain undivided half share in certain portion marked C of Elandspruit No. 1277, District Lydenburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th February, 1923.

1985—16-23

In a suit between B. REINHOLD & COMPANY, Plaintiff, and JOHANNES BERNARDUS BEYERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 23rd February, 1923.

2379—23-2

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
PRETORIA DISTRICT.

In re W. A. KLOPPER and CASSIM ALLY & SON, Plaintiffs, *versus* L. M. J. VAN RENSBURG, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 8th and 10th days of November, 1922, respectively, the following property will be sold in execution on Friday, the 23rd day of February, 1923, at 11 o'clock a.m., at Pretoria, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 11, in the township of Daspoort, District Pretoria, on which is erected wood and iron building, about 20 feet by 10 feet.

Terms: Cash.

C. J. BOSMAN,
Messenger of the Court.

Pretoria, 7th February, 1923. 1896—16-23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of MAURICE HARRIS MYERSON, Plaintiff, *versus* JOSEPH JOHANNES HILLEBRAND, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 23rd day of February, 1923, at 11 a.m., of the following property:—

Certain Freehold Lots Nos. 496 and 498, situated in Edward Street, of that portion known as the township of Regent Park Estate, of the freehold farm Klipriviersberg No. 25, District Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

Purchase price to be paid in cash, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th February, 1923.

1893—16-23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE WILLIAM THORNE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 3rd day of March, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Lot No. 675, situate on that portion known as the Township of Brakpan of the freehold farm Weltevreden No. 5, District of Benoni, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F5454/1920, dated 21st December, 1920. The following buildings are on the property, which is situate in Hastings Avenue, Brakpan: (a) House, built of brick, containing two bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, and bathroom, veranda at front and back, fitted throughout with steel ceilings and electric light; (b) in the yard a building of two rooms, brick, with pitched roof. The whole place is fenced with netting-wire and iron standards.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
14th February, 1923.

1981—16-23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* BURGERT CHRISTIAAN GILDENHUIJS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 3rd day of March, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Lot No. 2985, situate on that portion known as the township of Brakpan of the freehold farm Weltevreden No. 5, District of Benoni, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F1918/20, dated 21st April, 1920. On the property, which is situate in Hamilton Avenue, Brakpan, there is a house, built of burnt brick with tiled roof, consisting of three bedrooms, dining-room, bathroom, kitchen, and pantry, veranda in front; the house is fitted with steel ceilings; the place is enclosed with wire fence and wooden standards, and a cypress hedge in front.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
14th February, 1923.

1982—16-23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* ALFRED EDWARD BARNESLEY and JAMES SALMON, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 3rd day of March, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

Lots Nos. 2750, 2752, 2754, and 2756, situate in the township of Brakpan of the freehold farm Weltevreden No. 5, District of Benoni, as held by the Defendants under Deeds of Transfer No. F1140/20, F59/20, F5061/19, and F4122/19, respectively.

Lot No. 2750 is situate in Queen Avenue and End Street, Brakpan, and on the property there is (a) house, brick, with pitched roof, containing two rooms and kitchen, fenced with wire and iron standards; (b) house, brick, with pitched roof, containing two rooms and kitchen, fenced with wire and iron standards.

On Lot No. 2752, Queen Avenue, Brakpan, there is (a) dwelling-house, brick, pitched roof, two rooms and kitchen, fenced off with wire and iron standards; (b) house, brick, with pitched roof, two rooms and kitchen, fenced off with wire and iron standards.

On Lot No. 2754, Queen Avenue, Brakpan, there is (a) dwelling-house, brick, pitched roof, two rooms and kitchen, fenced with wire and iron standards; (b) dwelling-house, brick, pitched roof, two rooms and kitchen, fenced with wire and iron standards.

On Lot No. 2756, Queen Avenue, Brakpan, there is (a) dwelling-house, brick, pitched roof, two rooms and kitchen; (b) dwelling-house, brick, pitched roof, two rooms and kitchen, both fenced off with wire and iron standards.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
14th February, 1923.

1983—16-23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, and BIAGIO GUERCIO, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Nylstroom, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 3rd day of March, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain portion C of certain portion of the freehold farm Buffelspruit No. 1920, situate in the District of Waterberg, measuring 199 morgen 220 square rods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 3768/1921. The property is situated about six miles from Warmbaths. There is water in abundance and 30 acres can be irrigated. Citrus, peaches, plums, and vines would do well. 30 acres have been under cultivation with mealies, wheat, potatoes, vegetables, but at present there are no growing crops. There is a dwelling-house of burnt brick walls and iron roof on the farm, not in too good condition.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
14th February, 1923.

1980—16-23

MESSENGER'S SALE.

In re ABE MELMAN, Plaintiff, *versus* B. J. MARX, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Germiston, dated the 15th day of January, 1923, and execution granted dated the 15th day of January, 1923, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate, Germiston:—

Certain Freehold Lot No. 462, situate in the township of Edenvale, on the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston, with three rooms brick building.

The terms and conditions are:—

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve.
2. Transfer shall be given in accordance with the title-deed under which the property is at present held.
3. The purchase price shall be paid in cash on the day of the sale.
4. The buyer shall pay all costs of transfer, including the cost of preparing the conditions (£1. 1s.), and the costs of advertising the property for sale.
5. Transfer shall be effected by William John Paynter, attorney, of Germiston, the attorney for the Execution Creditor.

C. F. COETZEE,

Messenger of Court.

Germiston, 5th February, 1923. 2181—16-23

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS JOHANNES PIENAAR, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 920, Township of Melville, District of Johannesburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria; 14th February, 1923.

1979—16-23

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION: WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARTHINUS GERHARDUS SCHOEMAN, Plaintiff, *versus* JOSEPHUS THEODORUS JOHANNES WOLMARANS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held at Potchefstroom, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 10th day of March, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion "C" of the freehold farm Elandsfontein No. 360; situate in the District of Potchefstroom, Ward Gatsrand, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 12045/1918, dated 23rd December, 1918, and measuring 132 morgen 369 square rods. Approximately 60 morgen are under cultivation, 30 could be irrigated, but the fountains are weak, and the dam is small. There are two dwelling-houses on the farm, one built of stone under thatched roof, and the other built of stone under iron roof, both containing three rooms and kitchen. There is a small dam, and about three-fourths of the boundary is fenced with barbed wire.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at the rate of 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office,
Pretoria, 21st February, 1923.

2352—23-2

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of ABE MELMAN, Plaintiff, *versus* CHARLES ALBERT OLIVIER, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 23rd day of March, 1923, at 11 a.m., on the following property:—

(1) certain Portion B of Lot No. 351;
(2) certain Portion A of Lot No. 352;
both situate on Cecile Road, Norwood Township, freehold farm Klipfontein No. 23, District of Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet.

Conditions of Sale.

The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

Purchase price to be paid in cash, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 21st February, 1923.

2541—23-2

In the matter between NEDERLANDSCHE BANK VOOR ZUID-AFRIKA, Plaintiff, and HERMANUS HENDRIK STEYN, SAMUEL DIRK CORNELIS ODENDAAL, and PIETER JOHANNES ODENDAAL, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Undivided half share of portion "A" of portion of Rietkuil No. 138, Wolmaransstad Upper Ward; and (2) undivided half share of portion "A" of portion of the said farm, the property of the Defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 21st February, 1923.

2351—23-2

SALE IN EXECUTION.

In re GROOT SPELONKEN STORES, Plaintiff, *versus* D. F. S. ENGELBRECHT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 20th November, 1922, the undermentioned goods will be sold in front of the Magistrate's Office, Pietersburg, on the 3rd March, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

Lease, under Crown Land Disposal Ordinance, 1903, subject to the various conditions. Information regarding such can be obtained upon application to the undersigned.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.
Pietersburg, 3rd February, 1923.

2380—23

SALE IN EXECUTION.

In re A. D. ALLISON, Plaintiff, *versus* H. DU PREEZ, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 23rd October, 1922, the undermentioned goods will be sold in front of the Magistrate's Office, Pietersburg, on the 3rd March, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

Lease, under Crown Land Disposal Ordinance, No. 57 of 1903, subject to various conditions. Information regarding such can be obtained upon application to the undersigned.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.
Pietersburg, 3rd February, 1923.

2381—23

SALE IN EXECUTION.

BETHAL DISTRICT.

In re MANSFIELD & CO., Plaintiff, *versus* C. J. WELDON, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Bethal and writ of Execution dated the 22nd day of January, 1923, the following goods will be sold in execution on the 3rd day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, at Bethal, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

1 Oak Bedroom Suite.
1 Double Black and Brass Bedstead and Mattress.
1 Dining-room Suite.
1 Kitchen Dresser.
1 4-ft. Table.
No. 6 Dover Stove.
1 Coir Mattress.

J. A. PREIS,
Messenger of the Court.
Bethal, 19th February, 1923.

2360—23

MESSENGER'S SALE.
SPRINGS DISTRICT.

In re J. LOWENSTEIN, Plaintiff, *versus* W. SCHELOSKY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate for the District of Springs dated the 10th January, 1923, and execution granted dated the 22nd January, 1923, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 6th March, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of the Office of the Resident Magistrate, Springs, to the highest bidder:—

Stand No. 1080, Springs Township, Springs.

The conditions of sale will be: The property will be sold for cash; transfer will be passed by Plaintiff's attorney; purchaser to pay all rates and taxes due on the property and all costs of transfer; possession of the property will be given immediately.

J. MARAIS,
Messenger of Court, Springs.
Box 165, Phone 198.

2088—16-23

MESSENGER'S SALE.
KRUGERSDORP DISTRICT.

J. S. DU TOIT, TROLLIP & BOND, and others, Plaintiffs, *versus* J. McINNES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Krugersdorp, and writ of execution dated the 5th of February, 1923, the following property will be sold in execution on Friday, the 9th day of March, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

1. Wood and iron building, brick lined, containing 4 rooms, and measuring 27 ft. by 30 ft., situate on Claim No. 8, Luipaardsvlei, known as Lancaster East, and at present occupied as school. Purchaser to remove building within seven days from date of sale.

2. Erf No. 342, being formerly portion of Erf No. 21, situate at corner of May and Tweede Streets, District Township.

Conditions of sale.—Cash. Purchaser to pay all arrear rates, taxes, auctioneer's fees, cost of transfer, transfer duty. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney as soon as possible.

A. DE PLOOY,
Messenger of the Court.

19th February, 1923.

2422—23-2

In a suit between HENRY DARLEY CROZIER, Plaintiff, and ISRAEL SHOOT and SAUL SHOOT, trading as SHOOT & SON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 23rd February, 1923.

2378—23-2

In the matter between Estate late Sir BENJAMIN WESLEY GREENACRE, Plaintiff, and ROSENEATH SYNDICATE, LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1923, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion of the freehold farm Rooodepoort No. 49, District Witwatersrand, Ward West Rand (formerly No. 231, District of Heidelberg), the property of the Defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th February, 1923.

1976—16-23

In the matter between ZUIDAFRIKAANSE HYPOTHEEKBANK, BEPERKT, Plaintiff, and JOHANNES JACOB POTGIETER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of Portion A of the quitrent farm Zendingfontein No. 42, Bloemhof, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th February, 1923.

1977—16-23

ADVERTISEMENTS.

In the matter between E. M. A. GELDENHUY, Plaintiff, and CASSIEN KLAASSEN SMIT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of the quitrent farm Zandspruit No. 2400, District Waterberg, the property of the defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 21st February, 1923.

2347—23-2

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and WILLEM JACOBUS CORNELIS DU TOIT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Undivided half share of Portion 1 of Portion E of the freehold farm Rooipoort No. 380, District Potchefstroom; and (2) undivided half share of Portion 1 of Portion F of the said farm, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 21st February, 1923.

2348—23-2

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and JAMES HUDSON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain quitrent farm Buchansvale No. 56, situate in the District of Potchefstroom, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 21st February, 1923.

2349—23-2

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and SAREL STEPHANUS MARAIS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of the quitrent farm Klippan No. 174, situate in the District of Wolmaransstad, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 21st February, 1923.

2350—23-2

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENRY JOUBERT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 3044, Brakpan, District of Benoni, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 14th February, 1923.

1978—16-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Wednesday, the 14th day of February, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of WOOLF BROTHERS and ISAACSON.

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as LLOYD'S DEPARTMENTAL STORES, LTD., be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That HARRY COHEN be and he is hereby appointed Provisional Liquidator, with power to carry on the business and collect debts, but not to incur liability binding the assets of the Company, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court prior to assuming appointment within three days.

3. That a Rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 27th day of February, 1923, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order.

4. That this order be served on the Company and published once in the *Union Gazette* and once in a local newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

PRETORIA BOEREN CO-OPERATIVE SOCIETY.

NOTICE ON LIQUIDATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Thursday, the 8th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for an order:—

- (a) Discharging the Liquidators of the aforesaid Society;
- (b) Authorizing the Liquidators of the aforesaid Society to destroy or otherwise dispose of the books and records of the said Society.

Dated at Pretoria, this 20th day of February, 1923.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Attorneys for the Liquidator.

3-7 Bureau Lane, Pretoria. 2704—16

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that George Parr, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain overhead electric power distribution lines, underground pilot and telephone cables, arresstor yard, transformer house, underground electric power distribution cables, and pilot and telephone cable, which will traverse open proclaimed ground and proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 2189-90, 2194-5-6, held by the New Rip G. M. Co., Ltd., and situated on the farm Luipaardsvlei No. 8; estate owner, Luipaardsvlei Estate & G. M. Co., Ltd.

Claims Nos. 4723-4, held by the Tudor G. M. Co., Ltd., and situated on the farm Luipaardsvlei No. 8; estate owner, Luipaardsvlei Estate & G. M. Co., Ltd. Claims Nos. 2510, 432, 640, 433, 438, 150, 290, 860, 285 to 287, 938, 536, 911, 2929, held by the Tudor G. M. Co., Ltd., and situated on the farm Witpoortje No. 44; estate owner, J. P. Grey and others.

Open proclaimed ground, situated on the farm Witpoortje No. 44; estate owner, J. P. Grey and others.

Claims Nos. 3302-3, 3300, 389, 3306-8, 3311, 385, 384, 61-2, 9-11, held by the East Champ D'or G. M. Co., Ltd., situated on the farm Witpoortje No. 44; estate owner, J. P. Grey and others.

Claims Nos. 92-3, 2791-2, 2794-6, 2338-40, 2331-4, held by C. E. Taylor, situated on the farm Luipaardsvlei No. 8; estate owner, Luipaardsvlei Estate & G. M. Co., Ltd.

Claims Nos. 5111, 5118, 5138, held by G. Bedford, situated on the farm Luipaardsvlei No. 8; estate owner, Luipaardsvlei Estate & G. M. Co., Ltd.

All the foregoing are situated in the District of Krugersdorp, Mining District of Krugersdorp, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in October, 1922.

The electric power lines and cables will intersect in their course the following surface rights:—

Surface rights intersected—

1. Dwelling, Stable, and Fencing Grant No. 3/13. The New Rip G. M. Co., Ltd.
2. Pipe-line Grant No. 17/1894. Champ D'or Deep Level G. M. Co.
3. Buildings Surface Permit No. 46/11. F. J. de Kock.
4. Tram-line Grant No. 7/1897. Rip G. M. Co.
5. Pipe Line. Rand Water Board.
6. Water-right No. J.6. C. E. Taylor.

Full particulars of the distribution line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office in Johannesburg on the 12th day of March, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said George Parr, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 5th day of March, 1923.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of February, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
1712—9-16-23

TELE DIS SERVICES (SOUTH AFRICA) COMPANY.

It is notified for public information that ARTHUR HORACE LEIGHTON has disposed of his interest in the above Company to the undersigned, and has ceased to have any interest in or connection with the above Company, which in future will be carried on by the undersigned, who are the sole partners therein.

HENRY H. MACKWOOD.
J. H. MACKENZIE.
P.O. Box 3753, 'Phone 3835,
Johannesburg, 22nd January, 1923.

2382—23-2-9

ADVERTISEMENTS.

WITBANK COLLIERY, LIMITED
(incorporated in the Transvaal).

DECLARATION OF DIVIDEND No. 36.

A dividend of seven and one-half per cent. (7½ p.c.) (1s. 6d. per £1 share) has been declared by the Board for the period ending 28th February, 1923, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 28th February, 1923.

The transfer books will be closed from the 1st to the 7th March, 1923, both days inclusive. Dividend warrants will be dispatched to Shareholders on or about the 4th April, 1923. Warrants dispatched from the London office to persons resident in the United Kingdom will be subject to a deduction of English Income Tax.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.
per S. C. Steil.

Head Office: The Corner House,
Johannesburg, 19th February, 1923.
2388—23

DIE WOLMARANSSTAD BOERE
HANDELSHUIS BEPERK
(in voluntary liquidation).

(Pursuant to Section 159, Companies Act, 1909.)

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held at Wolmaransstad on Saturday, 3rd February, 1923, the following Resolution was passed and confirmed:—

That the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation, and that Mr. C. G. BODENSTEIN, Kruger Street, Wolmaransstad, be and he is hereby appointed Liquidator with all the powers granted under the Companies and Insolvency Acts.
A. P. ROOS,
Chairman.

Notice is further given, in pursuance of Section 162, Sub-section (1) of the said Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the office of the Liquidator, Kruger Street, Wolmaransstad, on Monday, the 28th February, 1923, at 10 a.m., for the purpose set forth in Section 162 (2) of the Act.

C. G. BODENSTEIN,
Liquidator.

Kruger Street,
Wolmaransstad, 15th February, 1923.
2280—23

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909).

In the matter of the RAND OFFICE AND
SHOP FURNISHING CO. (1922), LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 4 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg, on the 26th day of March, 1923, at 3 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators; and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books of the Company and of the Liquidators shall be disposed of.

H. LEVY,
A. MANOVILL,
S. BALLARD,
Joint Liquidators.

2215—23

GEDULD PROPRIETARY MINES, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

Statement of Unclaimed Moneys, pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, in the hands of the above-named Company, being in respect of Dividends Nos. 6 and 7, which have remained unclaimed for a period of five years, and which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will, after deduction of cost of publication hereof, be deposited forthwith in the Guardian's Fund.

Name.	Last known address.	Dividend No. 6.	Dividend No. 7.
Allatini, Lazare.....	23 St. Mary Axe, London, E.C.....	£ s. d. 0 16 6	£ s. d. 0 16 6
Ainslie, Mrs. Jane.....	Hanworth Park, Middlesex.....	1 14 8	1 14 8
Angles d'Auriac, Pierre Louis Ernst	2 Rue de Bruxelles, Lille, Nord.....	0 4 4	—
Barrett, Mrs. Mary Ann.....	Woodburn Cottage, Eastburn Crosshills, Keighley	0 0 10	0 0 10
Bournstone, Henry.....	3 West Street, Regent Street, London, W....	0 8 3	—
Billington, Miss Eva Minna Georgina	58 Egerton Crescent, London, S.W.....	0 3 4	—
Chaplin, Mrs. Frances.....	Etwall, Derbyshire.....	0 3 4	0 3 4
Cowper, Charles.....	18 Falcon Terrace, North Wylam-on-Tyne..	0 0 10	0 0 10
Caroli, Bernado (deceased).....	Sterzano, 2 Rue Caroli, Bergamo.....	0 4 0	0 4 0
Curo, Antonio.....	Via Torquato Tasso 12, Bergamo.....	0 2 0	0 2 0
Chevalier, Gaston.....	Cot et Garonne, Mamandi.....	0 1 9	0 1 10
Clark, Alexander Mattock.....	10 Rue du 4 Septembre, Paris.....	—	0 1 10
Dansette, Hubert.....	83 Avenue Malakoff, Paris.....	0 17 6	—
Damian, Willy, and Oettinger, Emile	12 Place de la Bourse, Paris.....	0 14 0	0 14 5
Edridge, Sir Frederick Thomas...	Bramley Croft, Croydon.....	4 2 6	—
Emmott, the Right Hon. Lady Constance	37 Fleet Street, London, E.C.....	0 1 8	—
Firman, Walter.....	9 Peel Street, Manchester.....	0 0 10	0 0 10
Froelich, Fritz.....	Rue d'Hauteville 69, Paris.....	2 3 9	2 5 0
Goulding, George William.....	Abbey Park Road, Grimsby.....	0 14 0	0 14 0
Grierson, Herbert John Clifford...	7 King's Gate, Aberdeen.....	—	0 0 10
Gelpke, Dr. Ludwig.....	Liestal, near Basel.....	0 2 0	—
Geiger, Karl Friedrich.....	60 Rue de Dunkerque, Paris.....	0 7 0	0 7 2
Gans, Alfred (Estate of).....	47 Avenue d'Jena, Paris.....	11 9 3	11 15 10
Higgins, Frank Joseph.....	113 Connaught Street, Dublin.....	0 16 6	—
Jadowski, Valere (deceased).....	Ministre de Russe, Lissabon.....	3 15 0	3 15 0
Kolkmann, Hugo.....	94 Lennard Road, Penge, London, S.E....	0 0 10	0 0 10
Limburg-Stirum, Frederick William Graf van	Singel No. 544, Amsterdam.....	3 0 0	3 0 0
Lewin, Leopoldo.....	San Sebastian, Spain.....	—	1 13 0
McDonald, David Patterson....	P.O. Box 1176, Johannesburg.....	—	4 2 6
Molinier, Louis.....	12 Rue Pierre Chatton, Paris.....	1 2 9	—
Naylor, Ethel Mary Todd.....	35 Bromley Road, Beckenham, Kent.....	0 9 11	0 9 11
Odinot, Ferdinand.....	3 Rue Gasparin, Paris.....	—	0 1 10
Robinson, George Hardinge (deceased), and Mothersill, Frank	Examiner Buildings, Strutt Street, Manchester	0 16 6	0 16 6
Rodocanachi, Ambrose John, and Rodocanachi, Miss Alexandra	2 Clarendon Place, Hyde Park Gardens, London, W.	0 1 8	0 1 8
Robertson, James.....	Gladstone Buildings, Tain, N.B.....	0 0 10	0 0 10
Samuel, Hurmann.....	1a Southampton Row, Holborn, London, W.C.	0 6 7	0 6 7
Smart, George Edward.....	Combe Hay Manor, Bath.....	—	0 19 10
Schmitz, Waldimir.....	Grand Hotel d'Europe, St. Petersburg....	2 1 0	2 1 0
Schneider, Philippe.....	12 Rue du 4 Septembre, Paris.....	5 12 10	5 16 1
Thorpe, Thomas Wells.....	Holmwood, Beaulah Hill, Upper Norwood, London, S.E.	0 13 2	0 13 2
Turner, Guy Evelyn.....	Denefield, Furze Platt, Maidenhead.....	0 0 10	0 0 10
Vogel, Philip Jacob, and Soyka, Camille	31 Lombard Street, London, E.C.....	18 12 11	—
Wheeler, Miss Ethel Maud.....	25 Hill Street, London, S.W.....	1 4 9	1 4 9
Wolff, Albert.....	10 Rue du Chateaudun, Paris.....	0 7 0	0 7 2
		£63 15 5	£44 15 5

£108. 10s. 10d.

UNION CORPORATION, LTD.,
Secretaries.

Per J. McFADYEN.

P.O. Box 1125, Johannesburg,
19th February, 1923.

2319—23

NEW GOCH GOLD MINES, LIMITED.

Statement (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913) of Unclaimed Moneys in the hands of the above-named Company on the 31st December, 1922, which, if not claimed within three months from date hereof, will be deposited in the Guardian's Fund:—

DEBENTURE INTEREST COUPONS.

Coupon No. 30.

A.—217, 2664.....	2 of 12s. 6d. each	£1 5 0
B.—3090, 3092, 3440, 3494, 3500/2, 3507, 3511/13, 3515.....	12 of £1. 5s. each	15 0 0
C.—4501, 4503, 4505/6, 5041, 5512/3, 5702, 5710, 5712/3, 5715, 5718.....	13 of £2. 10s. each	32 10 0
		£48 15 0

For THE NEW GOCH GOLD MINES, LIMITED.

J. V. BLINKHORN,
Secretary.

P.O. Box 1173, Johannesburg,
20th February, 1923.

2372A—23

ADVERTISEMENTS.

MEYER & CHARLTON GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

Statement (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913) of Unclaimed Moneys in the hands of the above-named Company on the 31st December, 1922, which, if not claimed within three months from date hereof, will be deposited in the Guardian's Fund:—

DIVIDEND WARRANTS.

Name.	Last Known Address.	Amount.
Price, William.....	c/o Cape Government Railways, Cradock, Capé Province	£7 14 0
Ritter, Charles Gustavus.....	P.O. Box 202, Capetown.....	3 6 0
Martin, Cyrus James (deceased).....	Executor: Martin, C. J., Greenmarket Square, Capetown, Cape Province	3 0 0
Colthorpe, Miss Abigail.....	Fitzharris, Abingdon.....	4 2 2
Legrand, Eugene Albert.....	10 Rue de l'Arc, Lille.....	5 1 3
Lhuillier, Louis.....	Pralon par Malain, Cote d'Or, France.....	2 15 0
Sandalgi, Mme. Therese.....	109 Avenue Victor Hugo, Paris.....	20 5 0
Schneider, Philippe.....	12 Rue du 4 Septembre, Paris.....	25 6 3
Vellot, Abel.....	8 Boulevard Edouard Rey, Grenoble (Isere).....	8 2 0
Fernandez, Martin Rubio.....	42- Calle Neuve, Malaga, Spain.....	17 12 0
		£97 3 8

SHARE WARRANTS TO BEARER.

Coupon No. 38.

"C"—465.....	10
"D"—563.....	25
	35 shares at 10s. 17 10 0
	£114 13 0

For THE MEYER & CHARLTON GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

J. V. BLINKHORN,
Secretary.

P.O. Box 1173, Johannesburg,
20th February, 1923.

2374-23

WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

Statement (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913) of Unclaimed Moneys in the hands of the above-named Company on the 31st December, 1922, which, if not claimed within three months from date hereof, will be deposited in the Guardian's Fund:—

DEBENTURE INTEREST COUPONS.

Coupon No. 15, due 1st March, 1917.

A.—4204, 4249, 5205/12, 5334, 9209, 9666/7, 9941.....	15 at 6s.	£4 10 0
C.—14601/3.....	3 at £3.	9 0 0

Coupon No. 16, due 1st September, 1917.

A.—3465/8, 3521, 4204, 4249, 5205/12, 5334, 9209, 9666/7, 9941.....	20 at 6s.	6 0 0
C.—14601/3.....	3 at £3.	9 0 0

£28 10 0

For THE WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

J. V. BLINKHORN,
Secretary.

P.O. Box 1173, Johannesburg,
20th February, 1923.

2373-23

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

Statement of Unclaimed Moneys, pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, in the hands of the above-named Company, being in respect of Dividends Nos. 5 and 6, which have remained unclaimed for a period of five years, and which, if not claimed within three months of date of publication hereof, will, after deduction of cost of publication hereof, be deposited forthwith in the Guardian's Fund.

Name.	Last known address.	Dividend No. 5.	Dividend No. 6.
Chadwick, Samuel Taylor.....	Haulfre, Beaumaris, Anglesey.....	£ s. d.	£ s. d.
Chognet, Mdm. Marguerite Victoire.....	4 Rue Chertier, Bourges.....	—	11 10 2
Dandoy, Dr. Emile Joseph.....	27 Chaussee d'Edigheim Viex Dieu, Antwerp.	10 0 0	0 9 0
Kolb, Charles.....	21 Bd. Beausejour, Paris.....	—	11 5 0
Nachbour, Gaston.....	3 Rue de Belfourt, Vesoul, France.....	—	0 18 0
Panades, Andries.....	Calle Cera, 39 tda Barcelona, Spain.....	—	0 18 0
Teillard, Mme. Vve. Louise Lazarene	Chissy les Macon (S. et L.).....	—	0 9 0
Vidal, Mdm. Lucie.....	131 Bd. Malesherbes, Paris.....	—	6 15 0
		£10 0 0	£32 13 2
			£42. 13s. 2d.

UNION CORPORATION, LTD.,
Secretaries.

per J. McFADYEN.

P.O. Box 1125, Johannesburg,
19th February, 1923.

2318-23

UTRECHT TRADING CO., LTD.
(in Liquidation) (No. 681).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate, Utrecht, on Wednesday, the 7th March, 1923, at 10 o'clock a.m., for the following purposes:—

- (1) The Official Manager's Report on the affairs of the Company, and the conduct of the Liquidation to date.
- (2) Proofs of Debt.

THOMAS STERLING,
Official Manager.

Johannesburg, 20th February, 1923.
2393-23

LYDENBURG GOLD FARMS CO., LTD.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Friday, the 4th May, 1923, at 3 p.m.

Business.

1. To receive and consider the Balance-sheet, Statement of Profit and Loss, and Directors' and Auditors' Report for the year ended 31st December, 1922.
2. To confirm the appointment of Mr. P. M. Anderson as a Director of the Company.
3. To elect two Directors in the place of Messrs. E. W. Matthews and R. Bowman, who retire in rotation, but who are eligible for re-election.
4. To appoint two Auditors, and to fix the remuneration for the past audit.
5. To consider the advisability of declaring a dividend.
6. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Transfer Registers of the Company at the Head Office, 125 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, will be closed from the 26th day of April to 19th day of May, 1923, both days inclusive.

Nominations to fill the vacant seats on the Board must be delivered in writing at the Head Office of the Company at least three clear days before the date of the meeting.

By order of the Board.

GEO. PARKES, F.C.I.S.

Johannesburg, 23rd February, 1923.
2385-23

PHOENIX GOLD MINES, LIMITED
(incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-first Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Head Offices, 29 to 32 Bettelheim Buildings, Johannesburg, on Monday, the 12th day of March, 1923, at 11 a.m., for the following business, viz.:—

1. To receive and consider the Directors' and Auditors' Reports, the Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 31st December, 1922.
2. To confirm the appointment of Messrs. William Julius Gau and Waldemar Nelson as Directors of the Company.
3. To elect two Directors in the place of Sir Harry Graumann, K.B.E., M.L.A., and Sir Julius Jeppe, Kt., C.B.E., who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
4. To appoint Auditors for the ensuing year in place of Messrs. F. W. Diamond and English, who retire, but are eligible for reappointment, and to fix their remuneration for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The share transfer books of the Company will be closed from the 26th February to the 12th March, 1923, both days inclusive.

By Order of the Board.

SAV. B. DOWLING,
Secretary.

Johannesburg, 19th February, 1923.
2387-23

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before Mr. Justice Tindall.

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of February, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of
SIMON FINE.

Upon the motion of Mr. P. Millin, of Counsel for the applicant, and upon reading the petition and the Rand Town Registrar's report,

It is Ordered:

That a rule nisi be and it is hereby issued calling upon all persons claiming any right or title to certain Lots Nos. 56, 57, and 85, situate on that portion known as the Township of Racecourse of the freehold farm Klipriviersoog No. 47, District of Krugersdorp, now registered in the name of FINE & GITTELSON, to show cause to this Court on the 8th day of March, 1923, why the Rand Townships Registrar should not be authorized to register in the name of the applicant the undivided half share of the said lots.

That this order be published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.E. Gluckmann, Applicant's Attorney,
Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 2272—23GENERAL ESTATES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, the 22nd March, 1923, at 3 p.m., for the following business:—

1. To receive the Report of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet for the year ended 31st December, 1922.

2. To elect two Directors in the place of Sir Evelyn Wallers, K.B.E., and Mr. C. Meintjes, who retire in rotation in terms of the Company's articles of association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To elect Auditors in the place of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, who are eligible and offer themselves for re-election.

4. To transact general business.

By Order of the Board.

THE CENTRAL MINING AND
INVESTMENT CORPORATION, LTD.,
Secretaries.A. J. WRIGHT,
Local Secretary.The Corner House,
Johannesburg, 17th February, 1923.

2311—23

SUNSHINE SWEETS, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that Creditors whose claims have not been proved on or before the 23rd March, 1923, will be excluded from the benefit of any distribution made before that date.

LESLIE P. KENT,
Liquidator.48-49 National Mutual Buildings,
Johannesburg, 15th February, 1923.

2205—23

TRANSCAAL SOCIETY OF
ACCOUNTANTS.

In terms of the Society's By-laws, notice is hereby given that JOHN CHARLES LUCAS has resigned from membership of the above Society.—J. D. H. Lang, Registrar, Johannesburg, 14th February, 1923.

2297—23

Voluntary Liquidation notice is hereby given that at an Extraordinary Meeting held at their offices, the DANISH BACON AND POLONY CO., LTD., 15 Caithness Street, Ophirton, resolved to go into Voluntary Liquidation as from the 16th February, 1923.

W. HERTZ,
Liquidator.
2392—23

20th February, 1923.

NEW GOCH GOLD MINES, LIMITED.

Statement (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913) of Unclaimed Moneys in the hands of the above-named Company on the 31st December, 1922, which, if not claimed within three months from date hereof, will be deposited in the Guardian's Fund:—

DIVIDEND WARRANTS.

Name.	Last Known Address.	Amount.
Auld, J. C.....	Natal Bank, Ltd., Stuartstown, Ixopo, Natal..	£0 1 6
Barribal, J.....	Woodstock, Cape Province.....	0 9 0
Bryson, A.....	Capetown.....	0 1 6
Fisher, Herbert Alfred, and Kirk-caldie, Robert C.	Natal Bank, Limited, Pietermaritzburg.....	9 18 0
Fisher, Herbert Alfred, and Straffen, Wheatley	Natal Bank, Limited, Pietermaritzburg.....	12 13 0
Forder, G. (deceased).....	Pietermaritzburg.....	0 3 0
Martin, M. G.....	203 Park Street, Parkville, Melbourne.....	0 16 6
Rawstone, Miss Sophia.....	2 Faure Street, Capetown.....	0 0 6
Anketell-Jones, Capt, Edward William	Inishanboe, Oughterard, County Galway.....	0 10 9
Antrobus, Mrs. Frances Lilian.....	44 Madox Street, Regent Street, London, W..	0 12 4
Atkins, Mrs. Clara Maria.....	67 Leigham Court Road, Streatham, S.W.....	0 9 6
Brechin, Matthew.....	75 Elderslie Street, Glasgow.....	0 0 10
Burman, Dr. Charles Clark.....	12 Bondgate Without, Alnwick.....	0 12 4
Carstairs, Miss Elizabeth.....	6 Broombill Gardens, Partick, Glasgow.....	0 12 4
Coles, Emmie Parvillier.....	60 Cazenove Road, Stoke Newington, N.....	0 2 6
Cox, Albert Edward.....	Westeria Cottage, Hurst Twyford, Berks.....	0 4 1
Crallan, Hugh Arden.....	The Stone House, Hawes, S.O., Yorkshire....	2 1 3
Duffus, James.....	Anchinblae, Kincardineshire.....	0 16 6
Dunlop, Archibald Claude.....	30 Carlton Crescent, Southampton.....	1 1 5
Harris, Mrs. Sarah Elizabeth (deceased)	Executrix: Wake, Mrs. Anne Isabella, 8 Victoria Villas, Kilburn, N.W.	0 1 3
Healey, Thomas.....	186 Buccleuch Street, Barrow-in-Furness.....	0 6 2
Herzog, Curt.....	2 Newman Street, Oxford Street, W.1.....	3 1 10
Hulton, Campbell Arthur Grey.....	Grosvenor Hotel, S.W.1.....	0 0 5
Jones, Arthur Owen.....	25 Parliament Hill, Hampsstead, N.W.3.....	0 2 6
Jones, William Charles.....	59 Truro Road, Wood Green, N.....	0 1 3
Lee, Stanley James Bernard.....	22 Woodland Terrace, Plymouth.....	1 8 10
Manning, William.....	57 Gracechurch Street, London, E.C.....	1 12 2
Marquis, Neil.....	35 St. Vincent Crescent, Glasgow.....	0 18 6
Marshall, Edwin Whitehead.....	38 Barton Arcade, Manchester.....	0 1 3
Moore, Alexander Heron.....	25 High Street, Newtonards, County Down...	1 0 3
Nicholls, Ernest Edgar.....	Stanley Lodge, Ravensbourne Park, Catford, London, S.E.	0 1 3
Parkinson, Charles Henry.....	11 Portland Square, Yorkshire.....	0 3 9
Porteous, Capt. Henry Ponsonby....	2 Gordon Terrace, Whitley Bay, Northumberland	0 18 6
Ravenhill, Mrs. Eliza Walpole.....	Park House, Brentwood, Essex.....	0 8 3
Rayner, Charles.....	Rooms Lane, Morley.....	0 9 11
Roger, Mrs. Blanche.....	c/o London Joint Stock Bank, Limited, 52 Oxford Street, W.	1 0 7
Rogers, Harold.....	4 Vernon Chambers, London, W.C.....	0 2 6
Sawtell, Joseph Cullen.....	Overvale, Sherbourne, Dorset.....	0 2 6
Seaton, Mrs. Pauline.....	170 Victoria Road, Old Charlton, S.E.7.....	0 1 3
Sample, Thomas.....	Kia Ora, Sterling Drive, Burnside, Rutherglen	1 12 2
Smith, Mrs. Margaret Dewar.....	Springwells, Fisherrow, Musselburgh.....	0 8 3
Smith, Robert Stafford.....	9 Howard Street, Belfast.....	0 1 3
Stevenson, Richard.....	2 Atlantic Avenue, Belfast.....	0 3 9
Thomson, William.....	21 St. Albans Road, Harlesden, N.W.....	1 19 7
Thorpe, Thomas Wells.....	Holmwood, Beulah Hill, Upper Norwood.....	4 1 8
Tirrell, John.....	c/o Bennet, Payne & Co., 28 Threadneedle Street, E.C.	0 0 10
Tirrell, William.....	c/o Bennet, Payne & Co., 28 Threadneedle Street, E.C.	0 19 9
Wibberley, Percy.....	2 Clifton Villas, Abergavenny.....	0 12 4
Wyld, Miss Evelyn Marion Eleanore..	The Marish, Denham, Bucks.....	0 12 4
Young, Alexander.....	Ludovic Cottage, 18 Monument Road, Wigan.	1 0 7
Dangrean, Aristide.....	Banque de France, Arras, Pas de Calais.....	0 8 3
Darnaud, Mrs. Marie Emilie dite Eugenie	21 Boulevard de la Rochelle, Bar-le-duc.....	0 1 4
L'Escafe, Mrs. Jeanne Marie de.....	40 Rue Blanche, Paris.....	0 2 9
Dauplex, Mrs. Marie Marguerite....	8 Rue de la Tete d'Or, St. Mihiel.....	0 2 9
Debrie, Mlle. Victorine Florestine...	Bel Air, nr. Fontenay, Les Brus, Seine et Oise.	0 0 11
Deroudille, Henri.....	Allee Charlesmaange Gigny (Seine et Oise)...	0 0 11
Dupoux, Jacques Adolphe.....	Place du Chateau, Vallon, Ardeche.....	0 1 4
Gadras, Stephanie.....	Chalons sur Loire, Maine et Loire.....	0 1 4
Kohler, Charles.....	6 Place du Pantheon, Paris.....	0 17 10
Kolb, Charles.....	21 Boulevard Beausevard, Beausejour, Paris..	1 7 6
Ladoucette, Baron Robert Charles de and	7 Rue Alfred de Vigny, Paris.....	0 8 3
Ladoucette, Maurice de.....	4 Avenue Elysee, Reclus, Paris.....	0 9 7
Marion, Auguste Louis (deceased)....	13 Rue Jacquemars, Gielee, Lille.....	0 16 6
Mazoyer, Jerome.....	117 Boulevard Richard, Lenoir, Paris.....	0 0 5
Montgolfier, Joseph Etienne de.....	Faya, Annonay, Ardeche.....	1 14 4
Soubrier, Guillaume Arthur.....	16 Rue des Sablons, a Compiègne, France....	0 2 3
Suchu, Rene.....	10 Rue Taitbout, Paris.....	0 2 9
Weil-Mallez, Emilie.....	46 St. Rue des Fabriques, Marly, Les Valenciennes, France	0 6 10
Welby, Gaston.....	5 Rue Jeanne d'Arc, Rouen.....	0 3 6
Duttie, Albin.....	Montreaux, Switzerland.....	1 17 6
Struss, Willy.....	37 Rue Reynders, Antwerp.....	£64 5 0

ADVERTISEMENT.

SHARE WARRANTS TO BEARER.
Coupon No. 10.

"A"—142, 164, 176, 1648, 1664.....	5 shares at 1s.	£0 5 0
"B"—222.....	5 shares at 1s.	0 5 0
"D"—959, 2761.....	50 shares at 1s.	2 10 0

Coupon No. 11.

"A"—142, 164, 172, 174, 176, 179/80, 1152/4, 1165/6, 1195/7, 1251/2, 1432, 1519/23, 1647/8.....	25 shares at 6d.	0 12 6
"B"—165/8, 195, 254, 267, 309, 382, 1481, 1573/4.....	60 shares at 6d.	1 10 0
"C"—24, 43, 1192.....	30 shares at 6d.	0 15 0
"D"—1358, 1508, 1516/7, 2125, 2145, 2264, 2772.....	200 shares at 6d.	5 0 0
		£75 2 6

For THE NEW GOCH GOLD MINES, LIMITED.

J. V. BLINKHORN,

Secretary.

2372-23

P.O. Box 1173, Johannesburg,
20th February, 1923.TRANSCAAL LANDS AND MINES
PROPRIETARY SYNDICATE, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, the 22nd March, 1923, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive the Report of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet for the year ended 31st-December, 1922.
2. To elect two Directors in the place of Sir Evelyn Wallers, K.B.E., and Mr. C. Meintjes, who retire in rotation in terms of the Company's articles of association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To elect Auditors in the place of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, who are eligible and offer themselves for re-election.
4. To transact general business.

By Order of the Board.

THE CENTRAL MINING AND
INVESTMENT CORPORATION, LTD.,
Secretaries.A. J. WRIGHT,
Local Secretary.The Corner House,
Johannesburg, 17th February, 1923.
2309-23TOWN PROPERTIES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, The Corner House, Johannesburg, on Thursday, the 22nd March, 1923, at 2.45 p.m., for the following business:—

1. To receive the Report of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet for the year ended 31st December, 1922.
2. To elect two Directors in the place of Sir Evelyn Wallers, K.B.E., and Mr. C. Meintjes, who retire in rotation in terms of the Company's articles of association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To elect Auditors in the place of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, who are eligible and offer themselves for re-election.
4. To transact general business.

By Order of the Board.

THE CENTRAL MINING AND
INVESTMENT CORPORATION, LTD.,
Secretaries.A. J. WRIGHT,
Local Secretary.The Corner House,
Johannesburg, 17th February, 1923.
2310-23IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Before the Hon. Mr. Justice Curlewis,
in chambers.In the matter of the *ex parte* application of
THE STANDERTON MUNICIPALITY.Upon hearing Mr. R. Tindall, of Counsel
for the applicant, and having read the peti-
tion and other documents filed of record,

It is Ordered:

That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon LEO MEYER and P. J. JOUBERT (J. F.'s son) to show cause, if any, to this Court on the 29th day of March, 1923, why execution shall not be issued against certain undivided one-half part or share of and in each of the Erven Nos. 553, 562, 724, and 727, situate in the town of Standerton, registered in the name of RICHARD CHARLES BENNETT, over which a bond of £650 is registered in the name of the said LEO MEYER, passed on the 31st August, 1906, and Erf No. 259, situate in the town of Standerton, registered in the name of WILLEM HENDRIK BOSHOFF (W. H.'s son), over which a bond of £152 is registered in the name of the said P. J. J. JOUBERT (J. F.'s son), passed on the 4th day of November, 1880.

Rule to be published once in the *Union Gazette* and once in the *Rand Daily Mail*.

By Order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.Lunnon & Tindall,
Applicant's Attorneys,
Pretoria. 2298-23CAPITAL ENGINEERING WORKS, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Liquidator's Office at 287 St. Andries Street, Pretoria, on Tuesday, the 6th of March, 1923, at 4 o'clock in the afternoon.

S. J. JOEL,
Liquidator.287 St. Andries Street,
Pretoria. 2299-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the right-of-way from King Edward Street, adjoining the offices of the Potchefstroom Board of Executors and leading to St. Mary's Church and the Golden Light Lodge will be closed to the public on Wednesday, the 28th February, 1923, between the hours of 6 a.m. and 6 p.m. The said right-of-way being a private right-of-way owned by St. Mary's Church and the Golden Light Lodge.

Potchefstroom, 16th February, 1923.

J. R. GAISFORD,
Secretary, St. Mary's Church Council.C. E. WELLS,
Secretary, Golden Light Lodge.

2252-23

MAY CONSOLIDATED GOLD MINING
CO., LTD.

(in Liquidation).

(Registered under the Limited Liability
Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act (Transvaal), No. 31 of 1909, that a Special General Meeting of Shareholders in the above-named Company in voluntary liquidation will be held in the Board-room (Second Floor), 92 Main Street, Johannesburg, on Friday, 16th March, 1923, at 12 o'clock noon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 31st October, 1922.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LTD.,

Secretaries to Liquidators.

per J. McFADYEN.

Head Office, 94 Main Street,
P.O. Box 1125, Johannesburg,
19th February, 1923. 2317-23TAKOLIA BROS., LTD.
(in Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the office of E. I. Takolia & Co., Plein Street, Rustenburg, at 4 p.m., on the 24th day of March, 1923, for the purpose of receiving the Liquidator's Account and any explanation thereof, in terms of Section 169 (1) of Companies Act of 1909.

I. A. TAKOLIA,
Liquidator.Rustenburg, 19th February, 1923,
Box 129. 2336-23NOTICE OF FINAL WINDING UP
MEETING.(Pursuant to Section 169 of the Companies
Act, 1909.)In the matter of THE FRENCH TEA AND
COFFEE CO., LTD. (in voluntary liqui-
dation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 6, 7, and 8 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, on Monday, 26th March, 1923, at 12.15 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.C/o Hersch & Halaban,
6, 7, and 8 Asher's Buildings,
Cor. Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Johannesburg,
21st February, 1923. 2521-23ARYAN, LIMITED (in liquidation)
(C.A. 1034).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company will lie open for inspection concurrently during a period of twenty-one days at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, from the 26th February to the 19th March, 1923.—Thomas Sterling, Liquidator, P.O. Box 6387, Johannesburg, 57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 2523-23

ADVERTISEMENTS.

TRANSSVAAL PERS, BEPERKT (in Liquidation) (CA/1233).

Sale by auction of 1 hand-cart, 1 electric motor ($\frac{1}{2}$ h.p.), 1 picture stand, 1 typewriter table, by Messrs. Lezard & Co., at their auction mart, Market Street, Pretoria, on the 2nd of March, 1923, at 11 a.m.

W. J. GEERLING

(Taylor & Geerling), Liquidator.
Pretoria, 20th February, 1923. 2370—23

In the matter of **J. W. AUGOOD, LTD.**
(in Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held in the Offices of the Liquidators, 14 and 16 Bureau Lane, Pretoria, on Monday, the 5th March, 1923, at 3.30 o'clock in the afternoon.

**LAWRENCE HANDLEY,
NEWTON MOORE,**

2199—23 Liquidators.

KENDAL UNITED COLLIERY, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (2) of the Companies Act, 1909, that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company held at Kendal on Thursday, the 8th February, 1923, it was resolved by extraordinary resolution that the Company, by reason of its liabilities, cannot continue to carry on its business, and that it is advisable to wind same up, and it was resolved to place it in voluntary liquidation. It was further resolved that John Gordon Carter, of Box 2636, Johannesburg, be appointed Liquidator. 2235—23

KENDALL UNITED COLLIERY, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held, in terms of Section 162 of the Transvaal Companies Act (1909), at the Offices of Messrs. Alex. Aiken & Carter, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on the 27th of February, 1923, at 2.30 p.m.

J. G. CARTER,
Liquidator.

P.O. Box 2636, Johannesburg. 2241—23

CHANGE OF NAME.

To all whom it may concern. Take notice that we, **RICHARD ROSS HECTOR MUNRO** and **CLARENCE MUNRO**, and I, the said **RICHARD ROSS HECTOR MUNRO**, on behalf of my minor sons, **HECTOR MUNRO, ALEXANDER ROSS MUNRO, and JOHN DOUGLAS MUNRO**, all presently of Johannesburg, have adopted the family name of **ROSS** as a prefix to our present surname of **MUNRO**, and will hereafter be known respectively as **RICHARD HECTOR ROSS MUNRO, CLARENCE ROSS MUNRO, HECTOR ROSS MUNRO, ALEXANDER ROSS MUNRO, and JOHN DOUGLAS ROSS MUNRO**.

Dated at Johannesburg, Transvaal, South Africa, this 20th day of February, 1923.

**RICHARD ROSS HECTOR MUNRO,
CLARENCE MUNRO.**

For and on behalf of my said minor sons,
**HECTOR MUNRO,
ALEXANDER ROSS MUNRO,
JOHN DOUGLAS MUNRO,**
Richard Ross Hector Munro.

2522—23

RIETKOL STORES, LTD.
(in Liquidation).

Tenders are hereby invited for certain loose assets, which are lying at Eloff Station. List can be inspected at the office of the undersigned, with whom tenders close on the 3rd March.

The highest or lowest tender not necessarily accepted.

W. T. HALL,

19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
2242—23

Notice is hereby given that **JACOBUS LUCAS VAN DER MERWE** has applied to the Honourable the Minister of Lands, in terms of Section 6 of Act No. 21 of 1922, for a cession from **PARKE HENRY WILSON** to himself of Settler's Lease No. 880/1920, in respect of Portion "B" of portion called Suikerboschrand of the farm Roodepoort No. 130, District Middelburg, measuring 300 (three hundred) morgen.

Pretoria, this 21st day of February, 1923.

P. ROBINSON,
Applicant's Attorney.

21 Bureau Lane,
Pretoria. 2530—23

A. ANTOLINI & CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Office on Thursday, the 22nd March, 1923, at 3 p.m., for the purpose of receiving the Liquidator's Report on the winding up of the Company, to approve of the First and Final Liquidation Account, and to pass the necessary resolution dissolving the Company.

2512—23

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late **JOSEPHINA CAROLINA STEYN**, of Capetown.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CUREY (Secretary),
Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown,
19th February, 1923. 2314—23

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late **HENDRIK ALBERTUS WILLEM SMAL** (178/405).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 27th February, 1923.

W. A. CUREY (Secretary),
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 2315—23

In the Insolvent Estates of (*In de Insolvente Boedels van*)

1. Cohen, Leon (80/206), Fifth and Final (*Vijfde en Finale*).
2. Israelsohn, Meyer Lewin (92/450), First and Final (*Eerste en Finale*).
3. Malherbe, Roelof Charles (86/302), Third (*Derde*).
4. Searle, William, and Edward Searle (81/537), Fifteenth (*Vijftiende*).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estates have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court dated the 12th February, 1923.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

2313—23

In the matter between **ABRAHAM LEVIN**, Plaintiff and Petitioning Creditor, and **ABRAHAM ISAAC KLEIN**, a dairyman, of First Avenue, Woodstock, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of February, 1923, by the Honourable Mr. Justice Gardiner, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 14th day of February, 1923.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen **ABRAHAM LEVIN**, Klager en Petitionerende Krediteur, en **ABRAHAM ISAAC KLEIN**, een melkboer, van Eerste Avenue, Woodstock, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 7 Februarie 1923, door de Edele Heer Rechter Gardiner opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 14 Februarie 1923.

R. J. BARRY,

Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).

OFFICE OF THE MASTER OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(15th February, 1923.)

Estate of the late **MARIA E. LAMPRECHT THERON** (178/647/674/22).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of **Jacobus Lodewicus Theron**, who is Executor of the above Estate, has been placed under sequestration on the 6th December, 1922 (R97/165).

R. J. BARRY,
2265—23 Master of the Supreme Court.

In the Joint Estate of the late **BARNETT BERNSTEIN** and **ANNIE BERNSTEIN** (born GAMSU).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days, reckoned from the 26th day of February, 1923.

Dated at Capetown, this 19th day of February, 1923.

HARRY GURLAND & CO.,
Attorneys for Executors.

Dutch Reformed Church Chambers,
39 Adderley Street, Capetown. 2253—23

Estates **EMALA** and **ROBERT ALLAN**
(177/433).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estates will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of three weeks as from Monday, the 26th February, 1923.

All persons having objections are required to lodge same in writing with the Master before the expiry of the said period of three weeks.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for Executors.

117 St. George's Street, Capetown,
14th February, 1923. 2255—23

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Rekeningen en Plannen van Distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedels zijn goedgekeurd en uitdeling der Baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 12 Februarie 1923.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

ADVERTISEMENT.

Estate of the late WILLIAM CORNELIUS THOMAS, of Wynberg, Cape (Reg. Fol. 352).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-mentioned Estate are hereby required to file the same with the undersigned within thirty days from this date, and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them at the same place and within the same period.

R. BUCHANAN,
Attorney for Executrix.

Church Street, Wynberg,
23rd February, 1923. 2292—23

Estate late MARIA MARTHA MAGDALENA SELZER (born HANEKOM), of Delpot's Hope, Barkly West.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Barkly West, for a period of twenty-one days, reckoned from the 26th February, 1923.

E. J. B. GARDNER,
Attorney for Executor.

Barkly West. 2293—23

In the Estate of the late WILLIAM CHRISTIAN CASWELL, of Stofbergfontein, Division of Malmesbury (R181/47).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

LEROUX & WEGE,
Attorneys for Executor Testamentary.

114 St. George's Street, Capetown.
2302—23

In the Estate of the late JAN GIDEON ERASMUS KOTZE, of Kasteel, Division of Malmesbury (R178/463).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Malmesbury for a period of three weeks, reckoned as and from the 28th February, 1923.

LEROUX & WEGE,
Attorneys for Executor Dative.
114 St. George's Street, Capetown.
2303—23

Estate of the late JAMES JOSEPH COGHLAN, of Amantia, District of Kimberley (R9/159).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above Estate are required to lodge the same with the undersigned within thirty days from date of publication hereof, and those indebted to this Estate to pay the amounts due by them within the same period.

Dated at Mafeking, this 17th day of February, 1923.

DE KOCK & DE KOCK,
Attorneys for Executors
2325—23 Testamentary.

NOTICE.

In the Estate of the late ANNIE FRANCES BARNETT (born BRAY).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated 14th February, 1923.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor.
28 Shortmarket Street, Capetown.
2266—23

In the Estate of the late JACOB WILHELMINA VAN WYK LUBBE (born BURGER) and surviving husband, JOHANNES HENDRIK JUBBE, of Grootvlei, District Clanwilliam (No. 176/277).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Clanwilliam for a period of fourteen days, as from the 26th February, 1923.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1923.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street, Capetown. 2326—23

In the Estate of the late JOHAN DAVID VAN DER VYVER, of Steynsburg (No. 179/271).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Steynsburg for a period of fourteen days as from 26th February, 1923.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1923.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street, Capetown. 2327—23

In the Estate of the late ALFRED MILES BROWN (No. 180/131/2325/22).

Notice is hereby given that the Administration and Distribution Account in the above-named Estate will be open for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate copy at the Office of the Magistrate, Molteno, for a period of three weeks from date of publication hereof.

HOPE & MALAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
Molteno, 23rd February, 1923. 2269—23

In the Estate of the late JOHANNA MARIA JEANETTA SCHOLTZ (born CLOETE) and surviving spouse, JACOB JOHANNES SCHOLTZ, of Spoodan, in the Division of Hay.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Griquatown, this 17th day of February, 1923.

VAN ZIJL & RADEMEYER,
Agents for Executor Testamentary.
2526—23

In the Estate of the late JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ and surviving spouse, RACHEL CATHERINA GERHARDA SCHOLTZ (born BOOYSEN), of Doornfontein, in the Division of Hay.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Griquatown, this 17th day of February, 1923.

VAN ZIJL & RADEMEYER,
Agents for Executrix Testamentary.
2527—23

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late CATHARINA MARIA WIID (born HOLTSHOUSEN), of Klippiesspan, District of Hopetown (No. 181/45/3354/22).

All persons having claims against or being indebted to the above Estate are hereby requested to lodge such claims with or pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date hereof.

J. D. G. FOUCHE,
Attorney for Executor Dative.
19th February, 1923. 2529—23

In the Estate of the late BASIL WILLIAM NOTHARD, of Kimberley (R7/442).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 23rd February, 1923.

A. H. NOTHARD,
Executor Testamentary.
2524—23

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

PRIVATE ASSIGNMENT.
In the Assigned Estate of AHMED MOHAMED CHOTHIA, a general dealer, The Strand, Division Stellenbosch.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days from the date hereof, and all those indebted to the Estate to pay the amounts due by them within the same period.

SYFRET'S TRUST CO., LTD.,
Assignees.
119 St. George's Street, Capetown,
13th February, 1923. 2258—23

In the Estate of the late GIDEON JOZUA HUGO (J. P.'s son), of La Provence, Fransch Hoek (No. 178/791).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from Tuesday, 27th February, 1923.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executors Testamentary.
Fransch Hoek. 2259—23

Assigned Estate of WILLIAM EDWARD COLLETT, of Hill Wacht, Division of Uitenhage (No. 96/400).

The farm Hill Wacht, Division of Uitenhage, will be submitted for sale by public auction on the spot by Messrs. Annear & Co., on Thursday, 8th March, 1923, at 11.30 a.m., together with about 30 donkeys and 8 horses, and certain farm implements.

GOTHE MANN,
Surviving Assignee.
6 Church Square, Capetown,
26th February, 1923. 2263—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES LAMONT, general dealer, of Queenstown, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of THOMAS ARTHUR GEORGE, of Queenstown, Cape Province, in trust for the Creditors of the said Charles Lamont, if they accept the same; and that the Schedules of the said Charles Lamont will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Queenstown, for a period of fourteen days from the 26th day of February, 1923, to the 12th day of March, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Eastern Districts Local Division) on Wednesday, the 14th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Lamont as insolvent.

CHARLES LAMONT.
Queenstown, February, 1923. 2218—23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SYBRAND JOHANNES DEVRIES, a farmer and general dealer, of Koppieskraal, Namaqualand, has made an assignment of his property in favour of DANIEL TEUBES LOUBSER in trust for the Creditors of the said Sybrand Johannes Devries if they accept the same, and that the schedules of the said Sybrand Johannes Devries will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Springbok for a period of fourteen days, from the 13th March to the 27th March, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, 5th April, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sybrand Johannes Devries as insolvent.

GORDON & SCHOLTZ,
Attorneys for Applicant.

Springbok, 20th February, 1923. 2536—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BABA BALLA, also known as ESSOP BHIKKO, general dealer, 12 Riebeek Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of ISIDORE LEVE, accountant, Exchange Buildings, 26 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Baba Balla if they accept the same, and that the schedules of the said Baba Balla will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, from the 28th February, 1923, to the 13th March, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, 16th March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Baba Balla as insolvent.

D. BLOCK,
Attorney for the parties.

Royal Court Chambers, Church Street,
Capetown. 2539—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAMUEL NORWELL and AMBROSE BUSSIO, trading as ROWLAND HILL & CO., and also as NORWELL BUSSIO & CO., at 17 Waterkant Street, Capetown, have made an assignment of their property in favour of BARRETT HARVEY, accountant, of Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Rowland Hill & Co. and Norwell Bussio & Co. if they accept same, and that the schedules of the said Rowland Hill & Co., and Norwell Bussio & Co., will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the office of the Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division, Capetown, for a period of fourteen days from the 27th day of February, 1923, to the 13th day of March, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, on Tuesday, the 20th day of March, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estates of the said Samuel Norwell and Ambrose Bussio trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Capetown this 19th day of February, 1923.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys.
28 Shortmarket Street, Capetown. 2518—23

In the Testamentary Estate of the late SARAH HELEN WHITE and surviving spouse, GEORGE WHITE, of Barkly West, Cape Province (No. R9/160).

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to pay their accounts to or file their claims with the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Barkly West, 20th February, 1923.

SELWYN F. STOKES,
Attorney for Executor Testamentary.
2531—23

In the Testate Estate of the late JACOBA JOHANNA SOPHIA MOLLER, of Paardeburg East, in the District of Kimberley (R9/30).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks reckoned from the 26th day of February, 1923.

Dated at Kimberley, this 19th day of February, 1923.

HAARHOFF, HERTOEG & LANGE,
Attorneys for the Executors Testamentary.
2517—23

In the Assigned Estate of GABRIEL BROTHERS, Queenstown.

Notice is hereby given that a Special Meeting in the Estate of George Gabriel and Euripides Gabriel, carrying on business at Queenstown under the style or firm of Gabriel Brothers at Cathcart Road at the premises known as the Rendezvous Café will be held before the Resident Magistrate at Queenstown at 10 o'clock in the forenoon on Thursday, the 8th March, 1923.

Business.—To prove further claims against the Estate; to confirm the Assignee's action in disposing of the business.

N. M. MALLETT,
Assignee.
2219—23

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD. (RIVERSDALE BRANCH).

In the Insolvent Estate of GERT HENDRIK CORNELIS GELDERBLOM, a farmer, of Rietvlei, District Riversdale (No. 92/353).

Notice is hereby given that the landed properties in the above Insolvent Estate, consisting of the following, viz.—

- (1) Lot EB, part of Lot E, of the farm Rietvlei, measuring 2 morgen 502 square roods;
- (2) Lot Aa, part of Lot A, of the said farm Rietvlei, measuring (as per beacons) 77 morgen 449 square roods;
- (3) Lot EA, part of Lot E, of the farm Tafelberg, measuring 139 morgen 388 square roods;

will be sold by public auction at Riversdale on the 1st March, 1923, at 10.30 a.m.

Riversdale, 12th February, 1923.

D. HOFFMAN STEYN,
Auctioneer.

T. Versfeld, Sole Trustee. 2250—23

Insolvent Estate JOE WILLIAM WOLMARANS, a tailor, of Adelaide, Cape Province (No. R96/617).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Adelaide, for inspection by Creditors for a period of fourteen days, reckoned from the 26th February, 1923.

W. HOMAN TURPIN,
Sole Trustee.
Adelaide, 23rd February, 1923. 2256—23

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the following property will be sold by me, upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, by public auction, at Vogelstruisleegte, District Kenhardt, on the 20th April, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

Certain piece of land situate in the Division of Kenhardt, Cape of Good Hope, being Lot No. 97, called Bankvlei and Noeneboschvlei, measuring 23,557 morgen 173 square roods, as registered in the name of Johannes Lodewicus van der Merwe (now insolvent), under Deed of Transfer No. 7708, dated the 15th August, 1921.

Terms of Payment.

One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent. and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

C. B. SCHULTZ,
Deputy Sheriff.

Kenhardt, 16th February, 1923.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door mij, op instruksies van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te Vogelstruisleegte, Distrikt Kenhardt, op 20 April 1923, om 10 uur v.m.:—

Zeker stuk grond, gelegen in Afdeling Kenhardt, Kaap de Goede Hoop, zijnde Lot No. 97, genaamd Bankvlei en Noeneboschvlei, groot 23,557 morgen 173 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Johannes Lodewicus van der Merwe (nu insolvent), onder Akte van Transport No. 7708, gedateerd de 15de Augustus 1921.

Kondities van Afbetaling.

Een-derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de venduafslagers kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

C. B. SCHULTZ,
Onderbaljuw.

Kenhardt, 16 Februarie 1923. 2284—23

SALE OF PROPERTY.

In the Insolvent Estate of P. J. METROVICH.

The undersigned, duly instructed by the Trustee, will sell at Taung Station, Bechuanaland, on the 2nd day of March, 1923, at 11 a.m., the following:—

Erf No. 7, Block A, measuring 300 square roods, and situate at Taung Station. There is a dwelling-house and detached large store, with counter and shelving. Also a well, with a plentiful supply of water on the property. The property will be sold to the highest bidder, who will be required to pay all rates and taxes due thereon.

At the same time and place the book-debts amounting to £45. 19s. 8d. will be sold without recourse and guarantee as to correctness of accounts.

Terms cash.

G. SHEPHERD,
Deputy Sheriff.

F. N. Crittenden,
Sole Trustee, Taung. 2230—23

ADVERTISEMENT.

Insolvent Estate **MATTHYS IGNATIUS PETRUS DU TOIT**, a speculator, of Armoed, in the Division of Oudtshoorn.

Notice is hereby given that all the movables belonging to the above Estate will be disposed of by public auction on Wednesday, 7th March, 1923, at 10.30 a.m. The sale will be held at the residence of the Insolvent at Armoed, District of Oudtshoorn.

S. KAPLAN,
Sole Trustee, Insolvent Estate
M. I. P. du Toit.

Oudtshoorn, 19th February, 1923.

2516—23

In the Insolvent Estate of **JACOBUS ABRAHAM BARNARD**, a farmer, of Annasdale, in the Division of Britstown (No. 97/98).

The Second Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate held at Victoria West on Friday, 2nd February, 1923, was adjourned, and the said Adjourned Meeting will now be held at Britstown on Friday, 9th March, 1923, at 10 o'clock a.m.

JAN J. DE VILLIERS,
Trustee.

P.O. Box 7, Britstown,
19th February, 1923.

2525—23

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION AND SETTLEMENT OF ESTATES.

In the Insolvent Estate **LEON LEIBOWITZ**, of Capetown (Folio 95/757).

Notice is hereby given that Messrs. **ZOUTENDYK BROS. & STAMPER, LTD.**, will be instructed to submit for sale by public auction on Thursday, 1st March, 1923, at 11 a.m., the property Nos. 22 and 24 Barnett Street, Capetown.

GOTHEER MANN,
Sole Trustee.

6 Church Square,
Capetown, 23rd February, 1923.

2321—23

Insolvent Estate **F. J. SPALTON**, hotel proprietor, Venterstad (No. 96/612).

The book-debts in the above Insolvent Estate will be sold by public auction by the undersigned on the 16th March, 1923, in front of their offices.

DE WET & BERGH,
Auctioneers.

Nic. Kruger,
Sole Trustee, Burghersdorp.

2271—23

Insolvent Estate **PETRUS CORNELIS SWART**, Junior, of Klaaskaffirsheuvel, District Swellendam.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Swellendam, for a period of fourteen days, reckoned from the 26th February, 1923.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for the Trustee.

34 Wale Street, Capetown.

2290—23

In the Insolvent Estate of **GILBERT THOMSON**, general dealer, of Buxton, District of Stockenstrom (97/56).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the above Insolvent Estate before the Resident Magistrate at Stockenstrom at Seymour on Thursday, the 8th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of Creditors proving further claims.

Dated at Seymour, Stockenstrom, this 12th day of February, 1923.

L. W. A. VAN DE VIJVER,
Sole Trustee.

2227—23

SPECIAL MEETINGS.

1. In the Insolvent Estate of **CHARLES ORMSBY WILKINSON**, a mechanical and electrical engineer, of Beaufort West (No. 96/753).

2. In the Insolvent Estate of **WILLIAM LOW WYNESS**, a baker, of Beaufort West (No. 96/681).

Notice is hereby given that Special Meetings in the above Insolvent Estates will be held before the Magistrate for Beaufort West at Beaufort West on Friday, the 16th March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the further proof of claims by Creditors.

Dated at Beaufort West, this 19th day of February, 1923.

A. P. DE V. THERON,
Sole Trustee.

2404—23

In the Insolvent Estate of **THEUNIS JACOBUS ROSSOUW, JAN ANTONIE ROSSOUW, and HESTER CATHARINA ROSSOUW** (partnership and private), Division of Molteno.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of the statutory period within which to file the Liquidation and Distribution Account in the above Estates up to 31st May, 1923.

Dated this 19th day of February, 1923.

HOPE & MALAN,
Trustee's Attorneys.

Molteno.

2405—23

SALE NOTICE.

Notice is hereby given that the movable assets in the Insolvent Estate of **JAMES WILLIAM JOHNSON**, a jeweller, of Beaufort West (No. 97/205), will be sold by public auction at Beaufort West, at 10 a.m., on Saturday, the 24th February, 1923.

Dated at Beaufort West, this 19th day of February, 1923.

C. S. FANNER,
Auctioneer.

W. M. Luscombe, Sole Trustee.

2403—23

NOTICE.

Insolvent Estate **STEPHEN JOHN ASHINGTON**, a butcher, of Idutywa, Cape Province (97/45).

Notice is hereby given that the movable and immovable assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction by Auctioneer **H. W. Miller** at Idutywa on the 3rd of March, 1923, at 10.30 a.m.

A. E. HARMER,
Sole Trustee.

2213—23

NOTICE OF SALE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of **JACOBUS ABRAHAM BARNARD**, a farmer, of Annasdale, District Britstown, the undersigned will sell by public auction on the farm Annasdale on Wednesday, the 14th day of March, 1923, at 11 a.m., all the assets belonging to the said Estate, consisting of:—

1. The farm Annasdale, in extent 2409 morgen.
2. The loose assets, comprising 15 donkeys, 1 cart, 2 horses, 2 oxen, and the usual assortment household furniture.
3. Fifty Shares in the Smithfield Cold Storage and Export Co., Ltd. (fully paid up).

D. G. STEYN,
Auctioneer, Vosburg.

Jan J. de Villiers, Trustee,
C/o Raath & De Villiers,
Attorneys, Britstown.

2202—23

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS
(Under Ordinance No. 6 of 1843).

In the Insolvent Estate of **WILLIAM SEARLE and EDWARD JOHN SEARLE**, of Capetown (81/537).

The Sixteenth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors for a period of fourteen days from the 27th February, 1923, at the Master's Office, Capetown, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

A. E. A. WILLIAMSON,
Sole Trustee.
Chamber Buildings,
4 Church Square, Capetown,
13th February, 1923.

2209—23

In the Insolvent Estate of **STEPHANUS ANDRIES MARX**, a farmer, of Aberdeen (96/392).

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (c) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after the publication of this notice, I shall make application to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of time to file an account of my administration of the above Estate.

HARRY ARCHER,
Sole Trustee.

Graaff-Reinet, 14th February, 1923.

2251—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 21st day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CAREL PIETER CRONJE**, a farmer, of Melkhoutfontein, District of Riversdale, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Riversdale for a period of fourteen days, from the 27th day of February to the 15th day of March, 1923.

HOFFLAND & VAN WIJK,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 18,
Riversdale, 14th February, 1923.

2295—23

Surrender Estate **NICOLAAS LOUWRENS DE VILLIERS**, a farmer, of Ratelfontein, Worcester.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

J. ESTERHUIZE,
For Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).
Master's Office (Insolvency Branch),
Capetown, 17th February, 1923.

Surrender Estate **PETRUS FRANCOIS VAN DEN BERG**, a farmer, of Ratelfontein, Worcester.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

J. ESTERHUIZE,
For Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).
Master's Office (Insolvency Branch),
Capetown, 17th February, 1923.

2324—23

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 23rd day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JACOBUS VIVIERS, a farmer, of Keurkloof, Humansdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days from the 28th day of February, 1923.

MALAN & LOUW,
Attorneys for Applicant.

Humansdorp, 20th February, 1923. 2377—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 21st day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANN GOTTFRIED STOLTZ, a plumber and tinsmith, of Komgha, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Komgha for a period of fourteen days, from the 26th February to the 12th March, 1923.

CAMPBELL & NICHOLSON,
Applicant's Attorneys.

Komgha, 16th February, 1923. 2399—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Griqualand West Local Division) on the 15th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PAUL DURBACH and LEOPOLD JOSEPH IMMERMAN, trading in partnership under the style or firm of P. DURBACH & CO., general dealers, of Douglas, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and the Resident Magistrate at Douglas for a period of fourteen days from the 26th February, 1923.

L. J. NEETHLING,
Applicants' Attorney.

Douglas, 21st February, 1923. 2532—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 20th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MYER STERN, a storekeeper, of Dordrecht, in the Division of Wodehouse, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Dordrecht aforesaid, for a period of fourteen days from the 26th February, 1923, to the 12th March, 1923.

BRADFIELD & NORTON,
Applicant's Attorneys.

Dordrecht, 19th February, 1923. 2545—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 20th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES PAULUS POTGIETER, a farmer, of Goudmyn, District of Robertson, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Robertson for a period of fourteen days from the 27th day of February to the 14th day of March, 1923.

Dated at Robertson, this 19th day of February, 1923.

DE WET & GENIS,
Applicant's Attorneys.

2535—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 21st day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IDA CAROLINE THAYER, a restaurant proprietress, of Trocadero Buildings, Argyle Street, of East London, Cape, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at East London, for a period of fourteen days from the 27th day of February, 1923, to the 14th day of March, 1923.

Dated at East London, this 12th day of February, 1923.

DRAKE, FLEMMER & ORSMOND,
2212—23 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 20th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH WAINSTEIN (M.'s son), a storekeeper, of Schoeman's Nek, in the Division of Wodehouse, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Dordrecht, in the Division of Wodehouse aforesaid for a period of fourteen days from the 26th February, 1923, to the 12th March, 1923.

BRADFIELD & NORTON,
Applicant's Attorneys.

Dordrecht. 2220—23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12717, dated 27th November, 1902, passed by Isaac Heneck in favour of Nicolaas Daniel Segers in respect of—

Certain lot of ground marked No. 6 in Lot C, situate in the Cape Division at Rondebosch, being the remainder of Lots No. 5 and 6 in Lot C, measuring as per remainder 217 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of February, 1923.

VAN ZYL & BUISSINNE,
Applicant's Attorneys.

2322—23

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 97501 for £100 on the life of JOHANNA HENDRINA LOTTERING (born BOSHOFF).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,

General Manager.

Capetown, 12th February, 1923.

2224—23F-23M-27A

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 3502, dated 19th June, 1900, passed by Catherina Margritta Spies, widow of the late Jacobus Petrus Arnoldus Spies, in favour of Charel Johannes Nel in respect of:—

(1) Certain one-eighth ($\frac{1}{8}$) share in the perpetual quitrent place called Keur Bosch Fontein, situate in the Division of Ladismith (audit folio 45), measuring three thousand one hundred and seventy-seven morgen (subdivided on 26th June, 1901).

(2) Certain piece of land, situate as above, advertised as Lot No. 6872A, called Vleesch Byl, measuring 765 morgen 294 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of February, 1923.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,
Attorneys for Applicant.

117 St. George's Street, Capetown.

2291—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 768, dated the 31st January, 1905, passed by Henry Cornelius Dreyer Muller in favour of Elsie Magdalena Crafford (born du Toit), a widow, in respect of certain piece of ground situate in the Cape Division on the Claremont Flats, being Sub-division B of the remaining extent of Lots Nos. 20, 21, 22, 28, 29, 30, 36, 37, 38, measuring 59 square roods and 4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication hereof.

Dated at Ladismith, Cape Province, this 15th day of February, 1923.

A. K. OSTERLOH,
Applicant's Attorney.

2294—23

GERMAN SOUTH-WEST AFRICAN
DIAMOND INVESTMENT CO., LTD.
(in Voluntary Liquidation).

LOST SCRIP.

It having been alleged that the under-mentioned certificates, representing 168 shares of £1 each in the German South-West African Diamond Investment Co., Ltd., issued on 15th April, 1910, in the name of William Mitchell Cuthbert, of Capetown, have been lost, notice is hereby given that unless the said certificates are forthcoming by the 31st March, 1923, duplicate certificates will be issued in lieu thereof, and the public are warned against dealing in the said shares.

Certificate No. 1135 for 100 shares, Nos. 76354-76453.

Certificate No. 1136 for 68 shares, Nos. 76454/76521.

GRANT, GRANT & CO.,

Secretaries to Liquidators.

Guardian Building,
33 Adderley Street, Capetown,
14th February, 1923.

2304—23

ADVERTISEMENT.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 152, passed on the 10th day of September, 1877, by Philip George Hubert Willmot, as general agent of Sophia Johanna Catharina Ley, widow, and Executrix Testamentary of the Estate of Henry Home Ley, in favour of William George Higgo in respect of:—

- (1) Certain piece of land being Lots Nos. 1 to 9, Block E, in Capetown, under Lion's Head, being part of the Estate Belle Vue, measuring 1 morgen 170 square rods.
- (2) Certain piece of land situate as above, being Lots Nos. 14, 15, 16, 17, and 18, Block E, of Estate Belle Vue, measuring 1 morgen 529 square rods 72 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1923.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown. 2301—23

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 53888, effected for the sum of £500 on the life of ANTONIO THOMAS CHEMALY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original policy being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 18th December, 1922.

14499—D.29-J.26-F.23

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the shares Nos. 1776 to 1785, inclusive, in the twenty-first section, registered in the name of William Richard Thorpe, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed; and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 17th March, 1923, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 17th day of February, 1923.

HAROLD C. SCAIFE,
Manager.

Mutual Buildings, Grahamstown. 2331—23

LOST POLICY.

AFRICAN HOMES TRUST, LIMITED.

Policy No. 2258, for £100, in the name of BELVIE EMMANUEL.

Application has been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost or destroyed. Notice is hereby given that unless the original be produced at the Chief Offices, Trust Buildings, 15 Adderley Street, Capetown, within three months of this day's date a duplicate of the policy will be issued.

By order.

J. YORKE,
Secretary.

Capetown, 1st February, 1923. 1879—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1180 dated 3rd May, 1909, passed by Theodorus Hermanus Scherman in favour of Frans Petrus Jacobus Snyman in respect of certain two pieces of land situate in the Division of Hay, near the village of Postmasburg, being

- (1) Lot No. 21, Block A, in the Blinkklip Valley, in extent 587 square rods and 32 square feet; and
- (2) Lot No. 22, Block A, in the Blinkklip Valley, in extent 1 morgen;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds, Kimberley, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 15th February, 1923.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicant's Attorneys.

2274—23

LOST BOND.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Mortgage Bond No. 3144 dated 26th June, 1899 (D.R.L.K. Fol. 3246), passed by Charles Ernest Krumm (now deceased), for the sum of £600, in favour of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, in respect of

Certain piece of ground, with the buildings thereon, situate in the Cape Division in Table Valley, under the Lion's Head, being a part of Lots Nos. 6 and 7 in Block A of the subdivided Estate "Bellevue," measuring as per remaining extent 90 square rods 5 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1923.

J. LOMAX,

Attorney for Applicant,
Executrix Testamentary of Mortgagor.

Westminster House,
Capetown. 2275—23

EXECUTION SALE.

RICHARD WILLIAM ROSE-INNES *versus* BOB ALI and SAUL TUNZI, jointly and severally.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Kingwilliamstown, and warrant of execution dated the 21st December, 1922, the following landed property has been attached, and will be sold in front of the Court-house, Kingwilliamstown, on Saturday, the 24th of February, 1923, at 10 o'clock a.m., unless the said debt is sooner paid:—

Certain two pieces of perpetual quitrent land, being—

- (1) Lot No. D XXXV, in extent 5 morgen 145 square rods 114 square feet;
- (2) Lot No. MXI, in extent 4 morgen 420 square rods 52 square feet,

both situate in the Izeleni Valley, in the District of Kingwilliamstown.

Conditions of sale.—Purchaser to pay transfer, transfer duty, arrears rates and taxes, advertising and auctioneer's charges.

T. B. MULLIN,

Messenger of the Court.
Kingwilliamstown, 8th February, 1923.

1946—16-23

LEONARD JONES & CO., LTD.,
PORT ELIZABETH.

Notice is hereby given that by special resolution of Shareholders at Meetings, duly convened for the purpose on the 26th January, 1923, and 12th February, 1923, the Company has been placed in voluntary liquidation, and that Mr. A. T. D. Jones, of Port Elizabeth, has been appointed Liquidator.

Dated at Port Elizabeth, this 14th day of February, 1923.

A. T. D. JONES,
Chairman.

P.O. Box 265, Port Elizabeth. 2279—23

SALE IN EXECUTION.—AMENDED NOTICE.

In the Magistrate's Court for the District of Middelburg, Cape Province, held at Middelburg, Cape Province.

In the matter between ALBERT JOHN FORD, Plaintiff, *versus* ALEXANDER BROS., Defendant.

Notice is hereby given that a sale in execution in the above suit will be held in front of the Court-house, Middelburg, Cape Province, on Saturday, the 7th April, 1923, at 10 a.m., of the following landed property:

Certain piece of land, being Erven Nos. 3 and 21, Block G.G.G., situate in the town and Division of Middelburg, Cape Province, each erf measuring 78 square rods 18 square feet.

Conditions of Sale.—Terms: Cash. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's commission, and any arrear rates and taxes.

C. J. MORRIS,
Messenger of the Court.

Middelburg,
Cape Province, 10th February, 1923.

1846—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that JULIUS NAILAND and MOSES BENNETT, hitherto trading in partnership at Grahamstown as general dealers under the style or firm of NAILAND BENNETT & COMPANY, have dissolved partnership as and from the 9th February, 1923, and that the partnership's business at 29 Hill Street, Grahamstown, will henceforth be carried on by the said JULIUS NAILAND in his own name as J. NAILAND & CO., and that the partnership's business at 32 Beaufort Street will henceforth be carried on by the said MOSES BENNETT in his own name as M. BENNETT.

Notice is also given that all Debtors to the said Hill Street business are required to pay their accounts to the said JULIUS NAILAND; that all Debtors to the said Beaufort Street business are required to pay their accounts to the said MOSES BENNETT, and that the said JULIUS NAILAND will discharge all the business liabilities of the said partnership.

Dated at Grahamstown, this 12th day of February, 1923.

ESPIN & ESPIN,
Attorneys for the parties.

2134—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1), of Act No. 32 of 1916, that FAKIR RANCHOD has disposed of his general dealer's and other business in Cambridge Road, Kingwilliamstown, to PEMA JIVAN.

Dated at Kingwilliamstown, this 9th day of February, 1923.

DAVID ALISON,
Attorney for the parties.

1971—16-23

VERDWAAALDE DONKIES.

Tensy die eienaar van seker vaal reundonkie, ongebrand, en seker swartwitpens reundonkie, gebrand PP, albei omtrent ses jaar oud, gemerk linkeror stomp, regteroor swaaltstert, wat op Klipdam, Prieska, loop, hulle binne veertien dae kom haal en koste vereffen, sal hulle publiek verkoop word om onkoste te dek.

VAN NIEKERK & HAUPTFLEISCH.
Agente vir J. H. J. Cloete.

Prieska, 15 Februarie 1923. 2278—23

ADVERTISEMENTS.

MOSSEL RIVER ESTATE CO., LTD.

Notice is hereby given that certain share certificates Nos. 71-2 and 86, representing 125 shares and 11 shares dated 27th April, 1904, and 14th May, 1907, respectively, issued in favour of John Adam Beyers, of Louis Trichardt, by the Mossel River Estate Co, Ltd., has been lost or mislaid, and application has been made for the issue of duplicate certificates.

Unless a valid objection be lodged with the secretary of the above Company within six weeks from date hereof, duplicate certificates for the aforementioned shares will be issued.

F. A. C. GUTHRIE,
Secretary.

Caledon, 19th February, 1923. 2462-23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HAROLD LIONEL MEYER, of Tsomo, to act as Sworn Appraiser for the District of Tsomo.

R. M. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Capetown, 9th January, 1923. 2421-23

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the matter of the ARCADIA BIOSCOPE, LTD., of Capetown (in Liquidation).

Notice is hereby given that the above Company was placed under Official Liquidation on the 12th February, 1923, and that the undersigned was appointed Liquidator.

All persons claiming to be Creditors of the Company are hereby required to file their claims with me within fourteen days from the date hereof, and all those indebted to the Company to pay their debts within the same period.

A. N. FOOT,
Official Liquidator.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
119 St. George's Street, Capetown,
23rd February, 1923. 2257-23

NOTICE.

Notice is hereby given, under the provisions of the Licences Amendment Ordinance of 1920, that Messrs. B. M. COTTON & CO., carrying on business as wholesale jewellers at Strand Street, Port Elizabeth, intend to transfer their said business and assets thereof to B. M. COTTON & CO., LTD., a Company now being registered under the Companies Laws of the Province of the Cape of Good Hope.

Application will be made on behalf of Messrs. B. M. COTTON & CO., LTD., in due course, after the expiration of at least fourteen (14) days from the date of publication of this advertisement, and also one about to appear in the *Provincial Gazette* to the same effect, to the Municipality of the City of Port Elizabeth for a certificate authorizing the issue to the said B. M. COTTON & CO., LTD., of a general dealer's licence in respect of the aforesaid premises, at which the business so transferred has been carried on hitherto.

Signed at Port Elizabeth, on this 16th day of February, 1923.

M. GUMPERT,
Attorney for the parties.
2277-23-2

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Company, No. 134 Adderley Street, Capetown, on Friday, the 16th day of March, 1923, at 11 a.m., for the purpose of receiving from the Directors a Statement of the affairs of the Chamber up to the 31st December, 1922, for the purpose of electing three Directors in the place of Messrs. A. Dittmer, J. M. Marquard, and L. B. Smuts, who retire by rotation, and for two Shareholders to serve as Auditors for the ensuing year in place of Messrs. W. R. Ball and A. K. Wolfe, who retire; all of whom are eligible for re-election.

In terms of Sections 21 and 23 of the Trust Deed, nominations to fill the above-mentioned vacancies, signed by two Shareholders, are to be lodged with the Secretary at least seven days before the day of election.

In compliance with the 32nd Section of the Trust Deed, a list of Shareholders is herewith published.

Name.	No. of Shares.	Address.
Albertyn, A. J. B.	1	Caledon.
Aling, G.	2	C/o General Estate and Orphan Chamber, Capetown.
Ball, W. R.	1	P.O. Box 404, Capetown.
Barrow, Miss E. A.	1	Holmfirth, Main Road, Sea Point.
Barrow, Mrs. M. C.	2	Holmfirth, Main Road, Sea Point.
Bates, J. F.	2	Kloof Road, Sea Point.
Bean, D.	2	Mansion House Chambers, Capetown.
Bell, Alex.	2	C/o S.A. Association, Church Square.
Berrange, Mrs. J. J. M.	2	Mill Street, Capetown.
Beyers, J. W. W.	2	Caledon.
Borchards, Mrs. J. H.	2	Worcester.
Brounger, R. E.	2	C/o S.A. Association, Church Square.
Brounger, Mrs. M.	2	C/o S.A. Association, Church Square.
Bruns, C. H.	1	Kenilworth.
Buyskes, Miss H. M.	1	Paarl.
Cairncross, J.	2	13 Robins Road, Observatory.
Carstens, C.	1	Elliotdale, Transkei.
Centlivres, F. v. d. S.	1	Graham Road, Sea Point.
Christie, S. M.	2	Avenue Disandt, Sea Point.
Cooley, A. H.	1	East London.
Crozier, Mrs. H. A.	2	Stellenbosch.
Currey, W. A.	2	134 Adderley Street, Capetown.
Darter, Dr. G. B. S.	2	Avenue Normandie, Sea Point.
Delport, P. M.	2	Caledon.
Delport, S. J. (S's son).	2	Caledon.
Dempers, H. J.	2	Dempers & Van Ryneveld, Church Street, Capetown.
Dempers, C. J. N. (H's son).	2	Dempers & Wiley, Church Street, Capetown.
Dittmer, A.	2	Sussex House, Claremont.
Druff, L. J.	1	138 Adderley Street, Capetown.
Fish, F.	2	C/o General Estate and Orphan Chamber, Capetown.
Frank, W.	1	Epington.
Forsyth, R., Dr.	2	Kloof Street, Capetown.
Frye, W. M.	2	C/o E. R. Syfret & Co., Capetown.
Gie, G. G.	2	Herold & Gie, Wale Street, Capetown.
Giffin, J. A.	2	Smith, Webster & Co., Capetown.
Ginsberg, F.	2	Kingwilliamstown.
Ginsberg, Fritz.	1	Kingwilliamstown.
Goldstein, B.	2	Ons Land Office, Capetown.
Gracie, C. W.	1	Pietersburg, Transvaal.
Gracie, Mrs. A. S. D.	1	Pietersburg, Transvaal.
Hablutzel, J. H.	2	Main Road, Sea Point.
Hall, A. S.	2	"Tregarthen," Wynberg.
Hands, Sir H.	2	Talana Road, Claremont.
Hanssen, J. P. A.	1	6 Justice Street, Capetown.
Hartford, J. W.	2	Palmyra Road, Newlands.
Head, J.	1	P.O. Box 207, Port Elizabeth.
Heerde, Mrs. M. M. v.	1	Brazlee Villa, Main Road, Green Point.
Herold, T. B.	1	Land Bank, Pretoria.
Heyns, Dr. J. O.	1	Paarl.
Hinton, W.	1	P.O. Box 670, Capetown.
Hinsbeeck, J. C.	2	P.O. Box 4779, Johannesburg.
Hofmeyr, J. J.	1	7 Camp Street, Capetown.
Hofmeyr, P. R.	1	Fir Road, Rondebosch.
Hopkins, A., Estate.	2	C/o Board of Executors, Capetown.
Ingram, C. J.	1	S.A. Chambers, St. George's Street, Capetown.
Juritz, Chas. F.	2	Beach Road, Sea Point.
Krige, Hon. C. Joel.	2	Caledon.
Krige, Dr. J. D. A.	1	University, Johannesburg.
Kuys, H. R. v. Lier.	2	Milton Road, Sea Point.
Langerman, J. W. S.	2	Milnerton.
Langschmidt, Dr. A. E. G., Estate.	1	Worcester.
Mager, W. K., Estate.	1	P.O. Box 74, Queenstown.
Malan, Rev. G. S.	1	1 Brownlow Road, Capetown.
Mann, G. C.	2	S.A. Association, Church Square.
Marquard, J. M.	2	Hofmeyr Street, Capetown.
Mars, W. H.	1	Springfield, Diep River.
Maskew, P. K.	1	117 St. George's Street, Capetown.
Mathews, C.	2	Surveyor-General's Office, Capetown.
Mearns, Mrs. L. J.	2	Humewood, Port Elizabeth.
Merwe, v. d., Mrs. M. M.	2	Ceres.
Minnaar, A. de V.	1	Paarl.
Minnaar, Mrs. C. V.	1	Paarl.
Moldenhauer, Mrs. M. J.	1	"Dunolly," The Hill, Somerset West.
Murison, Mrs. A. C.	1	Pretoria.
Myers, T. L.	1	Paarl.
Nankin, H.	1	Trafalgar Lodge, Welgemeend Street, Capetown.
Nankin, P.	2	De Lorentz Street, Capetown.
Neethling, J. H.	1	Vredefort, Beach Road, Sea Point.
Nelson, D.	1	Paarl.
Orpen, E. G.	2	H.M. Customs, Port Elizabeth.
Palmer, T.	1	Hef Street, Capetown.
Parker, H. D.	1	5 Hillside Road, Capetown.
Pickard, W. H.	2	Lytton Street, Observatory.
Plessis, C. M. du.	2	Noorder Paarl.
Rabie, P. R.	1	Arthurs Road, Sea Point.
Reid, A.	2	Reid & Nephew, St. George's Street, Capetown.
Reid, F.	2	16 Wale Street, Capetown.
Reid, J. A.	2	Reid & Nephew, St. George's Street, Capetown.
Reid, Mrs. J. S.	1	C/o J. A. Reid, St. George's Street, Capetown.
Reyneveld, van, A.	1	Church Street, Capetown.
Rocher, G. A.	2	Piquetberg.
Roux, C. J.	2	Caledon.

ADVERTISEMENTS.

Name.	No. of Shares.	Address.
Roux, P. J. le.....	2	Caledon.
Roux, T. H.....	1	Somerset Strand.
Schoor, M. J. W. van.....	1	134 Adderley Street, Capetown.
Scholtz, P. E.....	2	Kiltarnan, Kalk Bay.
Scott, W. B.....	1	Queenstown.
Smidt, Mrs. B. de.....	1	Avenue La Croix, Sea Point.
Smidt, Miss M. de.....	1	Fresnaye Estate, Sea Point.
Smidt, Miss L. de.....	1	Fresnaye Estate, Sea Point.
Smidt, J. H. de.....	2	Somerset West.
Smuts, J.....	2	Sandown Road, Rondebosch.
Smuts, L. B.....	2	P.O. Box 810, Capetown.
Standen, H. T.....	2	Beach Road, Sea Point.
Standen, Mrs. M.....	1	Beach Road, Sea Point.
Stegmann, D. J.....	1	Hilton House, Main Road, Green Point.
Stephensen, A. C.....	1	Queenstown.
Sutton, G. G.....	1	S.A. Chambers, St. George's Street, Capetown.
Theron, Mrs. C. J. F.....	2	10 Brownlow Road, Capetown.
Theron, G. P.....	2	Somerset West.
Tennant, D.....	2	Burg Street, Capetown.
Thomas, C. N.....	2	Mount Nelson Hotel, Capetown.
Toit, Dr. J. S. du.....	1	Oliver Road, Sea Point.
Veelo, H. L. van.....	2	Holland.
Versfeld, Mrs. E. C.....	1	Grimsby Road, Sea Point.
Viljoen, M. G.....	2	Caledon.
Volckers, Mrs. J. C. S.....	2	Kensington Crescent, Capetown.
Wasserfall, H. J.....	2	Bureau Street, Capetown.
Watermeyer, E. F.....	1	S.A. Chambers, Capetown.
Wege, P. G. Estate.....	1	Indian Road, Wynberg.
Wessels, Dr. D. H.....	2	85 St. George's Street, Capetown.
Wet, Mrs. E. M. de.....	1	Milton Road, Sea Point.
Wet, Miss M. J. de.....	1	Oliver Road, Sea Point.
Whiteside, C. W.....	1	P.O. Box 119, Grahamstown.
Wilcock, Mrs. J. A.....	2	Jagersfontein.
Wilkins, W. J.....	1	Moorreesburg.
Wilson, Dr. A. M.....	1	Hof Street, Capetown.
Wilson, Mrs. M. J.....	1	Hof Street, Capetown.
Wolfe, A. K.....	1	Forenaghts, Main Road, Wynberg.
Yeoman, W. F.....	1	C/o Reid & Nephew, St. George's Street, Capetown.
Young, Dr. J. C.....	1	East London.
Zinn, E. V.....	1	Mutley Road, Sea Point.
Zoutendijk, P. J.....	1	Newlands.

W. A. CURREY.

Secretary.

Chamber Buildings, 134 Adderley Street,
Capetown, 17th February, 1923.

2316—23

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership of BENJAMIN HARRIS ARKIN and MORRIS NUROK, under the style and firm of NUROK & ARKIN, Alexandra Hotel, Caledon, has, by mutual consent, been dissolved as from the 1st January, 1923, and that the business of the said firm has from the above date been taken over, and shall in future be carried on by BENJAMIN HARRIS ARKIN for his own account and by whom all debts due by the late firm shall be paid, and likewise to whom all debts due to the said late firm are to be paid.

Dated at Caledon, 17th February, 1923.

P. J. A. OLTHOFF,
2335—23 Agent for above parties.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between HARRY SCHUR and ISAAC ASHERSON, carrying on business in partnership as woollen merchants at 16b Burg Street, Capetown, under the style or firm of SCHUR & ASHERSON, has, by mutual consent, been dissolved from the date hereof.

The said ISAAC ASHERSON has taken over the assets and liabilities of the said firm, and will carry on the business under the style of ASHERSON & CO.

Capetown, this 8th day of February, 1923.

R. ASHERSON,
Attorney for parties.

Hodgson's Building,
122 Adderley Street, Capetown.

2000—16-23

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of THE ASSOCIATED DAIRIES, LTD., held at Port Elizabeth on Saturday, the 10th day of February, 1923, the following extraordinary resolution was duly passed:—

"That it has been proved to the satisfaction of the Company that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up the same, and that the Company be wound up voluntarily under the provisions of the Companies Act, 1892, and that William Martin Schofield be appointed Liquidator of the Company for the purposes of such winding up."

W. M. SCHOFIELD,
Liquidator.

Port Elizabeth, 13th February, 1923.

2211—23

KNIGHT & COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at the Office of Messrs. Bradfield & Norton, Dordrecht, on Monday, the 26th March, 1923, at 3 o'clock in the afternoon precisely, to receive the Liquidator's Report, showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated at Dordrecht, this 19th day of February, 1923.

S. A. KNIGHT, Liquidator,
R. MACLEOD, Solicitor.

2221—23

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RUDGE WHITWORTH (SOUTH AFRICA), LTD., dealers in motor-cars, cycles, and accessories, intends selling its business carried on in Main Street, Port Elizabeth, to PETER EDWARD VALKENBURG, who will in future trade at the same address and place under the style of RUDGE WHITWORTH AGENCY.

Dated at Port Elizabeth, this 13th day of February, 1923.

McWILLIAMS & ELLIOTT,
2216—23-2 Attorneys for the parties.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the general merchant's business heretofore carried on by ALFRED ALEXANDER MAIN and ROLAND BUCKLEY MAIN, in co-partnership at Indwe, Cape Province, under the name of ALF. A. MAIN & CO., has been dissolved as from this date, and that the said business will hereafter be carried on under the name of ALF. A. MAIN & CO. by ALFRED ALEXANDER MAIN and ALEXANDER MAIN, Senior, in co-partnership.

ALFRED A. MAIN.
R. B. MAIN.
ALEX. MAIN, Senior.
Indwe, 10th February, 1923. 2217—23

EXECUTION SALE.

In re H. J. LOURENS *versus* Estate
P. C. J. FOURIE (144/22).
Sale in execution will be held at the Court-house, Swellendam, on Saturday, the 3rd of March, 1923, at 10 a.m. (terms cash):—

Certain two lots or erven situate in Lower Main Street, Swellendam, marked Nos. 8 and 1732, respectively, further described in deeds of transfer in favour of Estate late P. C. J. Fourie.

S. G. HALL,
Messenger.
Messenger's Office,
Swellendam, 1st February, 1923.
J. van der Merwe, Auctioneer.
2305—23-2

Insolvent Estate of MOOSA SULEMAN, of
Newcastle, storekeeper.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 8th March, 1923, at 10 a.m.

Business.—(a) Proof of debts; (b) to accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:—

To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate. To pay in full all preferent claims and to pay a composition of 10s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate. Such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent claims in cash immediately on acceptance of this offer, and as to the composition of 10s. in the £1 to concurrent Creditors within 20 months by 20 monthly payments, secured by promissory notes made by Insolvent in favour of the respective Creditors and endorsed as surety and co-principal Debtors by Mahomed Ahmed & Co., of Merebank, storekeepers. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer. In the event of any promissory notes not being paid within fourteen days from due date hereof, the whole of the balance of said composition of 10s. in the £1 still to become due shall thereupon immediately become due and payable, and the holders of such promissory notes entitled to take immediate action for recovery of all such balance, notwithstanding that the due dates of the promissory notes shall not have arrived. If this offer is accepted, all assets in the Estate to be re-vested in Insolvent.

Durban, this 19th day of February, 1923.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.
37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban, 2474—23

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of WIJNAND LENS, of Utrecht.

We, the undersigned, duly instructed, will sell by public auction at the residence of the Insolvent in Loop Street, Utrecht, certain immovable properties, situate in the Township of Utrecht, together with household furniture and butcher's implements.

Sale to take place on Saturday, the 3rd March next, commencing at 9 a.m.

SHAW & BOSMAN,
Auctioneers.
2551—23

In the Insolvent Estate of FRED. THOMPSON, of Clover, Creighton, Natal, farmer.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on Friday, 9th March, 1923, at 10 o'clock a.m., for further examination of the insolvent.

JAS. CRAIB,
Trustee.

Pietermaritzburg, 16th February, 1923.
2268—23

NOTICE.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of JOHANNES FRANCOIS VAN DER MERWE, of Welgekozen, Winterton, farmer, will be held at the Magistrate's Office, Estcourt, on Wednesday, the 7th day of March, 1923, at 10 a.m., to deal with the following business: (1) Confirmation of allowance (£150) made to Insolvent for the period from April to September, 1921, inclusive; (2) confirmation of amount paid (£169. 17s. 6d.) for sundry wages during same period; (3) proof of debts.

Estcourt, Natal, 16th February, 1923.

T. HELLET,
R. M. DRUMMOND,
2269—23 Joint Trustees.

In the Insolvent Estate of JOHN VAN DER MERWE SCHEEPERS, of Weenen (No. 350).

I hereby give notice, in terms of Section 94 (c) of the Insolvency Act, 1916, that it is my intention to apply to the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) for an extension of time to 30th September, 1923, within which to lodge my accounts in this Estate; any objections thereto to be filed with the Master within fourteen days from date of publication hereof.

ROBT. M. BUCHAN,
Trustee.
Weenen, 15th February, 1923. 2270—23

In the Insolvent Estate of ANTON K. R. G. LENS, of Utrecht.

We, the undersigned, duly instructed, will sell by public auction at the residence of Mr. Wijnand Lens, in Loop Street, Utrecht, certain immovable properties situated in the township of Utrecht, and shares in certain Limited Liability Companies, and will cause to be sold by Cadle & Van Reenen at their office in Vrijheid, certain erf situate in said town, and by Myburgh & Wessels at their office in Paulpietersburg certain fourteen erven situate in the said town.

Sale to take place on Saturday, the 3rd March, 1923, commencing at 9 a.m., at Utrecht, Vrijheid, and Paulpietersburg respectively.

SHAW & BOSMAN,
Auctioneers.
Utrecht. 2549—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LESLIE FRANK PALMER and ALBAN ALFRED PAUL, trading as PAUL PALMER & CO., retail merchants, of Pine Street, Durban, have made an assignment of their property in favour of HENRY ERNEST MATTINSON and ALBERT LOUIS NORDEN in trust for the Creditors of the said Paul Palmer & Co., if they accept the same, and that the schedules of the said Paul Palmer and Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Maritzburg, and at the Office of the Chief Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from the 26th day of February, 1923, to the 11th day of March, 1923, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Local Division) on Wednesday, the 21st day of March, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Paul Palmer & Co. as insolvent.

L. F. PALMER,
A. A. PAUL.

Durban, 19th February, 1923. 2469—23

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 10th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on behalf of ADRIAN CORNELIUS CASTELEYN, of 184 First Avenue, Durban, builder, contractor, and woodwork instructor, for an order for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Durban, this 19th day of February, 1923.

L. R. CANEY,
Applicant's Attorney.
59 Field Street, Durban. 2470—23

THE CONSOLIDATED BOARD OF EXECUTORS (NATAL), LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation and the undersigned has been appointed Liquidator.

All persons having claims against the Company are called upon to lodge their claims with the undersigned within one calendar month from the date hereof.

Durban, this 12th day of February, 1923.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Liquidator.
37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 2084—16-23

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban on Monday, the 19th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN WILLIAM CLEWLOW, motorman, Durban tramways, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1923.

G. A. F. BRETT,
Applicant's Attorney.
Electric Chambers, Parry Road,
Off Smith Street, Durban. 2223—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of the Union of South Africa, Natal Provincial Division, on the 16th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS HERMANUS HENDRICKS and WILLIAM GARNETT BENNETT, Junior, carrying on business under the firm of HENDRICKS & BENNETT, of Fraaiuitzicht, Vryheid District, Natal, storekeepers, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Vryheid, Natal, for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1923, to the 14th day of March, 1923, both days inclusive.

Dated at Vryheid, this 21st day of February, 1923.

ANDERSON & TURTON,
Applicant's Attorneys.
Vryheid, 21st February, 1923. 2538—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Tuesday, the 20th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABDOOL RAHAMAN, formerly of Fairview Store, Inchanga, now of Paddock, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Port Shepstone, for a period of fourteen days from the 5th day of March, 1923, to the 19th day of March, 1923.

FINDLAY & SULIVAN,
Attorneys for Applicant.
364 West Street, Durban,
19th February, 1923. 2542—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of Chapson & Co., of 500 West Street, Durban, grocers; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 19th March to 1st April, 1923.

Durban, this 20th February, 1923.

G. F. DARWENT,
Applicant's Attorney.
14 Acutt's Arcade. 2552—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 20th March, 1923, at 11 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HOWARD JOHN SHARPE NORTHERN, of Speculation, Greytown, Natal, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate at Greytown for a period of fourteen days reckoned from the 2nd day of March, 1923.

DACRE A. SHAW & CO.,
Applicant's Attorneys.
Dacre A. Shaw & Co.,
9 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg. 2398—23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, THEODORUS LOUIS KRIEL, of Hartebeestfontein, Bergville District, farmer, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw the notice of surrender inserted by me in the *Union Gazette* of the 20th October, 1922, and in the *Natal Witness* of the same date.

T. L. KRIEL.

I hereby certify that the above-named THEODORUS LOUIS KRIEL is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32, 1916.

H. G. BOTHA REID,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 15th February, 1923.
2552a-23

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, 20th March, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERHARDUS STEPHANUS VERMAAK, farmer, of Tweefontein, District Vryheid, Natal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Vryheid for a period of fourteen days, from the 26th February, 1923, to the 12th March, 1923, inclusive.

Dated at Vryheid, this 19th day of February, 1923.
JANSEN & ROSSOUW,
Applicant's Attorneys.
Jansen & Rossouw,
Advocates, Attorneys, etc.,
Church Street, Vryheid, Natal.
2402-23

180/1922.

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

Illiquid Case.

JOSEPHINE MARY SCHWIM, Plaintiff,
versus BENJAMIN SCHWIM, Defendant.

Tuesday, 6th February, 1923.

(Before the Honourable Sir John C. Dove Wilson, Judge President, the Honourable Mr. Justice Hathorn, and the Honourable Mr. Justice Tatham.)

Mr. F. R. Shaw, for Plaintiff, puts in the publications required by order of 7th November, 1922, the Defendant is in default.

Mr. Shaw calls:—

Josephine M. Schwim
puts in (a) marriage certificate and (b) deed of separation.

Judgment of the Court.

1 That the deed of separation entered into between the spouses on the 28th February, 1921, be and it is hereby set aside.

2. The Court decrees a restitution of conjugal rights to be performed by the Defendant within two months from this date, failing which the Plaintiff is to be at liberty to apply for a provisional order of divorce.

3. Service of this order is to be effected by publication twice in the *Union Gazette* and twice in a newspaper published in Durban.

K. W. McALISTER,
Registrar.
1940-16-23

Notice is hereby given that on Monday, the 26th February, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg, for the winding up of PENROL (SOUTH AFRICA), LTD., under the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal).

Dated at Durban, this 6th day of February, 1923.

K. N. YOUNG,
Applicant's Solicitor.

21 Field Street Buildings,
Field Street, Durban.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of PENROL (SOUTH AFRICA), LTD.

To the Honourable the Judge President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of JOSEPH HENRY NICOLSON, of Durban, Natal, solicitor, humbly sheweth:—

1. That your Petitioner is a Shareholder in PENROL (SOUTH AFRICA), LTD., being a Company registered in Natal under the Joint-Stock Companies Law of 1864.

2. That at a Special General Meeting of Shareholders of the Company held this day the following resolution was passed, viz.:—

That the Company is unable to fulfil its engagements, and authorizes the secretary to file a statement to that effect with the Registrar of the Supreme Court, Maritzburg;

and I believe a copy of such resolution has been filed with the Registrar of this Honourable Court.

3. That your Petitioner humbly prays that this Honourable Court do make an order for the winding up of the Company under the Winding-up Law of 1866.

4. That pending the appointment by this Honourable Court of an official manager, this Honourable Court may be pleased to appoint THOMAS WINSHIP, of Durban, Natal, accountant, as official manager provisionally of the Company under the Winding-up Law of 1866.

Dated at Durban, this 18th day of January, 1923.

J. H. NICOLSON.

I, JOSEPH HENRY NICOLSON, of Durban, Natal, solicitor, do make oath and say:

1. That the statements in the foregoing petition contained are true and correct to the best of my knowledge and belief.

J. H. NICOLSON.

Sworn at Durban, this 5th day of February, 1923, before me:

H. A. THORPE,
Commissioner for Oaths.

K. N. Young,
Solicitor for Applicant,
21 Field Street Buildings,
Field Street, Durban. 1886-9-16-23

NOTICE OF SALE.

(In the Court of the Magistrate, Division of Dundee.)

PORTUGUESE AFRICAN CONSOLIDATED, LTD., versus A. M. SARUNG.

In pursuance of a writ of execution dated 9th day of January, 1923, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Dundee, on Saturday, the 3rd day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Block S, Erf No. 8, Smith Street, Dundee, in the Borough of Dundee.

W. S. L. WEST,
Messenger of the Court.
Dundee, 3rd February, 1923. 3510-23

NOTICE.

In terms of Section 33 (1), Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that I, the undersigned, intend to sell the businesses carried on by me at Umzumbi, Natal, under the style or firm of the UMZUMBI TRADING COMPANY, to GEORGE WEST.

Umzumbi, Natal, 16th February, 1923.

ARCHIBALD QUINTON MORDAUNT.

2130-16-23

BOROUGH OF NEWCASTLE.

NOTICE No. 9 of 1923.

BOROUGH LICENSING BOARD.

SPECIAL MEETING.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, the Licensing Board for the Borough of Newcastle will sit in the Council Chamber, Newcastle on Friday, the 23rd March, 1923, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing application for liquor licence.

All applications must be in conformity with the provisions of the said Act, as amended by subsequent Acts, and the rules framed thereunder.

FRANK GREAVES, JUNIOR,
Chairman.

Town Office, Newcastle,
10th February, 1923. 1941-16-23

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that CASSIM MAHOMED ANGLIA, of Bizana, Pondoland, storekeeper, intends to dispose of the business carried on by him upon the farm Cliff View, near Engabeni, District of Alfred, to EMIL ALBERT SELLING, of the said farm Cliff View.

Dated at Durban, this 8th day of February, 1923.

CALDER & CALDER,
1929-16-23 Solicitors for the parties.

80/1921.] [Stamp 3s.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

ILLIQUID CASE.

MOSES MANDHLAKAYISE GUMEDE,
Plaintiff, versus NOMKOSI NXELE
MABOKO, Defendant.

Wednesday, 14th February, 1923.

Before the Honourable Sir John C. Dove Wilson, Judge-President, and the Honourable Mr. Justice Tatham.

Mr. John Fraser, for Plaintiff, proves service as required by order of 20th April, 1921, the Defendant is in default, Mr. Fraser calls Moses M. Gumede, puts in (1) exemption certificate, (2) marriage certificate, (3) letter (30th July, 1919), Defendant to Plaintiff, and closes his case.

Judgment of the Court.

The Court decrees restitution of conjugal rights to be performed by the Defendant within two months from this date, failing which the Plaintiff is to be at liberty to apply for a provisional order of divorce.

Copy of this order is to be published twice in the *Union Gazette* and twice in a newspaper published in Johannesburg, and to be served on the mother of Defendant.

K. W. McALISTER,
Registrar.
J. Fraser & Co.,
Plaintiff's Attorneys,
230 Church Street, Pietermaritzburg.
2547-23-2

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that it is our intention to sell the wholesale and retail businesses hitherto carried on by us in Durban as general merchants to Messrs. FOWDEN & KENT and the GENERAL SUPPLY COMPANY respectively.

Dated at Durban, this 17th day of February, 1923.

A. A. BURNE, LIMITED.

2260—23-2

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of RAHIM KARIM KHAN, of Durban, Plaintiff, *versus* JESSE JOAILETT, of Umbilo, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts at Durban on Saturday, the 17th March, 1923, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land, in extent 3 roods 14.13 perches, being Lot No. 24 of 6 of Block Umbilo Town Lands, of the Borough of Durban, Natal.

Conditions of Sale.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the Conveyancer for the purposes of sale and transfer.
4. Costs of obtaining possession to be borne by purchaser.

E. SANDYS,
Messenger of the Court.

Durban, 16th February, 1923. 2276—23-2

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of Weenen will be held on Friday, the 16th day of March, 1923, at the Town Hall, commencing at 10.30 a.m., to consider the application of DOROTHY RODGERS for a transfer of the hotel and bar licence for premises situated on Erf No. 17 from WILLIAM MARTIN to herself.

P. J. VAN ROOYEN,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Town Office, Weenen, 14th February, 1923. 2232—23-2

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Monday, the 26th March, 1923, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board.

2254—23-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BHOLASING & SON, of Groutville, intends to dispose of their retail business to M. S. KAJEE & CO.

A. E. FOSS & McRITCHIE,
Solicitors for the parties.

Stanger, 14th February, 1923. 2244—23-2

Notice is hereby given that T. H. LICENSE has sold his business at 14 Turner's Avenue, Durban, to A. RICHARDSON.

Dated at Durban, this 12th day of February, 1923.

2206—23-2

T. H. LICENSE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that NORMANN MEYER, of 348 Point Road, Durban, intends to dispose of the retail grocery department only of his business carried on at the above address to OSCAR HACKNER, trading as MUTUAL COMPANY STORE, of Durban, grocers.

The shipping and general wholesale business will be carried on by N. MEYER at 344 and 346 Point Road, with appurtenances as heretofore.

Dated at Durban, this 13th day of February, 1923.—Hillier & Co., solicitors for the parties, 19 Masonic Grove, Durban.

2210—23-2

NOTICE.

Notice is hereby given, under Section 33, Act No. 32 of 1916, that CELINE & GOODMAN, LTD., carrying on business at 350 West Street, Durban, Natal, opticians, intend selling the said business to LEONARD THOMAS LEVEY, of Durban.

Dated at Durban, this 19th day of February, 1923.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
2446—23 Solicitors for the parties.

Notice is hereby given that HERBERT JOHNSON has sold his butchery business at 99 Bulwer Road, Durban, as and from the 1st instant to WILLIAM MACDONALD, who will carry same on under the name of JOHNSON & CO. for his own account and benefit. All accounts due by H. JOHNSON must be rendered, and all accounts due to H. JOHNSON must be settled, on or before the 24th instant.

2464—23

PARTNERSHIP.

I, the undersigned, have as from the 1st day of January, 1923, taken into partnership my late partner, H. E. CHICK, and that the firm will be carried on under the same name of CHICK & BARTHOLOMEW, A.R.I.B.A., architects, as hitherto.

B. V. BARTHOLOMEW, A.R.I.B.A.

Chick & Bartholomew,
100 Club Arcade, Smith Street, Durban,
4th January, 1923. 3490—23

THE UTRECHT TRADING CO., LTD.
(in Liquidation).

We, the undersigned, duly instructed, will sell by public auction at the residence of Mr. Wijnand Lens, Loop Street, Utrecht, Erven Nos. 687, 688, and 689, in the township of Utrecht.

Sale to take place on Saturday, the 3rd March next, commencing at 9 a.m.

SHAW & BOSMAN,
Auctioneers.

Utrecht. 2550—23

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(NO. 32 VAN 1917).

PRIJS IS., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbuurekantoren te Pretoria

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following property will be sold by me, upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, by public auction, at Harrismith, Orange Free State (in front of Messrs. Haumann & De Jager's offices), on the 14th March, 1923, at 11 o'clock a.m.:—

The farm Welvaart No. 1043, in the District of Harrismith, Orange Free State, measuring 726 morgen 597 square roods, as registered in the name of Marthinus Willem de Jager (Estate assigned) under Deed of Transfer No. 1334/1914, dated the 8th May, 1914.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: Large stone dwelling-house, 10 rooms, pitched roof; smaller dwelling-house, 6 rooms, pitched roof; stable; wagon-house; 2 stone kraals; orchard; poplar grove; dam and pan fed by fountains; borehole; boundaries, homestead and lands, fenced.

Terms of Payment.

Half cash, and the balance six months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent., auction duty 1 per cent., and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

RALPH G. WRIGHT,
Deputy-Sheriff.

Harrismith, 17th February, 1923.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door mij, op instruksies van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te Harrismith, Oranje Vrijstaat, voor de kantoren van de heren Haumann & De Jager, op 14 Maart 1923, om 11 v.m.:—

De plaats Welvaart No. 1043, District Harrismith, Oranje Vrijstaat, groot 726 morgen 597 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Marthinus Willem de Jager (Boedel afgegaan), onder Akte van Transport No. 1334/1914, gedateerd 8 Mei 1914.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—Groot klip woonhuis, 10 vertrekken, spits dak; kleiner woonhuis, 6 vertrekken, spits dak; stal; wagenhuis; 2 klip kralen; vruchtbeoord; populierbos; dam en pan voorzien van water uit fontein; boorgat; grenzen; opstal en landen omheind.

Kondities van Afbetaling.

Een-helft kontant en de balans zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de venduafslagers kommissie tegen 2½ percent, vendurecht 1 percent en advertentiekosten en terzelfde tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn ten einde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

RALPH G. WRIGHT,
Onderbaljuw.

Harrismith, 17 Februarie 1923. 2285—23

ADVERTISEMENT.

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS JOHANNES MALAN, farmer, of Bethlehem (X/2186).

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the above Estate, will sell, per public auction, on Tuesday, the 6th March, 1923, at 12 noon, in front of his Offices, Church Square, Senekal:—

The farm Vista, District Senekal, situate on the Lindley Road-Senekal Railway Line, in extent 600 morgen.

Terms cash.

M. A. VAN DEVENTER,
Auctioneer.
Senekal, 20th February, 1923. 2546—23

In the Insolvent Estate HERMAN IMBER (1/7), shopkeeper, of Oranjeville, District Heilbron.

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron, for a period of twenty-one days, reckoned from Friday next, the 23rd February, 1923.

F. M. RINGER,
Trustee.

Heilbron, 19th February, 1923. 2406—23

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS JOHANNES MALAN, farmer, of Bethlehem (X/2186).

Notice is hereby given that the under-mentioned property in the above-mentioned Insolvent Estate will be sold by public auction, as follows:—

1. The farm Vista No. 733, situate in the District of Senekal, and measuring 600 morgen, will be sold at Senekal at 12 noon on Tuesday, the 6th March, 1923.

2. The undivided half-share of the farm Serfontein No. 604, situate in the District of Lindley, the whole farm measuring 628 morgen, will be sold at Lindley Road at 10.30 a.m., on Friday, the 23rd March, 1923.

The said farm Serfontein will be sold subject to an existing lease thereon.

Dated at Bethlehem, this 20th February, 1923.

F. S. SMUTS,
R. M. SCHOLTZ,
Joint Trustees.

2475—23

INSOLVENT SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of DAVID HERCULAAS BOTHA VAN DER WESTHUIZEN, will sell by public auction at his auction pens at Steynsrust, on Tuesday, the 6th March, 1923, at 10.30 a.m.:—

Erf No. 303, Steynsrust, a vacant erf situate in Merriman Street.

C. V. BOTHA,
Auctioneer.
3484—23

NOTICE OF REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of MORIS LEVINSON (L/125), speculator, of Kroonstad, Orange Free State.

Notice is hereby given, in terms of Section 108 (1) of Act No. 32 of 1916, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent Estate.

Dated at Kroonstad, this 20th day of February, 1923.

LOURENS R. BOTHA,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 11, Kroonstad. 3485—23

Insolvent Estate of DIRK ADRIAAN JOHANNES OOSTHUIZEN (X/2153), farmer, of Bethorn, District Senekal.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate at Senekal on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving further claims and receiving Trustee's report, etc.

Marquard, 16th day of February, 1923.
A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee.

2288—23

Insolvent Estate of JAN FREDERICK OOSTHUIZEN (X2155), farmer, of Bethorn, District Senekal.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate at Senekal on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving further claims and receiving Trustee's report, etc.

Marquard, 16th day of February, 1923.
A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee.

2289—23

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of HAROLD LIONEL MEYER (X/2145), attorney, of Senekal.

The undersigned will cause to be sold by public auction without reserve at the Municipal Sale Kraals, Senekal, on Friday, the 2nd March, 1923, at 11 a.m. one lot of furniture.

For further particulars apply to the Auctioneers or the Trustee.

VISSER & CO.,
Auctioneers.

J. N. Stegmann, Trustee,
P.O. Box 331, Bloemfontein. 2328—23

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH HUBERT LEEUW (No. L/148).

Notice is hereby given that application is being made to the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, for two months' extension for the filing of the account in the above Estate.

C. A. HOOLE,
Sole Trustee.

2266—23

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH HUBERT LEEUW (No. L/148).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Office of the Magistrate at Harrismith on Friday, the 2nd day of March, 1923, at 10 a.m., for the purpose of examining the insolvent.

C. A. HOOLE,
Sole Trustee.

2267—23

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (c) of Act 1916, that on the 10th March 1923, I shall apply to the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for an extension of the time in which to file the Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of JAN VENTER (X/1893), a farmer, of Petrusburg, District Fauresmith.

Dated at Dealesville, this 15th February, 1923.

JOHS. DE BRUYN,
Sole Trustee.

2268—23

SALE.

In the Insolvent Estate DANIEL JACOBUS JOHANNES MALAN (X2186).

The undersigned will cause to be sold by public auction at the sale-yards of Mr. Percy Goble, Bethlehem, on Saturday, 10th March, 1923:—

(1) Erf No. 395, Bethlehem, with buildings thereon.

(2) Second Mortgage Bond No. 1404/1921 for £700 sterling passed by J. J. Human in favour of the Insolvent.

(3) One four-seater Ford motor-car.

R. M. SCHOLTZ,
F. S. SMUTS,

Joint Trustees.

Bethlehem, 13th February, 1923.

2198—23

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Joint Estate of HENDRIK JACOBUS VAN DEN BERG and JOHANNA MARIA VAN DEN BERG (born IM-MELMANN), both residing at Reitz, Orange Free State, whose notarial deed of separation was made an order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 30th day of November, 1922.

Creditors and Debtors in the above Joint Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days, reckoned from the date of the publication of this notice.

Dated at Reitz, this 13th day of February, 1923.

E. M. ELLENBERGER,
Receiver and Liquidator.

Roos Street, Box 31, Reitz, Orange Free State. 2201—23

SPECIAL MEETING OF CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JURIE HENDRIK WYNAND WESSELS (2026).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on the 7th day of March, 1923, at 10 a.m. sharp, for the purpose of proofs of debts.

Bloemfontein, 16th February, 1923.

J. N. C. DE VILLIERS,
Trustee. 2267—23

Insolvent Estate of JACOBUS CHRISTIAAN OOSTHUIZEN (X/2154), farmer, of Bethorn, District Senekal.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate at Senekal on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving further claims and receiving Trustee's report, etc.

Marquard, 16th day of February, 1923.

A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee. 2286—23

Insolvent Estate of LOUIS JOHANNES LUCAS BOTHA (X/2141), farmer, of Bethorn, District Senekal.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors of the above Insolvent Estate will be held before the Resident Magistrate at Senekal on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving further claims and receiving Trustee's report, etc.

Marquard, 16th day of February, 1923.

A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee. 2287—23

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT

(NO. 44 OF 1917).

PRICE, 6D., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN JACOBUS HAYWOOD, a clerk, of Goldes Grove, District Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 7th day of March, 1923, to the 21st day of March, 1923.

Bloemfontein, this 20th day of February, 1923.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street, Bloemfontein. 3481—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRIS GARFUNKEL, a general dealer, of Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 7th day of March, 1923, to the 21st day of March, 1923.

Bloemfontein, this 20th day of February, 1923.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street,
Bloemfontein. 3482—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ELIZABETH CORNELIA DUVENAGE (born VAN SCHALKWYK), a boarding-house proprietress, of Bloemfontein, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 7th day of March, 1923, to the 21st day of March, 1923.

Bloemfontein, this 20th day of February, 1923.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street,
Bloemfontein. 3483—23

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LAMBERTUS DANIEL OOSTHUIZEN, a farmer, of Saltpetrep, District Bloemfontein; and his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Brandfort for a period of fourteen days, reckoned as from the 6th day of March, 1923.

Brandfort, District Bloemfontein, 15th February, 1923.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
Applicant's Attorneys. 2228—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM JACOBSON, a shopkeeper, of Middelpunt, District Heilbron, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Heilbron for a period of fourteen days from the 27th February, 1923.

H. C. RINGER,
Applicant's Attorney.

Heilbron, 19th February, 1923. 2401—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the partnership Estate of JAN JOHANNES VAN TONDER and ARIE WILLEM PETRUS JOHANNES JANSEN, trading under the style or firm of J. VAN TONDER & CO., general dealers, of Spes Bona, District Vrededorf, as insolvent; and that the Schedules of the said business will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate for the District of Vrededorf at Vrededorf for a period of fourteen days from the 5th day of March, 1923.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of February, 1923.

MARAI & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers, Bloemfontein. 2203—23

(Copy: Civil Record No. 42 of 1923.)
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Thursday, 15th February, 1923.

Before the Honourable J. E. R. de Villiers,
Judge President, and the Honourable
Mr. Justice McGregor.

In the matter of the petition of FREE
STATE PETROLEUM, LTD.

Upon hearing Mr. C. A. Beck, Counsel
for the Petitioning Company, and no cause
being shown to the contrary,

It is Ordered:

1. That the rule nisi granted on the 1st day of February 1923, calling upon all persons interested to show cause, if any, to this Court on the 15th day of February, 1923, why an order should not be granted—

- (a) dissolving the above-named Company in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892;
- (b) authorizing the Registrar of Deeds of this Province to remove the name of the said company from his register;
- (c) authorizing the secretary of the said Company to destroy the books of the Company after a period to be fixed by this Court;

be made absolute.

2. That the Secretary of the said Company be authorized to destroy the books of the Company after the expiration of three months from this date.

3. That this order be published once in the *Government Gazette* and once in *The Friend* newspaper of Bloemfontein.

W. H. FITCHETT,
Registrar.

Mr. Fred S. Webber,
Attorney for Petitioning Company,
Bloemfontein. 2281—23

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition No. 55895, dated 30th March, 1899, passed in favour of Gerhardus Stephanus Scheepers in respect of certain farm Alice No. 756, District Heilbron, measuring two hundred and ninety-six morgen eighty-one and threequarter square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within a period of five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of February, 1923.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
1615—9-16-23 Applicant's Attorneys.

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy to serve as an original of Crown Grant No. 6, 1920, dated 21st June, 1920, issued by the Governor-General of the Union of South Africa in favour of Moses Halaban and Simon Swerdlow in respect of: (a) Erf No. 54, situate in Second Street, in the town of Kopjes, District Vrededorf, measuring ninety-three (93) square roods one hundred and eight (108) square feet; (b) Erf No. 55, situate in Second Street, in the town of Kopjes, District Vrededorf, measuring ninety-three (93) square roods one hundred and eight (108) square feet; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of January, 1923.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.
45a Maitland Street, Bloemfontein.
1567—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 55007/1898, dated the 5th November, 1898, passed by Herman Willem van Raalte, in his capacity as the duly authorized agent of William Ernest Harvey, in favour of Percy Goble in respect of certain—

- (1) One-half undivided share of Erf No. 313, situate in the town of Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 76 square feet;
- (2) one-half undivided share of Erf No. 314, situate in the town of Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 76 square feet;
- (3) one-half undivided share of Erf No. 317, situate in the town of Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 76 square feet;
- (4) one-half undivided share of Erf No. 318, situate in the town of Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 76 square feet;
- (5) one-half undivided share of Erf No. 259, situate in the town of Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 42½ square feet;
- (6) one-half undivided share of Erf No. 304, Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 42½ square feet;
- (7) one-half undivided share of Erf No. 305, Fouriesburg, District Ficksburg, measuring 46 square roods 42½ square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks of the last publication hereof.

Dated at Bloemfontein, this 2nd day of February, 1923.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
1614—9-16-23 Applicant's Attorneys.

ADVERTISEMENT.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.
POLICY No. 42644—£250, ON LIFE OF PIETER WILLEM GROBBELAAR.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this Office within three months from date of the first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board,
R. VAN SELM,
 Resident Secretary.

Mutual Buildings, Market Square,
 Bloemfontein, Orange Free State.
 1017—26J.-23F.-23M.

Notice is hereby given that the office of the Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd., in the Orange Free State, registered as at Messrs. BREBNER & REITZ, 69 Maitland Street, Bloemfontein, has been transferred to the office of Messrs. SIMENHOFF & PENCHARZ, Hills Buildings, 73 Maitland Street, Bloemfontein, as and from 1st January, 1923.

1601—9-16-23

KENNISGEVING

(In termen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, No. 13 van 1918).

Kennisgeving geschiedt hiernede, in termen van bovengemeld Artikel, dat Cornelis Francois Swanepoel, boer, van Langerand, Distrikt Rouxville, aplikatie heeft gemaakt voor het uitreiken aan hem van een certificaat van geregistreerde titel, in de plaats van een akte van deling, No. 35815, geregistreerd op de 29ste dag van September 1888, ten faveure van de aplikant ten opzichte van de plaats Langerand No. 296, gelegen in het Distrikt Rouxville, groot 777 morgen 239.5 vierkante roeden, aangezien beweerd wordt dat de oorspronkelijke akte verloren of vernield is, en dat een concept van de gezegde certificaat, tesamen met een gecertificeerde kopie van de kaart van gezegde plaats ter inzage zal leggen ten Kantore van de Registrateur van Akten te Bloemfontein, in termen van Subsektie (3) van bovengemeld Artikel.

Alle belanghebbenden die enig bezwaar mochten hebben tegen de uitreiking van het gezegde certificaat, zoals opgetrokken of die mochten beweren dat zekere kondities, servituten of ander belemmeringen daarin behoren te worden opgenomen, worden hiernede opgeroepen om hetzelfde binnen zes weken vanaf de eerste publikatie dezes in de Staatskoerant, in geschrifte bij mij in te dienen.

J. S. LOUW,
 Registrateur van Akten.

Registratiekantoor,
 Bloemfontein, 31 Januarie 1923.
 1639—9-16-23-2

Notice is hereby given that SIMON WOLMAN intends to sell the business of the VREDE BAKERY, Prinsloo Street, Vrede, to RUDOLF FABER, of Standerton, and that in due course transfer of licence will be applied for by the latter, who will carry on the same on his own behalf and for his sole benefit.

All accounts owing to this date must be paid to SIMON WOLMAN at the said VREDE BAKERY by the 5th March, 1923.

Vrede, this 12th day of February, 1923.

H. AARON KAPLAN,
 Attorney for the parties.

2094—16-23

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is my intention to sell the business of general dealer carried on by me in premises on the farm Commandonek, District of Ficksburg, to NICHOLAS GREEN.

Dated at Ficksburg, this 12th day of February, 1923.

JOHANNES JACOBUS GEYSER.

2098—16-23

SHERIFF'S SALE.
DISTRICT OF HEILBRON, ORANGE FREE STATE.

In the suit between the Trustee in the Insolvent Estate of A. JACOBSON, Plaintiff, versus A. JACOBSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) a sale will be held in front of my office at Heilbron, in the said District, on Wednesday, the 28th February, 1923, at 11 o'clock a.m., of the following, viz.:—

Blankets, shirting, suits, jackets, overcoats, cutlery, hosiery, linens, dress materials, spoons, stationery, lot wire netting, enamelware, 1 cart, set wheeler's harness, 1 horse (gelding), 2 mares, wood and iron building, 36 ft. by 20 ft., flat roof, with counters and shelving.

J. D. RAUBENHEIMER,
 Deputy-Sheriff.
 Heilbron. 2283—23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SAMUEL RICHARD HIGGINS, Plaintiff, and JACOBUS HENDRIK SAAYMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office, Bloemfontein, on Saturday, the 10th day of March, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

- (1) Erf No. 474, in extent 208 square roods 48 square feet.
- (2) Erf No. 15, in extent 42 square roods 42 square feet.
- (3) Certain remaining extent of Erf No. 472, measuring as such 104 square roods 24 square feet; all situate in the town of Clocolan, District Ladybrand.

W. H. FITCHETT,
 Sheriff.

Office of the Sheriff of the
 Orange Free State,
 Bloemfontein, 19th February, 1923.
 2346—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32, 1916, that MANSEL TREGURTHA, carrying on business as MANSEL TREGURTHA & CO., general dealers, of Harrismith, intends disposing of the goodwill and assets of his business to OZER HILLEL ROSENBERG, presently of Harrismith.

Harrismith, this 17th February, 1923.

SINK & DUNNINGHAM,
 Solicitors for the parties.
 2362—23-2

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
 (Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the petition of GIDEON WILLEM VAN TONDER, a farmer, of Ramoporoma, District Thaba 'Nehu, for grant of *venia aetatis*.

Notice is hereby given to the above-named GIDEON WILLEM VAN TONDER, his parents, guardians, next-of-kin, and other interested persons that the above-mentioned petition will be laid before the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on Monday, the 12th day of March, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

Dated at Bloemfontein, this 16th day of February, 1923.

W. H. FITCHETT,
 Registrar.
 2262—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).
 Bloemfontein, Thursday, 1st February, 1923.

Before the Honourable Mr. Justice Ward.
 In the matter of the petition of FRANK OSCAR NELSON, JOSEPH JACOBUS BOSMAN, and JOSEPH CASSNER, in their capacity as Official Liquidators of SPENCER BAY DIAMOND MINING CO., LTD.

Upon hearing Mr. J. Esser, Counsel for the Petitioners, the Court grants an order—

(1) Dissolving the above-mentioned Company in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892;

(2) Confirming the Liquidation and Distribution Account attached to the petition, and authorizing the payment and distribution to Creditors and Shareholders of the money and shares due to them in terms thereof;

(3) Authorizing the Liquidators, after 31st January, 1924, to sell all the Meob Protectorate Diamond Shares not claimed by and distributed to Shareholders and still in possession of the Liquidators, and to pay the proceeds thereof, and any cash unclaimed, to the Master of this Court;

(4) Authorizing the Liquidators to destroy the books and documents of the Company after 31st January, 1924;

(5) Directing that this order be published once in the *Government Gazette* and once in *The Star* newspaper of Johannesburg.

W. H. FITCHETT,
 Registrar.

Mr. Fred. S. Webber,
 Attorney for Petitioners,
 Bloemfontein. 2306—23

THE MANUFACTURERS' LIFE INSURANCE COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 4 and 7 of Chapter CIII of the Law Book (Orange Free State), that FRED SOLOMON WEBBER, solicitor, Bloemfontein, has been appointed Chief Agent of The Manufacturers' Life Insurance Company in the Orange Free State Province, and that the said Company has chosen *domicilium citandi et executandi* at the Office of the said FRED SOLOMON WEBBER, National Bank Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, at which address the Head Office of the said Company in the Orange Free State Province shall be considered to be established.

Bloemfontein, 20th February, 1923.

FRED S. WEBBER,
 Solicitor to the Company.
 3480—23

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY
OF
INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS
No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, and at the principal Railway Bookstalls throughout the Union. : : :

Price 2s. 6d. Post Free within the Union.

JUST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK
VAN
INDUSTRIELE INRICHTINGEN
No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, Pretoria en Kaapstad, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs 2s. 6d. Postvrij in de Unie.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

R. 123/308	Goussard	George Christian Wilhelmus	Farmer	22nd November, 1903, Lady Grey, Robertson	7th March, 1923, 10 a.m.	Robertson	Executor.
363	Vermaak	Solomon Jacobus Petrus	Farmer	10th January, 1923, Vleikraal, Steytlerville	13th March, 1923	Steytlerville	Executor.
249	Janse van Rensburg	Louis Jacobus Fourie	Farmer	26th December, 1922, Brakfontein, Mossel Bay	13th March, 1923	Mossel Bay	Executor.
385	Rabinowitz	Simon	General dealer	6th February, 1923, Capetown	13th March, 1923	Capetown	Executor.
336	Payne	Jessie Mackie	—	5th December, 1922, Port Elizabeth	9th March, 1923	Port Elizabeth	Executor.
179/135/1268/22	Parker (born Grubb)	Susannah Hobson	Retired	20th February, 1904, Lady Frere	14th March, 1923	Queenstown	Executor.
377	Laubscher	Pieter	—	17th August, 1786, Woodstock	27th February, 1923, 10 a.m.	Cape	Executor.
378	Exsteen	Johanna	—	3rd February, 1907, Paarl	7th March, 1923, 10 a.m.	Paarl	Executor.
400	Joubert	Johannes Jacobus	—	1st January, 1923, De Aar (while travelling in train)	13th March, 1923	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

50757	Kingston	Walter Bertram	Officer	15th February, 1923, Mossel Bay	23th February, 1923	Pretoria	Executor.
50525	Strauss	Frederik Johannes	Farmer	15th December, 1922, Bloemhof	1st March, 1923, 10 a.m.	Bloemhof	Executor.
49758	Dreyer	Hans Jurgens	Farmer	3rd September, 1922, Kraalkop No. 290	9th March, 1923, 10 a.m.	Potchefstroom	Tutor Dative.
50729	Claque	Robert Charles	Mine captain	31st January, 1923, Boksburg	9th March, 1923, 10 a.m.	Germiston	Executor Dative.
50286	Du Buisson	Eda Sophia	—	21st October, 1922, Potchefstroom	9th March, 1923, 10 a.m.	Wolmaransstad	Executor Dative.
7239 (old)	Clark	Sarah	—	28th July, 1892, Potchefstroom	9th March, 1923, 10 a.m.	Potchefstroom	Executor Dative.

NATAL.

8062	La Gaiete	Marie Leonie	Storekeeper	21st January, 1923, Umzinto	1st March, 1923, 10 a.m.	Umzinto	Executor.
8063	Browning	Ivor	Clerk	4th February, 1923, Maritzburg	1st March, 1923, 10 a.m.	Greytown	Executor.
8067	Miller	William Colebrook	Advocate	3rd February, 1923, Maritzburg	28th February, 1923, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
8044	Wood	Dorothy Gertrude	—	11th February, 1923, Durban	1st March, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.
8071	Dashwood	Herbert Wharton	Tramway motor-man	31st January, 1923, Durban	1st March, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15944	Van der Merwe	Dolfina Gertruida	Housewife	10th December, 1922, Buffelsvlei, Heilbron	7th March, 1923, 10 a.m.	Heilbron	Executor Dative.
Mis.22/1/22	Smith	Joseph Cornelius	Wool and skin buyer	2nd July, 1922, The Hospital, Kimberley	7th March, 1923, 10 a.m.	Bloemfontein	Tutor Dative.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum wa trop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
2/359	Insolvent Estate of Willem Jacobus van der Merwe, a farmer, of Bergplaats, District Kuruman	6/2/23	Second and Final Dividend being paid	John P. Frylinck	Hospital Road, P.O. Box 18, Kuruman.
2/231	Insolvent Estate J. R. Perring & Co., general dealers, Kuruman	8/2/23	Second and Final Dividend being paid	John P. Frylinck	Hospital Road, P.O. Box 18, Kuruman.
C/6993	J. P. Etsebeth, farmer, Rustfontein, District Heidelberg	12/2/23	Dividend being paid	S. Beecham	P.O. Box 67, Heidelberg, Transvaal.
C/7249	Ginsberg, Joseph Hayman, storekeeper, Latemanck, Transvaal Province	13/2/23	Second Dividend paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/6006	Saul Blumberg, trading as S. Blumberg & Co., wholesale jeweller, of Johannesburg	13/2/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/8169	George Otto, trading as Jacobs Garage, Lichtenburg	13/2/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
—	Samuel Lang Elliott, farmer, of Doornbult, District Rothaville, Orange Free State	13/2/23	Dividends to be paid	James A. Collins	Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
R2/314	Jacob Friedberg and Philip Segal, trading as Friedberg & Segal, of Damsdrift, insolvent	8/2/23	Dividend being paid	—	P.O. Box 9, Douglas, Herbert.
C/7558	Leon Lurie, hide and skin merchant, of Johannesburg	14/2/23	Dividend being paid	Geo. Mackenzie & Harry Cohen	45 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
C/7648	George Crewe, horse trainer, Johannesburg	14/2/23	Dividend being paid to secured Creditor only	Geo. Mackenzie	45 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
X/1964	Sarah Wolman, general dealer, of Vrede, Orange Free State	13/2/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22/24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
95/56	Insolvent Estate of Herbert Bert Hayes, of Umtata	8/2/23	Dividend being paid	Wm. H. Campbell	P.O. Box 50, Umtata, Tembuland.
96/187	Insolvent Estate of Nicolaas Walters du Toit, a farmer, of Goudklip, Division Malmesbury	8/2/23	Dividend is being paid	W. J. Vos	African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
C/8214	Abram Eliason, general dealer, Claim Street, Johannesburg	7/2/23	Neither	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/6357	Cajee & Co., general dealers, Wolmaransstad	5/2/23	Second and Final Dividend being paid	L. M. Herman,	Sacke's Buildings, Johannesburg.
553	J. C. Fewings, tea-room proprietor, Ladysmith	15/2/23	Dividend being paid	W. Meredith, Joint Trustees	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Johannesburg.
C/6278	Suliman Mahomed Saley, trading as Saley Bros. & Son, merchants, of 48 Market Street, Johannesburg	16/2/23	Second Liquidation. No Dividend to creditors	F. Davenport	P.O. Box 26, Ladysmith.
X/2118	Insolvent Boedel van Johannes George van Deventer, boer, van Blijdschap, Distrikt Reitz	13/2/23	Dividend wordt uitgekeerd	John Cameron	17, 20, 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
86/302	Roelof Charles Malherbe, a market gardener, of Zoutendal, Paarl	12/2/23	Dividend	D. G. Conradie	Postbus 10, Reitz, Oranje Vrijstaat.
96/351	Omar Ismail, a general dealer, of 45 Stone Street, Capetown	8/2/23	Dividend being paid	J. D. R. Jones	Johannesburg.
95/409	Ahmed Allie, a general dealer, of 123 Canterbury Street, Capetown	8/2/23	Dividend being paid	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown.
96/716	Insolvent Estate of Pauline Friedman, a feme-sole and public trader, and the holder of a general dealer's licence, carrying on business at Malmesbury	15/2/23	Contribution being collected	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown.
304	Albert William Davey, auctioneer, of Estcourt	14/2/23	Dividend being paid	R. M. Telfer	C/o The State Investment and Trust Co., Ltd., 80 St. Georges Street, Capetown.
R/176	Arthur William Randall, a farmer, of Vooruitgang, District Winburg, Orange Free State Province	15/2/23	Dividend being paid	A. C. van Heerden	P.O. Box 134, Harrismith.
C/7498	Insolvent Boedel Frederik Wilhelmus Gabriel Koch, een boer, van Jagtdrift, Distrikt Wakkerstroom	8/2/23	Dividend wordt uitgekeerd	D. J. P. Scholtz	P.O. Box 10, Ventersburg, Orange Free State.
C/8485	Insolvent Estate Morris Woolf	16/2/23	Dividend being paid to landlord for rent	Albert Kuit	P.O. Box 20, Amersfoort.
C/7500	Assigned Estate of Kratzmar & Son, general dealers, of Pochville, District Potchefstroom	13/2/23	Dividend being paid	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13-14 Goodmans Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7805	Insolvent Estate of M. W. Bulbolia, general dealer, of Stand No. 368, Delarey Street, Vrededorp	7/2/23	First Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6818	Mahomed Moosa Patel, general dealer, trading as Traijs Supply Stores, Nylstroom	7/2/23	First Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/1898	Isiah Jaffe, general dealer, of Diepfontein, District Kroonstad	29/1/23	Second and Final Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
T/82	Insolvent Estate Casper Jeremiah Truscott, blacksmith, of Memel, District Vrede	10/2/23	First and Final Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
			Dividend being paid	De Villiers Theunis-sen	P.O. Box 8, Memel, Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgedeeld of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7488	Hassim Dada, Cassim Hassim, and Hajee Amod Hassim, trading as Hassim Dada & Co., general dealers, Standerton	23/1/23	Dividend paid	Julius First	P.O. Box 1598, Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
96/325	Assigned Estate of Chichele John Luttman-Johnson, of Grahamstown	13/2/23	Dividend to preferent creditors being paid	Alex. C. Mathieson	P.O. Box 43, Grahamstown.
C/7949	Hodgson Barwise Thompson, a farmer, of Weltevreden No. 369, District Bloemhof	22/1/23	Dividend paid	E. G. N. Bezuidenhout	Pretorius Street, Christiana.
X/1985	Insolvent Estate Nicolaas Jacobus van Biljon, farmer, of Rooikraal, District Winburg, Orange Free State Province	14/2/23	Contribution being collected	Jacobus Johannes Coetzer	P.O. Box 67, Winburg, Orange Free State.
R2/334	Frank Charles Housdon, digger, Sydney-on-Vaal, District of Barkly West, Cape Province	17/2/23	Dividend being paid	S. F. Stokes	P.O. Box 4, Barkly West.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respectieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
C/8391	Mendel Wulsohn, general dealer	Bank Station Store	2/11/22	Thursday	22/3/23	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
C/6067	Louis Cohen, a cabinet-maker	10 Delvers Street, Johannesburg	22/4/20	Thursday	12/4/23	10 a.m.	" "	Johannesburg	Account was confirmed on the 8th August, 1921.
94/605	Hyman Touyz, a general dealer	Rietgat, District Jansenville	12/1/21	Tuesday	27/3/23	10 a.m.	Eastern Districts Local Division	Grahamstown	Certificate obtained under Section 105.
C/6616	Hessel Berson, Max Berson, Barnett Berson, and Herman Berson, trading as Berson & Co.	Johannesburg	28/2/21	Tuesday	17/4/23	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Liquidation Account confirmed 9th November, 1921.
94/675	David Marks, general dealer, and Samuel William Jaffee and David Marks, trading as Jaffee & Marks, general dealers	Barrydale, Swellendam	23/2/21	Tuesday	10/4/23	10.30 a.m.	Cape Provincial Division	Capetown	108 (3), Act No. 32 of 1916.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesequestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM No. 5.—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/6424	Crawford John Cochran Bairstow and Arthur Oswald Jenks, trading as C. Bairstow & Co., riem and strop manufacturers, of Nancefield, Johannesburg	W. L. Cousins	11/1/21	31/1/23	31/7/23	Master, Pretoria.
X/1937	Insolvent Estate of Lucas Cornelis Scheepers, farmer, Philadelphia, District Hoopstad	J. N. Cockcroft, P.O. Box 21, Bothaville	14/8/22	14/2/23	2 months	Master of the Supreme Court, Bloemfontein.
C/8363	Tayob Osman, general dealer, of Haenertsburg, District Pietersburg	Edward Young	14/11/22	14/2/23	6 months	Master, Pretoria.
X/1977	Herbert Morris Cohen and Stanley Herbert Cohen, trading as Stanley Optical Institute, of Bloemfontein and Durban	B. E. Swinbourn	5/8/22	5/2/23	3 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
X/2323	Frederick James Ringer, until August, 1922, a farmer, of Pistor, District Heilbron, now of Heilbron	15/2/23	Orange Free State Provincial Division	George Maximilian Pierce.
771	James Whitelaw, of Pietermaritzburg, Natal	13/2/23	Natal Provincial Division	William Merrick & Co., of Pietermaritzburg.
772	Badsha, I. E., of 123 Field Street, Durban, Natal, storekeeper	15/2/23	" "	H. & A. Payne, Ltd.
773	Moola, Ahmed Dawjee, of 399 Pine Street, Durban, storekeeper	14/2/23	" "	Aaron Julius Cohen.
774	Sol, Annie, trading as A. Sol & Co., of 141 Stamford Hill Road, Durban, storekeeper	16/2/23	" "	Miller, Floyd, Whitcutt & Co.
C/8750	Stavridis, Pericles, general dealer, 74 Jorrisen Street, Braamfontein, Johannesburg	13/2/23	Witwatersrand Local Division	A. Atkins & Co.
C/8751	Berryman, John Henry, blacksmith and farrier, 88 Victoria Street, Germiston	13/2/23	" "	Alfred William Porthway.
C/8752	Chazen, Joseph, general dealer, East Rand	13/2/23	" "	H. J. Marks & Co.
C/8753	Burgin, Joseph, cartage contractor, Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg	13/2/23	" "	Meyer Hersowitz.
C/8754	Burt, Edna Marguerite, trading as San Toy Restaurant, public tradeswoman, Rissik Street, Johannesburg	13/2/23	" "	City Ham Shop.
C/8755	Tatham, Ralph Heathcote, 37-38 Stock Exchange, Johannesburg	13/2/23	" "	Marks & Block (in Liquidation).
C/8756	Buch & Buch (Morris Buch and Oscar Buch, trading as Anglo-African Cardboard Box Manufacturers), paper merchants, Johannesburg	13/2/23	" "	Weinberg Bros.
C/8757	Buch, Morris (partner in Anglo-African Cardboard Box Manufacturers), Johannesburg	13/2/23	" "	Weinberg Bros.
C/8758	Buch, Oscar (partner in Anglo-African Cardboard Box Manufacturers), Johannesburg	13/2/23	" "	Weinberg Bros.
C/8765	Levson, Marks, general dealer, 36 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg	15/2/23	" "	A. Atkins & Co.
C/8766	Varind, Cassim, general dealer, Middelburg	16/2/23	Transvaal Provincial Division	George Richard Wilson in his capacity as Trustee in Insolvent Estate of Cassim Varind.
X/2333	Jan Johannes van Tonder and Arie Willem Petrus Johannes Jansen, trading under the style or firm of J. van Tonder & Co., general dealers, Spes Bona, District Vredefort	19/2/23	Orange Free State Provincial Division	Frank Lifson.
R/2/412	Tait, Samuel, carrying on business at Kimberley, as drapers and general dealers, under the style of Smart & Co.	15/2/23	Griqualand West Local Division	Belfast Warehouse, Ltd., and Belfast Ware- house Co.
R/2/413	Solomons & Schneider: Alfred Lewis Solomons and Aron Wolf Schneider, carrying on business as motor-car engineers, at Barkly West, under the style of	15/2/23	" "	Texas Company (South Africa), Ltd.
R/2/414	Solomons: Alfred Lewis, as above (Private Estate)	15/2/23	" "	Texas Company (South Africa), Ltd.
R/2/415	Schneider: Aron Wolf, as above (Private Estate)	15/2/23	" "	Texas Company (South Africa), Ltd.
R/2/416	Kirby, W., hotel-keeper, carrying on business under the style of Dixon's Hotel, Mafeking	15/2/23	" "	Mosenthal Bros., Ltd.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesequestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
96/409	Insolvent Estate Izak Cornelis Rust, a farmer, of Tweevlei, Division Malmesbury	Sequestrated	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Malmesbury	For proof of claims.
C/8457	Sam Taylor, Charles Mayer Taylor, and Ben Sack, trading as Taylor Bros. & Sack, merchants, of Johannesburg	Assigned	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
95/569	Leon Hodes, trading as H. Sohr & Co.'s successors, of De Aar	Sequestrated	Friday	2/3/23	10 a.m.	De Aar	Proof of debt.
C/8072	Thomas John Billingham and Arthur Brooks, trading as Billingham & Brooks, wholesale milliners, of 45 Pritchard Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6754	Ali Mahomed Cassim	Sequestrated	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pietersburg	To receive the Trustee's report as to promissory notes given by Ebrahim Mahomed & Co., and endorsed by Hassim Moti & Co., and to give instructions to the trustee as to the action to be taken in the matter.
742	Assigned Estate of William John Ewart, junior, of Utrecht, hairdresser and general dealer	Assigned	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Utrecht	Proof of debts.
97/84	Jennie Glantz, a spinster, carrying on business as a draper at 23 Long Street, Capetown	Sequestrated	Friday	16/3/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/407	Loubser, Nicolaas Willem, a miller and engineer, of Hopefield, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Malmesbury	(1) Filing further claims. (2) To authorize Trustee to accept the amount of £120 in full settlement of the claim the Estate has against Joachim Louw (F.'s son), of Kraanvlei.
95/685	Insolvent Estate of Walter Scott, manager of the National Bank of South Africa, Salt River Branch, Salt River, Cape	Sequestrated	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown	Proofs of debt.
C/8559	Charles Grevier, a butcher, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debts.
C/7927	Jacobus Viljoen, trading as J. Viljoen & Co., wholesale fruit, market, and commission agent, of 140 Bree Street, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
X/2207	Dirk Cornelis de Villiers, farmer, of Welgedund, District Harrismith	Sequestrated	Thursday	15/3/23	10 a.m.	Warden	For further proof of claims.
X/2164	Philippus Martinus Roos, farmer, of Schoonlaagte, District Harrismith	Sequestrated	Thursday	15/3/23	10 a.m.	Warden	To consider Counsel's opinion re sheep sold by Insolvent.
C/8433	George Taylor Philip, hotel-keeper, Manor House Hotel, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/8493	Jacobus Daniel van den Berg, of Nooitgedacht, District Bethal	Assigned	Friday	16/3/23	10 a.m.	Bethal	Proof of debts.
C/8162	Israel Graff, general dealer, of 43 President Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	For proof of claims.
364	Ernest F. Fuller, general dealer, Vryheid, Natal	Sequestrated	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8495	Mary A. Davies	Assigned	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
C/8425	Daniel Elardus Prinsloo, farmer, of Tweedragt, District Pretoria	Sequestrated	Friday	16/3/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/8399	Kuhn, W. B. M., storekeeper, Greylingstad	Sequestrated	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Heidelberg, Transvaal Province	† See footnote.
C/8599	P. Panaretos, trading as P. Panaretos & Co., café proprietor, 242 St. Andries Street, Pretoria	Sequestrated	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pretoria	For the purpose of authorizing the Trustees, if called upon to do so, to guarantee the costs and damages, including party and party costs of the defence, in an action brought by A. Galanos against the owners of 242 St. Andries Street, Pretoria, for possession of the premises and damages, and if necessary to defend such legal action as the said A. Galanos may bring against the owners of the premises or the Estate.
472	Insolvent Estate Charles Henry Farman, of Britannia Buildings, Durban, commission agent	Sequestrated	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Durban	Proof of debts.

* (1) To file claims. (2) That the Trustee be and is hereby authorized to institute action against any of the debtors for payment of the outstanding accounts as shown in the books of the Insolvent, and further, if necessary, to reduce any debt so as to bring same within the jurisdiction of the Magistrate's Court, and to abandon any part so reduced.

† (1) Proof of debts. (2) To decide on following resolutions:—(a) That the Trustee be and he is hereby authorized to take such action, legal or otherwise, as he may be advised is necessary to obtain for the benefit of the Estate, all property movable and immovable held by the wife of the Insolvent at the time of insolvency or acquired since; (b) that the Trustee be instructed to dispose of the immovable property by Public Auction, Tender, or Private Treaty, in consultation with the bondholder; (c) that the furniture be sold by Public Auction.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
178/985/ 1072/22 C/7987	Estate late Charles Herbert Jeffery, of Kingwilliamstown Insolvent Estate of Abel Pienaar, an insurance agent, of Witbank (formerly of Bethal)	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown Pretoria	Kingwilliamstown Witbank	20/2/23 24/2/23	14 days. —
453	Insolvent Estate Laurence Henry Haughton Greene, of Pietermaritzburg, storekeeper	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	23/2/23	14 days.
X/2193	Insolvent Estate Jacob Johannes Pienaar (Jan's son), farmer, of Leeuwlucht Sub-District Reitz	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Bloemfontein	Reitz	26/2/23	14 days.
C/8322	Norman Archibald Gibbon, clerk, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/2/23	14 days.
X/2097	C. Nicolai, contractor, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	24/2/23	14 days.
C/8147	Barend Christoffel Jansen van Nieuwenhuizen, contractor, Brugspruit, Sub-District of Witbank	First and Final Liquidation	Pretoria	Witbank	24/2/23	14 days.
C/8362	Barend Willem Jacobus Steenkamp, farmer, of Kranspoort, Ermelo	First	Pretoria	Ermelo	23/2/23	14 days.
C/8295	Stephanus Willem Marx, sen., Stephanus Willem Marx, jun., and Johannes Daniel Marx, farmers, of Kranspoort, Ermelo	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Ermelo	24/2/23	14 days.
C/7800	Walter John Lambert, of Pilgrims Rest	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria	Pilgrims Rest	23/2/23	14 days.
97/9	Ernst Jacobus Marais, a farmer, of Slingershoek, Division De Aar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	De Aar	26/2/23	—
95/449	Esebus Francis van Tonder, of Kleinrietvallei, District Mossel Bay, a farmer	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Mossel Bay	27/2/23	14 days.
X/2069	Insolvent Estate of George Mortimer Turvey, a farmer, of Vlaklaagte, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bothaville	24/2/23	14 days.
C/7846	Andries Christian Dormehl, Elandsfontein No. 6, Germiston	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	23/2/23	14 days.
C/156	Insolvent Estate of Sidney Carrangis, general dealer, of Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	23/2/23	—
X/2157	Johannes Gerhardus Raath, butcher, of Harrismith	First and Final	Bloemfontein	Harrismith	23/2/23	—
96/543	Andries Buys, building contractor, George	First and Final	Capetown	George	24/2/23	14 days.
X/1917	Frederik Izaak Hermanus Els, a farmer, of Erfenis, District Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein	Brandfort	26/2/23	14 days.
X/1787	Johannes Dewald van der Merwe, a farmer, of Hooggelegen, District Frankfort, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	26/2/23	14 days.
414	Insolvent Estate George Henry Harvey, of Krantzklouf, Natal, farmer	First Liquidation	Pietermaritzburg	Pinetown	23/2/23	14 days.
96/142	George Edmund Hunter, a storekeeper, of Hunt Dale, District of East London	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown	Kingwilliamstown	20/2/23	14 days.
97/78	Insolvent Estate Henning Jacobus van Wyk, a taxi-driver, of Britstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Britstown	26/2/23	14 days.
96/268	Ockert Olivier Kritzinger, of Longkloof, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	26/2/23	—
96/269	Matthys Johannes Lourens Kritzinger, of Longkloof, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	26/2/23	—
96/270	Johan Andries Kritzinger, of Longkloof, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	26/2/23	—
96/271	Jan Jacob Kritzinger, of Longkloof, Uniondale	First and Final	Capetown	Uniondale	26/2/23	—
97/14	Louis Shevil, motor mechanic, Riversdale	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Riversdale	27/2/23	14 days.
96/637	Insolvent Estate of Gaffoor Mamode Abram, also known as Gaffoor Mohamed Abrahams, trading at 95 Kloof Street and 226 Loop Street, Capetown, as M. G. H. Muduk & Company	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	26/2/23	14 days.
96/121	Insolvent Estate of Mohamed Cassim Parker, alias Cassim Comroodien, trading as M. C. Parker, general dealer, of Main Road, Bellville, Cape	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	26/2/23	14 days.
R 96/140	Insolvent Estate James Samuel Stone, of De Kuilen, Namaqualand	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Springbok	5/3/23	14 days.
C/6972	Daniel Pieter Coetzee, farmer, of Vaalkop, Ermelo	Second and Final Liquidation	Pretoria	Ermelo	23/2/23	14 days.
96/730	Ahmed Khatieb, a general dealer, of 130 Hout Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/2/23	14 days.
96/701	Leon Contellis, a café proprietor, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/2/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	From. <i>Van.</i>	
97/38	Lewis Svider, of 104 Hanover Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/2/23	14 days.
X/1932	Insolvent Estate of Jacobus Ignatius de Wet, farmer, of Klipfontein, District Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	24/2/23	14 days.
C/7650	Insolvent Estate of Morris Clein	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Nylstroom	9/3/23	14 days.
X/2217	In the Insolvent Estate of Francois Gerhardus Uys, farmer, residing at Bethlehem, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	24/2/23	14 days.
X/1994	Willem Herculaas van Aswegen, farmer, of Susannarust, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Boshof	26/2/23	—
S/273	Israel Solomon, licensed victualler, of Kroonstad	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Kroonstad	26/2/23	14 days.
X/1987	Insolvent Estate of Johannes Jurgens van Tonder, labourer, of Warden, Orange Free State	—	Bloemfontein	Harrismith	26/2/23	14 days.
X/1993	Insolvent Estate of Evert Frederik du Plessis, farmer, of Warden, Orange Free State	—	Bloemfontein	Harrismith	26/2/23	14 days.
C/8635	Karodia Ismail, merchant, of Wakkerstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	24/2/23	14 days.
C/8569	Johan Nicolaas Susan, a private teacher, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	24/2/23	14 days.
C/8042	Insolvent Estate Arthur Borland Osborne, trading as the Transvaal Footwear Hospital	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/2/23	—
C/8441	Theo. Brown and Mildred Brown	Assigned	Pretoria	Johannesburg	26/2/23	—
C/8358	Anthonie Willem Diepering, jun., contractor, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	23/2/23	—
391	Insolvent Estate of Oluf Aage Hansen, of Estcourt, motor engineer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Estcourt	24/2/23	14 days.
C/6871	Insolvent Estate of E. M. Wade, general dealer, corner of Thirteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	24/2/23	—
C/7099	Isaac Nafte and Jack Nafte, trading as Nafte Bros., farmers, Bethal District	Third Liquidation and Second Distribution	Pretoria	Bethal	23/2/23	—
C/7100	Jack Nafte, partner in the firm of Nafte Bros., farmers, Bethal District.	Third Liquidation and Second Distribution	Pretoria	Bethal	23/2/23	—
C/7594	Alfred Ishlove, general dealer, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	24/2/23	14 days.
C/8453	Frederick Coenraad de Beer, miner, of Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	24/2/23	14 days.
C/8379	Assigned Estate of Henry Dixon, trading as Dixon's Department Stores	Second Liquidation and Plan of Distribution	Pretoria	Johannesburg	23/2/23	14 days.
C/7237	Theodorus Matthys Liebrand, farmer, of Brits	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	—	23/2/23	14 days.
C/8146	Insolvent Estate of Christiaan Johannes Bester, of the farm Bultfontein, in the District of Potchefstroom	Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Lichtenburg	23/2/23	14 days.
94/680	Hyman Touyz and Barnard Montague Joseph Kraitzick (also known as Montagu Joseph Kraitzick), carrying on business under the style or firm of Touyz & Kraitzick, general dealers, of Waterford, District Jansenville	First Liquidation and Distribution	Capetown	Jansenville	26/2/23	14 days.
C/8315	Jan Adriaan Louw, farmer, of Uitgedacht, District of Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	26/2/23	—
C/8139	Partnership Estate of Cornelis Jansen Louwrens and Hermanus Bernardus Louwrens, farmers, of Bethal District	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Bethal	26/2/23	—
C/8140	Cornelis Jansen Louwrens, farmer, of Bethal District	First and Final Liquidation	Pretoria	Bethal	26/2/23	—
C/8141	Hermanus Bernardus Louwrens, farmer of Bethal District	First and Final Liquidation	Pretoria	Bethal	26/2/23	—
96/606	Barend Johannes Blom, jun., a farmer, of Klipplaat, District Cradock	First and Final Contribution	Capetown	Cradock	27/2/23	14 days.
X/2177	Israel Kaplan, general dealer, Bloemfontein, Insolvent	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	24/2/23	14 days.
X/2102	Bernard Lentzner, general dealer, Bloemfontein, Insolvent	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	24/2/23	14 days.
C/8292	Insolvent Estate Mary Jane Leech (born Smith), a public trader, of Hamanskraal, District of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	23/2/23	14 days.
606	Insolvent Estate Robert McDonald, of South Coast Junction, Natal, dealer	First and Final Liquidation and First and Final Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	23/2/23	14 days.
495	Insolvent Estate John Robert George Woolloff, of Jacobs, Natal, butcher	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	23/2/23	14 days.
C/7243	Latib Osman, general merchant, of Pretoria	First Liquidation and Distribution	Pretoria	—	24/2/23	14 days.
G/155	Joseph Greenblatt, a butcher, of Frankfort, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	3/3/23	—

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (8), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
5	Hoorzook, Sheik Dawood Mahomed (who also trades as Sheik Mahomed Dawood), of 58 Upper Ashley Street, Capetown, colonial sweetmaker	12/2/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
105	Visser, Petrus Andries Gert Rossouw, a farmer, of Brimbscombe, Hanover	12/2/23	" "	Tuesday	13/3/23	10 a.m.	Hanover.
16	Philander, Jacobus Johannes, a general dealer, hitherto carrying on business at 30 Durban Road, Mowbray, Cape	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
17	Hurwitz, Joe, a general dealer, of 113 Hanover Street, Capetown	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
25	Isaacs, Joe, a general dealer, of Waterkant Street, Capetown	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
24	Sacks, Simon, a general dealer, of Williston	12/2/23	" "	Monday	12/3/23	10 a.m.	Williston.
26	Cohen, Samuel, a general dealer, of Aliwal North	12/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Aliwal North.
48	Ally, S. H., a general dealer, of Abegglen Street, the Strand	12/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Somerset West.
51	Christiaan, Jacobus Friederich, a carpenter, of 71 Sir Lowry Road, Capetown	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
52	Watner, Morris, a general dealer, of Beaufort West	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Beaufort West.
56	Du Toit, Pieter Gerhardus, a general dealer, of Montagu	12/2/23	" "	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Montagu.
54	Morgan, James Merlin, a chemist, lately carrying on business at Main Street, De Aar, under the style of The Pharmacy	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	De Aar.
58	Barrett, A., carrying on business as an hotel proprietor, of the Central Hotel, Molteno, under the style of A. Barrett	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Molteno.
55	Abramson, Abraham, a butcher, of Knills River and Bellville, trading as Abramson & Co.	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
57	Hauman, Robert Walker, a medical practitioner, presently residing at 65 Upper Mill Street, Capetown	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
60	Nichollas, Cecil John, trading as The Western Province Dried Fruit Co., 8 Adderley Street, Capetown	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
59	Opperman, Albertus Stefanus, a farmer, of Slaapkop, Maraisburg	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Hofmeyr.
75	Blumberg, Jacob, of De Aar	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	De Aar.
74	Van der Linden, Frans Hendrik, a builder, of Coronation Road, Maitland, Cape	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
76	The Farmers' Dairies: Francis Selwood Benson Heseltine and Henry Louis Mader Nelson, carrying on business in Long Street, Capetown, under the style or firm of	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
78	Du Toit, Isabella Aletta (born De Klerk), married without community of property to Pieter Daniel Scholtz du Toit, of Hutchinson, where she formerly carried on business as a butcher	12/2/23	" "	Tuesday	13/3/23	10 a.m.	Victoria West.
86	De Wet, Benjamin Jacob, a general dealer, of Bird Street, Stellenbosch	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Stellenbosch.
90	Esa, Allie Ebrahim, a general dealer, of 2 Arnold Street, Observatory, Cape	12/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
* 2	Claassens, Christiaan Johannes (C's son), a hawker, of Victoria West	3/1/23	" "	Tuesday	13/3/23	10 a.m.	Victoria West.
106	Van der Merwe, Willem Carel, a farmer, of Onverwacht, Aliwal North	14/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Aliwal North.
107	Van der Merwe, Willem Hendrik Johannes, a farmer, of Onverwacht, Aliwal North	14/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Aliwal North.
108	Van der Merwe, Jacobus Daniel, a farmer, of Onverwacht, Aliwal North	14/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Aliwal North.
109	Sahd, Habib, trading as Sahd & Co., a general dealer, of Queenstown	14/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Queenstown.
110	Scholtz, Johannes Jacobus, a fireman, of the South African Railways, presently stationed at De Aar	14/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	De Aar.
111	Engelbrecht, Hermanus, a farmer's assistant, of Bamboeshoek, Aliwal North	14/2/23	" "	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Lady Grey.

* Readvertised.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
112	Bosman, Pieter Eduard, a bioscope and restaurant proprietor, of De Aar	14/2/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	9/3/23	10 a.m.	De Aar.
113	Van der Merwe, Barend Johannes, a farmer, of De Hoop, Maclear	14/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Maclear.
114	Stevens, Cecil Ernest, a nurseryman, of Lismore, Constantia, Cape	14/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown.
115	Troskie, Albertus Jacobus Johannes, a farmer, of Elands Drift, Bedford	14/2/23	" "	Monday	12/3/23	10 a.m.	Bedford.
X/2324	Marthinus Petrus Prinsloo, farmer, of Vaalbank, District Ladybrand	15/2/23	Orange Free State Provincial Division	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Ladybrand.
X/2325	Daniel Jacobus du Plessis van der Wath, farmer, of Leeuwpan No. 681, District B shof	15/2/23	" "	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Boshof.
X/2326	Johannes Philippus Jacob, farmer, of Smaldeel, District Boshof	15/2/23	" "	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Boshof.
X/2327	Ockert Johannes Bekker, farmer, of Rensburgsdeel, District Senekal	15/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Senekal.
X/2310	The joint Estate of the late Susanna Elizabeth Chamberlain and surviving spouse, Joseph Chamberlain, of Stoomhoek, District Bloemfontein	15/2/23	" "	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2257	Harris Etberg, a farmer, of Fredadale, District Frankfort	15/2/23	" "	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Frankfort.
—	Daniel Johannes Erasmus, v. n. der Walt, taxi-driver, of Lakeview, Bloemfontein	19/2/23	" "	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Bloemfontein.
—	Philip Calinikos, general dealer and café proprietor, of Vrede	19/2/23	" "	Tuesday	13/3/23	10 a.m.	Vrede.
X/2330	Albert Wellings, café proprietor, of Parys	19/2/23	" "	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Parys.
X/2331	Elias Meyer Braude, managing partner of Jacobs & Braude (Olga Jacobs and Elias Meyer Braude), general merchants at Rendezvous and Viljoenskroon, District Kroonstad	19/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Kroonstad.
X/2332	David Johannes Steenkamp	19/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Kroonstad.
762	John Mortimer, of Eston, Natal, farmer	19/2/23	Natal Provincial Division	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pietermaritzburg.
763	Ismail Moosa Amra, of La Mercy and fongaat, Natal, storekeeper	19/2/23	" "	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Verulam.
770	Mahomed Dawood, of Thornville Junction, Natal, storekeeper	13/2/23	" "	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Durban.
C/8722	Solomon, Samuel, tailor, Lancaster Buildings, corner of Market and Fraser Streets, Johannesburg	13/2/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8723	Fridjohn, Louis, trading as Transvaal Estate and Finance Co., agent, Sacke's Buildings, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8725	Joffe, Harry, fishmonger, 6 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8726	Yak, Leong, also known as Ho Pun, general dealer, Stand 568, Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8727	Wait, Walter, shunter, S.A.R., 15 Hatton Street, Germiston	13/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Germiston.
C/8728	Schoeman, John Henry Gillespie, employee, S.A.R., 21A Johns Street, Germiston	13/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Germiston.
C/8729	Markowitz, Herman, trading as Rissik Cash Stores, general dealer, 70 Rissik Street, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8730	Jodeikin & Green: Joseph J. deikin and Israel Green, Johannesburg, trading as	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8731	Jodeikin, Joseph, partner in J. deikin & Green, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/87-2	Green, Israel, partner in Jodeikin & Green, Johannesburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8740	Perks, John Clarke, auctioneer, Boksburg	13/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8761	Millington, Mary, trading as The Cavell Tearooms, general dealer, 57 Market Avenue, Benoni	13/2/23	" "	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Benoni.
C/8675	Feldbulm, Isidore, trading as United Cash Stores, Vereeniging	15/2/23	Transvaal Provincial Division	Friday	9/3/23	10 a.m.	Vereeniging.
C/8676	Canierowitz, Jehiel, of Heidelberg	15/2/23	" "	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Heidelberg.
C/8702	Mauge's lorf, Solomon, general dealer, Coligny, District Lichtenburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/8703	Jensen, A. O. V., general dealer and merchant, Pietersburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/8705	Lande, Israel, trading as Zebedela Township Trading Stores, general dealer, Potgietersrust, District Waterberg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Nylstroom.
C/8706	MacIntyre, Neil, hotel-keeper, Pilgrims Rest, District Lydenburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pilgrims Rest.
C/8717	Lingen, van, Albert Johannes, Klerksdorp	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Klerksdorp.
C/8718	Nanabhai, Katya Suliman Amod, trading as K. Suliman & Son, general dealer, Schweizer Reneke	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Schweizer Reneke.
C/8720	Stern, Albert, speculator, Coligny, District Lichtenburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/8762	Vuuren, van, Hes er Helena Sophia (born Mouton), widow, farmer, Vaalbank, District Lichtenburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/8763	Vuuren, van, Gerhardus Johannes Janse, farmer, Vaalbank, District Lichtenburg	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/8764	Gernet, von, Rudolf, medical practitioner, Fredericka Street, Gezina, Pretoria	15/2/23	" "	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pretoria.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8645	Johannes Jacobus Vossler, jun., a farmer, of Bultfontein	Sequestrated	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
103	Petrus Jacobus Martin	Assigned	N. J. Ackermann	P.O. Box 36, Noorder Paarl	Wednesday	4/3/23	10 a.m.	Paarl	21 days.
C/8648	A. E. Wardle, general dealer, of Randfontein	Sequestrated	S. L. Harris and W. D. McFarlane	City House, Second Floor, Harrison Street, Johannesburg	Friday	16/3/23	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
C/8574	Insolvent Estate Gideon Petrus Pretorius	Sequestrated	C. F. Naude	P.O. Box 44, Pietersburg	Friday	16/3/23	10 a.m.	Pietersburg, Transvaal	1 month.
C/8715	The Assigned Estate of Pieter Barend Botha, auctioneer, of Rustenburg	Assigned	William Twyman Taylor	P.O. Box 24, Rustenburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Rustenburg	14 days.
C/8598	Ismail Mahomed Moosajee Patel, a storekeeper, of Klip-town	Sequestrated	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Krugersdorp	28/2/23.
C/8640	Gerhardus Johannes Otto	Sequestrated	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank	Friday	9/3/23	10 a.m.	Witbank	14 days.
C/8646	Philippus Wilhelmus Wolmarans, a farmer, of Zandpan, District Kerkdorp	Sequestrated	J. H. van Ryneveld	P.O. Box 22, Klerksdorp	Friday	9/3/23	10 a.m.	Klerksdorp	30 days.
679	Allan Latimer Hope, farmer	Assigned	S. G. Denby	Norwick Chambers, Printing Office Street, Pietermaritzburg, Natal	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.
X/2293	James McBeath Patterson, park curator, of Harrismith	Sequestrated	W. F. K. Wellmar	Box 29, Harrismith	Friday	16/3/23	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
X/2058	Jacobus Nicolaas du Plessis, farmer, of De Bult, District Harrismith	Sequestrated	Victor du Plessis	P.O. Box 46, Kestell	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Kestell	14 days.
97/136	Cornelis Albertus Esterhuizen, boer, van Namaqualand	Gesekwestreerd	D. T. Loubser	P/a Namakwaland Ekskuteurskamer en Trust Maatskappy, Bepk.	Dinsdag	13/3/23	10 v.m.	Spingbok	3 weke.
C/8669	Harry Green, general dealer, farm Dwarsfontein, Argent, District Pretoria	Sequestrated	William Dick McFarlane	Manager, The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	16/3/23	10 a.m.	Pretoria	15/3/23.
97/91	Charles Emil van Breda, of Kleimond, District Caledon	Sequestrated	H. W. Baumgarten	Box 86, Capetown	Friday	16/3/23	10 a.m.	Caledon	14 days.
C/8643	John Hunter McConnell, trading under the style of The Union Garage and Engineering Works, of Ermelo	Sequestrated	A. Brink	P.O. Box 41, Ermelo	Friday	9/3/23	10 a.m.	Ermelo	14 days.
C/8285	William Henry Brisley, miner, of Stand No. 2933, Brakpan	Sequestrated	C. P. Bond	National Bank Buildings, Brakpan	Friday	9/3/23	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/8746	Hassen Ebrahim Patel, a general dealer, 41 Third Street, Springs	Assigned	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Springs	27/2/23.
C/8565	Louis Blumberg, trading as L. Blumberg & Co., storekeeper and farmer, Delmas	Assigned	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Springs	14 days.
C/8508	William George Pigott Moodie, cyanider, of Krugersdorp	Sequestrated	F. J. W. Becker	21A Monument Street, Box 264, Krugersdorp	Friday	9/3/23	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
C/8745	David Taylor Robinson, trading as Robinson & Co., President and Knox Streets, Germiston	Assigned	William Dick McFarlane	Manager, The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Friday	23/3/23	10 a.m.	Germiston	15/3/23.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelreeder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelreeder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
4	Aaron Levin, a furniture dealer, carrying on business at 199 Long Street, Capetown	Sequestered	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
97/185	Gadija Dollie, a woman married according to Malay rites, a public trader, carrying on business in the Main Road, Newlands, Cape	Sequestered	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown	Friday	9/3/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2299	Theunis de Bruin, boer, van Zaaibult, Distrikt Thaba N'cho	Gesekwestreerd	A. W. McHardy	67 Maitlandstraat, Bloemfontein	Woensdag	14/3/23	10 v.m.	Bloemfontein	14 dagen.
X/2226	Pieter Benjamin Odendaal, farmer, of Goede Hoop, District Boshof	Sequestered	J. S. Theunissen	Box 38, Boshof, Orange Free State	Friday	2/3/23	10 a.m.	Boshof	14 days.
97/216	* Gert Petrus Visser, a farmer, of De Poort, Division of Britstown	Sequestered	P. B. Keevy	P.O. Box 29, Laingsburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Britstown	3 weeks.
C/8634	Barrett David Saldman, trading as The Eastern Fisheries, 625 Modder Road, Brakpan	Sequestered	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	16/3/23	10 a.m.	Brakpan	6/3/23.
C/8650	C. Vlahos, trading as Constantinople Turkish Delight Factory, 18A Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg	Sequestered	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	15/3/23	11 a.m.	Johannesburg	5/3/23.
C/8551	† Andrew Kemp, accountant, Johannesburg	Sequestered	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/8681	Jacob Schochet, butcher, of Johannesburg	Sequestered	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/8660	Frank Myers, dealer, of 246 Main Road, Fordsburg	Sequestered	Aaron Cooper	5, 6, and 7 Post Office Corner Buildings, Johannesburg	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	21 days.
C/8697	Insolvent Estate George Hatch, a butcher, of Boksburg North	Sequestered	H. A. van Breda	54 A Commissioner Street, Boksburg	Tuesday	20/3/23	10 a.m.	Boksburg	30 days.
C/8323	Hyman Chimes, trading as Chimes Tea Co.	Sequestered	J. H. Perl	32-3 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8232	Johan Frederik Griessel, a mine employee, of Benoni	Sequestered	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8080	Walter Henry Clark, engine-driver, of Benoni	Sequestered	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8283	Gerhardus Petrus Bezuidenhout, a mine employee, of Benoni	Sequestered	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8050	Lambertus Albertus Myburgh, a mine employee, of Benoni	Sequestered	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8211	Henry Marais, a mine employee, of Benoni	Sequestered	C. J. Laubscher	P.O. Box 104, Benoni	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/8599	P. Panaretos, trading as P. Panaretos & Co., café proprietor, 242 St. Andries Street, Pretoria	Sequestered	Hugh F. Orr and A. P. Brugman	222 St. Andries Street, Pretoria Hoffman's Buildings, Bank Street, Pretoria	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
X/2253	† Petrus Christoffel Lourens, farmer, of Verdruk, District Frankfort	Sequestered	F. W. Brain	Box 35, Brand Street, Frankfort	Wednesday	14/3/23	10 a.m.	Frankfort	14 days.
X/2264	Insolvent Estate M. Modlin, general dealer, Vaalbank, District Thaba N'cho	Sequestered	Myer Pencharz	C/o Simenhoff & Pencharz, Hill's Buildings, 73 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	7/3/23	10 a.m.	Bloemfontein	Immediately.
733	John Gore Stirling, of Durban, stevedore	Sequestered	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Durban	21 days.
—	Abraham Abe Osrin, a butcher, carrying on business at Vereeniging	Assigned	Bertie Harry Read	P.O. Box 38, Vereeniging	Tuesday	6/3/23	10 a.m.	Vereeniging	3 weeks.
718	Insolvent Estate of Herman Frederick Wilhelm Thom, of Utrecht, mason	Sequestered	H. A. Wapenaar	Box 26, Utrecht	Monday	12/3/23	10 a.m.	Utrecht	21 days.
C/8524	§ Christiaan Frederick Moolman, farmer, of Zwartfontein, District Bethal	Sequestered	C. P. de Jager	Box 71, Bethal	Friday	9/3/23	10 a.m.	Bethal	14 days.
—	Joint Estate Elizabeth Willis and Mozart Kent Willis, civil servant, of Pretoria	Sequestered	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8710	Insolvent Estate of Hillard Freeman	Sequestered	Thomas Sterling	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Thursday	8/3/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

* Readvertised.

† The following offer of composition will be submitted at this meeting:—To decide on an offer of composition to pay all costs of sequestration and administration and to pay preferent claims amounting to £68. 18s. All assets as disclosed in schedules to be returned to Insolvent.

‡ N.B.—Creditors will be asked to pass a resolution authorizing the Trustee to raise a loan sufficiently large to pay the Land Bank the amount of its first Mortgage Bond over the undivided half-share of the farm Verdruk No. 845, Frankfort, in order to realize the said farm in the Estate and to charge the amount paid to the Land Bank as an administration charge against the Estate.

§ To decide upon an offer of composition to concurrent creditors jointly with P. H. Z. Moolman of 9s. in the £1 in full settlement. Payment on registration of transfer of portion of 750 morgen of Zwartfontein, District Bethal, to M. S. J. Boshoff about 1st June, 1923, and to be secured by Mortgage Bond to him immediately in terms of Section 106 (2) Insolvency Act, 1916, on condition that the existing first Bond for £400 over Insolvent's property in favour of existing Bondholder to be passed simultaneously, and the bond in favour of concurrent creditors be passed immediately thereafter. The Insolvent to be entitled to the Master's certificate in terms of Section 105 (2) Insolvency Act, 1916, immediately.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/2075	Hendrik Jacobus Myburgh, a butcher, of Kopjes	Insolvent	Louis M. Hoffmann	P.O. Box 46, Kopjes	Friday	9/3/23	10 a.m.	Vredefort	14 days.
C/8670	Abdool Carrim Joosub, merchant, of Pretoria	Surrendered	George Richard Willson	C/o Messrs. MacRobert & De Villiers, solicitors, 222 St. Andries Street, Pretoria	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
11	Frank Eustace, dyer, of Kleinberg River, Tulbagh	Sequestrated	S. F. Rossouw	Tulbagh	Thursday	15/3/23	10 a.m.	Tulbagh	30 days.
761	Ralfe & Farmer, of Nongoma	Assigned	J. B. Mumford	35 Anglo-African House, Durban	Thursday	8/3/23	10 a.m.	Durban	—
671	Arnoldus Johannes Maasdorp, of Rosebank, Richmond District, trader	Sequestrated	R. H. Mason	Secretary to Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., P.O. Box 207, 5 Timber Street, Pietermaritzburg	Friday	9/3/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	14 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
281	Andreas Johannes Oelofse, of Potgieters Kraal, District of Maraisburg	6 weeks.....	Dan. J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom.....	Cape.
179/432/1587/22	Barend Wilhelm Rademeyer, married in community of property to surviving spouse, Johanna Jacomina Rademeyer (born Ferreira)	30 days.....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province	Cape.
284	Ernestine Wegner (born Krause), a widow.....	6 weeks.....	H. M. Stone & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Cambridge Street, East London	Cape.
181/32/3334/22	Laura Matilda Wallis (born Osburn).....	21 days.....	R. W. Cole, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown	Cape.
—	Annie Sophia Moolman (born Scott), of Somerset East.....	21 days.....	Scott & Stegmann, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
180/901/3199/22	Louisa Martha Smith, of Bowden, District Albany.....	30 days.....	Hockly & Goldschmidt, Attorneys for Executor Dative, Campbell Street, Fort Beaufort	Cape.
—	David Benjamin Jause van Rensburg and surviving spouse, Elizabeth Petronella Christina J. v. Rensburg (born Beneke), of Kaffir Kuils, Rivier, Division of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Telephone 12, Riversdale	Cape.
—	Cornelis Petrus Cronje and surviving spouse, Cornelia Cecilia Cronje (born Volschenk), of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Telephone 12, Riversdale	Cape.
—	Susannah Elizabeth v. d. Vijver (born Saayman) and surviving spouse, Hans Lodewijk Abraham v. d. Vijver, of Wegwijzersrivier, Division of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Telephone 12, Riversdale	Cape.
—	Susara v. d. Merwe (born Abrahams) and surviving spouse, Gabriel van der Merwe, of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Telephone 12, Riversdale	Cape.
181/61/3237/22	Aletta Jacoba Elizabeth Wannenburgh (born Le Roux), of Buffelskraal, District Oudtshoorn	30 days.....	S. Kaplan, Executor Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn.	Cape.
295	Emily Radley (born Robertson).....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
244	James Henley and surviving spouse, Margaret Isabella Henley (born Naude)	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Peddie	Cape.
235	Robert Collier and surviving spouse, Georgina Ann Collier (born Clark)	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Peddie	Cape.
177/902/3599/4	Adriaan Hermanus Louw and surviving spouse, Anna Christina Louw (born Nepgen), of Longwies, Ugie, District Maclear	3 weeks.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.....	Cape.
305	Charles Waters.....	3 weeks.....	Dold & Stone, Solicitors to Executrix Testamentary, Grahamstown	Cape.
293	Henry Nash, of Jansenville.....	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet, Agent for Executors	Cape.
25	Bertha Helen Lawrence (born Prinsloo) and surviving spouse, Edward Raymond Lawrence, of Sourflats, Division Knysna	21 days from 27/2/23	F. Schnugh, Executor Testamentary, Main Street, P.O. Box 40, Knysna	Cape.
300	Johanna Jacoba Brincker (born Knab), widow of the late Peter Heinrich Brincker, of Stamford, District of Cradock	3 weeks.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
256	Margaretha (or Margaritha) Jacoba Myburgh (born Schoombie)	3 weeks.....	G. D. Cloete, P.O. Box 43, Lady Grey, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
R/9/145	Catherine Matchel Jeppe, of Dikgatlon, District Kuruman	3 weeks.....	H. W. Chapman, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 17, Kuruman	Cape.
49	Jasper Johannes Raats.....	21 days.....	Rachel Susanna Raats, Main Road, Sir Lowry Pass, Stellenbosch	Cape.
302	Annie Nicholson (born Franzes).....	30 days.....	G. J. Swart, Agent for Executor Testamentary, Robertson	Cape.
180/710	John Charles Church and subsequently deceased spouse, Elizabeth Margarita Church, (born Van Zijl)	30 days.....	W. F. Sieberhagen, Attorney for Executor Dative, Rhodes, Cape	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a Period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
177/952/ 3666/21 267	Maria Magdalena Clasen (born Ferreira), of Stilfontein, District Somerset East Aletta Susanna Gous (born Schultz).....	21 days..... 21 days.....	Geo. H. Annear, P.O. Box 32, Somerset East.....	Cape. Cape.
279	Maximilian James Jackson.....	30 days.....	Raymond Villiers de Villiers, Secretary, Calvinia-North- Western Board of Executors, Ltd. P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
141	Catherine Charlotte Torbett.....	21 days.....	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary, Capetown	Cape.
278	Willem Adrian Johannes Engelbrecht.....	30 days.....	Geoffrey Minshall, Camp View, Camp Ground Road, Rondebosch, Cape	Cape.
181/53/ 3364/22 225	John Charles Hopley, of Worcester..... Sophie Eugenie Cameron-Smith.....	3 weeks..... 30 days.....	African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Moorreesburg, M. S. Meiring, Manager, for Self and Co-Executor G. J. Swart, P.O. Box 21, Robertson, Agent for the Executrix Dative	Cape. Cape.
175/953	Thomas Marks.....	30 days.....	Wm. Knox Baxter, Attorney for Executor, 85 St. George's Street, Capetown	Cape.
144/428	Johan Heinrich Gustav Koch.....	14 days.....	Wm. Knox Baxter, Attorney for Executor, 85 St. George's Street, Capetown	Cape.
180/702	Maria Magdalena Elizabeth le Roux, of Worcester.....	21 days.....	N. S. Wood, q.g. C. Koch, Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Capetown	Cape.
45	Rachel (or Rachael) Hughes (born Frost), of Port Eliza- beth	3 weeks.....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secre- tary.	Cape.
315	Arthur Arthumus Sylvanus Schroeder, of Kingwilliams- town	30 days.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Com- pany of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative	Cape.
R/9/124	Daniel Johannes Conradie, diamantdelwer, van Moses- berg, Kimberley	14 dae.....	Hamilton M. G. Roberts, Executor Testamentary, Down- ing Street, Kingwilliamstown	Kaap.
102	Johannes Stefanus Aldrich.....	30 days.....	Dan. P. v. d. Merwe, Posbus 1, Rosendal, Agent vir die Boedel	Cape.
357	Henry Wade Bowman, of Bolo Reserve, Stutterheim...	30 days.....	J. J. du Toit & Co., Attorneys for the Executrix Testa- mentary, Hofmeyr	Cape.
333	Louisa Maria Johanna Hart (born Diffenthal) and sur- viving spouse, Sidney John Hart, of Rondebosch, Cape Province	30 days.....	Richard O'Shea, Agent for Executor Testamentary, Stutterheim	Cape.
20	George Henry Scrase, who died at Detroit, Michigan, U.S.A.	30 days.....	Wood & Wiggett, Attorneys for Executor Testamentary, Royal Court, Church Street, Capetown	Cape.
360	Sebella (of Isabella) Elizabeth aan Jaarsveld (geboren Schmidt), van Droogfontein, Distrikt Wodehouse	30 dagen....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 40 Berg Street, Capetown	Kaap.
80	Frederick Petrus Janse van Vuuren, of Birds River, Dis- trict of Wodehouse	30 days.....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor de Ekseku- teur Testamentary	Cape.
338/1923	Avon Robertson Brand, who died at Stellenbosch on the 2nd February, 1923	30 days.....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Attorney for the Executors Testamentary	Cape.
323	Thomas Joseph William Keth, of Roslyn, Blaney, District of Kingwilliamstown	6 weeks.....	Angelique Brand, Executrix Testamentary, Eventide, Van Riebeeck Street, Stellenbosch	Cape.
			Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

50382	Hendrik Adriaan Putter and surviving spouse, Maria Glaudina Putter (born Pretorius)	30 days.....	M. G. Putter, c/o Potchefstroom Board of Executors, Potchefstroom	Transvaal. [9-16-23]
50406	Catharine Jacoba van der Merwe (geboren Foure) en nage- laten echtgenoot Jan Harm van der Merwe	14 dagen....	G. W. van Belkum, Postbus 23, Greylingstad, Agent voor Eksekuteur Testamentair	Transvaal.
—	Maria Cornelia Janse van Vuuren (born Janse van Rens- burg), of Doornkom, District Rustenburg	21 days.....	C. A. v. d. Merwe, Attorney for Executor, P.O. Box 10, Zwartkops	Transvaal.
49857	Margaret Sinclair, spinster, of Barberton.....	30 days.....	E. M. Grant, P.O. Box 35, Barberton.....	Transvaal.
50327	Johanna Catharina Roos (born Vorster), of Olivenhouts- poort, District Pretoria	30 days.....	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executor Dative, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
50635	Ludwig Magnus Egholm.....	30 days.....	H. J. Hofmeyr, Solicitor, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
50136	Pauline Levy (Levey).....	14 days.....	Morris Alexander, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
—	C. J. M. Venter (born Meintjes), of Boschklouf, Lydenburg District	14 days.....	A. Op 't Hof, Liquidator of Estate, P.O. Boschfontein..	Transvaal.
50235	Theunis (Teunis) Gert Pelser and surviving spouse, Susanna Magdalena Paulina Charlotta Pelser (born Röbbitze)	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary	Transvaal.
50664	George Arthur Leddra.....	14 days.....	H. D. Bowker, c/o Brandon Davis & Bowker, 6 Central House, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
50608	Harry William Hart.....	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
50631	John Williams Marshall and surviving spouse, Elizabeth Strachan Marshall (born McNicol)	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
50649	Mary Ellen Huggan.....	30 days.....	John Huggan, 87 Derby Road, Judith Paarl, Johannes- burg	Transvaal.
50622	William George Munro.....	30 days.....	A. H. Robertson, Secretary, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Execu- trix Testamentary, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
50407	Cornelius Francis Jeffrey O'Driscoll.....	30 days.....	E. C. H. Hochstetter, Agent for Executrix Testamentary, 268 Pretorius Street Pretoria	Transvaal.
2/23	Elsie Magdalena Erasmus (geboren Du Toit), van Rusten- burg, weduwe	14 dagen....	Van Velden & Lategan, Postbus 71, Rustenburg.....	Transvaal.
50592	Maria Elizabeth Coetzee (geboren Jansen van Renisburg), Kafferstad, P.K. Bethal	30 dagen....	Middelburg Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., Postbus 13, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
50651	Johannes Müller (also known as Johann Müller, or Miller), trading as J. Miller, butcher, of Krugersdorp	21 days from 24/2/23	Dieperink & Becker, 21A Varley's Buildings, P.O. Box 264, Krugersdorp	Transvaal.
50483	Elizabeth Macara (born Gray) and surviving spouse, Thomas Malcolm Macara, of Germiston	14 days.....	Thomas Malcolm Macara, Wilson's Building, President Street, Germiston	Transvaal.
50598	Helena Maria Esch (born Van Wijk) and surviving spouse, Rudolph Esch	31 days.....	A. G. Blake, Attorney for Executor, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
50247	Henry Gray.....	14 days.....	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, 15-20 Portland House, Commissioner Street, Johannes- burg	Transvaal.
D/92/23	Henry Willis.....	14 days.....	P. Cronson, 48 Commissioner Street, Johannesburg....	Transvaal.
50474	Jane MacLachlan (born Dunn).....	30 days.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executors Dative, 25-30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannes- burg	Transvaal.
49810	Pieter du Plessis en nagelaten echtgenote Anna Maria Margaritha du Plessis (geboren Malan)	30 dagen....	P. R. de Villiers, Rustenburg.....	Transvaal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a Period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie,</i>
50719	Alice Maud Rousseau (born Rosa) and surviving spouse, Johannes Michiel Rousseau	30 days.....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, Pretoria	Transvaal.
50535	Arnold Campbell Grant.....	30 days.....	Evelyn Grant, Executrix Testamentary, P.O. Box 186, Germiston	Transvaal.
50518	William Duncan Lawrence.....	30 days.....	John Lawrence, 51 Highgate Street, Fairview, Johannes- burg	Transvaal.
49703	Frederik Jacobus Erasmus.....	14 dae.....	Albertus Adriaan Erasmus, Eksekuteur, Maribogo, Plot D, P.K. Geysdorp, Distrik Lichtenburg	Transvaal.
50007	Abel Johanson (Johansson).....	30 days.....	C. R. MacGillivray, Consolidated Building, P.O. Box 2016, Johannesburg	Transvaal.
50487	Paulus Westmaas and surviving spouse, Davina West- maas (née Deyermans)	30 days.....	F. Postma, 33-5 African Arcade, Pretoria.....	Transvaal.

NATAL.

—	Emily Anne Duffield.....	14 days.....	Stocken & Stocken, 389 West Street, Durban.....	Natal.
8028	William Murray Smith, of Durban, Natal, accountant...	6 weeks.....	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
8051	Harry Holliday.....	30 days.....	Ina Holliday, P.O. Box 35, Pietermaritzburg.....	Natal.
8010	John Thomas Sandalls, of Ladysmith, Natal, farmer...	30 days.....	Messrs. Walton & Tatham; P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
8012	Henry Lyster Jameson, of West Mersea, Essex, civil servant.	30 days.....	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	Helene Bergithe Vallesvard.....	14 days.....	Gustaf Vallesvard, 95 Cowey Road, Durban.....	Natal.
8020	Katherine Edith Brockbank (born Bowes), deceased wife of William Brockbank, of Ladysmith, Natal, land surveyor	30 days.....	H. E. K. Anderson, Executor Testamentary, Francis Road, Ladysmith, Natal	Natal.
7956	Sarel Francois Marx.....	14 days.....	Geo. W. Hopkinson, Agent for G. F. Marx, Executor Dative, P.O. Box 119, Krugersdorp	Natal.
—	Mary Bell, of Sea View, near Durban, widow.....	21 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors	Natal.
8045	Eunice Sophia Baumann, daughter of John Christoph Baumann, of 223 Boshoff Street, Pietermaritzburg, book-keeper, a minor	21 days.....	S. H. Porritt, Solicitor, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Agent for Executor Dative	Natal.
8041	George Frederick Budd.....	21 days.....	J. R. Brokensha, 385 Smith Street, Durban.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15444	William Stevenson MacDonald, in life a doctor, of Bush- manskop, District Rouxville, married out of community of property to the surviving spouse, Ethel Eileen MacDonald (born Campion)	30 days.....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
15552	Maud Frances Jane Moutray (born Cowen), who died at Quthing, Basutoland	21 days.....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
15863	Sara Johanna van Niekerk (born Ebersohn) and surviving spouse, Gerhardus Albertus van Niekerk, of Reitz	30 days.....	E. M. Ellenberger, q.q., P.O. Box 31, Reitz.....	Orange Free State.
15935	Magdalena Cornelia Marais (born Janse van Rensburg) and surviving spouse, Jacobus Abraham Marais, of Doods Drift, District Kroonstad	21 days.....	Isaac Jacobus Coetzer, P.O. Box 11, President Street, Bothaville	Orange Free State.
15878	Lourens Petrus Greyling and surviving spouse, Engela Elizabeth Greyling (born Richter), of Leeuwkraal, Sub- district Bothaville	30 days.....	Isaac Jacobus Coetzer, P.O. Box 11, President Street, Bothaville	Orange Free State.
15968	Annie Archibald (born Harvey), in lifetime married without community of property to James George Archi- bald, of Bloemfontein	30 days.....	Reitz & Wiley, q.q. Executors Testamentary, Fichardt Chambers, Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
15957	Stefanus Johannes Smith and surviving spouse, Elizabeth Hendrika Aletha Smith (born Kleynhans), of Mooi- plaats, Sub-district Bothaville	21 days.....	Isaac Jacobus Coetzer, President Street, P.O. Box 11, Bothaville	Orange Free State.
15951	Johanna Dolfina Mostert, spinster, Omdraai, District Bethlehem	30 days.....	Brand Wessels & Co., q.q., P.O. Box 76, Bethlehem.....	Orange Free State.
15874	John McCombrey Hamilton, school principal, of Botha- ville, and surviving spouse, Muriel Robertina Hamilton (born Koller), to whom deceased was married out of community of property	30 days.....	M. R. Hamilton, c/o Standard Bank, Bothaville, Orange Free State	Orange Free State.
15962	Roelof Venter.....	6 weken.....	Christina Elizabeth Venter (geboren Van der Walt), p/a Heren Brebner & Reitz, 69 Maitlandstraat, Bloem- fontein	Oranje Vrij- staat.
15948	Anna Catharina Theron (geboren Fourie).....	6 weken.....	Meiring & Venter, Postbus 7, Fouriesburg.....	Oranje Vrij- staat.
15953	Martha Maria Maree (born Boshoff) and surviving spouse, Roelf Gerhardus Petrus Maree, a farmer, of Sweet- valley, District Vrede	30 days.....	G. P. Maree & Co., P.O. Box 83, Vrede, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
15902	Anna Margaretha Stoffelina du Toit (born Van der West- huizen) and surviving spouse, Andries Gerhardus du Toit, of Afrikaner Oord, District Winburg	30 days.....	The Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., P. H. van Tonder, Acting Manager, P.O. Box 22, Theunissen, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
15960	Rosa Helena Green (born Ball) and surviving spouse, Sidney Laurence Green, of Senekal	30 days.....	Visser & Co., P.O. Box 49, Senekal, q.q. Executor Testa- mentary	Orange Free State.
15603	Johannes Michiel Labuschagne, widower, of Kronebloem, District Kroonstad	21 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15942	Maria Magdalena Botha (born Botha), widow of the late Philippus Rudolf Botha, of Meerkatfontein, District Kroonstad	21 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15734	Albertus Johannes van der Merwe, bachelor, of Keerom- spruit, District Kroonstad	21 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15799	Anna Petronella Delpoit, widow of the late Petrus Cor- nelius Delpoit, of Mooivle, District Kroonstad	21 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15937	Philip Rudolf Botha and surviving spouse, Huberta Her- mana Botha (born Robertson), of Klipplaatfontein, District Vredefort	21 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15925	William Scott.....	21 dagen....	J. P. Steytler, Eksekuteur Testamentair, Parys.....	Oranje Vrij- staat.
15819	Christoffel Petrus Jochemus Prinsloo and surviving spouse, Maria Magarietha Catherina Prinsloo (born Nel), of Middelpunt, District Senekal	21 days.....	D. P. Papenfus, q.q., P.O. Box 1, Steynsrust.....	Orange Free State.
15810	Gerhardus Schoeman de Wet, widower, of Steynsrust, District Lindley	21 days.....	D. P. Papenfus, q.q., P.O. Box 1, Steynsrust.....	Orange Free State.
15921	Elizabeth Jacoba Roux (born Jansen) and surviving spouse, Pieter Hendrik Roux, of Trompsburg, District Edenburg	6 weeks.....	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
179/880	John Newton Dryden.....	First and Final.....	23/2/23	Capetown	East London.	Bate & Chubb, Attorneys for Executor Dative, East London.
178/726	Jan Aries, of Graaff-Reinet.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/2/23	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
180/775/ 3061/22	Mary Ann Hutchison (born Jennings).	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	Grahamstown	Harold C. Scaife, Manager, Eastern Province Building Society, Agents for Executor Testamentary.
179/955	Cornelia Gertruida Anna Swart (born Van As), of Patrijskraal, District Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	28/2/23	Capetown	Bredasdorp..	R. Taylor, Branch Manager, Caledon and S.-W. Districts Board, Bredasdorp.
164/108	Mahodien (or Mohidien) Bawa, of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	—	Wm. Knox Baxter, 85 St. George's Street, Capetown, Executor's Solicitor.
178/469/ 479/22	Johan Willem Alexander Oosthuysen, of Philipstown, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Capetown	Philipstown..	Michau & Muller, Attorneys for Executrix Dative, 5 Bureau Street, Capetown.
178/625/ 650/22	Cornelis Albertus van Niekerk and surviving spouse, Beatrix M. van Niekerk (born Engelbrecht), of Koornhuis, Namaqualand	Liquidation.....	23/2/23	Capetown	Springbok....	W. Genis, Genisdal, Garies.
178/677	Susanna Jacoba Catharina Minnie (gebore Swanepoel)	Eerste Likwidatie en Distribusie	23/2/23	Kaapstad	Willowmore..	G. P. Steyn, Attorney, etc., Willowmore.
179/809/ 1996/22	Emma Margaret Thomas (born Webber), of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor, 64 Main Street, Port Elizabeth.
R/7/648	J. F. Borchardt.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Kimberley	Vryburg.....	Mrs. S. C. Borchardt, Executrix, c/o Magistrate's Office, Taung.
—	Charles Joshua Billings, of Windsorton.	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Kimberley	Barkly West..	Hellen Billings, Executrix Testamentary, c/o William Pescod, Kimberley.
—	Jeptha Rhoda and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Rhoda	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Kimberley	—	Johanna Wilhelmina Rhoda, Executrix Testamentary, Kimberley.
177/518	Jacobus Coenraad Gideon Liebenberg..	First Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executors.
174/157	Hele Gertruida de Kock (born Du Toit), a widow, of Kalabaskraal, Division Malmesbury	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	27/2/23	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executors Testamentary.
[R/176/ 443/ 1829/21	Maud Maggie Whiting.....	Second Liquidation and Distribution	26/2/23	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
178/509/ 525	Jacob Jonas and predeceased spouse, Deeljah Jonas (born Tromp), of New Bethesda, District of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
(b) /22	William Anderson Elliott, of Capetown	Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	—	Bisset & Hofmeyr, Capetown.
179/534	Hester Helena Lloyd (born De Kock), of Montagu	Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	Montagu....	De Montagu Eksekuteurskamer, Bpk.
177/118/ 2633/21	Maria Johanna Kretzinger (born Strydom), married in community of property to surviving spouse, Ignatius Michael Kretzinger	First Liquidation.....	23/2/23	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water, via Port Elizabeth, Cape Province.
177/168	Caroline Johanna Roos.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	—	Hartnady & Swift, Attorneys for Executrix, 39 Adderley Street, Capetown.
142/25/ 1606/20	Hendrik Nicolaas van Aardt and surviving spouse, Anna Magareta van Aardt (born De Wet), of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	28/2/23	Capetown	Aliwal North.	McKinnell & Van Aardt, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 38, Lady Grey.
178/844/ 920/22	Margherita Gertruida Mattheus (born Pienaar) and surviving spouse, Solomon Mattheus	Liquidation.....	27/2/23	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for the Executor Testamentary.
180/435/ 2644/22	Jelladien Farat.....	First and Final Liquidation, Administration, and Distribution	24/2/23	Capetown	Port Elizabeth	D. Maclaren Brown, Executor Dative, 14 Main Street, Port Elizabeth.
180/718/ 3004/22	Frans Johannes de Rek and surviving spouse, Johanna Jacoba de Rek (born Coolenburgh), of Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.
178/892/ 972/22	Timothy Harding.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/2/23	Capetown	Indwe.....	Whitaker & Key, Attorneys for Executors, P.O. Box 11, Indwe, Cape Province.
180/295	Johanna Catharina Grobler, a minor, of Modderbult, Albert District, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.
180/119	Carl Ladwig, of Izeli.....	First and Final.....	27/2/23	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
177/419/ 3018/21 1411/ 276	Stefanus (or Stefanus) Johannes Willem van Jaarsveld Coenrad Adolf Groenewald and surviving spouse, E. C. M. C. Groenewald, of Langhoogte, Bredasdorp	First Liquidation..... First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23 23/2/23	Capetown Capetown	Indwe..... Bredasdorp..	Whitaker & Key, Attorneys for Executor, Indwe, Cape Province. J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Bredasdorp.
179/723/ 1889/22 170/154	Alberta Johanna van Rooyen (born Louw) Ellen Francis Cockcroft (born Coetzee) and surviving spouse, Albert Wayman Cockcroft, of Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23 24/2/23	Capetown Capetown	Pearston..... Grahamstown	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston. Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executor Dative.
179/868	William Thomas Johnson.....	First and Final.....	23/2/23	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, 9 Adderley Street, Capetown.
3018/ 22	Peter Henry Westdyk, of Robben Island, Cape Province (unmarried)	First and Final.....	23/2/23	Capetown	—	Edward Parker, Executor Dative, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
152/804	George Adie Scott.....	Sixth Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	—	J. E. P. Close & Co., Agents for Executor Dative, 106 Adderley Street, Capetown.
180/173/ 2374/22	Thomas Bates and Annie Bates (born Geeson), of Uitenhage	First Liquidation.....	27/2/23	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary, Uitenhage.
179/468/ 1625/22	Walter Ernest Blandford, an hotel-keeper, of Stutterheim, Cape Province	First and Final.....	23/2/23	Capetown	Stutterheim..	Fred H. Bousfield, Agent for Executrix Testamentary, Stutterheim.
179/99/ 1224/22	Anna Catharina Priem (born Jantgen), of Goodwood, Cape Province	Final.....	23/2/23	Capetown	—	Peter Andrea Priem, Station Road, Goodwood; Frank John Priem, Anderson Street, Goodwood.
124/157	September Cornelis and Catherina Cornelis	First and Final Liquidation	23/2/23	Capetown	—	Chas. M. Villet, Church Street, Wynberg, Executor Dative.
180/93/ 2294/22	Louisa Yeomans (born Harris), of Devonshire, Road Wynberg	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executrix Testamentary, 34 Wale Street, Capetown.
179/44/ 1146/22	Martina Filippina Strijdom (geboren Strijdom) en nabijwende echtgenoot Sarel Johan Strydom, van Klein Rivier, Boven Konga, Distrikt Uniondale	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	6/3/23	Kaapstad	Uniondale....	H. Gerdener, Postbus 12, Uniondale.
R/8/994	Janet Anderson, widow.....	First Administration and Distribution	26/2/23	Kimberley	—	J. Pooley, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., 15 Stockdale Street, Kimberley.
176/346	Mary Smailes.....	First and Final.....	26/2/23	Capetown	Grahamstown	Findlay & Tait, 6 Wale Street, Attorneys for Executor Dative, Capetown.
178/440/ 443/22 R/8/329	John Henry Knight..... Johannes Petrus Roux (a minor), of Duikersvlei, Barkly West	Second Liquidation and Distribution First and Final.....	26/2/23 6/3/23	Capetown Kimberley	Port Elizabeth Barkly West.	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth. G. J. C. Sem, q.q. Executrix Dative, Philipopol's.
175/496	Catharina Johanna de Villiers (born De Villiers), of Nootgedacht, District Caledon	First and Final.....	26/2/23	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
178/466	Izak Stephanus Albertus de Villiers, Nootgedacht, District Caledon	First and Final.....	26/2/23	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
179/882	Johannes Urbanus Erwee, of Stanford.	Liquidation.....	26/2/23	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
179/934/ 2116/22	John Bransby Fenix, of Molteno....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Capetown	Molteno.....	George Charles Starkey, q.q. Executrix Testamentary, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.
179/926	Ethel Florence Schlemmer, spinster, lastly of Steytlerville, Cape Province, and formerly of Dordrecht, Division of Wodehouse	First and Final.....	26/2/23	Capetown	Dordrecht....	Bradfield & Norton, Dordrecht, Attorneys for Executrix Dative.

TRANSVAAL.

49246/ 1401	Ellen Budden.....	First and Final Liquidation and Distribution	24/2/23	Pretoria.	Johannesburg	Bertie Charles Sims, P.O. Box 720, Johannesburg
49486/ 748	William James Tasker and surviving spouse, Maria Catharina Tosker (born Rosenblatt)	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Christiana.
47162/ 685	Gertruida Maria Botha (geboren Kruger)	Eerste en Finale.....	26/2/23	Pretoria.	Johannesburg	H. J. C. de Jager, Kuruman.
48593/ 580	Laurence Westerford Dallamore.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Johannesburg	W. Elsdon Dew, Corner House, Johannesburg.
42304/ 2036	John Richard van der Sandt and surviving spouse, Louisa Harriet van der Sandt	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Louis Trichardt	E. A. Rooth, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorney for Executrix Testamentary.
48044	Harry Thomas, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	24/2/23	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Wertheim, Becker & Leveson, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2153/ 47658	Georg Sebastiaan Nieuwoudt.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Bloemhof....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
49180	Cornelis Johannes van den Berg, of Brakpan	First and Final.....	23/2/23	Pretoria.	Brakpan.....	Harry Solomon, Attorney for Executor Dative, 5 Church Street, Boksburg.
45/22	Roma Florence Hamilton, spinster, of Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Ermelo.....	S. F. Booth, Executrix, Carolina.
49693/ 1056	Frank Robertson.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Johannesburg	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix.
48577/ 2198	John Abraham Denyssen.....	First and Final.....	23/2/23	Pretoria.	—	R. L. O. Versfeld, for Self and Co-Executor, P.O. Box 288, Pretoria.
50437	Mary Joseph McLoughlin.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	—	Arthur P. McLoughlin, 18 Devenish Street, Pretoria.
49013	Louise Adelaide Leach (born Zeederberg)	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	—	C. R. Leach, P.O. Box 441, Pretoria.
1033/ 48342	Emily Mann (born Galley).....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Johannesburg	J. A. Moodie, D. Robertson, Executors Testamentary, 25-30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
745/ 48615 45068	Arthur James Henry Haviside.....	First and Final Liquidation	23/2/23	Pretoria.	—	C. M. Haviside, Executrix, c/o Messrs. Nel & Louw, P.O. Box 125, Potchefstroom.
44642/ 2115	Robert George Williams and surviving spouse, Louisa Williams	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Middelburg...	Leisching & Mortimer, P.O. Box 68, Middelburg.
49452/ 1515	Florence Alma Hardy.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Johannesburg	H. F. F. Cottrill, Executor Dative, 10-12 Jeppe Arcade, Johannesburg.
	May Evelyn Materface.....	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pretoria.	Johannesburg	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executor Testamentary, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg.
45042/ 1563	Samuel Jacobus de Beer en overlevende echtgenote Elizabeth Adriana de Beer (geboren Fourie)	Tweede en Finale.....	23/2/23	Pretoria.	Rustenburg..	T. P. Taylor, Prokureur voor Eksekuteur, Postbus 24, Rustenburg.
49451	Harry Lan.....	First and Final.....	23/2/23	Pretoria.	—	Saul A. Klagsbrun, Attorney for Executor Dative, Hamilton's Chambers, Pretoria.
49298/ 390	Andrew Murray Neethling, of Pretoria.	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
49743/ 522	Victor Paul Speck, of the Rittergut Kleingera, Elsterberg, Saxony, Germany, and of 8 Noble Street, London	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
48427/ 1914	Truintje Beck (born Bruyn).....	First Liquidation and Distribution	26/2/23	Pretoria.	—	T. P. C. Boezaart, Executor Dative, 2 Sidney Buildings, Pretoria.

NATAL.

7297	Jan Gideon Nel (deceased), of Rednock, Greytown	First Liquidation and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors for the Executors, Greytown, Natal.
7601	Henry James Sealy, of Durban, retired telegraphist	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Whittaker & Russell, Ltd., P.O. Box 430, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
7154	Horace Balcomb, of Kearsney, planter.	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss, Executor Testamentary, P.O. Box 61, Stanger.
7798	James Simpson, of Durban, electro-plater	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	J. G. Simpson, Executor Testamentary, 237 Bartle Road, Durban.
7498	James William Wood Johnston, relieving station master, married in community of property to surviving spouse and Executrix Testamentary, Eileen Alice Johnston (born O'Shea)	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	—	Thos. J. Cook, Administrator of Estates and Conveyancer, 7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg.
14	Jan Gideon Nel and Sophia Salomina Nel, both deceased, of Rednock, Greytown	Second Liquidation and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Greytown....	Nel & Stevens, Solicitors for the Executors, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
7916	Mary Ann Paul and surviving spouse, James Paul, of Durban, engineer	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7021	Arthur Stott Greenacre.....	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Walter Greenacre, George Ward Palmer, Executors Testamentary, P.O. Box 287, Durban.
XL/2	William and Mary Leatherer, both of Pietermaritzburg	Twenty-Fourth and Final Administration and Nineteenth and Final Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Company, Solicitors for Executors Dative, Pietermaritzburg.
7773	Miriam Blanche Fletcher Tarr, wife of Evelyn Tarr, of Spion Kop	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Ladysmith, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
3651	Edward James Lloyd, of Jacobs, Natal.	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, Hooper Lane, Durban.
7614	Margaret Anne Morton.....	First and Final Administration, Liquidation, and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	—	Bale & Green, Solicitors to Executors Testamentary, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
7093	Narayansamy, No. 21844, of Overport, Durban, laundryman, and surviving spouse, Yencatamah, free Indian woman No. 14663/14664	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Pather & Company, Foundry Lane, Durban, Agents for Executors.

ORANGE FREE STATE.

S/4568	Petrus Paulus Schutte and surviving spouse, Petronella Dorothea Schutte (born Els), of Witklip, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Bloemfontein	Frankfort....	A. R. Hawkins, c/o Hawkins, Luyt & Co., P.O. Box 76, Frankfort.
15522	Lavinia Wiggett (born Minns) and surviving spouse, William Henry Wiggett, of Zaaifontein, District Wepener	First and Final.....	23/2/23	Bloemfontein	Wepener....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener.
15314	Wilhelmina Johanna Botha (born Erasmus) and surviving spouse, Frederik Jacobus Johannes Botha, of Reitz	First and Final Administration and Distribution	26/2/23	Bloemfontein	Reitz.....	E. M. Ellenberger, q.q., P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.
15192	Christoffel Petrus Francois Lotter and surviving spouse, Dina Maria Lotter (born Lourens), of Weltevreden, Sub-district Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	23/2/23	Bloemfontein	Reitz.....	E. M. Ellenberger, q.q., P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.
15383	Daniel Beltzaser Snyman and surviving spouse, Isabella Margaretha Snyman (born Marais), of Brakfontein, District Harrismith	First and Final Administration and Distribution	23/2/23	Bloemfontein	Harrismith...	E. M. Ellenberger, q.q., P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.
15563	Jan Albertus du Plessis and surviving spouse, Alida Barendina du Plessis (born Steyn), of Brandewijnsgat, District Rouxville	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, Attorneys for Executrix, Rouxville.
15866	Petrus Jacobus van der Walt, married without community of property to Margaretha Johanna van der Walt (born Vorster)	First and Final Liquidation and Distribution	26/2/23	Bloemfontein	Parys, District Vrededorf	John Theodore Moll, P.O. Box 20, Parys, Orange Free State.
15594	Jozua Andries Joubert en oorblyvende eggenote Catharina Gesina Joubert (geboren Lubbe), van Zastron	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	23/2/23	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kanoor, van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
15477	Petrus Johannes Swanepoel, van Kalk- hoek, Distrikt Rouxville, en nagela- ten echtgenote Johanna Christina Swanepoel (geboren Snijman)	Eerste Likwidatie en Dis- tributie	23/2/23	Bloem- fontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Postbus 35, Zastron.
15550	Barend Christoffel Stephanus Johannes Naude and surviving spouse, Heila Levena Hermina Naude (born Krause), of Middeldeel, District Boshof	First and Final Liquida- tion and Distribution	5/3/23	Bloem- fontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville.
15684	James Frank Hoare, medical prac- titioner, of Ladybrand	First and Final Liquida- tion and Distribution	24/2/23	Bloem- fontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, Executor Dative, P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free Sta'e.
5338	Jan Hendrik Venter en nagebleven echtgenote Johanna Susanna Eliza- beth Venter (geboren Knoetze), van Ladybrand, Distrikt Ladybrand, Oranje Vrijstaat	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	23/2/23	Bloem- fontein	Ladybrand...	J. S. E. Venter, (geboren Knoetze) P.K. Ladybrand, Oranje Vrijstaat.
14765	Hendrina Johanna Francina van Vuren (born Kruger)	Liquidation and Distri- bution	23/2/23	Bloem- fontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
X/15407	Gerhardus Wilhelmus Jacobsz, in his lifetime a farmer, of Walton, District Harrismith, and surviving spouse, Magdalena Maria Matthijs Johanna Jacobsz (born Wessels)	First and Final Liquida- tion and Distribution	24/2/23	Bloem- fontein	Harrismith...	John F. A. Bland, P.O. Box 22, Harrismith, Attorney for Executrix Testamentary.
15549	Daniel Johannes Louw and surviving spouse, Maria Petronella Sophia Louw (born Viljoen), of Kransfon- tein, District Philippolis	First and Final.....	3/3/23	Bloem- fontein	Philippolis...	Malherbe & Burger, q.q., Trompsburg, Orange Free State.

NATURALIZATION NOTICES.

I, FRIEDRICH SCHILZ, of 230 Visagie
Street, Pretoria, hereby give notice that
I intend to apply in terms of Sub-section
(a), Section 4, of the Naturalization of
Aliens Act, 1910, for Naturalization under
that Act. 2226—23

I, ANTONIO ANAGNOSTU, of 285 Meyer
Street, Germiston, hereby give notice that
I intend to apply in terms of Sub-section
(a), Section 4, of the Naturalization of
Aliens Act, 1910, for Naturalization under
that Act. 2192—23

I, ANTONY FARIS, of P.O. Box 56,
Sabie, hereby give notice that I intend to
apply in terms of Sub-section (a), Section
4, of the Naturalization of Aliens Act,
1910, for Naturalization under that Act.
2196—23

I, SOLOMON SAPIRSTEIN, of Wonder-
boom 311, District Pretoria; postal address,
Private Bag, Pretoria, hereby give notice
that I intend to apply in terms of Sub-sec-
tion (a), Section 4, of the Naturalization of
Aliens Act, 1910, for Naturalization under
that Act. 2200—23

I, HARMEN LEEUWEN, of 218 Mitchell
Street, Pretoria West, hereby give notice
that I intend to apply in terms of Sub-sec-
tion (a), Section 4, of the Naturalization
of Aliens Act, 1910, for Naturalization
under that Act. 2248—23

I, SOLOMON MOWITZ, of corner Nursery
and Main Reef Roads, Fordsburg, hereby
give notice that I intend to apply in terms
of Sub-section (a), Section 4, of the Natural-
ization of Aliens Act, 1910, for Natural-
ization under that Act. 2273—23

I, BENJAMIN TANCHUM, of 51 Height
Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby
give notice that I intend to apply in terms
of Sub-section (a), Section 4, of the Natural-
ization of Aliens Act, 1910, for Naturaliza-
tion under that Act. 2408—23

I, WILLIAM BOXER, of Johannesburg,
hereby give notice that I intend to apply
in terms of Sub-section (a), Section 4, of
the Naturalization of Aliens Act, 1910, for
Naturalization under that Act. 3507—23

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY OF INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices,
PRETORIA and CAPETOWN, and at the principal Railway Bookstalls throughout
the UNION.

PRICE: 2s. 6d. post free within the Union.

JUIST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK VAN INDUSTRIELE INRICHTINGEN No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, PRETORIA en KAAP-
STAD, en bij de voornaamste Boekdepots over de g'hele UNIE.

PRIJS: 2s. 6d. postvrij in de Unie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 10TH FEBRUARY, 1923.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 10 FEBRUARIE 1923

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. <i>Wekelike Begroting.</i>	Week ended 10/2/23. <i>Week geëindig 10/2/23.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Corresponding Week, 1922. <i>Ooreenstemmende Week 1922.</i>	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. <i>Totaal tot datum vanaf 1 April.</i>				Average to Date. <i>Gemiddeld op Hede.</i>					
					3/2/23	27/1/23	20/1/23	13/1/23	6/1/23	30/12/22	23/12/22	16/12/22	Estimate. <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Last Year. <i>Verlede Jaar.</i>	Estimate <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease. <i>Toename of Afname.</i>			
RAILWAYS—SPOORWEE.																						
Passengers— <i>Reisigers</i> ...	106,703	104,114	—	2,589	90,554	134,315	97,971	95,654	101,145	140,335	115,922	141,780	144,505	4,816,878	4,535,422	—	281,456	4,810,734	106,703	100,468	—	6,235
Parcels— <i>Pakkette</i> ...	12,028	11,262	—	766	10,749	11,738	10,969	11,055	11,173	10,202	10,333	14,292	11,938	542,978	490,145	—	52,833	532,353	12,028	10,858	—	1,170
Goods— <i>Goedere</i> ...	189,867	197,217	+	7,350	159,010	195,821	208,007	210,088	181,276	140,155	150,028	204,201	211,532	8,575,659	8,383,239	—	192,420	8,302,099	189,867	185,607	—	4,260
Coal— <i>Steenkool</i> ...	71,709	71,424	—	285	66,249	56,901	56,463	53,334	71,286	63,829	53,353	66,581	60,879	3,238,857	2,909,020	—	329,837	3,477,794	71,709	64,406	—	7,303
Live Stock— <i>Lewende Hawe</i> ...	13,012	9,121	—	3,891	11,532	6,264	7,312	8,711	8,364	6,412	5,445	9,213	10,507	587,709	533,059	—	54,650	586,609	13,012	11,802	—	1,210
Miscellaneous— <i>Diverse</i> ...	16,681	13,218	—	3,463	15,546	13,993	13,506	13,452	14,463	16,133	12,732	13,157	12,779	753,028	602,086	—	150,942	751,330	16,681	13,337	—	3,344
Total— <i>Totaal</i> ...	£ 410,000	£ 406,356	—	3,644	333,640	419,032	394,228	392,294	387,707	377,066	347,813	449,224	452,140	18,515,109	17,452,971	—	1,062,138	18,460,919	410,000	386,478	—	23,522
Miles Open— <i>Ope Myle</i> ...	—	10,890	—	9,559																		
HARBOURS—HAWENS.																						
Dues on Ships— <i>Verskuldig deur Skepe</i> ...	3,260	3,825	+	565	2,623	3,373	4,075	3,936	3,852	2,783	2,407	3,682	2,133	147,166	137,652	—	9,514	137,144	3,260	3,049	—	211
Dues on Goods and Live Stock— <i>Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe</i> ...	10,835	12,195	+	1,360	12,608	12,455	13,882	12,786	13,600	13,011	11,997	14,141	12,924	489,123	533,901	+	44,778	506,064	10,835	11,827	+	992
Water— <i>Water</i> ...	345	461	+	116	270	407	360	395	519	507	336	192	384	15,574	16,770	+	1,196	14,177	345	371	+	26
Tugs and Lighters— <i>Sleepbote en Ligters</i> ...	2,205	2,156	—	49	2,187	1,816	2,304	2,458	2,434	2,202	1,892	2,347	2,609	99,540	109,406	+	9,866	96,868	2,205	2,424	+	219
Charges— <i>Landing, Shipping, and Transshipping</i> ...	384	541	+	157	279	407	631	730	601	409	471	768	250	17,335	24,276	+	6,941	16,207	384	538	+	154
Kosten— <i>Lande, Inskepe en Oorskepe</i> ...	1,074	1,010	—	64	1,099	842	858	1,284	546	761	507	848	738	48,483	41,714	—	6,769	49,307	1,074	924	—	150
Craneage— <i>Kraangeld</i> ...	384	172	—	212	50	90	127	535	269	275	4	145	144	17,335	16,176	—	1,159	15,956	384	358	—	26
Dry Docks and Slips— <i>Droëdokke en Sleephellinge</i> ...	1,438	2,034	+	596	893	2,005	2,113	667	1,015	1,177	1,165	2,093	1,138	64,915	71,316	+	6,401	65,077	1,438	1,580	+	142
Coaling Apparatus— <i>Koolladingstoestelle</i> ...	19	85	+	66	—	13	12	13	12	26	12	10	10	858	3,367	+	2,509	3,823	19	75	+	56
Rents— <i>Huurgeld</i> ...	556	435	—	121	516	483	1,122	508	770	692	332	356	271	25,099	18,797	—	6,302	15,793	556	416	—	140
Miscellaneous— <i>Diverse</i> ...																						
Total— <i>Totaal</i> ...	£ 20,500	£ 22,914	+	2,414	20,525	21,891	25,484	23,312	23,618	21,843	19,123	24,582	20,601	925,428	973,375	+	47,947	920,416	20,500	21,562	+	1,062

Accounting Office, Johannesburg, 13th February, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 13 Februarie 1923.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofboekhouder.